

# လေယဉ်ပံ့ပါြီ (ကဘာသူဟဲလီး)

၂၀၂၁ ခုနှစ် အာဏာသိမ်းပြီးနောက် မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းရှိ ဒေသခံလူထုအသိက်ဆောင်းအပေါ် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုပြကြောင့်ကြံးတွေ့နေရသော ဆိုးကျိုးသက်ရောက်မှုများ နှင့် ရွာသားများ၏ကာကွယ်မှုနည်းလမ်းများ



## ကေယာ၍ပုဂ္ဂနြိ (ကဘောယူဟဲလီး)

၂၀၂၁ ခုနှစ် အာဏာသိမ်းပြီးနောက် မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းရှိ ကျေးလက်နေလူထုအသိက်အဝန်းအပေါ်လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့်ကြံးတွေ့နေရသောဆိုးကျိုးသက်ရောက်မှုများနှင့် ရွာသားများ၏ကာကွယ်မှုနည်းလမ်းများ

ကရင်လူအခွင့်အရေးအဖွဲ့  
၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ

## ଲୟାର୍ନ୍ ପ୍ରିଂଲାପ୍ରିଃ (କଣୋକାଯୁହାଲିଃ)

၂၀၂၁ ခုနှစ် အာကာသီမံပြီးနောက် မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းရှိ ကျေးလက်နေလူထုအသိကြောင်းအပေါ် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုမြေကြောင့်တွဲဖောက်ဆိုးကျိုးသိက်ရောက်မှုများနှင့် ရွာသားများ၏ကာကွယ်မှုနည်းလမ်းများ

ကရင်လူအခွင့်အရေးအဖွဲ့မှ ရေးသားထုတ်ဝေသည်။

၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ။ KHRG #2024-01

အရှေ့နှင့်အနောက်မျက်နှာပုံးရှိခဲတပ်ပုံများအကြောင်းကို ဤအစီရင်ခံစာ၏ နောက်ဆုံးစာမျက်နှာတွင် ကျေးဇူးပြု၍ကြည့်ပါ။

ကရင်လူအခွင့်အရေးအဖွဲ့ (KHRG) အား ၁၉၉၂ ခုနှစ်တွင်စတင်တည်ထောင်ပြီး မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်း ကျေးလက်ဒေသ များရှိခဲ့သူးများနှင့် ဒေသခံလုပ်များ၏အခြေအနေများအား ငါးတို့နှင့်တိုက်ရှိက်တွေ၊ ဆုံးမေးမြန်းခြင်းများ၊ ဓာတ်ပုံနှင့် အခြားအထောက်အထားများဖြင့် မှတ်တမ်းတင်မှုများပြုလုပ်ပါသည်။ KHRG သည် သီးပြားလွယ်လပ်စာ ရပ်တည်သော အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပြီး မည်သည့်နိုင်ငံရေး သို့မဟုတ် အခြားအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ပတ်သက်ဆက်နှစ်ဖြင့်မရှိပါ။ ကျွန်ုပ်တို့၏လုပ်ငန်းများကိုသိရှိလိုပါက အင်တာနက်စာမျက်နှာဖြစ်သည့် [www.khrg.org](http://www.khrg.org) တွင် ဝင်ရောက်လေ့လာနိုင်ပါသည်။ KHRG မှုပိန်းတုတ်ဝေပြီးသော အစီရင်ခံစာများကိုရယူလိုပါက အီးမေးလုပ်စာ khrg@khrg.org သို့ဆက်သွယ်မှာယူနိုင်ပါသည်။

ဤအစီရင်ခံစာအား ကရင်လူအခွင့်အရေးအဖွဲ့ (KHRG) မှ ၂၀၂၄ ခုနှစ်တွင် ထုတ်ဝေပြီးအဖွဲ့၏မူပိုင်ဖြစ်ပါသည်။ ဤအစီရင်ခံစာတွင်ပါရှိသောအကြောင်း အရာများကို မိမိကိုယ်ပိုင်အကျိုးအမြတ်အတွက်မဟုတ်ပဲ အများအကျိုးအတွက် သိမဟုတ်သတင်းမီဒီယာများတွင် ဖော်ပြလို သည့်ကျဉ်းချုပ်များအတွက် ထပ်မံကူးယူအသုံးပြုခြင်း သိမဟုတ်ဖြစ်ပေါ်ခြင်းများလုပ်ဆောင်နိုင်ပါသည်။ သို့သော် စီးပွားဖြစ်အကျိုးအမြတ်အတွက် ပြန်လည်အသုံးပြုထုတ်ဝေလိုပါက KHRG ထံမှ ဦးစွာခွင့်ပြုချက် ပူဇ္ဈာန် လိုအပ်ပါသည်။ KHRG မှ ဤအစီရင်ခံစာအား မူလအက်လိပ်ဘာသာမှ မြန်မာဘာသာသို့ ပြန်ဆိုထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။

ଗ୍ରୀକିଆର୍ଦ୍ଦର୍ଶନାବ୍ୟନ୍ ରେଖାଂଶୁର୍କଣ୍ଠମହୃତପି॥

## မာတိကာ

စကားနှီး .....	၆
နိဒါန်း .....	၈
အခိုကျောဖွေတွေရှိချက်များ.....	၁၀
အကြံပြုချက်များ .....	၁၁
အစီရင်ခံစာရေးသားပြုစုပုံနည်းစနစ်.....	၁၂
ဝေါဟာရများနှင့်အတိုကောက်အသုံးအနှစ်းများ.....	၁၄
မြေပုံ ၁ - KHRG ၅၈လျှပ်ရှားရာနယ်မြေ (KNU- သတ်မှတ်ထားသောကော်သူးလေနှင့် မြန်မာအစိုးရ-သတ်မှတ်ထားသော ပြည်နယ်နှင့်တိုင်းဒေသကြီး နယ်နိမိတ်များ) .....	၁၅
အခန်း ၁။ မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်း ပဋိပက္ခ၏ နောက်ခံသမိုင်းကြောင်းနှင့် အကြောင်းအရာ .....	၁၆
မြေပုံ ၂ - ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလမှ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဇန်လအထိ SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် ဖြစ်ပွားခဲ့သော KNU (KNU မှ သတ်မှတ်ထားသော ကော်သူးလေပြည် မြို့နယ်နှင့် ခရိုင်နယ်နိမိတ်များ) မြို့နယ်အလိုက် အရပ်သားထိခိုက်သေဆုံးမှုများ.....	၁၉
အခန်း ၂။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ကရင်ပြည်နယ်ရှာသူများအပေါ်သက်ရောက်မှုများ ...	၂၀
အခန်း J.၁။ မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းအတွင်း လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် သေဆုံးမှုနှင့် ဒဏ်ရာရရှိမှုများ.....	၂၁
J.၁.၁။ SAC မှ ကျေးရွာများအပေါ် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ ပြုလုပ်ခြင်း .....	၂၁
J.၁.၂။ SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု၏ အခြားလက္ခဏာများ.....	၂၁
J.၁.၃။ ကျိန်းမာရေးစောင့်ရောက်မှု လက်လှမ်းမီနှင့်မှုမရှိခြင်း .....	၂၁
J.၁.၄။ အရပ်သား ထိခိုက်သေဆုံးမှုမဖြစ်စေသော လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ .....	၂၁
အခန်း J.၂။ အရပ်သားပိုင်ဆိုင်မှုများနှင့် လူမှုအသိက်အဝန်းများ ထိခိုက်ပျက်စီးခြင်း .....	၂၂
J.၂.၁. ကျေးရွာများနှင့်လူမှုဘဝများ ဖျက်ဆီးခံရခြင်း .....	၂၂
J.၂.၂. အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းပြုမှား ဖျက်ဆီးခြင်း .....	၂၃
အခန်း J.၃။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာနှင့် ကျိန်းမာပျော်ဆွင်ရေးအပေါ် သက်ရောက်မှုများ.....	၂၇
J.၃.၁ အကြောက်တရားနှင့် အမြဲတမ်းသတိဖြင့်နေထိုင်ရခြင်း .....	၂၈
J.၃.၂. စုပေါင်းနာကျင်ခံစားရမှုများကိုဖော်ပြခြင်း .....	၂၉
J.၃.၃. အခြားသော စိတ်ခံစားမှုဆိုင်ရာတုံ့ပြန်မှုများ .....	၂၈
အခန်း J.၄။ နေရပ်ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်ခြင်း .....	၂၈
J.၄.၁။ နေရပ်ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်ရသည့် အချိန်ကာလ .....	၂၉
J.၄.၂။ နေရပ်ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်စဉ် ကြံးတွေ့ရသော ထိခိုက်နာကျင်မှုများနှင့် စိန်ခေါ်မှုများ .....	၂၉
အခန်း ၃။ ရရှိနိုင်သော အထောက်အပံ့များ၊ အကာအကွယ်ပေးမှုလိုအပ်ချက်များနှင့် ရွှေသားများ၏လိုအပ်ချက်များ .....	၃၀
အခန်း ၃.၁။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများအတွင်း ရရှိနိုင်သော ပုံပိုးကုည်မှုများ .....	၃၀
၃.၁.၁။ ကျေးလက်စွမ်းရည်နှင့် အသံခံအသိက်အဝန်း၏ ပုံပိုးမှုများ .....	၃၀

## ကရင်လူအခွင့်အရေးအဖွဲ့

၃.၁.၂။ အရပ်ဖက်လူမှုအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ဒေသတွင်း အစိုးရမဟုတ်သောအဖွဲ့အစည်းများ၏ ပုံးပိုးကူညီမှုများ .....	၈၄
၃.၁.၃။ ဒေသတွင်း အာဏာပိုင်များထံမှရရှိသော ကူညီပုံးပိုးမှုများ .....	၈၆
၃.၁.၄။ နိုင်ငံတကာ ပုံးပိုးကူညီမှုများ .....	၈၆
အခန်း ၃.၂။ အခြားသော အကာအကွယ်ပေးမှုဆိုင်ရာ လိုအပ်ချက်များနှင့် ရွာသားများ၏လိုအပ်ချက်များ .....	၈၇
၃.၂.၁။ ကလေးသူငယ်များ၏ လိုအပ်ချက်များနှင့် ကလေးသူငယ်အခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများ .....	၈၇
၃.၂.၂။ ရွာသားများ၏ ကျားမအလိုက်လိုအပ်ချက်များ .....	၈၈
၃.၂.၃။ အခြားသော အထူးအကူအညီလိုအပ်သည့်သူများ၏ လိုအပ်ချက်များ.....	၉၀
၃.၂.၄။ ရွာသားများ၏ လိုအပ်ချက်များအား ပိုမိုဆိုးရွားစေသည့် အခြားလူအခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုများ.....	၉၁
အခန်း ၄။ ရွာသားများ၏ အမြင်များနှင့် တောင်းဆိုချက်များ .....	၉၃
နိဂုံးချုပ်နှင့် ဆွေးနွေးချက်များ .....	၉၇



## စကားဦး

၂၀၂၁ ခုနှစ် စစ်အာဏာသိမ်းသည့်အချိန်မှစ၍ နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေးကောင်စီ (SAC)သည် အရပ်သားများအပေါ် ကျယ်ကျယ်ပြန်ပြန်နှင့် စနစ်တကျတိုက်ခိုက်မှုများ ကျိုးလွန်ခဲ့ပါသည်။ မြန်မာပြည်အရေးတောင်ပိုင်းတွင် မြန်မာစစ်တပ်မှ 'ဖြတ်လေးဖြတ်' ဗျာဟာအား ပြန်လည်အသက်သွင်းခဲ့ပြီး အရပ်သားများနှင့် လက်နက်ကိုင် တော်လှန်ရေးတပ်ဖွဲ့ဝင်များအား တိုက်ခိုက်လျက်ရှိပါသည်။ ယခင်အချိန်များတွင် တော်လှန်ပုန်ကန်မှုနှစ်နှင့်ရေးစစ်ဆင်ရေးများအား မြေပြင်တပ်ဖွဲ့များမှတဆင့် အဓိကလုပ်ဆောင်ခဲ့သော်လည်း ၂၀၂၁ ခုနှစ်မှစ၍ SAC သည် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများအား မရပ်မနားပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။ အရပ်သားများသည် ဤကဲ့သို့သောလျင်မြန်၍ ဖျက်အားပြင်းသော တိုက်ခိုက်မှုများမှ ထွက်ပြေးလွှတ်မြောက်နိုင်ရန် သို့မဟုတ် အကာအကွယ်ယူရန် မတတ်နိုင် တော့ပါ။ ဤတိုက်ခိုက်မှုများအား ပစ်မှတ်နှင့် အရပ်သားခွဲခြားမှုမရှိပဲ လုပ်ဆောင်လျက်ရှိပြီး ဖြစ်စဉ်အများအပြား တွင် ရွာသားများနှင့် ငင်းပို့၏အသိုက်အဝန်းများအား တိုက်ခိုက်ပစ်မှတ်ထားတိုက်ခိုက်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။

၂၀၂၁ ခုနှစ်မှစ၍ မြန်မာပြည်အရေးတောင်ပိုင်းတွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ၏ သဘောသဘာဝသည် သတိပေးခြင်းမရှိပဲ ရွာများ၊ အိမ်များနှင့် စာသင်ကျောင်းများအား ပစ်မှတ်ထားတိုက်ခိုက်ခြင်းနှင့် တိုက်ခိုက်မှုများသည် ရှုတ်တရက်ဖြစ်ပွား၍ ဖျက်အားပြင်းထန်ခြင်းတို့ပါဝင်ပါသည်။ အချို့သောရွာများအား လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်ရာတွင် ဗုံးအရေအတွက်အကန့်အသတ်ဖြင့် တိုက်ခိုက်ခဲ့သော်လည်း အခြားသောနေရာများတွင် တိုက်ခိုက်မှုအား ကြိမ်ဖန်များစွာပြုလုပ်ခဲ့သည်။ အချို့သောလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများသည် တိုက်ပွဲများ သို့မဟုတ် အခြားစစ်ရေးလူပ်ရှားမှုများနှင့် ဆက်စပ်မှုရှိသော်လည်း အခြားသောလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများသည် လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခနှင့် ဆက်စပ်မှုရှိသည်ဟု ယူဆ၍မရပါ။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုပုံစံများနှင့် အခြေအနေများသည် ကွဲပြားမှုများရှိသော်လည်း၊ ဒေသအလိုက်သတ်မှတ်ထားသော ကရင်ပြည်နယ်တစ်ရွမ်းရှိ အရပ်သားများအပေါ် ဤတိုက်ခိုက်မှုများ၏ အတိုင်းအတာနှင့် ပြင်းအားသည်တော်တည်းရှိနေသည်။

ဤအစီရင်ခံစာတွင် KHRG မှ ရွာသားများ၏ အတွေ့အကြုံများနှင့် ရွှေထောင့်များမှတဆင့် ရွာသားများနှင့် ငင်းတို့၏ အသိုက်အဝန်းများအပေါ် SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု၏ များစွာသော၊ ကျယ်ပြန်သော အပြန်အလှန်ဆက်နှယ်နေသော သက်ရောက်မှုများကို တင်ပြထားသည်။ အစီရင်ခံသည့်ကာလ (၂၀၂၁ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ မှ ၂၀၂၄ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ) အတွင်း စုဆောင်းထားသော အစီရင်ခံစာများသည် အသက်အိုးအိမ်ဆုံးရှိခြင်းနှင့် ထိခိုက် ဒဏ်ရာရရှိခြင်း၊ ရွာလုံးကျွတ်နေရပ်စွာနာခြင်း၊ လူမှုအသိုက်အဝန်းတစ်ခုလုံးကို ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ၊ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိခိုက်မှုများအပါအဝင် SAC ၏ ပစ်မှတ်ထားတိုက်ခိုက်မှုများနှင့် ခွဲခြားမှုမရှိသော လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ၏ ဆုံးရွားသော သက်ရောက်မှုများကို ဖော်ပြထားပါသည်။ လက်ရှိအချိန်အတိုင်း ရွာသားများနှင့် ကလေးသူငယ် အများအပြားသည် ငင်းတို့၏ကျေးရွာများသို့မဟုတ်ပြန်နိုင်ပဲ ဆက်လက်နေရပ်စွာနာနေရဆဲဖြစ်ပြီး စားနှပ်ရိက္ခာမလုံးလောက်မှုအပြင် ကျွန်းမာရေး၊ ပညာရေးနှင့် စားဝတ်နေရာမှုများကိုလည်း ဆုံးရွားစွာ ရင်ဆိုင်နေရဆဲဖြစ်ပါသည်။

ရွာသားများသည် အဆိုပါသက်ရောက်မှုများနှင့် စိန်ခေါ်မှုများကို ဆက်လက်တည်ရှိနိုင်နေသော လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအန္တရာယ်များကြားတွင် ရှင်သန်ရှုန်းကန်နေကြရပါသည်။ ငင်းတို့သည် ကတုတ်ကျင်းများအသုံးပြုခြင်း၊ အခြားသူများမှ လေယာဉ်ပုံပုံသွားလာသည့်အကြောင်း သတိပေးချက်များကြားသိရသည့်အချိန်တွင် ဒေသအတွင်း မှတွက်ပြေးခြင်း၊ ပစ်မှတ်ထားမှုခံရစေရန် ပုံန်းအောင်ခြင်းနှင့် ရွှေလွှားသွားလာမှု လျှော့ချုပ်ခြင်းကဲ့သို့သော် မိမိ ကိုယ်ကိုကာကွယ်မှုနည်းဗျာဟာများကို အသုံးပြုကြသည်။ လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခအခြေအနေအောက်တွင် အရင်းအမြစ်များရှားပါးလာခြင်း၊ SAC ၏ လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှု အကူအညီများပိတ်ဆိုခြင်း၊ နိုင်ငံတကာ၏ထောက်လူအခွင့်အရေးနှင့် လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုခြောက်များအား အစီရင်းအစာများအတွက် အစည်းဆုံးလူထုအပေါ်အမြစ်များအားသည် စိန်ခေါ်မှုများကို လျှော့ချုပ်သက်သာစေရန် ရုပ်ရွာ့စည်းပုံများကို တတ်နိုင်သမျှ အသုံးပြုကြပါသည်။ အထူးသွားဖြင့် ကလေးများ၊ ကိုယ်ဝန်ဆောင်များ၊ သက်ကြီးရွှေယ်အိုးများနှင့် မသန်စွမ်းသူများအတွက် အကာအကွယ်ပေးရာတွင် သိသာထင်ရှားသော လိုအပ်ချက်များ ရှိနေပါသည်။

နိုင်ငံတကာလူအခွင့်အရေးနှင့် လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုခြောက်များ၏ သဘောသဘာဝနှင့် အတိုင်းအတာကို မီးမောင်းထိုးပြုခြင်းအားဖြင့် KHRG သည်

မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းအခြေအနေနှင့်ပတ်သက်သော သတင်းအချက်အလက်နည်းပါးမှ အခြေအနေကို  
ပြန်လည်ကုစားရန်နှင့် မြန်မာစစ်တပ်မှုကရင်ပြည်နယ်အတွင်း နှစ်ရှည်လများစွာကျူးလွန်လာသော ဖိနိပ်မှုသမိုင်း  
အတွင်းမှ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကို ခြိုင့်သုံးသပ်နိုင်စေရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။ ၂၀၂၁ ခုနှစ်မှစ၍ မြန်မာပြည်  
အရှေ့တောင်ပိုင်းရှိ ရွာသားများ၏ဘဝအပေါ် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ၏ သက်ရောက်မှုများ၊ မျက်မြင်သက်  
သေများနှင့် အသက်ရှင်ကျိန်ရှစ်သူများ၏အသံများကို ဖော်ပြခြင်းဖြင့် SAC ၏ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့်  
ဖြစ်ပေါ်လာသောရွာသားများ၏ အရေးပေါ်လိုအပ်ချက်များနှင့် လတ်တလောအခက်အခဲများကို အာရုံစိုက်လာ  
စေရန်ရည်မှန်းထားသည့်အပြင် သက်ဆိုင်ရာတာဝန်ရှိသူများအနေဖြင့် အရပ်သားများအား အကာအကွယ်ပေး  
ရန် ပြတ်သားသည့်ဆောင်ရွက်မှုများ ပြုလုပ်သွားရန် တိုက်တွန်းလိုပါသည်။ ဤအစီရင်ခံစာသည် ဒေသခံရွာသား  
များ၏ မျှော်လင့်ချက်များနှင့် အနာဂတ်ဖြစ်းချမ်းရေး၊ တရားမြှုတမ္မနှင့် လွှတ်လပ်မှုများအတွက် တောင်းဆိုချက်  
များအား အသိအမှတ်ပြုရန် ဖိတ်ကြားချက်လည်းဖြစ်ပါသည်။

၁၅၃

လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအသုံးပြုခြင်းသည် မြန်မာစစ်တပ်<sup>4</sup>မှ ကာလကြောရည်စွာကျင့်သုံးလာခဲ့သည့် ခုခံတော်လုန်ရေးလုပ်ရားမှုများလျော့ပါးလာစေရန်၊ အကြောက်တရားစီးစေရန်နှင့် အရပ်သားများအား ငှုံးတို့၏တိန်းချုပ်မှုအောက်သို့သွော်သွင်းရန် အရပ်သားများအား ပစ်မှုတ်ထားတို့က်ခိုက်ခြင်းထုံးစွဲနှင့်ကိုက်ညီပါသည်။ မြေပြင်တိုက်ခိုက်မှုများအား ‘ဖြတ်လေးဖြတ်’(လက်နက်ကိုင်တော်လုန်ရေးအဖွဲ့များ၏ အစားအစား၊ တပ်သားသစ်စုဆောင်းရေး၊ ရန်ပုံငွေနှင့် ထောက်လှမ်းရေးဆိုင်ရာလမ်းကြောင်းများအား ဖြတ်တောက်ရန်ရည်ရွယ်၍) အရပ်သားများကိုတို့က်ခိုက်ခြင်း) ဖူးဟာဖြော်ပြုလုပ်ခဲ့သော်လည်း ၂၀၂၁ ခုနှစ် အာဏာသိမ်းပြီးနောက် စစ်တပ်၏လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများသည် ယခင်စစ်ဆင်ရေးများထက် ပိုမိုအားကောင်းသည့်အပြင် ပို၍လည်းပြင်းထန်လာခဲ့ပါသည်။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများသည် ရုတ်တရက်ဖြစ်ပွား၍ ဖျက်အားပြင်းခြင်းနှင့် မှန်းဆရာတ်ခြင်းများကြောင့် ရွာသားများသည် မိမိကိုယ်ကိုကာကွယ်မှုနည်းလမ်းများ နည်းပါးလာခြင်း၊ ရပ်ရွာများကို ကျယ်ကျယ်ပြန်ပြန် ထိခိုက်ပျက်စီးစေခြင်းနှင့် နေစဉ်လူနေမှုဘဝ၏ကဏ္ဍအားလုံးအပေါ် ဖြစ်မ်းခြောက်ခြင်းများကို ဖြစ်စေပါသည်။ ကရင်ပြည်နယ်တွင် မည်သည့်နေရာမ လုံခြုံမှုမရှိပါ။

SAC ၏ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများသည် လက်နက်ကိုင်တော်လှန်ရေးအဖွဲ့များနှင့် SAC အကြား တိုက်ပွဲများဖြစ်ပွားနေသည်အခြေအနေတွင် အရပ်သားများအပေါ်ခြားမှုများမရှိပဲ ပြုလုပ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ သို့သော် ထိတွေ့တိုက်ပွဲဖြစ်ပွားမှုမရှိသည့်နေရာများ၊ လက်နက်ကိုင်တော်လှန်ရေးတပ်ဖွဲ့ဝင်များနှင့် ဝေးကြာသည့်နေရာများတွင်

<sup>2</sup> ჸინდင်တော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေးကောင်စီ(SAC)ကို ၂၂၂၁ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၁ ရက်နေ့ စစ်အာဏာသိမ်းပြီးနောက်ပိုင်းတွင် အထိုးရှုံးအုပ်ချုပ်ရေးအဖွဲ့အဖြစ် ဖွဲ့စည်းခဲ့သည်။ ဤအထိုးရေးအဖွဲ့ကိုပိုလုပ်မှုများကြီး မင်းအောင်လှိုင်မှ ၂၂၂၁ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၂ ရက်နေ့တွင် တပ်မတော်အထိုးရာရှုရှုနှစ်ဦးနှင့် အရပ်သားရှုနှစ်ဦးတို့ဖြစ် စတင်ဖွဲ့စည်းခဲ့သည်။ ဥက္ကဋ္ဌမှ မြန်မာနိုင်ငံအထိုးရှုံးအကြံးအကဲအဖြစ် သော်လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံ၏ စစ်ဘက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးအဖွဲ့ကိုသော်လည်းကောင်း ဦးစီးဦးဆောင်မှုပြုသည်။ မင်းအောင်လှိုင်သည် အာဏာသိမ်းပြီးနောက်ပိုင်းတွင် SAC ၏ကဗျာအဖြစ် တာဝန်ယူခဲ့သည်။

<sup>4</sup> ဗမာစစ်တပ်၊ ဗမာတပ်မတော်၊ တပ်မတော်နှင့် SAC (နှစ်က/စစ်ကောင်စီ)သည် ဤအစီရင်ခံစာတွင် ဗမာတို့၏ လက်နက်ကိုင်တပ်ဖွဲ့ များကို ရည်ညွှန်းရန်အတွက် ဤအစီရင်ခံစာတော်က်တွင် အပြန်အလှန် ပြောင်းလဲအသုံးပြုထားသည်။ ရွာသားများကိုယ်တိုင်က ဗမာစစ်တပ်၊ ဗမာစစ်သားများ သို့မဟုတ် အာဏာသိမ်းပြီးနောက် ဗမာစစ်အစိုးရမှ ကိုယ်တိုင်ပြောင်းလဲခေါ်ခို့ခွဲသော နှင့်တော်စီမံ အပ်ချုပ်ရေးကောင်စီ (နှစ်က) သုံးနှစ်းခဲ့သည်။

ရွှေသားများအား တိုက်ခိုက်ပစ်မှတ်ထားတိုက်ခိုက်သည့် ဖြစ်စဉ်များစွာလည်းရှိပါသည်။ ဤကဲ့သို့အရပ်သားများ အပေါ် တိုက်ခိုက်မှုများ၏ သဘောသဘာဝမှာ ကွဲပြားမှုများရှိပါသည်။ အချို့သောတိုက်ခိုက်မှုများတွင် ကျေးရွာ တစ်ရွာ သို့မဟုတ် ရပ်ရွာအဆောက်အအိုးတစ်ခုခုအား ပစ်မှတ်ထားခြင်းဖြစ်ပြီး အချို့သောတိုက်ခိုက်မှုများမှာ အချိန်ကြာမြင့်စွာ ဗုံးကြော်ခိုက်ခြင်းဖြစ်သဖြင့် ရွာအများအပြားအပေါ် သက်ရောက်မှုရှိပါသည်။ ဤအခြေအ နေများနှင့် မြန်မာစစ်တပ်မှ ရွှေသားများအား လက်နက်ကိုင်တော်လှန်ရေးအဖွဲ့များ၏ အစိတ်အပိုင်းတစ်ခုအဖြစ် သတ်မှတ်သည့်အမြဲ့အမြှုံးအတူ ခြိုင်ဆန်းစစ်ကြည့်ရာတွင် ကရင်ပြည်နယ်အတွင်းပြုလုပ်သည့် လေကြောင်းတိုက် ခိုက်မှုများသည် စုပေါင်းပြစ်ဒဏ်ပေးသည့်ပုံစံအဖြစ် ပြုလုပ်သည်ဟုသုံးသပ်နိုင်ပါသည်။ မြန်မာ ပြည်အရှေ့တောင် ပိုင်းတစ်ဝါးတွင် ကျူးလွန်သည့် ဤတိုက်ခိုက်မှုများသည် စစ်ရာဝေတ်မှုမြောက်ပြီး လူသားမျိုးနှစ်ယောက် ကျူးလွန်သည်။ လွန်သည့် ရာဝေတ်မှုလည်းကြောက်နိုင်သောကြောင့် ဤကဲ့သို့သော ရာဝေတ်မှုများကို ကာကွယ်တားဆီးရန်နှင့် အရပ်သားများ၏ လိုအပ်သည့်အရေးပေါ်အကာအကွယ်များကို ကူညီဆောင်ရွက်ပေးရန် နိုင်ငံတကာအသိုက်အ ဝန်းမှ တာဝန်ရှိပါသည်။

နိုင်ငံတကာအသိုက်အဝန်းမှ တစ်စုံတစ်ရာလုပ်ဆောင်ခြင်းမရှိဖြစ်နေစဉ်တွင် SAC ၏ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် အရပ်သားထိခိုက်သေဆုံးမှုများ များပြားလာခြင်း၊ ကျေးရွာများနှင့် လူမှုအသိုက်အဝန်းတစ်ခုလုံးပျက်စီးခြင်း၊ အစုလိုက်အပြုံလိုက် နေရပ်စွန်းခွာခြင်း၊ စားနပ်ရိက္ခာမလုံလောက်ခြင်း၊ ကျိုးမာရေးဆိုင်ရာစိုးရှိမှုများ တိုးမြှင့်လာခြင်းနှင့် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာထိခိုက်မှုများ ပြင်းထန်လာခြင်းများ ဆက်လက်ရင်ဆိုင်ကြံးတွေ့နေကြရပါသည်။ SAC သည် ပြစ်ဒဏ်ကင်းလွတ်ခွင့် ဆက်လက်ရရှိနေသဖြင့် ဤအကျိုးဆက်များသည် ပုံမှန်ဆုံးရွားလာကာ အေသွင်းရှိ ပါဝင်ပတ်သက်သူများသည် နိုင်ငံတကာမှ ပုံပိုးကူညီမှုမရှိပဲ လက်ရှိဖြစ်ပွားနေသော လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခအတွင်းတွင် စိန်ခေါ်ခြားမှုများအား လျော့နည်းလာစေရန်အတွက် ရှိန်းကုန်နေကြရရှိပါသည်။ နိုင်ငံတကာအသိုင်းအစိုင်းမှ အရပ်သားများအပေါ် SAC ၏ တိုက်ခိုက်မှုများကို ရပ်တန်းရှိနှင့် လိုအပ်သည့်အရေးပေါ်ကာကွယ်မှုများကို ထိရောက်စွာကူညီပေးရန်အတွက် မြေပြင်အခြေအနေများကို ပိုမိုရှင်းလင်းစွာ ပုံဖော်လိုအပ်ပါသည်။

ရည်မှန်းချက်ကိုရေးရှု၍ ဤအစိရင်ခံစာမှ အချက်အလက်များကို မီးမောင်းထိုးပြရန်ရည်ရွယ်ထားပြီး တိုက်ရှိခိုက်သက်ရောက်မှုများဖြစ်သည့် ထိခိုက်သေဆုံးခြင်း၊ ထိခိုက်ပျက်စီးခြင်းနှင့် နေရပ်စွန်းခွာခြင်းများကိုသာမက နောက်ဆက်တွေ့သက်ရောက်မှုများဖြစ်သည့် အသက်မွေးဝမ်းကြောင်း၊ ပညာရေး၊ ကျိုးမာရေးနှင့် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျိုးမာရေးစိန်ခေါ်မှုများကိုလည်း မီးမောင်းထိုးပြလိုပါသည်။ ဤသက်ရောက်မှုများအား လျော့နည်းလာစေရန် ရွှေသားများမှ အသုံးပြုသည့် ကျေးလက်စွမ်းရည်မြှင့်တင်ရေးနည်းလမ်းများအားဖော်ပြရန်၊ ရရှိနိုင်သော ပြည်တွင်းနှင့် နိုင်ငံတကာအထောက်အပံ့များကိုဖော် ထုတ်ရန်နှင့် အလွန်အရေးကြီးသည့်ကာကွယ်မှုတွင် ကွာဟာချက်များကို ဖော်ထုတ်ရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။ ဤအချက်အလက်များကိုရရှိရန် KHRG မှ ၂၀၂၁ စစ်အာဏာသိမ်းမှု (နှင့် ၂၀၂၄ ခုနှစ် စွန်လအထိ) SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကို ကြံးတွေ့ခဲ့ရသော ရွှေသားများထံမှ အချက်အလက်များကို စုဆောင်းခဲ့ပါသည်။ ဤရွှေသားများ၏ အမြဲ့အမြှုံးသည် ဤအစိရင်ခံစာ၏အခြေခံဖြစ်ပြီး သက်ဆိုင်ရာတာဝန်ရှိသူများ၏ အလေးပေးမှုကို ချက်ချင်းလိုအပ်နေပါသည်။ ငါးတို့၏ အတွေ့အကြံများအား အစိရင်ခံစာတစ်လုံးတွင် ထည့်သွင်းဖော်ပြထားပြီး SAC ၏ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ အဆုံးသတ်ရေး၊ ရပ်ရွာလူထုများနေရပ်ပြန် နိုင်ရေးနှင့် ပြန်လည်ပေါင်းစည်းနိုင်ရေး၊ ကရင်ပြည်နယ်အတွင်း ပြုမှုများအား အဆုံးတွေ့ရေး၊ ရပ်ရွာလူထုများပြီးမြောက်အောင်မြောင်ရေး စသည် ငါးတို့၏တောင်းဆုံးအခန်းတွင် တွေ့ခြင်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

## အမိန့်ကရှာဖွေတွေ.ရှိချက်များ

ကရင်ပြည်နယ်အတွင်း ရွာသားများအပေါ် အရပ်သားနှင့်စစ်ရေးပစ်မှတ်ခွဲခြားမှုမရှိခြင်းနှင့် ပစ်မှတ်ထားတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် ကလေးကယ်များနှင့် သက်ကြီးရွယ်အိုများ ထိခိုက်သေဆုံးမှုများအပါအဝင် ရွာသားများအသက်ဆုံးရုံး၊ ရမှုနှင့် ပြင်းထန်စွာအကြောရရှိမှုများ အများအပြားရှိခဲ့ပါသည်။ ဤကဲ့သို့သောလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ၏ ရုတ်တရက်ဖြစ်ခြင်း၊ ပျက်အားပြင်းထန်ခြင်းနှင့် မှန်းဆရာဝါရေးကြောင့် ရွာသားများသည် ထိရောက်သောကာကွယ်ရေးနည်းလမ်းများအား အကောင်အထည်ဖော်နိုင်ခြင်းများပါ ထိခိုက်သေဆုံးမှုများစွာဖြစ်စေပါသည်။ ထိုအပြင် SAC မှ ဆေးခန်းများနှင့် ကျေန်းမာရေးလုပ်သားများအပေါ် တိုက်ခိုက်မှုများနှင့် လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခအတွင်း သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးဆိုင်ရာစိန်ခေါ်မှုများကြောင့် အရေးပေါ်ကုသမှုများနှင့် လုပောက်သောထောက်ပုံမှုမရှိခြင်း အခြေအနေများကိုလည်း ဖြော်လောင်းဖြစ်ပေါ်စေပါသည်။

SAC ၏လောက်ခြားတိုက်ခိုက်မှုများသည် အစဉ်လိုက်အပြုလိုက်နှင့် အချိန်ကြာမြင့်စွာ နေရပ်စွန်းခွာရမှုများ ဖြစ်ပေါ်စေခဲ့သည်။ သတိပေးချက်များမရှိခဲင်းတို့ကြောင့် မိသားစုများသည် မကြာခဏကဲကာနေရပါး ရှာသူရှာသား

များသည် ငင်းတို့လိုအပ်သည့်အရာများမသယ်ယူနိုင်ပဲ နေရပ်စွန်ခွာရလ္ဗာရှိပါသည်။ နေရပ်စွန်ခွာနေရသည့် ရွာသားများသည် စားနံပါရိက္ခာမလုံလောက်မှု၊ အသက်အန္တရာယ်ဖြစ်စေနိုင်သော ကျွန်းမာရေးပြသုနာများ၊ အမိုးအကာာမလုံလောက်မှုနှင့် ပညာရေးအပေါ်သက်ရောက်မှုများအပါအဝင် သိသာထင်ရှားသော စိန်ခေါ်မှုများစွာနှင့် ရင်ဆိုင်နေရပါသည်။ ရွာသားများသည် ငင်းတို့ပုံးခိုးနေသည့်နေရာများအား သတိမထားမိစေရန် ပြင်ဆင်မှုများလုပ်ဆောင်ရန်လိုအပ်ပြီး ရွာသားအများအပြားသည် တိုက်ခိုက်မှုများကိုရှောင်ရှားရန် တစ်နေရာမှတစ်နေရာသို့ ဆက်လက်ပြောင်းရွှေ့နေရပါသည်။

ရွာသားများ ဒေသခံအရပ်ဘက်အဖွဲ့အစည်းများနှင့် ဒေသခံခေါင်းဆောင်များသည် ဆိုးရွာသာအခြေအနေများအတွင်း SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ၏သက်ရောက်မှုများအား လျှော့ချေရန် မရပ်မနားလုပ်ဆောင်နေကြပါသည်။ ငင်းတို့သည် လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခများ၊ အရင်းအမြစ်အကန်အသတ်များ၊ SAC မှ အကူအညီများအား ပိတ်ဆိုထားမှုများ၊ တိုက်ခိုက်မှုများနှင့် နိုင်ငံတကာ၏ပို့ပိုးကူညီမှု ပျက်ပြယ်နေသည့်ကြားတွင် ဆက်လက်လုပ်ဆောင်နေရပါသည်။ ထိုကြောင့် ကျွန်းမာရေးစောင့်ရောက်မှု၊ စားနံပါရိက္ခာမှုလုံမှု၊ ပညာရေးနှင့် သီးခြားကျားမာရေးမှုများ၊ ကိုယ်စိုင်ရာလုပ်မှုများအပါအဝင် သိသာသောအကာအကွယ်ဆိုင်ရာလိုအပ်ချက်များ ရှိနေသေးသည်။ ကလေးများ၊ ကိုယ်စိုင်ရာလုပ်မှုများနှင့် သက်ကြီးရွှေ့ဆိုင်ရာများသည် အထူးစိန်ခေါ်မှုများနှင့် ရင်ဆိုင်နေရပါသည်။

SAC မှ အရပ်သားများအပေါ် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများပြုခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတကာမှ အရေးယူဆောင်ရွက်မှု အားနည်းနေပါသည်။ ရွာသားများမှ ဤတိုက်ခိုက်မှုများအား ရပ်တန်ရန်နှင့် လိုအပ်သည့်အကာအကွယ်နှင့် ပုံ့ပိုးကူညီမှုများပေးရန် တောင်းဆိုထားပါသည်။ ငင်းတို့သည် ရွာသို့ပြန်လည်နေထိုင်ရန်၊ ပြီးချမ်းစွာနေထိုင်ရန်၊ မြန်မာစစ်တပ်၏ ဖိနိုင်မှုမှုလွှတ်မြောက်ရန် တောင့်တနေကြပါသည်။

## အကြံပြုချက်များ

နိုင်ငံတကာ တာဝန်ရှိသူများ၊ အစိုးရမဟုတ်သော အဖွဲ့အစည်းများ (NGO) နှင့် ဒေသဆိုင်ရာနှင့် နိုင်ငံခြားအစိုးရ များ

- မြန်မာပြည်အပေါ်ပြည့်စုံသည့် လက်နက်ရောင်းချမှုတားမြစ်ချက် ချမှတ်ပြီး လေကြောင်းလောင်စာဆီ၊ လေယာဉ်၊ လေယာဉ်အစိတ်အပိုင်းများ၊ ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးအထောက်အပံ့များ၊ ခဲယမ်းများ၊ နည်းပညာများ၊ လောကျင့်ရေး သို့မဟုတ် အခြားသော နည်းပညာပိုင်းဆိုင်ရာအကူအညီများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအပါ အဝင် မြန်မာစစ်တပ်သို့ လက်နက်နှင့်စစ်ဘက်ဆိုင်ရာပစ္စည်းများ ထောက်ပံ့မှုအပေါ် လုပ်လောက်သည့် ပိတ်ဆိုအရေးယူမှုများ လုပ်ဆောင်ရန်။
- ရေနှင့်သာဝာတော်ငွေ၊ ဝင်ငွေများအပေါ် ထပ်မံ၍ ညီညွင်းပစ်မှတ်ထား ပိတ်ဆိုအရေးယူမှုများ အကောင် အထည်ဖော်ရန်နှင့် အရပ်သားများအပေါ် တိုက်ခိုက်မှုများလုပ်ဆောင်ရာတွင် ငွေကြေးထောက်ပံ့နိုင်မှု အား နည်းလာစေရန် စစ်ကောင်စီအရာရှိများအား ပိတ်ဆိုအရေးယူမှုများ ပြုလုပ်ရန်။
- နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေးကောင်စီ (SAC)၏ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ၏ ပြင်းထန်သောသက်ရောက်မှု ဒဏ်မှ ပြန်လည်တည်ဆောက်ရန်နှင့် ရင်ဆိုင်ဖြေရှင်းရန် ရွာသားများအား ကူညီဆောင်ရွက်ပေးနေသော ဒေသခံအရပ်ဘက်အဖွဲ့အစည်း (CSOs)၊ လူထုအခြေပြုအဖွဲ့အစည်းများ (CBOs)နှင့် တိုင်းရင်းသားဝန်ဆောင်မှုပေးသူများထံသို့ ကူညီထောက်ပံ့မှုများအား တိုးမြှင့်၍ ပေးဆောင်ရန်။ ထိခိုက်ခံစားရေးသားလူမှုအသိုက်အဝန်းများအတွက် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာပံ့ပိုးမှုအပါအဝင် ဘက်စုံပံ့ပိုးကူညီမှုယန်ရားများ ဖွဲ့စည်းကူညီဆောင်ရွက်ပေးရန်။
- အထူးသဖြင့် ကုန်းတွင်းနယ်နိမိတ်မှတစ်ဆင့် နယ်စပ်ဖြတ်ကျော်အကူအညီပေးသေားအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ဒေသအတွင်းလူပုဂ္ဂရားနေသော ပြည်တွင်းအရပ်ဘက်အဖွဲ့အစည်းများမှတစ်ဆင့် မြန်မာပြည်သို့ အကူအညီများထံရောက်စွာဖြတ်သန်းနိုင်ရေးအတွက် အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံများနှင့် ထိတွေ့ဆက်ဆံရန်။
- စစ်ကောင်စီသည် လူအခွင့်အရေးနှင့် လူသားချမ်းစာနာထောက်ထားမှုဆိုင်ရာ အကျပ်အတည်းများအား အမိုက်ဖြစ်ပေါ်စေသည့်အဖွဲ့ဖြစ်ကြောင်း၊ အရပ်သားများအပေါ် ကျယ်ကျယ်ပြန်ပြန်၊ အရပ်သားနှင့်စစ်ရေး

ပစ်မှတ်ခွဲခြားမှုမရှိပဲ ပစ်မှတ်ထားတိုက်ခိုက်မှုများအား ကျူးလွန်နေသည့်အဖွဲ့ဖြစ်ကြောင်းနှင့် မြန်မာပြည် တွင် အစုလိုက်အပြုလိုက်နေရပ်စွန်ခွာရခြင်း၏ ဖြစ်သေသည့်အဖွဲ့ဖြစ်ကြောင်း အသိအမှတ်ပြုရန်။ SAC သည် စစ်ရှာဝေတ်မှုများနှင့် လူသားမျိုးစွဲယ်အပေါ်ကျူးလွန်သည့် ရာဇေတ်မှုများအား ကျူးလွန်ကြောင်း အသိအမှတ်ပြုရန်။



## အစိရင်ခံစာရေးသားပြုစုပုနည်းစနစ်

KHRG သည် မှတ်တမ်းပြရထားသည့်အချက်အလက်မှတ်တမ်းများအတွင်း ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလမှ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၃၁ ရက်နေ့အထိ ပြုလုပ်ခဲ့သော လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများနှင့်ပံုလျဉ်း၍ ဒေသခံရွှေသားများ နှင့် တွေ့ဆုံးမေးမြန်မှု ၁၃၁ ခု (နှင့် ဒေသခံတိုင်းရှင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့ဝင်နှစ်ဦးနှင့် တွေ့ဆုံးမေးမြန်မှု နှစ် ခု) ကို ခွဲခြမ်းထိပ်ဖြောလေ့လာခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ တွေ့ဆုံးမေးမြန်မှုများကို KHRG မှ ငါးငါးတို့၏ လူမှုအသိက်အဝန်း အတွင်း ဖြစ်ပွားနေသည့် လူအခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများကို မှတ်တမ်းတင်ရန် သင်တန်းပေးထားသည့် ဒေသခံ

သတင်းအချက်အလက်ကောက်ခံသူများမှ ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်<sup>5</sup> ပါဝင်ဖြေကြားသူအားလုံးအား တွေ့ဆုံးမေးမြန်းမှု၏ ရည်ရွယ်ချက်ကို အသိပေးပြီး ငါးတို့၏အချက်အလက်များအား KHRG ၏ အစီရင်ခံစာထုတ်ဝေမှုများတွင်အသုံးပြုရန် သဘောတူညီချက်ပေးခဲ့ပါသည်။ ဤအစီရင်ခံစာသည် အထက်ပါတွေ့ဆုံးမေးမြန်းမှုနှစ်မျိုးအပြင် ၂၀၁၁ ခုနှစ်၊ မတ်လမှ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လအတွင်း ရရှိခဲ့သည့် KHRG ၏ ကွင်းဆင်းအစီရင်ခံစာ (၆၆) ခု (မှုခင်းဖော်ပြသည့်မှတ်တမ်းလွှာ အစီရင်ခံစာများ၊ နောက်ဆုံးရေဒေသတွင်းသတင်းတို့များနှင့် ဒေသတွင်းနောက်ဆုံးရအခြေအနေပြချက်များ)တွင် မှတ်တမ်းတင်ထားသော အကြောင်းအရာများကိုလည်း အခြေခံထားပါသည်။

တွေ့ဆုံးမေးမြန်းမှုများနှင့် ကွင်းဆင်းအစီရင်ခံစာများသည် KHRG ၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုနယ်မြေအတွင်းရှိ ခရိုင်(၇)ခုလုံးဖြစ်သည့် ဒုးသထူး(သထံ)၊ တောာအူး(တောင်င့်)၊ ခလယ်လွှိထူး(ညောင်လေးပင်)၊ မြို့တိ-ထားဝယ်၊ မူတြော်(ဖာဗျား)၊ ဒူးပလာယာနှင့် ဘားအံချိုင်<sup>6</sup> အားလုံးမှ အချက်အလက်များပါဝင်ပါသည်။ အဆိုပါဒေသများကို 'ခရိုင်များ' ဟု အများအားဖြင့် ရည်ညွှန်းခေါ်ပြုပြီး ထိုအခေါ်အဝေါ်များသည် ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး (KNU)<sup>7</sup>၊ ဒေသခံကရင်အဖွဲ့အစည်းအများအပြားနှင့် ဒေသခံရွှေသားများအသုံးပြုသည့် အမည်များဖြစ်သည်။ KHRG မှ ဤ ခရိုင်အမည်နာမများကို အသုံးပြုခြင်းသည် နိုင်ငံရေးဆက်နွယ်မှုးကြောင့်မဟုတ်ပဲ ဤသတ်မှတ်ချက်များကို ဒေသခံလူထုမှ အများဆုံးအသုံးပြုသည့်အချက်တွင် အခြေခံသောကြောင့်ဖြစ်ပါသည်။

ဒေသတွင်းမလုံးခြုံများကြောင့် တွေ့ဆုံးမေးမြန်းမှုဖြေဆိုသူနှင့် ကွင်းဆင်းအစီရင်ခံစာများကို လက်ခံရရှိသည့် အရေအတွက်မှာ ခရိုင်(၇) ခုစုလုံးတွင် တူညီမရှိမရှိပါ။ မရှိပေါ့။ တွေ့ဆုံးမေးမြန်းမှုအများစုရှိ ဒူးပလာယာနှင့် မူတြော် ခရိုင်များတွင် ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး ကွင်းဆင်းအစီရင်ခံစာအများစုမှာ ဒူးပလာယာ၊ မူတြော်နှင့် မြို့တိ-ထားဝယ်ခရိုင်များမှ ရရှိခဲ့ပါသည်။ ကိုယ်စားပြုမှု မညီမှုသည် ကရင်ပြည့်နယ်အတွင်း လူဗျာင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများကို မှတ်တမ်းတင်ရာတွင် KHRG ကွင်းဆင်းဝင်ထံများကြောင့် နေရသော လုံခြုံရေးပြဿနာများ၊ ခရီးသွားလာရေးအခက်အခဲများနှင့် အန္တရာယ်များ၏ ရလဒ်ဖြစ်သည်။ ဥပမာအားဖြင့် လုံခြုံရေးအန္တရာယ်မြိုင်မှုးမှုးကြောင့် ခလယ်လွှိထူးခရိုင် မှ တွေ့ဆုံးမေးမြန်းမှု ၁၄ ခုနှင့် ကွင်းဆင်းအစီရင်ခံစာ ၁၄ ခုသာ ရရှိခဲ့သည်။ အလားတူပင် အစီရင်ခံခြင်းနှင့် မှတ်တမ်းပြုစုစုပေါင်းတွင် ရပ်ရွှေအဖွဲ့ဝင်များ ရင်ဆိုင်နေရသော စိန်ခေါ်မှုများကြောင့် ဤအစီရင်ခံစာတွင် ပါဝင်သော SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု အရေအတွက်သည် ဖြစ်ပွားခဲ့သောအရေအတွက်အစစ်အမှန်ထက် အလွန်နည်းပါးပါသည်။

တွေ့ဆုံးမေးမြန်းမှုဖြေဆိုသူများနှင့် ထိခိုက်ခံစားရသောရွှေသားများ၏ လုံခြုံရေးကို ကာကွယ်ပေးရန်အတွက် ငါးတို့အမည်များနှင့် နေထိုင်ရာနေရာများကို သင့်လျှော့သွေ့သောနေရာတွင် အကွာရာနှစ်လုံးနှင့် အကွာရာနှစ်လုံးပါသော ကုံးများဖြင့် အစားထိုးထားပါသည်။ ဤကုံးများသည် ဤအစီရင်ခံစာနှင့်သာ သက်ဆိုင်ပြီး ရွှေသားများ၏ အမည်အရင်များ၊ သို့မဟုတ် ယခင်ထုတ်ဝေခဲ့သော KHRG အစီရင်ခံစာများတွင်အသုံးပြုခဲ့သည့် အမည်ကုံးများနှင့် ဆက်စပ်မှုမရှိပါ။ ဆင်ဆာဖြတ်ထားသောအမည်များနှင့် တည်နေရာအားလုံးသည် KHRG မှ တည်းဖြတ်ထားသော

<sup>5</sup> KHRG ၏ သတင်းအချက်အလက်မှတ်တမ်းပြုစုစုပေါင်းအဖွဲ့အစည်းအစုရှိနှင့် အစီရင်ခံစာရေးသားများကို စာဖတ်သူများသိရှိလိုပါက KHRG ထံသို့ ခွင့်တောင်းရယူနိုင်ပါသည်။

<sup>6</sup> ကရင်လွှာအခွင့်အရေးအဖွဲ့ (KHRG) သည် မြန်မာနိုင်ငံအရေးတောင်းရိုင်းနှင့် နယ်မြေးမြို့တို့ ၂၀၁၁ ခုနှစ်၊ မူတြော်(ဖာဗျား)၊ ဒူးပလာယာ နှင့် ဘားအံချိုင် အားလုံးအား နောက်ချက်များတွင် အသုံးပြုခဲ့ပါသည်။ ဤအစီရင်ခံစာနှင့်သာ သက်ဆိုင်ပြီး ရွှေသားများ၏ အမည်အရင်များ၊ သို့မဟုတ် ယခင်ထုတ်ဝေခဲ့သော KHRG အစီရင်ခံစာများနှင့် နိုင်ငံတို့၏ သို့သော နောက်ချက်များတွင် အသုံးပြုခဲ့ပါသည်။ ဤအစီရင်ခံစာနှင့်သာ သက်ဆိုင်သွေ့ဖြစ်စေ မသောက်ဆိုသည့် ဖြစ်စေ ထိုသို့ အသုံးပြုကြသည်။ KHRG ၏ ကျွန်ုပ်တို့၏ သူတေသနပြုလုပ်သည့် ဒေသများအား ခရိုင်အမည်များ၊ အသုံးပြုခြင်းသည် နိုင်ငံရေးအရ ပတ်သက်ဆက်နွယ်ခြင်းကြောင့်မဟုတ်ပဲ ကျေးလက်ဒေသရှိ ပြည့်သူများမှု ဤအမည်များကို အသုံးပြုလျက် ရှိသောကြောင့်ဖြစ်သည်။ ရှင်းလင်းချက်အနေဖြင့် ဤချင့်များအတွက် ဤချင့်များအတွက် အမှန်နှင့်များကို ကွင်းတဲ့တွင် ထည့်သွင်းထားသော်လည်း ဗမာ (မြန်မာ) အစိုးရေး၏ စီမံအုပ်ချုပ်မှု နယ်မြေးများနှင့် ဆက်စပ်ခြင်းမရှိပါ။

<sup>7</sup> ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး (ကောအဲနှယ့် - KNU) သည် အစိုးကရင်နိုင်ငံရေးအား အဖွဲ့အစည်းဖြစ်သည်။ ငါးအား ၁၉၄၇ ခုနှစ်တွင် စတင်တည်ထောင်ခဲ့ပြီး ၁၉၄၉ ခုနှစ်မှစ၍ ပဋိပက္ခပဲ လိုခဲ့သည်။ KNU သည် မြန်မာနိုင်ငံအရေးတောင်းရိုင်း၏ နေရာ ဒေသကြီးများတွင် အာဏာစွဲကိုင်နိုင်ခဲ့ပြီး ၁၉၅၆ ခုနှစ်မှ စတင်၍ ဒီမိုကရေစီ ဖယ်ဒရယ် စနစ် တည်ဆောက်ရေးအတွက် တော်းဆုံး အာဏာသိမ်းပြီး ၁၉၅၈ ခုနှစ်တွင် တနိုင်ငံလုံးပေစီဆိုတ်တို့ကို မှတ်တမ်းနှင့် အာဏာသိမ်းပြုလျက် ရှိသောကြောင့်ဖြစ်သည်။ ရှင်းလင်းချက်အနေဖြင့် ဤချင့်များအတွက် အမှန်နှင့်များကို ကွင်းတဲ့တွင် ထည့်သွင်းထားသော်လည်း ဗမာ (မြန်မာ) အစိုးရေး၏ စီမံအုပ်ချုပ်မှု နယ်မြေးများနှင့် ဆက်စပ်ခြင်းမရှိပါ။

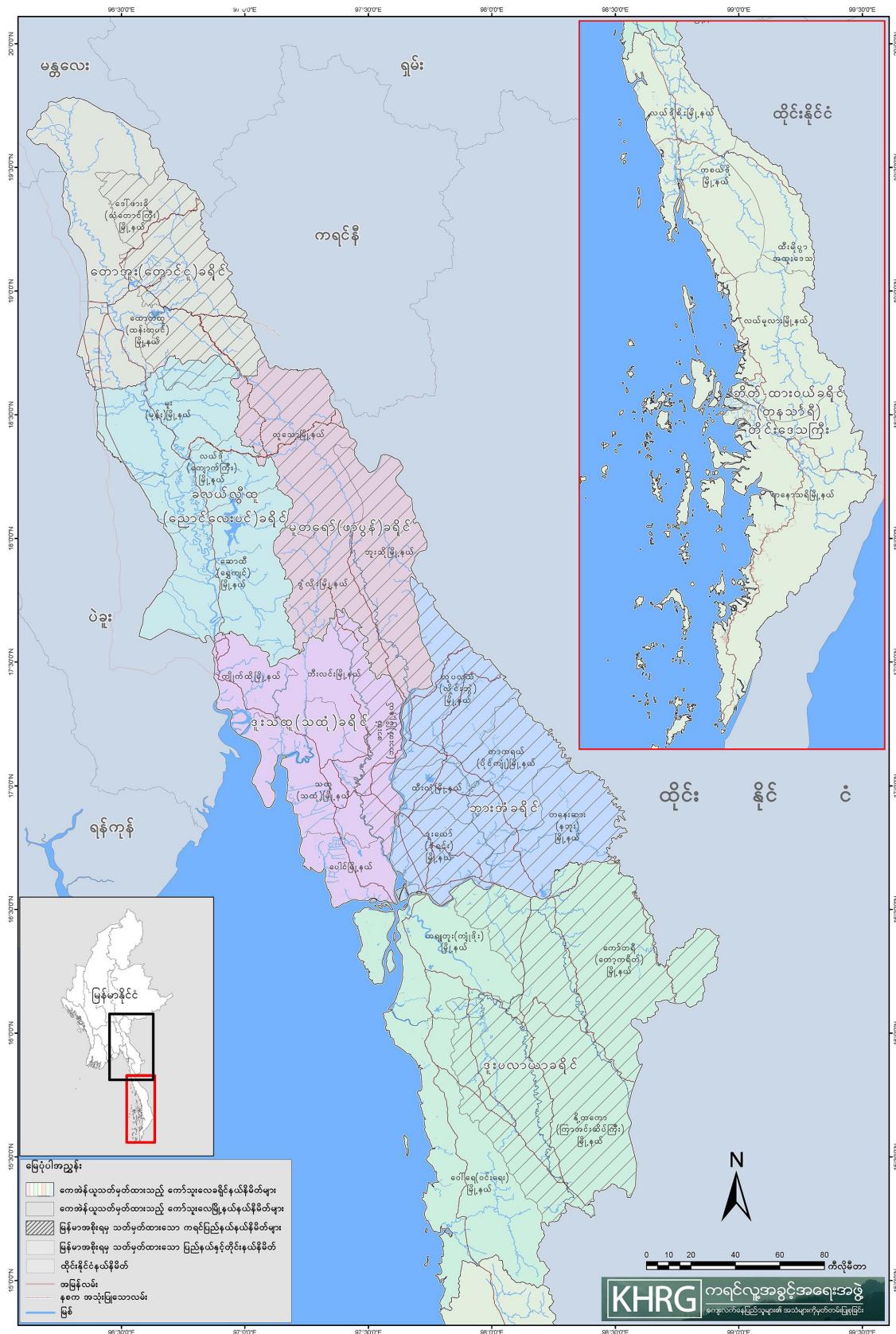
## ကရင်လူအခွင့်အရေးအဖွဲ့

သော အမည်အရင်းများ၊ တည်နေရာများနှင့်သာ ဆက်စပ်ပါသည်။

### ဝေါဟာရများနှင့်အတိကောက်အသုံးအနှစ်းများ

AAPP	နိုင်ငံရေးအကျဉ်းသားများကူညီစောင့်ရှုံးကောက်ရေးအသင်း
BGF	နယ်ခြားစောင့်တပ်
CBO	လူထုအခြေခြားအဖွဲ့အစည်း
CDM	အာဏာဖိဆန်ရေးလုပ်ရှားမှု
CSO	အရပ်ဖက်အဖွဲ့အစည်း
DKBA	ဒီမိုကရေစီအကျိုးပြုကရင်တပ်မတော်
FBR	Free Burma Rangers
ICC	အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ရာဇ်ဝတ်တရားရုံး
ICRC	အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ကြက်ခြေနီကော်မတီ
IDP	ပြည့်တွင်းရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူ
IHL	အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူသားချင်းစာနာမှုဆိုင်ရာ ဥပဒေ
KDHW	ကရင်ကျေန်းမာရေးနှင့်ကယ်ဆယ်ရေးဌာန
KECD	ကရင်ပညာရေးနှင့်ယဉ်ကော်မှုဌာန
KHRG	ကရင်လူအခွင့်အရေးအဖွဲ့
KNLA	ကရင်အမျိုးသားလွှတ်မြောက်ရေးတပ်မတော်
NU	ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး
LIB	ခြေမြန်တပ်ရင်း
LID	ခြေမြန်တပ်မ
MOC	စစ်ဆင်ရေးကွပ်ကဲမှုဌာနချုပ်
NCA	တစ်နိုင်ငံလုံးပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်မှုရပ်စဲရေးသဘောတူစာချုပ်
NGO	အစိုးရမဟုတ်သောအဖွဲ့အစည်း
NLD	အမျိုးသားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ချုပ်
NUG	အမျိုးသားညီညွတ်ရေးအစိုးရ
PDF	ပြည်သူ့ကာကွယ်ရေးတပ်
R2P	Responsibility to Protect
SAC	နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေးကောင်စီ
UDHR	လူအခွင့်အရေးကြည်စာတမ်း
UN	ကမ္မာကုလသမဂ္ဂ

## မြေပုံ ၁ - KHRG ၏လူပိုဂျားရာနယ်မြေ (KNU- သတ်မှတ်ထားသောကော်သူးလေနှင့် မြန်မာအစိုးရ-သတ်မှတ်ထားသော ပြည်နယ်နှင့်တိုင်းဒေသကြီး နယ်နိမိတ်များ)



## အခန်း ၁။ မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်း ပဋိပက္ခ၏ နောက်ခံသမိုင်းကြောင်းနှင့် အကြောင်းအရာ

ဤအခန်းသည် မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းရှိ လူအခွင့်အရေးအခြေအနေများကို ခြုံငြုံသုံးသပ်ထားပြီး အရပ်သားများအပေါ် ဖိန္ဒိပ်မှုနှင့် တိုက်ခိုက်မှုများ၏သမိုင်းကြောင်းကို သုံးသပ်ထားပါသည်။ ဤအခန်းတွင် ၂၀၂၁ ခုနှစ် စစ်အာဏာသိမ်းသည့်အချိန်မှစ၍ SAC ၏ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအသုံးပြုခြင်းအပါအဝင် မြန်မာပြည်ရှိအရပ် သားများအပေါ် တိုက်ခိုက်မှုအခြေအနေအကြောင်းအရာများ ကိုလည်း ဖော်ပြထားပါသည်။

### နောက်ခံသမိုင်းကြောင်း - မြန်မာစစ်တပ်၏ဖိန္ဒိပ်မှုများနှင့် တိုင်းရင်းသားများ၏ ခံတွန်း လုန်းမှု

၁၉၄၈ ခုနှစ် မြန်မာပြည်လွှတ်လပ်ရေးရှုံးချိန်မှစ၍ မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းရှိ ရွာသားမျိုးဆက်အဆက်ဆက်သည် မြန်မာစစ်တပ်၏လက်အောက်တွင် အကြမ်းဖက်မှု၊ ဖိန္ဒိပ်မှုနှင့် လူအခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများကို ခံစားခဲ့ရသည်။ ထိုအခြေအနေများကို တွဲပြန်သည့်အနေဖြင့် ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရား(KNU)နှင့် ငင်း၏လက်နက်ကိုင် တပ်ဖွဲ့ဖြစ်သည့် ကရင်အမျိုးသားလွှတ်မြောက်ရေးတပ်မတော်(KNLA)<sup>8</sup> တို့မှ မြန်မာစစ်တပ်ကို ဆန္ဒကျင်တိုက်ပွဲဝင်ခြင်း၊ နိုင်ငံရေးအရ ကိုယ်ပိုင်အပ်ချုပ်ခွင့်တောင်းဆိုခြင်း၊ ရွာသားများကို ကာကွယ်ခြင်းနှင့် ငင်းတို့၏ ကျော်မာရေး၊ ပညာရေးနှင့် တရားရေးဌာနများမှတဆင့်မရှိမဖြစ်လိုအပ်သော ဝန်ဆောင်မှုများ ပေးအပ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ကရင်ပြည်နယ်အတွင်းဖြစ်ပွားနေသည့် ပဋိပက္ခများသည် နှစ် ၇၀ ကျော် ကြောမြိုင် လာခဲ့ပြီး ရွာသားများအပေါ် ထိခိုက်နစ်နာမှုများစွာရှိစေခဲ့သည်။

၁၉၆၀ ခုနှစ်များတွင် မြန်မာစစ်တပ်သည် 'ဖြတ်လေးဖြတ်'၊ 'ဗျာဗျာကို အကောင်အထည်ဖော်ခဲ့သည်။ ဤဗျာဗျာသည် လက်နက်ကိုင်တော်လုန်ရေးအင်အားစုများကို ငင်းတို့၏အသုက်အဝန်းများမှ အဆက်ဖြတ်ရန်နှင့် စားနပ်ရိဂုံး၊ ငွေကြေး၊ ထောက်လှမ်းရေးနှင့် တပ်သားသမ်းစုဆောင်းနိုင်မှုများကို ဖြတ်တောက်ရန်အသုံးပြုသည့် မြေလှန်စစ်ဆင်ရေးတစ်ခြေဖြစ်သည်။<sup>9</sup> မြန်မာစစ်တပ်မှ အတိုက်အခဲအဖွဲ့များကို ပစ်မှတ်ထားသည့်ဟူဆိုသော်လည်း လက်တွေ့တွင် အရပ်သားများအပေါ် နှစ်ရှည်လများစွာ စစ်ရေးအာပ်မှတ်ထားတိုက်ခိုက်ခြင်းဖြစ်ပြီး မတရားဖမ်းဆီးခြင်း၊ ညျဉ်းပန်းနိုပ်စက်ခြင်း၊ တရားလက်လွှတ်သတ်ဖြတ်ခြင်း၊ လက်နက်ကြီးရမ်းသမ်းပစ်ခတ်ခြင်း၊ ရပ်ရွာများကိုမိုးရှိခြင်း၊ အဓမ္မနေရပ်ရွှေ့ပြောင်းစေခြင်း၊ အစားအစာနှင့် ဆေးဝါးပစ္စည်းများ ဖျက်ဆီးခြင်းနှင့် နေရပ်စွဲနှစ်ခွာရှိခြင်းအပါအဝင် ကျယ်ကျယ်ပြန်ပြန်နှင့် စစ်တကျာ တိုက်ခိုက်မှုများသို့ ဦးတည်ခဲ့ပါသည်။ ၁၉၉၂ ခုနှစ်နှင့် ၂၀၀၀ ခုနှစ်ကျော်ကာလအတွင်း ပိုင်းချုပ်မှုပြီးသန်းရွှေ့မှ အာဏာတည်ဖြစ်ရန် ကြိုးပမ်းခဲ့သောအချိန်တွင် ကြိုးမားသော ထိုးစစ်ဆင်မှုများနှင့် နယ်မြေရှင်းလင်းရေးစစ်ဆင်ရေးများကြောင့် ထောင်နှင့်ချို့သော ရွာသူရွာသားများ နေရပ်စွဲနှစ်ခွာရှိရှိပြီး<sup>10</sup> နိုင်ငံတကာအသိမ်းအပိုင်းမှ ထိရောက်စွာ ကူညီဖြေရှင်းခြင်းများမရှိခဲ့ပါ။ ဤကာလအတွင်း အဆိုပါစစ်ဆင်ရေးများတွင် မြေပြင်ခြေလျှင်တပ်ဖွဲ့မှုများမှ အမိုကလုပ်ဆောင်ခဲ့ပြီး လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများသည် အမိုကကျေသည့် စစ်ဆင်ရေးအစိတ်အပိုင်းတစ်ခုမဟုတ်ခဲ့ပါ။

၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင် KNU အရာရှိများနှင့် မြန်မာစစ်အစိုးရတို့အကြား ပဏာမအပစ်အခတ်ရပ်စဲရေး သဘောတူညီချက် တစ်ရပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့သည်။ ၂၀၁၅ ခုနှစ်တွင် တစ်နိုင်ငံလုံးအပစ်အခတ်ရပ်စဲရေး သဘောတူစာချုပ်

<sup>8</sup> ကရင်အမျိုးသားလွှတ်မြောက်ရေးတပ်မတော် (KNLA)သည် ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရား (KNU) ၏ လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့ဖြစ်သည်။

<sup>9</sup> See Martin Smith မှ ၁၉၉၉ ခုနှစ်တွင်ထုတ်ဝေသည့် "Burma: Insurgency and the Politics of Ethnicity", New York: St. Martin's Press ကိုကြည့်ပါ။

<sup>10</sup> Thailand Burma Border Consortium (TTBC) မှ ၂၀၁၁ ခုနှစ်တွင်ထုတ်ဝေသည့် Displacement and Poverty in South East Burma/Myanmar တွင် ကြည့်ပါ။

(NCA)<sup>11</sup> ကို တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့၊ (၈) ခုမှ လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့သည်။ ထိုနှစ်တွေ့ပင် အမျိုးသားဒီ မိုက ရေစိအဖွဲ့ချုပ်(NLD)<sup>12</sup> ဦးဆောင်သော အရပ်သားတစ်ပိုင်းအစိုးရတစ်ရပ်ကို ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်နိုင်ခဲ့သည်။ သို့ သော်လည်း ဒီမိုကရေစိအသွင်ကူးပြောင်းရေးနှင့် လူမှုရေးမူဝါဒများတွင် တိုးတက်မှုအချို့ရှုခဲ့သော်လည်း လူ့အ ခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများ ဆက်လက်ဖြစ်ပွားနေခဲ့ပြီး ဆယ်စုနှစ်များစွာသော ချိုးဖောက်မှုများအတွက် တာဝန်ရှိ သူများသည် ပြစ်ဒဏ်ကင်းလွတ်ခွင့် ဆက်လက်ခံစားနေကြရသည်။<sup>13</sup>

յօյա էնթ | Սեղմանիկ թժականավիմն քուն լլ աջնդ արե զի ֆեռ մումա մա պրա լա ուն :

<sup>11</sup> တစ်နိုင်ငံလုံးပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်မှုပုဂ္ဂနဲ့ရေးဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ် (NCA)ကို တိုင်းရှင်းသား လက်နက်ကိုင်တပ်ဖွဲ့ အများအပြား ပါဝင် မှု မရှိသော အငြင်းပွားဖွှုဖြစ်စေသည့် ညီနှင့်းဆွေးနွေးမှုများ ပြုလုပ်ပြီးနောက်ပိုင်း ၂၀၁၅ခုနှစ်၊ အောက်တိဘာလ၊ ၁၅ ရက်နေ့ တွင် မြန်မာအစိုးရနှင့် တိုင်းရှင်းသားလက်နက်ကိုင် ၁၅ ဖွဲ့အနက် KNU အပါအဝင် ဒွဲသာ ထိတ်ကြားခံရသော တိုင်းရှင်းသား လက်နက်ကိုင် တပ်ဖွဲ့များအကြား လက်မှတ်ရေးထိုးခွဲပါသည်။ အဆိုပါသောတူစာချုပ်မှ ပြဋ္ဌာန်းထားသော လေးစားလိုက်နာရမည့် ကတိကဝတ်များကို လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်အဖွဲ့အစည်းများက ၂၀၁၅ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလတွင် စတင်ကျဉ်းသုံးရပါသည်။ မြန်မာအစိုးရ၏ ဖိအားလုံးမှုပြုကြောင့် တိုင်းရှင်းသားလက်နက်ကိုင်တပ်ဖွဲ့ နောက်ထပ် ၂၅ မှုလည်း အဆိုပါ (NCA) စာချုပ်အား ၂၀၁၆ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ တွင် သဘောတူ လက်မှတ်ရေးထိုးခွဲပါသည်။

<sup>12</sup> အမျိုးသားဒီစိကရေစီအဖွဲ့ချုပ် (NLD) သည် ၂၀၁၆ ခုနှစ်မှ ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ နောက်ရှိလအထိ မြန်မာနိုင်ငံအား အပ်ချုပ်သော နိုင်ငံရေး ပါတီတစ်ခုဖြစ်သည်။ ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည် ဦးဆောင်သည့် ဒီချုပ်ပါတီသည် ၂၀၁၅ ခုနှစ်နှင့် ၂၀၂၀ ခုနှစ် အထွေထွေရွေးကောက်ပဲ တွင် သောက်ပြုကမ်းပြု အနိုင်ရှိခဲ့သည်။ ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ရှိလတွင် စစ်တပ်မှ အာဏာသိမ်းပြီး ရွေးကောက်ခံ သမ္မတ ဦးဝင်း မြင့်နှင့် နိုင်ငံတော်၏ အတိုင်ပင်ခံ ပုဂ္ဂိုလ် ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်တို့ နှင့်အတူ ဝန်ကြီးများ၊ လက်ထောက်ဝန်ကြီးများနှင့် လွှတ်တော် အမတ်များ ဖမ်းဆီးထိန်းသိမ်းခံရပြီးနောက် ဒီချုပ်အစိုးရအား ဖယ်ရားခဲ့သည်။

<sup>13</sup> KHRG မှ ၂၀၁၉ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလတွင် ထုတ်ဝေသော “လက်လှမ်းမြန်မိန္ဒီနိုင်သေးသောအမှန်တရားများ-မြန်မာပြည်အရေးတော် ဂိုင်းရှိ ဤမြိုင်းချမ်းရေး/တရားမျှတမူနှင့်တာဝန်ယူမှုတာဝန်ခံမှုအပေါ်ဒေသခံများ၏အဖြင့်သောထားများ” နှင့် ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ အောက်တိဘာလတွင် ထုတ်ဝေသော “အကြောက်တရား၏အုတ်ဖြစ်- ၂၂ နှစ်အတွင်းမှတ်တမ်းတင်ထားသော မြန်မာပြည် အရေးတော်ဂိုင်းမျေားသေးများ၏ အသံများ” တွင် ကြည့်ပါ။

<sup>14</sup> KHRG မှ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဇန်လတွင် ထုတ်ဝေသော “ကျွန်တော်တိဂုံဘဏ္ဍာကြောင်းပစ်မှတ်ထားရတာလဲ? မြန်မာစစ်တပ်မှမြန်မာပြည်အရေးတောင်းရီ ရွာသားများအပေါ် ပစ်မှတ်ထားအကြမ်းဖက်မှုပုံစံများကို ဖော်ထုတ်ခိုင်း” တွင် ကြည့်ပါ။

<sup>15</sup> လူအခွင့်အရေးကောင်စီမှု ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ မတ်လတွင်ထုတ်ဝေသည့်၊ Situation of human rights in Myanmar since 1 February 2022 – Report of the United Nations High Commissioner for Human Rights, A/HRC/52/21 တွင် ကြည့်ပါ။

သည်။<sup>16</sup> ဤချိုးဖောက်မှုများစွာအတွက် ပြစ်ဒဏ်ကင်းလွတ်ခွင့် ဆက်ရှိနေပါသည်။<sup>17</sup>

### နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေးကောင်စီ(SAC)မှ ပြုလုပ်သော လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ

၂၀၂၁ ခုနှစ် စစ်အာဏာသိမ်းပြီးချိန်မှတ်၍ SAC သည် ဒေသခံလူထုများနှင့် တိုင်းရင်းသားတော်လုန်ရေးတပ်ဖွဲ့ များကို ပစ်မှတ်ထားရန် မြေပြင်ထိုးစစ်များနှင့်အတူ လေကြောင်းစစ်ဆင်ရေးကို ပိုမိုအားကိုးလာခဲ့သည်။<sup>18</sup> အဆိုပါ ကျယ်ပြန်သောတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် အရပ်သားများသေဆုံး သို့မဟုတ် ထိခိုက်စောင့်ရာရရှိမှု အရေအတွက်များ ပြားခဲ့ပြီး လူမှုအသိက်အဝန်းတစ်ခုလုံး ပျက်စီးမှုများလည်းရှိလာခဲ့ပါသည်။<sup>19</sup> ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလတွင် မြန်မာပြည်ဆိုင်ရာ လူအခွင့်အရေးအထုံးကိုယ်စားလှယ် Thomas H. Andrews မှ “မြန်မာစစ်တပ်က ရွာတွေ/ IDP စခန်းတွေ/ စသင်ကျောင်းတွေ/ ဆေးရုံတွေ/ ဆေးခန်းတွေ/ ဘုရားကျောင်းတွေနဲ့ ဘုန်းကြီးကျောင်းတွေကို လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွေ အကြိမ်ကြိမ်လုပ်ပြီး အရပ်သားတွေကို ရည်ရွယ်ချက်ရှိရှိပစ်မှတ်ထားနေပုံရတယ်။” ဖြစ်ရပ်တော်တော်များများမှာ အတိုက်အခံလက်နက်ကိုင်တပ်ဖွဲ့တွေက SAC တပ်ဖွဲ့တွေကိုတိုက်ခိုက်ပြီးတဲ့နောက် မှာ ရွာတွေကို လေကြောင်းတိုက်ခိုက်တာတွေလုပ်တဲ့အတွက်ကြောင့် ဒီတိုက်ခိုက်မှုတွေကို စုပေါင်းအကြမ်းဖက် မှုပုံစံအဖြစ် အသုံးပြုတယ်လို့ ယူဆိုခဲ့ပါသည်။<sup>20</sup>

၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလမှ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလအထိ မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းတွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု စုစုပေါင်း ၁၉၇၇ ကြိမ် ဖြစ်ပွားခဲ့ပြီး ၂၀၂၄ ခုနှစ် ပထမနှစ်ဝက်တွင်ပင် ၉၅၆ ကြိမ် (၄၈.၃၅ ရာခိုင်နှုန်း) ဖြစ်ပွားခဲ့ပါသည်။<sup>21</sup> ကုလသမဂ္ဂလူအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ မဟာမင်းကြီးရုံးမှ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလတွင်ထုတ်ဝေသော အစီရင်ခံစာအရ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဖြော်လ ၁ ရက်နေ့မှစတင်၍ မြန်မာပြည်တစ်စုမ်းလုံးတွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု များ သိသာထင်ရှားစွာ တိုးမြှင့်လာခဲ့ပြီး ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလမှစတင်၍ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ ကြောင့် အရပ်သားသေဆုံးမှု ၉၅ ရာခိုင်နှုန်း တိုးမြှင့်လာခဲ့သည်ဟု ဆိုခဲ့ပါသည်။<sup>22</sup> ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလတွင် ‘Bellingcat’ သုတေသနအဖွဲ့မှ မြန်မာစစ်တပ်သည် လက်နက်ကိုင်တော်လုန်ရေးအဖွဲ့များထံသို့ နယ်မြေများ လက်လွတ်လိုက်ရခြင်းများကြောင့် စစ်ရေးတုံးပြန်မှုအဖြစ် အရပ်သားများအပေါ် တိုက်ခိုက်မှုများ ပိုမိုလုပ်ဆောင်လာပြီး ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလမှစတင်၍ မြန်မာပြည်တွင် SAC မှ အနည်းဆုံး လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု အကြမ် ၁၀၀ ပြုလုပ်ခဲ့သည်ဟု ဆိုခဲ့ပါသည်။<sup>23</sup>

<sup>16</sup> ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လအထိ ကရင်ပြည်နယ်တွင် IDP ဦးရေ ၁၀၀၂၃၇၇ ရှိသည်ဟု ခန်မှန်းထားပါသည်။ ပြည်တွင်းနေရပ်စွန်ခွာရသူ ကရင်ပြည်သူများဆိုင်ရာကော်မတီ(CIDKP)မှ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လတွင်ထုတ်ဝေသည့် “ကော်သူးလေ-နေရပ်စွန်ခွာရမှုမြေပုံ” [အချက်အလက်များ] တွင်ကြည့်ပါ။

<sup>17</sup> KHRG မှ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလတွင်ထုတ်ဝေသော “ငြင်းပယ်ခံပြည်သူများအောင်များ - မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းရှိ ဒေသခံလူမှု အသိက်အဝန်းများရင်ဆိုင်ရသောအကာကွယ်ပေးမှုဆိုင်ရာစိန်ခေါ်မှုများနှင့် လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုဆိုင်ရာအကြပ်အတည်းများ” တွင် ကြည့်ပါ။ ထိနိုင်းတွေ့စွာ ကုလသမဂ္ဂအတွက်ထွေထွေလော်ခဲ့မှ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလတွင်ထုတ်ဝေသည့် Situation of human rights in Myanmar, Report of the Special Rapporteur on the situation of human rights in Myanmar A/78/527၁ စာပိုဒ် ၂၀ တွင်ကြည့်ပါ။

<sup>18</sup> လူအခွင့်အရေးကောင်စီမှ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ မတ်လတွင်ထုတ်ဝေသည့် A/HRC/52/21 စာပိုဒ် ၅ တွင်ကြည့်ပါ။

<sup>19</sup> Amnesty International မှ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ မတ်လတွင်ထုတ်ဝေသည့် “Bullets rained from the sky”: War crimes and displacement in eastern Myanmar တွင်ကြည့်ပါ။

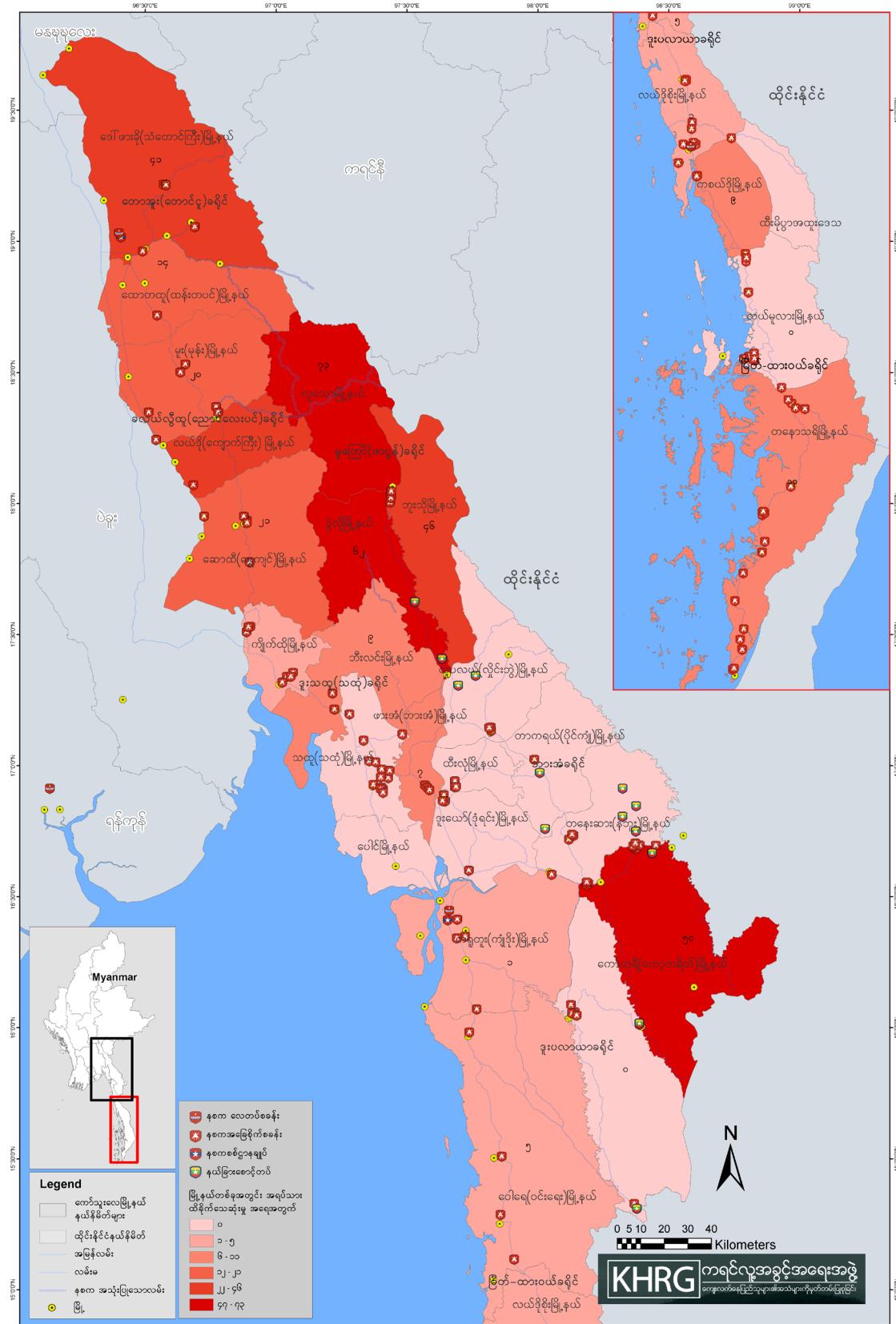
<sup>20</sup> ကုလသမဂ္ဂအတွက်ထွေထွေလော်ခဲ့မှ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလတွင်ထုတ်ဝေသည့် A/78/527, စာပိုဒ် ၂၂ တွင်ကြည့်ပါ။

<sup>21</sup> KNU မှ မြေဝေထားသော အများပြည်သူသတင်းအချက်အလက်များအား SAC မှ ကရင်ပြည်နယ်တွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများအား ၂၀၂၃ ခုနှစ်တွင် ၁၅ ကြိမ်၊ ၂၀၂၂ ခုနှစ်တွင် ၂၁၅ ကြိမ်၊ ၂၀၂၃ ခုနှစ်တွင် ၇၉၁ ကြိမ်နှင့် ၂၀၂၄ ခုနှစ် ပထမနှစ်ဝက်တွင် ၉၅၆ ကြိမ် ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ KNU သည် ရေဒါးလိုသတင်းပိုမှုများမှတ်ဆင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို စောင်းပြီး၊ လေယာဉ်မှ ပစ်ခတ်မှု/တိုက်ခိုက်မှု အရေအတွက်ဖြင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကို ရေတွက်သည်။

<sup>22</sup> လူအခွင့်အရေးကောင်စီမှ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလတွင်ထုတ်ဝေသည့် Situation of human rights in Myanmar - Report of the United Nations High Commissioner for Human Rights - Advance unedited version, A/HRC/57/56, စာပိုဒ် ၁၂ မှ ၁၄ တွင်ကြည့်ပါ။

<sup>23</sup> Bellingcat မှ ၂၀၂၃ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလတွင်ထုတ်ဝေသည့် Burning Villages: Violence Escalates as Myanmar Military Reacts to Territorial Losses, တွင်ကြည့်ပါ။

မြေပုံ J - ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလမှ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလအထိ SAC လေကြောင်းတိုက်  
နိုက်မှုများကြောင့် ဖြစ်ပွားခဲ့သော KNU (KNU မှ သတ်မှတ်ထားသော ကော်သူးလေပြည်  
မြို့နယ်နှင့် ခရိုင်နယ်နှင့် မြို့တောင်များ) မြို့နယ်အလိုက် အရပ်သားထိခိုက်သေဆုံးမှုများ



အခန်း J။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ကရင်ပြည်နယ်ရှိ ရွာသူရွာသားများအပေါ် သက်ရောက်မှုများ

မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းရှိ အရပ်သားများကို လေကြောင်းမှ တိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် (ကလေးကယ်များနှင့် သက်ကြီးရွယ်အိုများအပါအဝင်) အစုလိုက်အပြုလိုက်သေဆုံးမှုများ၊ အစုလိုက်အပြုလိုက် နေရပ်စွန်ခွာရမှုများ၊ နေအိမ်များ၊ ကျောင်းများ၊ ဘူရားကျောင်းများနှင့် ဓာတ်ခန်းများအပါအဝင် ကျေးရွာတစ်ခုလုံး ပျက်စီးဆုံးမှုများ ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်။ ရပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများအပြင် SAC ၏ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများသည် အကြောက် တရားစိုးမိုးခြင်းနှင့် အစဉ်အမြဲသတိထားနေခြင်းများအပါအဝင် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာနှင့် စိတ်ဓာတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျိန်းမာရေးအပေါ် ထိခိုက်မှုများ၊ ရွာသားများ၏ စားဝတ်နေရားလုပ်ငန်းလုပ်ဆောင်နိုင်ခွင့်အား ပိတ်ပင်တားဆီးမှု၊ ကလေးကယ်များ ကျောင်းမတက်ရောက်နိုင်မှု၊ မိသားစုများကဲ့ကွားနေရမှု၊ ရွာသားများ၏ လုပ်လောက်သော ကျွန်းမာရေးစောင့်ရောက်မှု လက်လုမ်းမီနိုင်စွမ်းကို နောင့်နေးစေမှုနှင့် ပုပ်ရွာလူထု၏ဘဝကို အနောင့်အယုဂ်ဖြစ်စေမှု များကိုလည်းဖြစ်စေပါသည်။ အခြားရွာသားများတံ့သုတေသနပေးချက်များရရှိပြီးနောက် နယ်မြေအတွင်းမှ ထွက်ပြီး ခြင်းသို့မဟုတ် ယာယိကတ္တတ်ကျင်းများအသုံးပြုခြင်းကဲ့သို့သော မိမိကိုယ်ကို ကာကွယ်မှုနည်းလမ်းများ နည်းပါးသောကြောင့် SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများသည် မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းရှိ ရွာသားများ၏ နေစဉ်ဘဝကလူအသီးသီးအပေါ် သက်ရောက်မှုရှိစေပါသည်။

ဤအန်းတွင် SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ၏ သက်ရောက်မှုများအပါအဝင် မြန်မာပြည့်အရှေ့တောင်ပိုင်း၊ ရှိုး SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ၏ အကျိုးသက်ရောက်မှုများကို ဆန်းစစ်ခြင်း (အခန်း J.၁)၊ အရပ်သားအိုး အမိပိုင်ဆိုင်မှု၊ ရပ်ရွာနှင့် အသက်မွေးဝမ်းကြောင်းလုပ်ငန်းများကို ဖျက်ဆီးခြင်း (အခန်း J.၂။။)၊ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ နှင့် စိတ်ဓာတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျိုးမာရေးအပေါ်သက်ရောက်မှုများ (အခန်း J.၃)၊ နှင့် အစုလိုက်အပြုံလိုက် နေရပ် စွန်းခွာရမှု (အခန်း J.၄) များအားဆန်းစစ်ထားပါသည်။ ကျိုးမာရေးစောင့်ရောက်မှု၊ အသက်မွေးဝမ်းကြောင်းနှင့် ပညာရေးအပေါ် ဆက်စပ်သက်ရောက်မှုများအား အထက်ပါအန်းများအားလုံးတွင် ထည့်သွင်းခွေးနေးထားပါသည်။

<sup>24</sup> KHRG သည် လေယဉ်မှု ပစ်ခတ်မှု/တိက်ခိုက်မှု အရေအတွက်အစား ဖြစ်စဉ်ဖြစ်ပွားရာနေရာအလိုက် တိက်ခိုက်မှုများကို ရေတွက် ခြင်းဖြင့် ဖြစ်စဉ်အရေအတွက်ကို တွက်ချက်သည်။ ထို့ကြောင့် KHRG အချက်အလက်များအရ လေကြောင်းတိက်ခိုက်မှုတစ်ခုသည် အောက်လုပ်အကြောင်းကို အလိုက်ခိုက်မှုတစ်ခုတွင် တော်ယူဆုံးအပြီးမှ ဤအမော်အမြိုက်မှုတို့ကို ပါဝါဆိုခိုင်း။

25 දෙමුරාජ්‍යාපුරුෂ පෙනුයි මෙහි සෑවා ඇත්තා නො යුතු යුතු නේ ය නො යුතු නේ ය නො යුතු නේ ය

အခန်း J.၁။ မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းအတွင်း လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် သေဆုံးမှုနှင့် ဒဏ်ရာရရှိမှုများ

အစီရင်ခံသည့်ကာလအတွင်း (၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလမှ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဇွန်လအထိ) KHRG သည် ကရင်ပြည် နယ်တွင် SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုလေကြောင့် အနည်းဆုံးအရပ်သား ငာဂါး ထိခိုက်ခဲ့ကြောင်း မှတ်တမ်းရရှိ ခဲ့ပြီး ရွှေသား ၁၆၈ ဦး သေဆုံးပြီး ၂၉၉ ဦး ဒဏ်ရာရရှိခဲ့သည်။ ရွှေသားများသည် ၄၃းတို့၏ မွေးမြှုတိရွှေ့နှစ်များ ကိုအစာကျွေးနေခြင်း၊ လယ်ယာစိုက်ပျိုးနေခြင်း၊ အပိုစက်နေခြင်း၊ ရပ်ရွှေအဆောက်အအီးများ ဆောက်လုပ်နေခြင်း သို့မဟုတ် မိသားစု၊ သူငယ်ချင်းများနှင့်အတူ အိမ်၏စုရုံးနေခြင်းစသည့် နေ့စဉ်လုပ်ငန်းဆောင်တာများ လုပ်ဆောင်နေချိန် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုလေကြောင့် ထိမှန်ပြီး သေဆုံး ဒဏ်ရာရရှိရခဲ့ပါသည်။ သေဆုံးသူ သို့မဟုတ် ဒဏ်ရာရရှိသူများအနက် အနည်းဆုံး ၆၇ ဦးမှာ ကလေးများဖြစ်ကာ ၂၉ ဦးမှာ သက်ကြီးရွယ်အိုများ ဖြစ်ကြသည်။ အလားတူကာလအတွင်း လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုလေကြောင့် အရပ်သားမဟုတ်သူ ၂၂ ဦးသာ ထိခိုက် ဒဏ်ရာရ သို့မဟုတ် သေဆုံးခဲ့ကြောင်း မှတ်တမ်းရရှိခဲ့သည်။

မှတ်တမ်းတင်ထားသော SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ၏ (ဇူ.င.ရာခိုင်နှစ်း) သည် ကရင်ပြည့်နယ်ရှိ ကျေးရွာ များအပေါ်ပြုလုပ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ပြီး အရပ်သားများအစုလိုက်အပြုလိုက် ထိခိုက်သေဆုံးခြင်းနှင့် လူမှုအသိက်အဝင်း များ ပျက်စီးသုံးရှုံးမှုအများအပြားဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်။ ကျေးရွာများပေါ်ပြုလုပ်ခဲ့သည့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ၂၁၃ ဖြစ်စဉ်အတွင်း ဇူ ခုမှာ စာသင်ကျောင်း၊ ဘုန်းတော်ကြီးကျောင်း၊ ဘုရားကျောင်းများနှင့် ဆေးခန်းများကဲ့သို့သော ရပ်ရွာအဆောက်အအိုးများပျက်စီးသွားသည့် အခြေအနေကိုတွေ့ရှုရသည်။ အခြား လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်စဉ် များအနက် စိုက်ခင်းများနှင့်လယ်မြေများတွင် ဇ ခု၊ ဧရာ မြောင်းနေရာတွင် ၂ ခု၊ ကျေးရွာနယ်မြေများအကြားတွင် ၁၁ ခုနှင့် မိုင်းတူဖော်သည့်နေရာများတွင် ၂ ခု ဖြစ်ပွားခဲ့သည်။ ကျေးရွာများနှင့် ရပ်ရွာအဆောက်အအိုးများသည် ရွာသားများ၏ လူမှုဘဏ်နှင့် မိသားစုဘဏ်သာယာဝပြာရေးအတွက် စုဝေးရာနေရာများဖြစ်ပါသည်။ သို့သော KHRG မှတ်တမ်းပြုစုချက်များအပေါ်အခြေခံ၍ SAC သည် ကျေးရွာဒေသများအား ဆက်လက်တိုက်ခိုက်နေသော ကြောင့် ငံခြားမှုမရှိသေးပါ။

ကရင်ပြည်နယ်ရှိ ကျေးရွာများတွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအိမ်များနှင့် ဘုရားကျောင်းများ၊ ဘုန်းကြီးကျောင်းများ၊ စာသင်ကျောင်းများနှင့် ဆေးခန်းများကဲ့သို့သော ရပ်ရွာအဆောက်အအီးများ ဝေဟင်မှုကောင်းစွာခွဲခြားတွေ မြင်နိုင်ပါသည်။ အခြားသော ဖြစ်စဉ်များတွင် စစ်ရေးလုပ်ရားမှ သွေ့မဟုတ် တော်လုန်ရေးတပ်ဖွဲ့ဝင်များမရှိသည်။

တိုင် တိုက်ခိုက်မှုများမဖြစ်မီအချိန် လေကြောင်းဖြင့် ထောက်လှမ်းမှု ပြုလုပ်ခြင်းနှင့် ကျေးရွာနားကပ်၍ လေယာဉ်များပုံပြီး လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများပြုလုပ်ကြောင်း ရွာသားများမှ အစီရင်ခံတင်ပြကြပါသည်။ အခြားဖြစ်စဉ်များတွင် SAC အနေဖြင့် ဝေဟင်အမြင့်မှ ကျေးရွာပေါ်သို့ ဗုံးများပစ်ချေခြင်း သို့မဟုတ် မူမမှန်သော လေယာဉ်ပုံသန်းခြင်းအစရှိသော များယွင်းသည့်နည်းလမ်းများကို အသုံးပြုသည့်အခြေအနေကို ရွာသားများက အထောက်အထားများနှင့်တွက်ဖော်ပြုခဲ့ကြသည်။ SAC မှပြုလုပ်သည့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ဖြစ်စဉ်များအားလုံးတွင် တူညီသောအချက်များမှာ ရွာသားများအား အသိပေးမှုမရှိခြင်း သို့မဟုတ် အရပ်သားများနှင့် အရပ်သားများ၏အိုးအိမ်ပိုင်ဆိုင်မှုများ ထိခိုက်မှုမရှိအောင် အခြားသောကြိုးတင်ကာကွယ်မှုနည်းလမ်းများ<sup>26</sup> မရှိခြင်းတို့ဖြစ်ပါသည်။ ဤအချက်များသည် အရပ်သားများကို အန္တရာယ်ဖြစ်စေရန် ရည်ရွယ်ချက်ရှိရှိ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများပြုလုပ်သည်ဟုသော ရွာသားများ၏အမြင်နှင့် ကိုက်ညီပါသည်။

### SAC မှ ရွာသားများအား ရည်ရွယ်ချက်ရှိရှိ တိုက်ခိုက်ခြင်း

ရွာသားများမှ ကျေးရွာအော်သများအပေါ်လေကြောင်းဖြင့် ရည်ရွယ်ချက်ရှိရှိ တိုက်ခိုက်သည် အကြောင်းနှင့်ပတ်သက်ပြီးငါးငါးတို့၏ အမြင်အမျိုးမျိုးကို ပြောပြုခဲ့သည်။ ဘားအံခရိုင်၊ တနေနဆား(နှား)၊ မြို့နယ်၊ ထိုးဂျာလောကျေးရွာအုပ်စု၊ စုအ---ကျေးရွာရှိ နော်အ--- မှ “သူတို့က ကရင်လူမျိုးတွေကို ဖိန္ပိုပ်ချင်တယ်လို့ ကျွန်ုံမထင်ပါတယ်။” အရပ်သားတွေကို ဖိန္ပိုပ်တဲ့အခါ ကျွန်ုံမတို့စိတ်မကောင်းဘူး” ဟု ပြောခဲ့ပါသည်။ ဒုးပလာယာခရိုင်၊ နှိုတကော်(ကြောအင်းဆိုပြီး)၊ မြို့နယ်၊ ယောက်ကော်ကျေးရွာအုပ်စု၊ စုအ---ကျေးရွာရှိ စောဘ--- မှ “ကျွန်ုံတော်တို့ SAC ကိုမ ထောက်ခံလို့ လေကြောင်းကနေတိုက်ခိုက်တာလို့ထင်ပါတယ်။ ပြီးတော့ သူတို့[SAC]က အရပ်သားတွေကို ‘ရန်သူ’ လို့ တံဆိပ်တပ်ရင် ကျွန်ုံတော်တို့ ကရင်တိုင်းရင်းသားတွေကလည်း သူတို့ရဲ့ ရန်သူဖြစ် လိမ့်မယ်ထင်ပါတယ်။ အဲ ဒါကြောင့် သူတို့က [လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွေ] လုပ်တာပါ။” ဟုဆိုခဲ့ပါသည်။ မူတော်ခရိုင်၊ လူသောမြို့နယ်၊ ပေးကေးကျေးရွာအုပ်စု၊ စုအ--- ကျေးရွာနေ့ နော်ဆုံး မှ “အကြောင်းပြုချက်က တွေးလို့မရတာထက်ကျော်လွန် နေတယ်။” ရွာတွေ၊ လူမှုအသိင်းအဝိုင်းတွေကို တိုက်ရှိကို တိုက်ခိုက်ကြတာ။ ကျွန်ုံမတို့နဲ့ ကျွန်ုံမတို့ခေါင်းဆောင်တွေကြားမှ ပဋိပက္ခဖန်တီးဖို့ကြိုးစားနေတယ်လို့ ထင်ပါတယ်။ သူတို့က ကျွန်ုံမတို့ကို တော်လှန်ရေးအလုပ်တွေကို ထောက်ခံလို့မရတဲ့တော့အောင် ကြောက်အောင်လုပ်ဖို့ ရည်ရွယ်တယ်။ ဒါက သူတို့ တိုက်ခိုက်ရတဲ့ ရည်ရွယ်ချက်လို့ ထင်ပါတယ်။ [...] သူတို့က လက်နက်ကိုင်တပ်ဖွဲ့တွေဖြစ်တဲ့အတွက် သူတို့ရဲ့ လက်နက်ကိုင်ရန်သူတွေကိုပဲ တိုက်ခိုက်သင့်တယ်။ အရပ်သားတွေကို တိုက်ခိုက်တာ မသင့်တော်ဘူး” ဟုပြောခဲ့ပါသည်။

ရွာများကို ပစ်မှတ်ထားခံရသည်ဟု အခိုင်အမာပြောဆိုမှုများသည် ကရင်ပြည်နယ်တွင် နစ်ရည်လများဖြစ်ပွား နေသော ပဋိပက္ခအတွေ့အကြံများနှင့် ‘ဖြတ်လေးဖြတ်’ ဗျာဟာကို ကြောရည်စွာအသုံးပြုခြင်းတွင် အကြောင်းသိတယ်။ ခလယ်လို့ထူးချွဲရှိခဲ့ပါ လယ်ရေးကျေးရွာအုပ်စု၊ လယ်ရေး(ကျောက်ကြိုး)၊ မြို့နယ်၊ ပုံးကော်ကျေးရွာအုပ်စု၊ စုအ--- ကျေးရွာ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကို မျက်မြင်တွေ့ရှိသူကြိုးစားနော်အောင် တွေ့ရှိခဲ့ပါသည်။ အကြောင်းသိတယ်။ သူတို့က အင်အားကြိုးပြီး ကျွန်ုံတော်တို့ကို ပစ်မှတ်ထားနေကြတာ။ သူတို့က စစ်ရေးပစ်မှတ်တွေကို တိုက်ခိုက်သိမ်းပိုက်တဲ့အခါမှာ တော်လှန်ရေးတပ်ဖွဲ့တွေရဲ့ စခန်းတွေအပြင် ဒေသခံရွာသားတွေကို ပိုင်ဆိုင်မှုတွေ ကိုပါ လူယူတာတွေ ဒေသခံရွာသားတွေကို ပစ်မှတ်ထားပြီး သတ်ပစ်တာတွေကြောင့် သူတို့ရဲ့လုပ်ဆောင်ချက်တွေနဲ့ အတွေ့အကြံတွေကနေတာဆင့် ကျေနော်တို့ သင်ယူခဲ့ရတာပါ။ အဲဒါကြောင့်မို့လို့ ကျွန်ုံတော်ဒီလို့ ပဲထင်ပါတယ်” ဟုပြောခဲ့ပါသည်။ အလားတူ ဒုးပလာယာခရိုင် ပြည်တွင်းကရင်ဒုက္ခသည်ရေးရာကော်မတီ (CIDKP) အတွင်းရေးမှုး စောဘ--- မှ “လက်ရှိအကြောင်းတိုက်ရှိကြည့်ရင် ရွာနဲ့ ကျေးရွာအုပ်စုက ရွာသားတွေက သူတို့ [SAC]

<sup>26</sup> မလေ့ထုံးတော်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုဥပဒေ (IHL)၊ စည်းမျဉ်း ၁၅ (‘တိုက်ခိုက်မှုတွင် ကြိုးတင်ကာကွယ် မူများဆိုင်ရာအခြေခံမှ’)၊ စစ်ဆင်ရေးများတွင် အရပ်သားပြည်သူများကို မတိုက်စေရန် အမြှုသတိထားဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပြီး အရပ်သားထိခိုက်သောဆုံးမှုများကို ရှေ့ငှားရန် သို့မဟုတ် နည်းပါးစေရန် ကြိုးတင်ကာကွယ်မူများ ပြုလုပ်ရပါမည်။

ကို ဆန်ကျင်ကြတဲ့ အတွက် ကြောင့် သူတိ [SAC] က “အမဲရောင်နယ်မြေ”<sup>27</sup> အဖြစ် သတ်မှတ်ထားတဲ့ နေရာထဲ မှာရှိတဲ့ ဘယ်နေရာမှာမဆို ရမ်းသမ်းတိက်ခိုက်နေတယ်။ အဲဒါကြောင့် သူတိ (SAC) က ဗုံးဘယ်နေရာ မှာပဲကျကျ ကျေနှစ်နှစ်မှာပါ” ဟုပြောခဲ့ပါသည်။

အချို့သောဖြစ်စဉ်များတွင် ရွှေသားများမှ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများအား စုပေါင်းပြစ်၏ပေးသည့်ပုံစံအဖြစ် အသုံးပြုသည်ဟု ဖော်ပြကြသည်။ မူးတွေ့ခရိုင်၊ လူသောမြှုနယ်၊ ပေးကေးကျေးရွာအုပ်စာ၊ ရွှေ--- ကျေးရွာရှိ ကျေးရွာအုပ်စုမှုး စောက--- မှ “ဘစ်ခါတစ်လေ လက်နက်ကိုင် တော်လှန်ရေးတပ်ဖွဲ့တွေရဲ့ တိုက်ခိုက်မှုဆုတ္တာအခါ သူတိုက လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွေလှပ်ခဲ့ဖူးတယ်။ . [...] သူတို့ခံရတဲ့အခါ နယ်မြေထဲကို ပုံးကြဲချိပြီး ပြန်တိုက ခိုက်တဲ့အတွက် ကျွန်ုတော်တို့ရွာလ ဒီလို [အရပ်သားနှင့်စစ်ရေးပစ်မှတ်ခွဲခြားမှုမရှိပဲ ပုံးကြဲတိုက်ခိုက်ခြင်း] ခံရတဲ့ အထဲပါခြုံတယ်” ဟုပြောခဲ့ပါသည်။

ပဋိပက္ခဖြစ်ပွားခြင်းမရှိပဲ အရပ်သားများ သိမဟုတ် အရပ်သားပိုင်ဆိုင်မှုများအပေါ် ထပ်ခါတလဲလဲ ရည်ရွယ်ချက်ရှိပါ ပစ်မှတ်ထား လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများပြုလုပ်နေကြောင်း ညွှန်ပြနေသည့် သိသာထင်ရှားသော အထောက်အထားများသည် SAC မှ ငင်းတို့အား ပစ်မှတ်ထားတိုက်ခိုက်နေသည့် ရွာသားများအားဖြင့်များကို မှန်ကန်နေကြောင်း သိရှိရသည်။ ဥပမာဖြစ်စဉ်တစ်ခုမှာ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ နေ့နံပါရီ ၁၂ ရက်နေ့၌ မူတြော်ခရိုင်၊ လူသောမြို့နယ်၊ ပေးကေးကျေးရွာအုပ်စု၊ ဈဗဟ--- ကျေးရွာတွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ဖြစ်ပွားခဲ့သည်။ တို့တိုက်ခိုက်မှုမတိုင်မီ တွင် သတိပေးချက်များ၊ အနီးတစ်ခုကိုတွေ့ တိုက်ပွဲများ သိမဟုတ် အခြားစစ်ရေးလုပ်ရှားမှုများမရှိသော်လည်း SAC လေယာဉ်နှစ်စင်းမှ ရွာနှင့်အနီးတစ်ခုကိုသိ ဗုံး၊ ဂ လုံး ပစ်ချွဲသည်။ အဆိုပါ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ၃ နှစ်အရွယ် မိန်းကလေးငယ်တစ်ဦးအပါအဝင် ရွာသားငါးဦး သေဆုံးခဲ့ပါသည်။ အမျိုးသမီးနှစ်ဦးလည်း ဒဏ်ရာရရှိခဲ့ပါသည်။ လေကြောင်းမှ တိုက်ခိုက်မှုကြောင့် အိမ်အများအပြားအပါအဝင် ဘုရားကျောင်းအဆောက်အအီး၊ J ခု၊ ဆေးရုံ၊ ဂ လုံးနှင့် အသစ်တည်ဆောက်ထားသော စာသင်ကျောင်းဆောင် J ဆောင် ပျက်စီးခဲ့သည်။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအပြီးတွင် ရွာသားများသည် ပျက်စီးသွားသောအိမ်များနှင့် ပုပ်ရွာအဆောက်အအီးများကို ဖြို့ဖျက်ပြီး ဘေးလွတ်ရာသို့ ထွက်ပြုးခဲ့ကြသည်။

ဈူဟ--- ရွာ၏အပြင်ဘက်တွင် အိမ်အမိုးလုပ်နေသော ရွာသား စောဒထ--- မှ “လေယဉ်က နိမ့်နိမ့်ပဲပုံသားတယ်၊ အမြင့်မှပုံရင် ပစ်မှတ်ကို ထိမှာမဟုတ်ဘူး” ဟု ရှင်းပြခဲ့သည်။ ရွာသားများသည် နေစဉ်လုပ်ရှားမှုများ လုပ်ဆောင် နေကြရင်း လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုမြေကြောင့် သေဆုံးရမြေကြောင်း ငှင်းမှရှင်းပြခဲ့သည်။ စောဒဇ--- နှင့် စောဒဂ--- တို့ သည် ဘုရားကျောင်းအဆောက်အအီးတစ်ခု ဆောက်လုပ်နေချိန်တွင် ပဲချင်းပြီးသေဆုံးခဲ့ရပြီး ငှင်း၏ယောက်ဖ စောဒဟ--- သည် နေအိမ်ထဲတွင် သေဆုံးခဲ့ရသည်။ နောဒဇ--- နှင့် သူမ၏ (၃) နှစ်အရွယ် ကလေးငယ်သည် ဝက် စာကျွေးရန် စစ်ရှေ့ပေါင်စန်းတစ်ခုမှ နေရပ်သို့ပြန်လာစဉ်တွင် ဒုတိယအကြိမ် လေယဉ်၏တိုက်ခိုက်မှုတွင် ထိ မှန်၍ သေဆုံးသွားခဲ့ပါသည်။ စောဟ--- မှ ငှင်းတို့၏ ဒဏ်ရာအချို့ကို ဤကဲ့သို့ဖော်ပြခဲ့သည်။ “အမျိုး သမီး /နောဒ ဒဇ---] က သူရဲ့လည်ပင်းနောက်မှ (အစအနတစ်ခု) ထိတယ်။ သူရဲ့သမီးကတော့ နယ်မှာထိတယ်။ စောဒဇ--- ရဲ့ အစာအိမ်နဲ့ အူတွေတွေက်သွားတာကိုတွေ့တယ်။ စောဒဂ--- ခန္ဓာကိုယ်ဆိုရင် အစအနတောင်ရှားမတွေ့တောဘူး။ သူမြေဖဝါးတစ်ခုပဲ ရှာတွေ့တယ်။ သူမြေဝါးက ပျောက်သွားတယ်” စောဒဇ--- ၏ ဇနီးဖြစ်သူ နောဒ--- မှ ငှင်း၏ သေဆုံးဒဏ်ရာများအား “သူတစ်ကိုယ်လုံး... တစ်ကိုယ်လုံး နှစ်ပိုင်းပြတ်သွားတယ်” ဟူလည်း ဖော်ပြခဲ့သည်။

နောက်မှတ်တမ်းတွေအသုည့် စိန်ခေါ်မှုအချိုက် ဤကဲသို့ဆက်လက်ရှင်းပြခဲ့သည်။ “သူ [စောဒဇ္ဈာဏ်] ကျွန်မတိုက် ထားခဲ့ပြီးကတည်းက စိန်ခေါ်မှုတွေ အများကြီးရှိခဲ့ပါတယ်။ ဥပမာ၊ ကျွန်မသားသမီးတွေကို တစ်

ယောက်ပြီးတစ်ယောက် ထောက်ပုံဖို့ဆိတ်တာ မလွယ်ဘူး။ အမျိုးသမီးတစ်ယောက်အနေနဲ့ ပိုက်ဆံရှာရတာ မလွယ်ဘူး။ သားသမီးတွေက ငယ်သေးလို့ စားစရာ မဟုတ်ရင်လည်း အလုပ်ရှာလို့မရသေးဘူး။ ကျွန်ုံမအခက်အခဲများ စွာနဲ့ ရင်ဆိုင်နေရပါတယ်။” အလားတူ ဈေး--- ရွာမှ ညီဖြစ်သူ စောဟာ--- သည်လည်း အစ်မဖြစ်သူအတွက် စိုးရိမ်ရကြောင်း ဤကဲ့သို့ပြောပြုခဲ့ပါသည်။ “သူတို့မိသားစု က ဒီမှာ(ရွာမှာ)နေမယ်ဆိုရင် အခက်အခဲတွေ ကြံ့ရလို့မ မယ်။ ကျွန်ုံတော်ပြောခဲ့သလိုပဲ သူကလေးတွေ ကျောင်းတက်နိုင်ဖို့ လုံခြုံတဲ့နေရာမှာ ပြောင်းနေရမယ်။ သူ [မှုဆိုးမဖြစ်သူ ငှံး၏ညီမှု၊ နော်မှု---] က သူကလေးတွေ ကို ပြုစွာစောင့်ရောက်ရမယ်။”

အဆိုပါဖြစ်စဉ်နှင့်ပတ်သက်၍ စောသ--- မှ “ကျွန်ုံတော် တို့က စစ်သားတွေ မဟုတ်ဘူး။ ကျွန်ုံတော်တို့က ရွာသား တွေပါ။” ကျွန်ုံတော်တို့က စစ်တပ်ကို ဘယ်လို့မ မဆန္တကျင်ပါဘူး။ ကျွန်ုံတော်က ကိုယ့်ရွာမှာပဲနေတာ။ ကျွန်ုံတော်တို့နှင့် ကျွန်ုံတော်တို့ကို ဖိနိုင်တယ်ဆိုတာ နားလည်ထားရ မယ်။” ဟုပြောခဲ့ပါသည်။ နော်မှု--- မှ SAC သည် ရပ်ရွာတိုးတက်ရေးကို ဟန္တားရန်အတွက် မရှိမဖြစ်လိုအပ်သော ရပ်ရွာအဆောက်အအုံများကို ရည်ရွယ်၍ တိုက်ခိုက်ခြင်းဖြစ်ပြီး ဤတိုက်ခိုက်မှုကို စုပေါင်းဒဏ်ပေးမှု ပုံစံအဖြစ် အသုံးပြုနိုင်ကြောင်းငှံး၏အမြင်ကို ဤကဲ့သို့ ထုတ်ဖော်ပြုခဲ့သည်။ “အဆောက်အအုံတွေ ပိုများ လာပြီးပိုကောင်းလာတာကိုမြင်တဲ့အတွက် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွေ လုပ်ခဲ့တာပါ။ [...] မဟုတ်ရင်လည်း သူတို့တိုက် ခိုက်ခံရပြီး မကျေနပ်လို့ အရပ်သားတွေကို မကောင်းတာလုပ်ချင်တာမျိုးလည်း ဖြစ်နိုင်တယ်။”

### အရပ်သားထိခိုက်သေဆုံးမှုများ မဖြစ်စေရန် သတိပေးချက်များမရှိခြင်း

အစီရင်ခံသည့်ကာလအတွင်း မှတ်တမ်းတင်ထားသော လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအားလုံးတွင် တူညီသောအရာမှာ အရပ်သားသေဆုံးမှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေရန်အတွက် SAC မှ သတိပေးချက်ပေးရန် သို့မဟုတ် အခြားကြိုတင်ကာကွယ်မှုအစီအမံများကို ပြုလုပ်ရန်ပျက်ကွက်ခြင်းဖြစ်သည်။ KHRG သို့ အစီရင်ခံထားသော ဖြစ်စဉ်ပေါင်း ၂၂၇ မှုမှုဖြစ်စဉ်တစ်ခုတွင်သာ သတိပေးချက်ရှိခဲ့ပြီး SAC ခြေလျှင်တပ်ရင်း(ခလရ) ၃၁၄ တပ်ရင်းများ မှ SAC နှင့် ဆက်နှယ်နေသော အုပ်ချုပ်ရေးမှုးနှစ်ဦးအား ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ဖြောက်ခံစွာ အစောင့်းတွင် နှစ်ဖြင့်သတိပေးမှုရှိခဲ့ပြီး ငှံးတို့မှ ရွာသားများရောင်တိမ်းရန် မှတ်တော်ချင် ဒွယ်လို့မြို့နယ်၊ မတော်ကျေးရွာအုပ်စု၊ ဈေး--- နှင့် ဈေး--- ရွာမှ ကျေးရွာ ခေါင်းဆောင်များအား အသိပေးခဲ့သည့် အဖြစ်အပျက်တစ်ခုသာ ရှိခဲ့သည်။ ရွာသားများမှ သတိပေးချက်ရရှိသည့် ချိန်တွင် SAC သည် အနီးနားရှိ မယ်ဝေအေသာ၊ မယ်ဝေကျေးရွာအုပ်စုနှင့် မယ်ကောလိနယ်မြေ၊ မယ်သူကျေးရွာ အုပ်စုများတွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ စတင်လုပ်ဆောင်နေပြီဖြစ်သည်။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် မယ်ဝေကျေးရွာအေသာအတွင်း ထိခိုက်သေဆုံးမှုများ၊ ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများနှင့် အစုလိုက်အပြုလိုက် နေရပ်စွန်ခွာ နေရမှုများ ရှိခဲ့သည်။



ဤပုံကို ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလတွင် မှတ်တော်ချင်၊ လူသာမြို့နယ်၊ ပေးကေးကျေးရွာအုပ်စု၊ ဈေး--- ကျေးရွာတွင် ရိုက်ယူခဲ့ပါသည်။ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၂ ရက်နေ့တွင် SAC တိုက်လေယာဉ်လေးစင်းသည် ဈေး--- ကျေးရွာအတွင်းသို့ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတစ်ကြိမ် လာရောက်ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ တိုက်လေယာဉ်များသည် အုံး၈ လုံး၊ ဤချိန်တွင် ကျောက်ခဲ့သည်။ ကျွန်ုံးနှစ်လုံးမှာ ကျေးရွာသေးနားသို့ ကျောက်ခဲ့သည်။ ထိုလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ရွာသား ၅ ဦး၊ သေဆုံးခဲ့သည်။ သေဆုံးသူ ၅ ဦးတွင် အသက် ၃ နှစ်အရွယ်ကလေးပေါ်တစ်ဦးပါဝင်ပြီး အခြားရွာသား ၂ ဦးလည်း ထိခိုက်ဒဏ်ရှာရနိုင်ခဲ့သည်။ ဤပုံသည် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် သေဆုံးခဲ့ရသည့်ရွာသား ၄ ဦး၏ ရုပ်အလောင်းပုံဖြစ်ပါသည်။ သေဆုံးသူ ၄ ဦးတွင် အသက် ၃ နှစ်အရွယ်ကလေးပေါ်တစ်ဦးပါဝင်သည်။ (ဓာတ်ပုံ - KHRG)

တစ်ချို့သောဖြစ်စဉ်တွင် ဒေသခံရှာသားများနှင့် ကျော်ရှာခေါင်းဆောင်များမှ လေယာဉ်လှပ်ရားမှုများ သို့မဟုတ် လက်နက်ကိုင်တပ်ဖွဲ့များ၏ လှပ်ရားသွားလာမှု များပြားလာမှုအပေါ်အခြေခံ၍ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ဖြစ်နိုင် ခြေကို အကဲဖြတ်နိုင်ကြောင်း တင်ပြကြပါသည်။ မည်သို့ပင်ဆုံးစေကာမူ ရှာသားများသည် လေကြောင်းတိုက်ခိုက် မှုများ၏ တိကျသော ရက်စွဲ၊ အချို့နှင့် နေရာများကို သိရှိနိုင်ရန် ခက်ခဲကြောင်း တင်ပြခဲ့ကြသည်။ ထိုအပြင် ဒေသခံ ရှာသားများအသုံးပြုသည့် အထိရောက်ဆုံး ကာကွယ်မှုပြု၍ဟာများထဲမှတစ်ခုမှာ ဆက်သွယ်ရေးဖြစ်သော်လည်း SAC သည် အချို့သောဒေသများတွင် အထူးသဖြင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများပြုလှပ်သည့် အချို့နှုန်းအတွင်း ဆက်သွယ်ရေးလမ်းကြောင်းများ ဖြတ်တောက်ထားကြောင်း တွေ့ဆုံးမေးမြန်းမှုဖြေဆီသူများမှ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ မူ ကြော်ခရိုင်၊ ဒုတိယလို့မြို့နယ်၊ ဖော်က---မှ “[ဂါဂိုလ် ခန်းလက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခ] စကတည်းက ရှာသူ ရှာသားတွေ ဖုန်းဆက်သွယ်မှု ကောင်းကောင်းမရတော့ဘူး။ နေရာတိုင်းကို ဖုန်းခေါ်လို့မရဘူး။ သူတို့လည်း တောင်ကုန်းတစ်ခုပေါ်မှာရှိတဲ့ နေရာတစ်ခုမှာပဲ ကျွန်းမတိုကို ဖုန်းခေါ်လို့ရတယ်။ သူတို့ကို ကျွန်းမတိုက ဒီ(မြို့)ကနေ ခေါ်လို့မရဘူး။ အခုလည်း ခရီးသွားတဲ့အခါ သတိထားသွားရမှာလိုလို ကျွန်းမတို့အချင်းချင်း အခြေအနေမေးနေကြတိန်းပါပဲ။ အရင်ကလိမ့်း ဆက်သွယ်ရေးလိုင်းကောင်းကောင်းမရှိတော့ဘူး။” ဟုပြောပြခဲ့ပါသည်။ ဆက်သွယ်ရေးစိန်ခေါ်မှုများအား လျော့ချေစေရန်အတွက် အချို့သောရပ်ရှာခေါင်းဆောင်များနှင့် ရှာသားများသည် ရေဒီယို စက်များကို စတင်အသုံးပြုခဲ့ကြသည်။

ကရင်ပြည်နယ်တွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများအား SAC မှ နည်းအမျိုးပျိုးဖြင့် လုပ်ဆောင်ကြပြီး နည်းလမ်းအားလုံးသည် ရွှေသားများအားထိခိုက်သေဆုံးစေနိုင်သည့်အပြင် ငွေးတို့၏ ရပ်ရွှေအေသာများအား ထိခိုက်ပျက်စီးစေနိုင်သည့် အကျိုးဆက်များရှိသည်။ အောက်ဖော်ပြပါအခန်းသည် SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု၏ အရေးပါသောအကိုရပ်အချို့ကို ခွဲခြားသတ်မှတ်ထားပြီး အချို့မှာ တိုက်ခိုက်မှု၏အချိန်နှင့် ပြင်းထန်မှု၊ အသုံးပြုသည့်လက်နက်များ သို့မဟုတ် ဖြစ်စဉ်များ၏ ဆက်စပ်အကြောင်းအရာများအပါအဝင် သေဆုံးမှုနှင့် ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိမှုအရေအတွက်များအပေါ် သက်ရောက်မှုရှိသည်။

က) မိသားစုများနှင့် ကလေးများ နေအိမ်တွင် အတူတက္ခရီးနေစဉ် ထိမျိုးသေဆုံးခြင်း

စာသင်ကျောင်းများ၊ ကျောင်းဆောင်များ၊ ဘုရားကျောင်းများနှင့် ဘုန်းတော်ကြီးကျောင်းများ အပါအဝင် ကျေးရွာများအတွင်းသို့ မြန်မာစစ်တပ်မှ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် ရွာသူရွာသားများ အထူးသဖြင့် မိသားစုများသို့မဟုတ် ကျောင်းသားများသည် မကြေခဏသေဆုံး သို့မဟုတ် ဒဏ္ဍာရရှိခဲ့ကြသည်။<sup>29</sup> ကရင်ပြည့်နယ်တစ်ရုံးရှိ ရွာသားများထံမှ စုဆောင်ရရှိထားသော သက်သေခံချက်များအရ နေအိမ်များအတွင်း အတူတကွသေဆုံး ခဲ့ရသည့် ကလေးကယ်များနှင့် မိသားစုများ၏အရေအတွက် မြင့်မားနေပါသည်။

ဥပမာ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၇ ရက်နေ့ ညနေ ၆ နာရီအချိန်ခန့်တွင် SAC လေယာဉ်တစ်စင်းမှ ဗုံး ၄ လုံး အား မူတြော်ခရိုင်၊ ဒုယ်လိုးမြို့နယ်၊ နားကိုခီးကျေးရွာအုပ်စာ၊ ၅၁--- ကျေးရွာအတွင်းရှိ ရွာသားများ၏ နေအိမ်များ နှင့် ကရဲပညာရေးနှင့် ယဉ်ကျေးမှုဖွာန (KECD)<sup>29</sup> မှ စီမံကြပ်ကဲသော ကျောင်းတစ်ကျောင်းပေါ်သို့ ကြော့ချုပါသည်။ နယ်မြေအနီးတိုက်တွင် တိုက်ခိုက်မှုမတိုင်မီ အခြားစစ်ရေးလုပ်ရားမှုများ၊ စစ်တပ်စခန်းများ သို့မဟုတ် စစ်သား

<sup>28</sup> ဗြိုဟ်မာအားဖြင့် KHRG မှ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဇန်လတွင် ထုတ်ဝေသော “တောာအူးခရိုင် နောက်ဆုံးရအေသတွင်သတင်းတိ - ဒေါ်ဘားခိုမြို့နယ်” တွင် SAC လေကြောင်းတိက်ခိုက်မှုကြောင့် ချာသား (၄)ဦးသေဆုံးပြီး ကလေးအပါအဝင် အခြားရွှေသား (၅)ဦးထိခိုက်ဒဏ်ရာရ (၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ) ”နှင့် ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လတွင် ထုတ်ဝေသော “တောာအူးခရိုင် နောက်ဆုံးရအေသတွင်သတင်းတိ - ဒေါ်ဘားခိုမြို့နယ်”တွင်ဖြစ်ပွား ခဲ့သည့် လေကြောင်းပစ်ခတ်မှု၊ နေရပ်ချွေးပြောင်းခံမှုမှုနှင့် အရှင်သားအိုးအိမ် ပိုင်ဆိုင်မှုများပျက်စီးခြင်း (၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ) ”တွင်ကြည့်ပါ။

<sup>29</sup> ကရင်ပညာရေးနှင့် ယဉ်ကျေးမှုဌာနသည်(KECD)သည် ကရင်အချိုးသားအစည်းအရား (KNU) ၏ ပညာရေးဝန်ကြီးဌာနဖြစ်ပါသည်။ ငါးအမိန့်အမိက ပန်းတိုင်သည် မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းရှိ ကျေးလက်ဒေသများတွင်နေထိုင်သော ကရင်လူမျိုးများအတွက် ပညာရေး စနစ်အား မိမင်ဘာသာဖြစ်ဝန်ဆောင်မှုပေးရန်ဖြစ်သည်။ ထိုအပြင် ကရင်ဘာသာစကား၊ ယဉ်ကျေးမှုနှင့် သမိုင်းအမွှေအနှစ်များကို ထိန်းသိမ်းရန်ဖြစ်သည်။ ဒေသအတွင်းပညာရေးဝန်ဆောင်မှုပေးရာတွင် အရေးကြီးသည့်ဌာနတစ်ခုဖြစ်သော်လည်း မြန်မာအစိုးရ၏အသိအမှတ်ပြုမှုခံရခြင်းမရှိပေ။

များမရှိခဲ့ကြောင်း ရွာသားများမှ ပြောပြခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ တိုက်ခိုက်မှုမြေကြောင့် ကလေးငယ်သုံးနှင့် ရွာသားတစ်ဦး သေဆုံးခဲ့ပါသည်။ ကလေးငယ်လေးဦးနှင့် ရွာသားနှစ်ဦးလည်း ထိခိုက်ခဲ့ကြောင့်ရာရရှိခဲ့ပါသည်။ အချို့သောထိခိုက် သေဆုံးမှုများမှာ ဘော်ဒါနီခေါ်ဆိုတော်တစ်ခုတည်းတွင် နေထိုင်နေကြသည့် အခြားကျေးရွာများမှ ကျောင်းသားများဖြစ်ပါသည်။ အခြားသောထိခိုက် သေဆုံးသူများမှာ မိသားစုတစ်စုတည်းဖြစ်သည့် သေဆုံးသွားခဲ့သူ အသက် ၄၇ နှစ်အရွယ် စောဒသ--- နှင့် ငှုံး၏ ၁၃ နှစ်အရွယ် သားဖြစ်သူ စောဒက--- တို့ဖြစ်ကြပြီး ငှုံး၏အခြား သားသမီးနှစ်ဦးဖြစ်သည့် နောက်--- နှင့် စောမ--- တို့သည် ဒဏ်ရာအသီးသီးရရှိခဲ့ပါသည်။<sup>30</sup> စောဒသ--- နှင့် ဆွေမျိုးတော်စပ်သူ ဖြစ်သည့်အပြင် ကျောင်းအုပ်ကြီးလည်းဖြစ်သူ စောန--- မှ ဗုံးကသူ့အိမ်ပေါ်ကျြပြီး သူ[စောဒသ---]ကို ထိသွားတယ်။ သူ၏ခေါ်က ပျောက်သွားတယ်။ သူ၏ရဲ့သား [စောဒက---] တစ်ယောက်လည်း ဆုံးသွားတယ်။ သူ၏ရဲ့အူတွေ အပြင်ကိုပေါက်ထွက်ပြီး ဆုံးသွားတယ်။ စောဒက-- ရဲ့ညီလေး ကတော့ မျက်နှာမှ ဒဏ်ရာအပြင်းအထန်ရသွားတယ်။ စောဒက--- ရဲ့အစ်မကလည်း မျက်နှာမှ ဒဏ်ရာရတယ်။” ဟုရှင်းပြခဲ့ပါသည်။

ဒဏ်ရာရကျောင်းသားနှစ်ဦး၏မိခင် စောဒသ--- နှင့် ညီမဖြစ်သူ နော်ဝ--- မှ “သူတို့ [SAC] က ကျွန်းမကလေးတွေ ရဲ့ ရပ်ပိုင်းဆိုင်ရာကျိုးမာရေးကို ဖျက်ဆီးလိုက်တယ်။ ဒါတင်မကဘူး ကျွန်းမမောင်ရဲ့မိသားစုအခြားအနေကို တွေးကြည့်လိုက်လိုရှင် သူ ဆုံးသွားပြီးတဲ့နောက်မှာ သူကိုကူညီပေးမလဲ ကျွန်းမမသိတော့ဘူး။ ကျွန်းမဲ့တဲ့မိသားစုက အသက်မွေးဝမ်းကြောင်းအတွက် တစ်ခုခုလုပ်ဖို့တော်တော်ခက်တယ်။ ဒီအကြောင်းတွေကို ကျွန်းမလဲချုပြီး တွေးကြည့်တဲ့အခါမှာ တကယ်ကြုံတွေ။ အသေးအမွှားဆုံးလိုရှင်တော့ အဆင်ပြောပေမဲ့လည်း ဒါက ကျွန်းမတို့ကို တော်တော်တိခိုက်တယ်။ သူ[စောဒသ---] ရဲ့နေ့က [လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုမြေကြောင့်] သူ၏ရဲ့မိသားစုဝင်တွေ သေဆုံးတာတွေ ထိခိုက်ခဲ့တော်တော်တိခိုက်တယ်။ တွေးကြည့်တဲ့အတွက် သူတို့ကိုတကယ်သနားမိတယ်။ အထူးသဖြင့် သူ၏ရဲ့မကို အရမ်းသနားတယ်။ သူတို့မိသားစုမှာ တွေးကြောင်းဝင်ငွေမရှိတာကြောင့် မိသားစု အတွက် သူရန်းကန်နေရတယ်။ သူ၏ကိုကူညီဖို့ သားကြီးတစ်ယောက်မှ မရှိတော့ဘူး” ဟုရှင်းပြခဲ့ပါသည်။

KHRG သို့ အသခံရွာသားများက ရှင်းပြသည့်အတိုင်း လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ဖြစ်ပွားချိန်တွင် ရွာသားအများ အပြားသည် ဆုတောင်းပဲမှ ပြန်လာသည့်အချိန်ဖြစ်သည်။ အဆောက်အအီးအားလုံးသည် အရပ်သားအဆောက်အအီးများဖြစ်ပြီး အရေးတွေကြီးမားသောကျောင်းဝင်းကြီးတစ်ခုရှိသည့် E ပုံစံ ကျောင်းအဆောက်အအီးအပါအဝင် အချို့သောအဆောက်အအီးများသည် ဝေဟင်ပေါ်မှ ကောင်းမွန်စွာ ခွဲခြားသိမြင်နိုင်ပါသည်။ တိုက်ခိုက်မှုမြေကြောင့် ဘုရားကျောင်းတစ်ကျောင်း၊ ဘော်ဒါနီခေါ်ဆိုတော်ဒါနီခေါ်ဆိုတော်အိမ်မှု အမိန့်မှုနှင့် သစ်ပင်အေများအပြား ထိခိုက်ပျက်စီးသွားခဲ့ပါသည်။ ရွာသူကြီး စောပ--- မှ “မင်းအောင်လိုင် ကိုယ်တိုင်က KNU နဲ့ ပတ်သက်နေတဲ့ အဆောက်အအီးတွေနဲ့ ကရင်ပြည်သူတွေကို ဖျက်ဆီးဖို့ ပြောတယ်။ [...] ရွာသားတွေနဲ့ ရပ်ရွာလူတိုက် လေကြောင်းကနေ တိုက်ခိုက်တယ်။ [...] သူတို့က သူတို့ရန်သူကို တိုက်ခိုက်တာမဟုတ်ပဲ ရွာသားတွေကို တိုက်ခိုက်တာပါ” ဟုပြောပြခဲ့သည်။ စောဒသ--- ၏သမီးဖြစ်သူ---မှ “သူတို့လုပ်တဲ့ပုံစံအတိုင်းဆုံးရင် ဒါ [လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု] က ကျွန်းမတို့အတွက် အန္တရာယ်အရှိန်းလို့ ပြောလိုရတယ်။ သူတို့ [SAC] က ရွာထဲကို မမျှော်လင့်ပဲ [လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု] လုပ်တယ်။ [...] ရွာသားတွေနဲ့ ကျောင်းသားတွေ သေကြုံပျက်စီးရအောင် (လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု) လုပ်ပြီး ရွာထဲမှာကျွန်းမတို့ကို ဘာကြောင့်ပစ်ခတ်ရတာလဲ။ [...] ကျွန်းမအမြင်မှတော့ သူတို့ပစ်တဲ့နေရာက သူတို့ရန်သူနဲ့နေရာ မဟုတ်တာ ကြောင့် ဒါကမမှန်ဘူးလို့ထင်ပါတယ်။ အရမ်းသားတွေကို ပစ်ခတ်တယ်။ ရွာသားတွေကိုပစ်ခတ်တယ်။ ကျောင်းသားတွေကိုပစ်ခတ်တယ်။ သူတို့ရန်သူကို ပစ်တာမဟုတ်ဘူး” ဟု ပြောပြခဲ့ပါသည်။ စောဒသ--- ၏ညီမ နော်ဝ--- မှ “သူတို့က ရွာသားတွေကို ရည်ရွယ်ချက်ရှိရှိ ပစ်မှတ်ထားနေတယ်လို့ ထင်ပါတယ်” ဟု ထပ်မံရှင်းပြခဲ့ပါသည်။

ဥပမာအားဖြင့် ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ မေလ ၂၂ ရက်နေ့ ညနေ ၅ နာရီမှ ၆ နာရီအတွင်း SAC တိုက်လေယာဉ်နှစ်စင်းသည် တော်အုပ်ခေါ်ဆိုတော် ပေါ်မှုမြေကြောင့် တွေးကြော်ရသော ပညာရေးဆိုင်ရာစိန်ခေါ်မှုများ (၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဇန်လမှ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ) ” စာမျက်နှာ ၆-၇ တွင် ကြေည့်ပါ။

<sup>30</sup> KHRG မှ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဧပြီလတွင်ထုတ်ဝေသော “အကြောင်းဖက်တိုက်ခိုက်ဆိုတော် စာသင်ကျောင်းများ၊ မြန်မာပြည်အရေးတွင် ကြောင့်တွေးကြော်ရသော ပညာရေးဆိုင်ရာစိန်ခေါ်မှုများ (၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဇန်လမှ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ) ” စာမျက်နှာ ၆-၇ တွင် ကြေည့်ပါ။

ခိုက်မှုများ ထပ်မံပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုပြောင့် စုန---ရွာတွင်နေအိမ် ၂ လုံး၊ ၈၀---ကျေးရွာရှိ စာသင်ကျောင်းနှင့် စုပ်---ကျေးရွာရှိ နေအိမ်များ ပျက်စီးခဲ့ပါသည်။ စုန---ရွာရှိ ထိခိုက်ပျက်စီးသွားခဲ့သော နေအိမ်များအတွင်း ရွာသား ၃ ဦး သေဆုံးကာ ၂ ဦး ဒဏ္ဍာရရှိခဲ့ပြောင့် သိရှိရပါသည်။ သေဆုံးသူများမှာ မိသားစုဝင် ၃ ဦးဖြစ်သည့် အသက် ၂၂ နှစ်အရှယ် ၂၈လ-- နှင့် ၄၈နှင့်၏ မိခင်နှင့် ဖောင် ၂၆-- နှင့် ၁၉-- တို့ဖြစ်ပါသည်။ ဖခင်ဖြစ်သူနှင့်သမီးဖြစ်သူများသည် ပွဲချင်းပြီး သေဆုံးသွားကာ မိခင်ဖြစ်သူမှာ ရေပိုကြီးဆေးရှုံးပြု ဥပုံးပြုပါသည်။ ဒဏ္ဍာရရှိသူရွာသားများ မှာ ၂၈လ-- ၅၇ ဦးလေးနှင့် ၀၇။၅၇များဖြစ်ပါသည်။



ဤပိုက် ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၉ ရက်နေ့တွင် မူတြော်ခရိုင်၊ ဒွယ်လို့မြို့နယ်၊ မာထောကျေးရွာအုပ်စု အတွင်းရှိ စူရ--- ကျေးရွာနေ ရွာသားတစ်ဦးထံမှ လက်ခံ ရရှိခဲ့သည်။ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၅ ရက်နေ့တွင် SAC တိုက်လေယာဉ်များသည် မာထောကျေးရွာအုပ်စု၊ စျေ--- ကျေးရွာအတွင်းသို့ ဗုံးများလာရောက်ပြဲချွဲ သည်။ ထိုဗုံးပြဲချွဲမှုပြောင့် နှင့် ၃ပေ--- (အသက် ၄၄ နှစ်) နှင့် နော်၁၁--- (အသက် ၄၃ နှစ်) စသည့် နေးမောင်နှင့် နှစ် ဦးသေဆုံးရပြီး ငါးတို့၏ ကလေး ၃ ဦး ထိခိုက်ဒဏ္ဍာရရှိခဲ့သည်။ စုစုပေါင်းအားဖြင့် နော်စ--- (၂၂ နှစ်)၊ စောတ--- (၂၀ နှစ်)၊ စောဖ--- (၁၆ နှစ်)၊ နော်ထ--- (၂၂ နှစ်)၊ စောယ--- (၂၂ နှစ်) နှင့် နိုင်းစူ--- (၇ နှစ်) စသည့် ရွာသား ၆ ဦး ထိခိုက်ဒဏ္ဍာရရှိခဲ့သည်။ ဤပုံးပြုသည် နေအိမ်အတွင်း သေဆုံးခဲ့ရသော စိုင်းဒေဝါး၏ ရုပ်အလောင်းပုံ ဖြစ်ပါသည်။ (ဓာတ်ပုံ- ဒေသခံရွာသား)

၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၁၀ ရက်နေ့တွင် တော့အူးခရိုင်၊ ဒေါ်ဖားခို့ (သံတောင်ကြီး) မြို့နယ်၊ ထိုးသာ စောနယ်မြော ၅၁--- ကျေးရွာ၌ စက်သေနတ်နှင့် ဗုံးများ အသုံးပြု၍ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု နှစ်ကြိမ်ဖြစ်ပွားခဲ့ပြီး အနည်းဆုံး အိမ် ၁၅ လုံး၊ ဘုရားရှိခိုးကျောင်း၊ စာသင်ကျောင်းနှင့် ထိုက်ခင်းများအပါအဝင် အရပ်သား ပိုင်ဆိုင်မှုအများအပြား ထိခိုက်ပျက်စီးခဲ့သည်။ ဗုံးထိုး မှုနှင့် သေဆုံးသော နေအိမ်များအနက် မှု အိမ်တစ်အတွင်း တွင် နော်၁၀--- နှင့် ၄၈နှင့်၏ သေဆုံးသမီး သုံးဦး (၁၄ နှစ် အရွယ် စောဒဆေ---၊ ၉ နှစ်အရွယ် စောဒအေ---၊ ၉ နှင့် ၁၂ ယနှစ်အရွယ် နော်၁၁---) နှင့် ၁၂မှု၏ ၁၂ နှစ်သားတွေ့လေး တို့ရှိခဲ့ပါသည်။ နော်၁၀---၏ တူဖြစ်သူသည် ၌ဦးခေါင်း အနောက်ဘက်တွင် ဗုံးအစထိမှုနှင့်ပွဲချင်းပြီးသေဆုံးသွားကျောင်းမိသားစုဝင်လေးဦးသည် ဒဏ္ဍာရအပြင်း အထန်ရရှိခဲ့ပါသည်။ ဒဏ္ဍာရရှိသူများအပေါ် သော သားသမီးများနှင့်မိခင်အား ဆေးရုံးပို့ ပို့ဆောင်ခဲ့ပြီးနောက် မိခင်ဖြစ်သူသည် ဒဏ္ဍာရများကြောင့် သေဆုံးသွားခဲ့ပါသည်။ ၅၁--- ရွာမှ ရွာသားတစ်ဦးပြုသူ စောရ-မှ ဤကဲ့သို့ရှင်းပြဲခဲ့ပါသည်။ “သူတို့အမေဆုံးသွားတော့ စား ဝတ်နေရေးက အဆင်မပြေတော့ဘူး။ ကလေးတွေက အရမ်းကယ်သေးတော့ အိမ်မှာပဲ နေနေပြုတယ်။” သူတို့အဖောက်ပဲ သူတို့ကို စောင့်ရောက်နေရတယ်။” လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ဖြစ်ပွားချိန်ဝန်းကျင်တွင် ကျေးရွာ အတွင်း တိုက်ပဲများမရရှိခဲ့သော်လည်း အနီးနားရှိ ယာ ဒွန်ကျေးရွာတွင် တိုက်ပဲဖြစ်ပွားပြီးနောက် ပြည်သူ့ကာကွယ်ရေးတပ်ဖွဲ့ (PDF)<sup>31</sup> ဝင်အချို့သည် ကျေးရွာ အတွင်း တစ်ညာတာ နားနေခဲ့ကြောင့် သိရှိရပါသည်<sup>32</sup>

စောရ--- မှ ၂၁ “လေယာဉ်သုံးတာက အရပ်သားတွေအတွက် အရမ်းအန္တရာယ်များတယ်။” ထိခိုက်ပျက်စီးတာ၊ ဒဏ္ဍာရ

<sup>31</sup> ပြည်သူ့ကာကွယ်ရေးတပ်ဖွဲ့ (PDF)သည် လက်နက်ကိုင်တောင်လှန်ရေးတစ်ခုဖြစ်ပြီး နိုင်ငံအနီးအပြားတွင် လွတ်လပ်စွာဖွံ့ဖြိုးတည်းတည် စောင်ထားသည့် ဒေသခံပြည်သူ့စစ်များဖြစ်သည်။ ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ (၁)ရက်နေ့ စစ်အာဏာသိမ်းခြင်းနှင့် စစ်အာဏာရှင်၏ ဆက်တိုက်ရက်စက်ကြော်းကြော်သော အကြော်းဖောက်လုပ်ရပ်များကြောင့် ထိအဖွဲ့၏အများစုဝင်သည် နှစ်မှုနိုင်ငံ၏ တရားဝင်အစိုးရှိ အနိုင်အမာဆိုထားသည့် အမျိုးသားညီညွတ်ရေးအစိုးရှိ (NUG)နှင့် စတင်ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်လာကြပြီး ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မေလ (၅)ရက်နေ့တွင် NUG မှ အနာဂတ်ဖက်ဒရ်အတွက်ရှုံးရွှေရန်အတွက် ပြည်သူ့ကာကွယ်ရေးတပ်ဖွဲ့ (PDF) များအား တရားဝင်သတ်မှတ်ပေးခဲ့သည်။

<sup>32</sup> KHRG မှ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလတွင် ထုတ်ဝေသော “တော့အူးခရိုင် နောက်ဆုံးရွှေဒေသတွင်းသတ်းတို့ - ဒေါ်ဖားခို့မြို့နယ်တွင် SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုပြောင့် ရွာသားနှစ်ဦးသေဆုံး၍ ကလေးသုံးဦး ၃ ကျေးရွာရရှိခဲ့ပြီး ရွာသားများ၏အိုးအမိုင်ဆုံးမှုများလည်း ထိခိုက်ပျက်စီး (၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ)” တွင် ကြည့်ပါ။

ရတာနဲ့ သေဆုံးတာလိမျိုး အရပ်သားတွေကို ထိခိုက်တာတွေ အများကြီးရှုံးတယ်။ လေကြောင်း တိုက်ခိုက်တာ ကြောင့် အပြစ်မဲ ကလေးယ်တွေနဲ့ ရွာသားတွေ သေဆုံးခဲ့ရတယ်။ [...] သူတို့က တောင်ပေါ်ဒေသမှာနေထိုင် တဲ့ အပြစ်မဲအရပ်သားတွေကို လေကြောင်းတိုက်ခိုက်တာ လုပ်တယ်လို့ ခံစားရတယ်။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်တာ ကြောင့် လူတွေသေဆုံးတာတွေ မိသားစုနဲ့ ကွဲကွာရတာတွေရှိတဲ့အတွက် ကျွန်တော်တို့ စိတ်မကောင်းဖြစ်မဲ ပါတယ်။” ဟုပြောပြုခဲ့ပါသည်။

### ခ) ညအချိန်၌ အရပ်ဘက်ဒေသတွင် လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်ခြင်း

ကရင်ပြည်နယ်ရှိ အရပ်သားဒေသများအတွင်း လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကို SAC မှ ညဘက်တွင် မကြာခဏ ပြုလုပ်လေ့ရှုံးသည်။ အစိရင်ခံချက်များအရမှ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု အနည်းဆုံး ၅၂ ကြိမ်သည် ရွာသားများ ညနေစာပြင်ဆင်ချိန်၊ မိတ်ဆွေများနှင့် မိသားစုများ စုဝေးချိန် သို့မဟုတ် ငင်းတို့၏နေအိမ် သို့မဟုတ် ရွှေပြောင်း နေထိုင်သည့်နေရာများတွင် အပိုမောင်စဉ် ညအချိန်(မျှောင်းပြီးနောက်)တွင် ဖြစ်ပွားခဲ့ပါသည်။ ညအချိန်တွင် ဖြစ်ပွားခဲ့သော ကြောင့် ရွာသားများ၏ အသက်အန္တရာယ်ကို ပို၍ရှုံးစေပေါ်သည်။ ညအချိန်တွင် ထွက်ပြေးခြင်းသည်လည်း ဒဏ်ရာ များထပ်မံရှုံးနိုင်စေကာ ထိုအချိန်များအတွင်း ကျွန်းမာရေးစောင့်ရောက်မှုရရှိရန် ခက်ခဲလုပ်ပါသည်။ ထိုအပြင် ညဘက်တွင် ဖြစ်ပွားသည့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများသည် ရွာသူရွာသားများအကြား ကြောက်လန့်မှုဖြစ်စေပြီး အချို့သောရွာသားများသည် ညဘက်တွင် စိုးရိုးခြင်းနှင့် အစဉ်အမြဲသတိထားနေရခြင်းကြောင့် အပို၍မရကြ ကြောင်း တင်ပြကြသည်။

ဖြစ်စဉ်တစ်ခုတွင် ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့ ည ၇ နာရီခန့်အချိန်၌ SAC လေယာဉ်တစ်စင်းသည် ဒုးပလာယာ ခရိုင်၊ ကော်တရီမြို့နယ်၊ သွေ့ဘောဘိုးကျေးရွာအုပ်စု၊ ရွှေတ---ကျေးရွာအတွင်းသို့ ဗုံးအများအပြား ကြဲချုခဲ့သည်။ ရွာအနီးတွင် SAC တပ်စခန်းတစ်ခုရှုံးသော်လည်း လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပွားသည့်ကာလတွင် အဆိုပါဒေသ အတွင်း တိုက်ပွဲများ သို့မဟုတ် အခြားစစ်ရေးလှုပ်ရားမှုများများဖြင့် ရွာသားများသည် အိုးအမိမစွန်ခွာ ထွက်ပြေးခြင်းမရှုံးပေါ်။ ရွာသားများသည် ငင်းတို့၏အိမ်တွင် ညစာစားခြင်း၊ ရုပ်မြင်သံကြားကြည့်ခြင်း၊ ဘုရားဝတ်ပြခြင်း၊ အပို၍ရှုံးဖြင်ဆင်ခြင်းများ ပြုလုပ်ကြပြီး လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်လာမည်ကို မသိကြပေါ်။ အဆိုပါဗုံးကြဲတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ရွာသားနှစ်ဦးဖြစ်သည့် စောဒရ--- (အသက် ၂၃ နှစ်)နှင့် စောဒစ--- (အသက် ၃၆ နှစ်)တို့ သေဆုံးသွားခဲ့သည်။ မိသားစုဝင်များဖြစ်သည့် အခြားရွာသားသုံးလည်း ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိခဲ့သည်။ ဒဏ်ရာရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သည့် နောဒအအ--- မှ KHRG အား “အဲဒီသုမ္ပါန ကျွန်းမာရေးတွင် အဖော်အဖွဲ့အစိတ်အတွက် ခြင်ထောင် ထောင်နေတယ်။” အဲဒီအချိန်မှာ လေယာဉ်တစ်စီးက ကျွန်းမတို့အနီးအနားကို ပုံးလာတယ်။ အသံက ‘တူ’ ကနဲ့ပဲ အရမ်းကျယ်တယ်။ လေယာဉ်ရဲ့ အောက်မှာ ရောက်နေသလိုပဲ။ ဒီလိုကျယ်တဲ့အသံတစ်ခါမှုမကြံ့ဖူးသူး၊ ဒီလိုမျိုးလဲတစ်ခါမှုမကြံ့ဖူးသူး၊ ကျွန်းမအသံတွေကြားရတယ်။ (ဗုံး၊ အစအနတွေလည်းအိမ်ပေါ်ကိုကျလာတယ်။) အသံက ‘ပရာ ပရာ ပရာ’ လိုမျိုး။ ပြီးတော့အိမ်ကြမ်းပြင်ပေါ်မှုလည်း ‘ကလော် ကလော်’ လိုမျိုးအသံတွေကြားရပြီးတော့ ကျွန်းမရဲ့ခွာကိုဆဲထားပြီး လဲနေတယ်။ ပြီးတော့သူက လက်ကိုခေါင်းပေါ်တင်ပြီး ‘ငါလမ်းမလျောက်နိုင်တော့သူးထင်တယ်’ ငါလျောက်ကိုပြီးထိုင်တယ်။ [...] ကျွန်းမအိမ်ထဲမှာပတ်ပြေးပြီး အဖော်တူမလေး တူမလေး ဆုံးပြီးလိုက်ခေါ်တယ်။ ဘာဖြစ်လို့ လဲဆုံးတော့ လူတွေကလည်းချိုင်ထဲ [လုံးခြုံတဲ့နေရာ]ကို တစ်ကွဲတစ်ပြားပြေးသွားကြတယ်။ ကျွန်းမပြေးနေရင်းအမျိုးသမီးတစ်ယောက်ကိုရှုံးတွေ့အချိန် သွေးတွေ့ချော်မှ [...] ဘယ်မှာတို့လဲသိသွားတယ်။ [...] ပြီးတော့ အခြားရွာသားတွေက ကျွန်းမရဲ့ခြေထောက်ပေါ်မီးနဲ့ထိုးမှ ကျွန်းမခြေထောက် [ပြီးအစအနတိပြီး] ကျိုးနေတာတွေတယ်။ ဒဏ်ရာကတော်တော်ကျယ်တယ်။ [...] ကျွန်းမနဲ့စုံမိတဲ့သူတွေကလည်း အမျိုးသမီးတွေချေည့်ပဲ။ အဲဒါနဲ့သူတို့တွေက ကျွန်းမကိုသူတို့ကျောက်နဲ့မှာခြေတစ်ခုကိုကျော်သွားတဲ့အထိ [ပြေးနေရင်း]သယ်သွားတယ်။ ပြီးတော့အမျိုးသားတွေက ကျွန်းမကိုထပ်သယ်တယ်။ ကျွန်းမတို့ကားရှုံးတဲ့နေရာကိုရောက်တဲ့အခါမှာ ကျွန်းမရဲ့ [အသက် ၅၅ နှစ်] အဖော်လဲနေတာ

ကိုတွေ့လိုက်တယ်။ သူမလူပ်တော့ဘူး။ [...] ကျွန်မရဲ [အသက် ၁၉ နှစ်] တူမလည်းပေါင်အထက်ပိုင်း [ပေါင်ကြား] မှာဒဏ္ဍာရထားလိုနာပြီးငါနေတယ်။ ငင်းတို့မိမားစုဝင်သုံးဦးသည် နယ်စပ်၏အခြားတစ်ဘက်တွင် ဆေးကုသမှုများ ခံယူနိုင်ခဲ့သည်။ နော်အအ--မှ “ကျွန်မတို့ကို ထိုင်းဘက်ခြမ်း၊ ဖုတ်ဖရဲခရိုင်” မှာ ဆေးကုသဖို့ ခေါ်သွားပြီး ကျွန်မအဖောက် မဲဆောက်[မြို့/ဆေးရုံ]မှာ ပို့ထားတယ်။ ဒက်ရာရတဲ့ခြေထောက်မှာ ချုပ်ရိုး ၂၂ ချက် ချုပ်ရတယ်။ အရေပြားပေါ်က မျက်ခွဲနဲ့ နှိုတ်ခမ်းအပေါ်မှာလည်း [ဒါက်ရာရခဲ့တယ်]။ ကျွန်မစိတ်ထဲမှာ အရမ်း ကြောက်ပြီး ဘာလုပ်ရမှန်းမသိတော့ဘူး။” ဟူရင်းပြုခဲ့သည်။ သော့ဘောဘိုးနယ်မြေအတွင်း ဗုံးကြဲတို့ကိုခိုက်မှုများ ဆက် လက်ဖြစ်ပွားခဲ့ပြီး အရပ်သားလေးဦးထက်မနည်း ထိနိုက်ခဲ့သည်။

အခြားဥပမာတစ်ခုအနေဖြင့် ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မေလတွင် SAC တို့က်လေယာဉ်တစ်စုံတွင် ဆေးကုသဖို့တူခရိုင် မူး (မုန်း)မြို့နယ်၊ ကိုးဒုးခေါ်ကျေးရွာအုပ်စုအတွင်း ညာအချိန်၌ လေကြောင်းတို့က်ခိုက်မှုတစ်ခု ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။ ထို လေယာဉ်သည် အရေအတွက်မသိရသော ပေါင် ၃၀၀ ဗုံးများကို ကြဲချေခဲ့ပြီး ငင်း၏နောက်ခိုင်တွင် အိပ်ပျော်နေသော ရွာသားတစ်ဦး သေဆုံးကာ အမျိုးသမီးတစ်ဦး ဒက်ရာရရှိခဲ့သည်။ ကိုးဒုးခေါ်ကျေးရွာအုပ်စု၊ စူဖ--- ကျေးရွာမှ ရွာသား စောအဘ--- မှ “[၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မေလ]မှာဖြစ်ခဲ့တဲ့ လေကြောင်းတို့က်ခိုက်မှုက ညာအချိန်မှာဖြစ်တော့ [လေယာဉ်]ကို မတွေ့ခဲ့ရဘူး။” အသက် ‘ဝေ...ဝေ’ နဲ့ [ရွာသားအချို့] က ဗုံးခိုက်ဂျင်းထဲကို ပြေးဝင်သွားတယ်။ တစ်ချို့ ကလည်း အိပ်ပျော်နေတာ လေကြောင်းတို့က်ခိုက်မှုဖြစ်ပွားမှ နိုးလာကြဲတယ်။ [...] သူတို့ [ထိနိုက်သူများ] က အိပ်ပျော်နေတယ်။ ဒက်ရာရတဲ့ [အမျိုးသမီး] တစ်ဦးက [လေကြောင်းတို့က်ခိုက်မှုကြောင့်] နိုးလာပြီး လေကြောင်းတို့က်ခိုက်မှုကိုရောင်ဖို့ ပြေးသွားတယ်။ သေသွားတဲ့ရွာသားဆုံးရင် သူက မနီးလို့ [သူအိမ်နားမှာ] ဗုံးတွေကျလာတော့ ထိမှန်ပြီး ချက်ချင်းသေသွားတယ်။” ဒက်ရာရအမျိုးသမီးသည် KNU အုပ်ချုပ်မှုအောက်ရှိ ဆေးခန်းတစ်ခု တွင် အခမဲ့ ဆေးကုသမှုခံယူခဲ့သည်။

ရွာသားများမှ ညာက်တွင် လယ်မြေများအပါအဝင် ရပ်ရွာအလုပ်ခွင်များအတွင်းသို့ လေကြောင်းတို့က်ခိုက်မှုများ ပြုလုပ်သောကြောင့် အရပ်သားများ သေဆုံးခဲ့ကြောင်း တင်ပြခဲ့သည်<sup>33</sup> ညာက်တွင် SAC လေကြောင်းတို့က်ခိုက်မှုကြောင့် လေယာဉ်လိုတူခရိုင်နဲ့ ဒုံးပလာယာချိုင်ရှိ မိုင်းတွင်းအေသာ နှစ်ခုထက်မနည်းတွင် အလုပ်လုပ်နေသည့် မိုင်းတွင်းလုပ်သား ၂၂ ဦး သေဆုံးပြီး ၈ ဦး ဒက်ရာရရှိခဲ့သည်<sup>34</sup>။

ညာအမောင်တဲ့တွင် ထွက်ပြေးရန် ခက်ခဲသောကြောင့် ရွာသူရွာသားများသည် ချိန်ထက်သော အရာများပေါ်သို့ ပြုတ်ကျ၍ထိခိုက်ခြင်း သို့မဟုတ် ထွက်ပြေးနေစဉ် ထိခိုက်ဒက်ရာရရှိခြင်းများ ထပ်မံပြစ်ပွားခဲ့ကြောင်း တင်ပြခဲ့ကြသည်။ ဥပမာအားဖြင့် ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၄ ရက်နေ့တွင် SAC လေယာဉ် ၃ စင်းသည်မှုကြောင်းတို့က်ခိုက်မှုကြောင့် ခြောက်ချိုင်ရှိ ဆေးခန်းအောက်သို့များပျက်စီးခဲ့သည်။ အမောင်ထဲအတွင်း လေကြောင်းအန္တရာယ်မှ ထွက်ပြေးနေစဉ်တွင် ချိန်ထက်သောသစ်နှင့် ဝါးများအား မတော်တာဆိတ်ထိခိုက်သောကြောင့် မျက်လုံးတွင် ထိခိုက်ဒက်ရာရရှိခဲ့သည့် ကလေးထိ တစ်ဦးအပါအဝင် ရွာသားလေးဦး ဒက်ရာရရှိခဲ့သည်။ လူသောမြို့နယ် လယ်မှုပဲလောကျေးရွာမှ နောက်ထပ်ရွာသားတစ်ဦးသည်လည်း ၂၀၂၃ ခုနှစ် လေကြောင်းတို့က်ခိုက်မှုတစ်ခုမှ ထွက်ပြေးလာစဉ် ရေပြောင်းထဲသို့ ပြုတ်ကျခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

## ဂ) ဆက်တိုက် ဗုံးကြဲတိုက်ခိုက်ခြင်း

ကျေးရွာများကို သီးခြားတို့က်ခိုက်မှုများအပြင် KHRG မှ စုဆောင်းရရှိထားသော အချက်အလက်များအရ ဒေသတစ်ခုတည်းအတွင်းတွင် ရက်ပေါင်းများစွာ သို့မဟုတ် လပေါင်းများစွာကြော ပြုင်းထန်စွာ လေကြောင်းတို့က်ခိုက်မှုတစ်ခု

<sup>33</sup> KHRG မှ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလတွင်ထဲတော်ဝေသော “ဒုံးသထူးခရိုင် မှုခေါင်းဖော်ပြသည့်မှတ်တမ်းလွှာ - ဘားအံမြို့နယ်တွင် SAC လေကြောင်းတို့က်ခိုက်မှုကြောင့် ရွာသားတစ်ဦးသေဆုံးပြီး အရပ်သားပိုင်ဆိုင်မှုများ ထိနိုက်ပျက်စီး (၂၀၂၃ခုနှစ်၊ မတ်လ)” တွင် ကြည့်ပါ။

<sup>34</sup> KHRG မှ ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မေလတွင်ထဲတော်ဝေသော “ပို့ခို့မြောင်မားလာသော် ရိမ်ပူန်မှုများ - ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မတ်လအတွင်း မှုကြောင်းတို့က်ခိုက်မှုမဲ့ ရွာသား ၁၃ ဦး သေဆုံးသွားခဲ့ပြီး ထောင်နှင့်ချီသောရွာသားများ နေရပ်ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်ရခြင်း” တွင် ကြည့်ပါ။

မှုများ ပြုလုပ်ခဲ့သည့် ဖြစ်စဉ်များစွာရှိခဲ့ပြီး တိုက်ခိုက်မှုဖြစ်စဉ်တစ်လျှောက် ကျေးရွာအများအပြား ထိခိုက်ခဲ့ပြီး အရပ်သားသေဆုံးမှုနှင့် ဒဏ်ရာရှိမှုများ ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်။ အချို့သောဖြစ်စဉ်များတွင် ရွာသားများ ထွက်ပြေးစွန့်ခွာခဲ့သော ဒေသများအနဲ့ ဗုံးကြွော်တိုက်ခိုက်မှုများ ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး အရပ်သားပိုင်ဆိုင်မှုများ အစုလုံးကို ပျက်စီးခဲ့ရသောလည်း ထိခိုက်သေဆုံးမှ နည်းပါးခဲ့သည်။ ကရင်ပြည်နယ်ရှိ ခရိုင်တော်တော်များများတွင် လေကြောင်းမှ ဆက်တိုက်ဗုံးကြွော်တိုက်ခိုက်မှုများ ဖြစ်ပွားခဲ့သည်။

ဗုံးကြွော်ခိုက်မှုကြောင့် ရွာသားများ၏ ကြောက်ရွှေမှုများကို ၂၀၂၁ ခုနှစ်တွင် ဗုံးကြွော်တိုက်ခိုက်မှုများနှင့် တိုက်ပွဲများပြင်း ထန်စွာရင်ဆိုင်ခဲ့ရသော မူးကြော်ခရိုင်၊ ဘူးသိမြို့နယ်၊ စူယ--- ကျေးရွာအုပ်စု၏ အုပ်ချုပ်ရေးမှုး စောအဆ--- မှ “ဘူးသိမြို့နယ်မှာရှိတဲ့ ကျေးရွာအုပ်စု ၁၁ ခုတွင်းဟာ အခု (၂၀၂၁) မှာ အန္တရာယ်ရှိတဲ့ အခြေအနေမှာရှိနေတယ်။” တရီးရွာက ရွာသားတွေက တပ်မတော် (SAC) တိုက်လေယာဉ်တွေနဲ့ ဗုံးကြွော်ကို ကြောက်နေကြပြီး တပ်မတော် (SAC) တပ်စခန်းများအနီးမှာရှိတဲ့ ရွာသားတွေက သူတို့ရွာတွေကို တပ်မတော်က ရမဲးသမ်းပစ်ခတ်နိုင်တဲ့အတွက် လုံခြုံရေးစီးရို့မဲ့စရာတွေရှိနေတယ်။”<sup>35</sup> ဟုတင်ပြခဲ့ပါသည်။ ရမဲးသမ်းတိုက်နိုင်မှုများအား ကြောက်ရွှေ့သော ကြောင့် ရွာသားအများအပြားသည် ရင်းတို့၏ရွာများကိုစွန့်ခွာကာ လေယာဉ်ကိုမြင်သည်နှင့် ထွက်ပြေးတိမ်းရှေ့င် ခဲ့ကြသည်။



ဤပုံများကို ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဧပြီလတွင် ဒုးသတူခရိုင်၊ ဘားအံမြို့နယ်၊ ဟတ္တလိုက်ကျေးရွာအုပ်စုအတွင်းရှိ ချော့--- ဘုန်းကြီး ကျောင်းတွင် ရိုက်ယူခဲ့ပါသည်။ ဤပုံများသည် ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၂၀ ရက်နေ့ ညနေပိုင်းတွင် SAC ၏ လေကြောင်း တိုက်နိုင်မှုကြောင့် ထိခိုက်ဒဏ်ရာရှိခဲ့သော အသက် ၈၅ နှစ်အာရုံယ် အဖွားအိတ်၌နှင့် သုမ၏ အသက် ၁၂ နှစ်အာရုံယ် မြေးမလေးတ်၌တို့၏ ပုံများဖြစ်ပါသည်။ ထိနေ့ ည ၉ နာရီမှ ၁၀ နာရီကြား ဖြစ်ပွားခဲ့သော အဆိုပါဗုံးကြွော်တိုက်နိုင်မှုကြောင့် ဘားအံမြို့နယ်အတွင်း ဟတ္တလိုက်ကျေးရွာအုပ်စုရှိ ချော့--- ဘုန်းကြီးကျောင်းဝင်းနှင့် လယ်မြေးပျက်စီးကာ မဲသနကျေးရွာ အုပ်စုအတွင်းရှိ ယအ--- ဘုန်းကြီးကျောင်းဝင်းနှင့် လယ်မြေးပျက်စီးခဲ့သည်။ ဗုံးအသေးနှစ်လုံးသည် ယအ--- ကျေးရွာရှိ ဘုန်းကြီးကျောင်းကို ထိမှန်ခဲ့ချုံ ဘုန်းကြီးကျောင်းတွင် တည်းဆိုနေထိုင်ပြီး ရဟန်းသံယာ များအတွက် အစားအစာသွေ့ပြုတော်ပေးသည့် ရွာသားနှစ်ဦးဒဏ်ရာရှိခဲ့သည်။ မြေးမလေးဖြစ်သူသည် ညာလက်မောင်းတွင် ထိခိုက်ဒဏ်ရာရှိခဲ့ပြီး အဖွားဖြစ်သူမှာ ညာခြေတွင် ဒဏ်ရာရှိခဲ့၍ ခြေချောင်းသံးချောင်း ပြင်းထန်စွာဒဏ်ရာရှိခဲ့ကာ လည်ပင်းအနောက်ဘက်တွင်လည်း ဒဏ်ရာရှိခဲ့သည်။ (ဓာတ်ပုံ- KHRG)

<sup>35</sup> ဘူးသိန့်နှင့် ဒေသရှိမှုများတွင်ပြုလုပ်ခဲ့သော တိုက်ခိုက်မှုများအကြောင်း အသေးစိတ်သိရှိရန် အထက်တွင်ဖော်ပြထားသော KHRG မှ ထုတ်ဝေသော “ပိုမိုမြင်မားလာသောစိုးရှိပုံပန်မှုများ” တွင် ကြည့်ပါ။

တစ်ခါတစ်ရုတွင် SAC အနေဖြင့် ဝေဟင်မှ ဗုံးကြားတိုက်ခိုက်ခြင်းများကို လက်နက်ကြီးပစ်ခတ်ခြင်းကဲ့သို့သော မြေပြင်တိုက်ခိုက်မှုများနှင့် တစ်ပြိုင်နက် လုပ်ဆောင်ကြသည်။ ဥပမာအားဖြင့် ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ ၂၃ ရက်နေ့ မှ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ မေလအထိ ဒူးပလာယာဆရိတ်ရှိ ကော်တရီနှင့် နှီတကော်မြို့နယ်များသည် ခြောက်ရက်ကြာမြင့် သည် ပထမလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ‘လိုင်း’ အပါအဝင် SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုနှင့် လက်နက်ကြီးပစ်ခတ် မှု ကြိမ်ဖန်များစွာကို ကြံ့တွေ့ခဲ့ရသည်။ နေရပ်စွဲနှစ်ခွဲခဲ့ရသည့် ရွာသားတစ်ဦး၏ ပြောကြားချက်အရ “SAC က ဗုံးတွေကြံ့ချုပြီး [ရဟတ်ယာဉ်များနှင့် ဂျက်လယာဉ်များ] စက်သေနစ်တွေ ပစ်တာကြောင့် ကျဉ်းဆန်တွေက မိုးရွာသလိုမျိုးပဲ ကောင်းကင်ကနေ ကျလာတယ်။” ထိုအချိန်တွင် အဆိုပါနယ်မြေသည် အာဏာသိမ်းပြီးနောက် မြို့ပြဒေသာများမှ ထွက်ပြီးလာကြသည့် တက်ကြလှုပုံရှားသူများနှင့် အစိုးရဝန်ထမ်းများအတွက် အရေးပါသော ခိုလုံးရာနေရာဖြစ်ပြီး လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခများ ဖြစ်ပွားနေသည့် နေရာလည်းဖြစ်သည်။ ထိုကာလအတွင်း ဒူးပ လာယာဆရိတ်ရှိ မြို့နယ်နှစ်ခုတွင် အနည်းဆုံး လေကြောင်းတိုက် ခိုက်မှု ၂၃ ကြိမ်ထက်မနကည်း ပြုလုပ်ခဲ့ကြောင်း KHRG မှ မှတ်တမ်းရရှိထားကာ အနည်းဆုံး လူရှုစွဲဦး သေဆုံးခဲ့သည် (လက်တွေ့တွင် ကိန်းကဏ္ဍးသည် ပိုမိုမြင့် မားနိုင်ဖွယ်ရှိသည်)။<sup>36</sup> ထိုအချိန်အတွင်း လက်နက်ကြီးပစ်ခတ်မှုကြောင့် ရွာသား ၁၅ ဦး ဒဏ်ရာရရှိခဲ့ပြီး ခြောက် ဦးသေဆုံးခဲ့သည်။

SAC မှ စားနပ်ရိက္ခာများအား ငြင်းတို့တပ်စခန်းများသို့ ပို့ဆောင်သည့်အချိန်တွင် တပ်စခန်းအနီးအနားတွင် ရှိသော ကျေးရွာများသည် လေကြောင်းမှ ဗုံးကြွေခြင်းနှင့် လက်နက်ကြီးပစ်ခတ်ခြင်း ဖြစ်ပွားမည့် အန္တရာယ်ရှိသည်။ ဥပမာ အားဖြင့် ၂၀၂၂ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလမှစတင်၍ ၂၀၂၄ ခုနှစ်အထိ ခလယ်လွှိထူခရိုင် လယ်ဒီမီးနယ်၊ ပဒေကောကျား ရွာအုပ်စုအတွင်း SAC တပ်စခန်းတစ်ခုအနီးတွင်ရှိသည့် ဈေး--- ကျေးရွာနှင့် အနီးနားပတ်ဝန်းကျင်ဒေသအတွင်း သို့ တစ်လလျှင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု အကြိမ်ပေါင်းများစွာ ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။ ဈေး--- ကျေးရွာမှ ရွာသားတစ် ဦးဖြစ်သူ စောင့်--- မှ “အဲဒီ [၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ] တုန်းက ရိက္ခာသယ်ပို့နေတဲ့ အချိန် လမ်းမှာသူတို့ [SAC] ကို [တော်လှန်ရေးတပ်ဖွဲ့တွေက] ပိတ်ဆိုထားတယ်။ အရင်တုန်းကတော့ သူတို့ [မြန်မာစစ်တပ်] ရိက္ခာသယ်ပို့ရင် ခြေလျှင် မဟုတ်ရင် ကားနဲ့သယ်တယ်။ ဒါပေမယ့် အဲဒီက [၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ] စပြီးတော့ သူတို့က ဒါတွေ [ရိက္ခာ] ကို လေယာဉ်နဲ့ပို့တယ်။ ပို့တဲ့ အခါတိုင်းလည်း လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွေ လုပ်ကြတယ်။ သူတို့ရိက္ခာ ကို တစ်လ လေးခါ့ပို့တယ်။ [...] သူတို့ [SAC] က သူတို့ရဲ့ရန်သူတွေ [လက်နက်ကိုင် တော်လှန်ရေးအဖွဲ့များ] [ရွာထဲမှာ] ရှိတာ၊ မရှိတာ မသေချာလည်း [လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွေကို] သိမ်းကျံးပြီးလုပ်တယ်။ [ရိက္ခာပို့ဆောင် တဲ့] အခါတိုင်း သူတို့ကရွာကို တစ်ခါန်စံခါလောက် ထောက်လှမ်းပြီး လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွေ ဆက်တိုက် လုပ်တယ်။” ဟုပြောပါခဲ့သည်။

ဖြစ်ရပ်မှန်လေ့လာမှု- ဒေသူးနိနယ်မြေတွင် ဗုံးကြဲတိုက်ခိုက်မှု (၂၀၂၁ ခုနှစ် စစ်တပ်အာဏာသိမ်းပြီးနောက်ပိုင်း၊ မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းတွင် ပထမဆုံးပြုလုပ်သော လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု)

၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၇ ရက်နေ့ညွင့် ၃၀ နာရီခန့်၌ SAC မှ ပထမဆုံးလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကို အပစ်အခတ် ရရှိစဲရေးကာလမတိုင်မိကတည်းက ဒေသအလိုက်သတ်မှတ်ထားသော ကရာဇ်ပြည့်နယ်အတွင်းတွင် ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ထိုနေ့တွင် မူးဖြတ်ခဲရိုင်၊ လူသောမြို့နယ်၊ ဒေသူးနိုနယ်မြေတွင် ပထမဆုံးလေကြောင်း တိုက်ခိုက်မှု ဖြစ်ပွားခဲ့ခြင်းဖြစ်ပြီး ထိုဒေသသည် KNLA တပ်ဖွဲ့ဝင်များ တိုက်ခိုက်သိမ်းပိုက်လိုက်သည့် SAC တပ်စခန်း<sup>၃၇</sup> နှင့် ဘာ ကိုလိုမိတာဝေးကွာသည်။ ကနိုဒ်းလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအပြီးတွင် SAC သည် မူးဖြတ်နှင့် ခလယ်လိုထူ

<sup>36</sup> KHRG မှ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလတွင်ထုတ်ဝေသော “ဗို့နှင့်ကျည်ဆံမိုးများ ရွာသွန်းခြင်း - ဒုးပလာယာခရိုင်ရှိ ဤမြိမ်းချမ်းရေးမြို့” နှင့် ဒုက္ခသည်များခိုလုပ်ရာနေရာများတွင် လေကြောင်းတိုက်ဆိုက်မှုဖြစ်ပွား (၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလမှ ၂၀၂၂ ခုနှစ် မေလအထိ) ” တွင် ကြည့်ပါ။ ဤသတ်းအကျဉ်းချုပ်တွင် မှတ်တမ်းတင်ထားသော လေကြောင်းတိုက်ဆိုက်မှုအားလုံးသည် အရှင်သားနယ်မြေများတွင် ပြုလုပ်ခြင်းမဟုတ်ပဲ အခါး။ သောတိုက်ဆိုက်မှုများတွင် တော်လန်းရေးတို့တဲ့ စစ်ရေးပိုမ်းမှတ်အခါး၊ ပါဝင်ပါသည်။

<sup>37</sup> စစ်ဆေးရေးကွပ်ကဲမှုစစ်ဆေးနည်ပ (စကဲ) အမှတ် ၈ လက်အောက်ခံ၊ SAC ခြေမြိန်တပ်ရှင်း (ခမရ) အမှတ် ၆၀၃ သည် ဘူးသိမြှုနယ် မက်သူ့ထကျွေးရွာအနီး၌ သီးမှားထစ်ခန်းတွင် အခြေစိုက်သည်။ တောင်များနှင့် ကောက်ကျွေးသော လမ်းများကြောင့် ဒေဘူးနှင့်အသေ မှုသူးရောက်ရန် မော်တော်ဆိုင်ကယ်ဖြင့် ၁ ရက်ကြာသည်။

ဒေသူးနိနယ်မြေသည် မြို့ကြီးများ၊ မြို့များနှင့် ဝေးကွာ၍ တောင်များ၊ မြစ်များ ဝန်းရုံထားပြီး ဌာနကရင်လူမျိုး များနေထိုင်ရာ ဝေးလံခေါင်သီသော ဒေသဖြစ်သည်။ ထိုဒေသတွင် ကရင်ရွာ ၁၀ ရွာနှင့် ရွာသူ့ရွာသား ၁,၉၃၁ ဦးကျော်ရှိသည်။ ရွာများအကြားတွင် စိုက်ခင်းများ၊ သစ်တော့များနှင့် မြစ်များရှိသည်။ ကျောင်းများ၊ ဆေးပေး ခန်းများ၊ ဘုရားကျောင်းများနှင့် အတူ သစ်သားအိမ်နှင့် ဝါးအိမ်များဖြင့် ဖွဲ့စည်းထားသည့် ရွာဆယ်ရွာမှာ ယဘာ---, ယဆ---, ယဒ---, ယယ---, ယဂ---, ယဟ---, ယဇ---, ယသ---, ယက---, နှင့် ယလ--- ရွာများဖြစ်သည်။ ဤ ကျယ်ပြန့်သော နယ်မြေဒေသသည် KNU အပ်ချုပ်နယ်မြေဖြစ်သည်။ မူးတွေ့ခုရိုင်တစ်ဦးကို မူးလေးထိ များ လာရောက်ပညာသင်ကြားသည့် ကျောင်းများ၏ တည်နေရာလည်းဖြစ်သည်။ ထိုဒေသတွင် အထက်တန်း ကျောင်းတစ်ကျောင်း၊ အငယ်တန်းကော်ပိုင်တစ်ခုနှင့် (KECD မှ စီမံကွပ်ကဲသည့်) ၁၀ တန်းလွှန် (Post-10) ကျောင်းတစ်ကျောင်းအပြင် (ကရင်ကျွန်းမာရေးနှင့် လူမှုဖူလုပ်ရေးဌာန (KDHW<sup>39</sup>) မှ စီမံကွပ်ကဲသည့်) အဆင့် မြင့်ဆေးရှိများရှိပါသည်။ အခြားသော အရပ်ဘက်အဖွဲ့အစည်းများနှင့် တိုင်းရင်းသား ဝန်ဆောင်မှု ပေးသူများ၏ ရုံးများတည်ရှိသည့်နေရာလည်းဖြစ်သည်။ ယဘာ--- ရွာမှ J ကိုလိုမိတာ သို့မဟုတ် ၂ ကိုလိုမိတာအကွာရှိ သီးခြား နေရာတစ်ခုတွင် KNLA တပ်မဟာ့၍၅၈၏ စစ်စခန်းရှိသည်။

၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၇ ရက်နေ့ညနေ ၃ နာရီခန့်တွင် ရွာသားများသည် SAC ဂျက်လေယာဉ်ငါးစင်းဖြင့် လေကြောင်းထောက်လှမ်းမှုကို သတိပြုခဲ့သည်။ ဒေသခံကရင်ကယ်ဆယ်ရေး၏နံပါတ်မှ KHRG အား “လေယဉ်အသံတွေအကျယ်ကြီးကြားရှုတယ်ဆိုတော့ ဂျက်လေယာဉ်တွေအများကြီးလာတယ်ထင်တယ်။” ဂျက်လေယာဉ်တွေက ဂွဲနှစ်တော်တို့ အပေါ်မှာပျုံသွားတယ်။” ဟူရင်းပြုခဲ့ပါသည်။ အပစ်အခတ်ရပ်စဲရေးကာလ မတိုင်မိကတည်းက ကရင်ပြည်နယ်တွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုမရှိသည့်အတွက် ထိနေ့အစောပိုင်းတွင် သတိထားရန် KNU မှ သတိပေးခဲ့သော်လည်း ရွာသားများနှင့် ကျောင်းသားအများအပြားသည် ငှုံးတို့၏ နေ့စဉ်လှပ်ရားမှုများကို ဆက်လက်လုပ်ဆောင်ခဲ့ကြသည်။

ည ဂုံး၃၀ ဝန်းကျင်တွင် SAC မှ ဒေသူးနိုင်ယ်မြေအား လေကြောင်းမှ ဗုံးကြဲတိုက်ခိုက်မှု စတင်ခဲ့ပါသည်။ ပထမ အကြိမ် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုသည် ည ၉ နာရီအထိ ကြောမြှင့်ခဲ့ပါသည်။ နောက်နေ့ မတ ၂၈ ရက် မွန်းလွှာ ၁၂ နာရီ ငြေ မိနစ်ခန့်တွင် နောက်ထပ် ဂျက်လေယာဉ်နှစ်စင်း ရောက်ရှိလာပြီး ဒေသအတွင်း ဗုံးကြဲတိုက်ခိုက် မှု ထပ်မံပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ယဘ--- ကျေးရွာရှိ CIDKP ခရိုင်တာဝန်ခံ နောအာဒ---မှ တိုက်ခိုက်မှု၏ မမျှော်လင့် ထားသည့် သဘောသဘာဝအား ဤကဲ့သို့ပြောပြေခဲ့ပါသည်။ “အဲဒီတုန်းက လေကြောင်းတိုက်ခိုက် မှုဖြစ်တယ် လို ကျွန်မ တို မသိရသေးဘူး။ ‘ကျေ’ ဆိုပြီး အသံတစ်ခု ကြားလိုက်ရတယ်။ ကျွန်မက တစ်ခုခုပျက်စီးသွားတယ် လိုပဲထင်ခဲ့တယ်။ ဒါပေမယ့် မီးအကြီးကြီးနဲ့ လက်နှစ်ငယ်တွေ အများကြီးပစ်ချတာကို ကျွန်မတို့တွေ့လိုက် တယ်။ ကျွန်မယောက်သွားကိုခေါ်ပြီး ‘လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ဖော်’ လို ပြောလိုက်တယ်။ အဲဒီတုန်းက ကလေးကိုချိပြီး အိမ်အောက်ကို ကျွန်မဆင်သွားတယ်။ [အမိုးအကာရှိရာသို့ တွားသွားရင်း] မြေပေါ်မှာရှိနေ တဲ့ အချိန် ကျည်ဆန်တစ်တောင့်က ကျွန်မနဲ့ ချိထားတဲ့ ကလေးကြားမှာ ဖြတ်သွားတယ်။ နောက်တော့ လူတွေ က အော်ဟတ်ပြီး ပြုးထားနေကြတယ်။”

KHRG မှ ပထမ ၂၄ နာရီအတွင်းရှိ ထိခိုက်သေဆုံးမှု စာရင်းအား မှတ်တမ်းတင်ခဲ့သည်။ နော်အလု---၊ အသက် ၅၈ နှစ်၊ ဒက်ရာရ (ယဘ---ရွာ)။ နော် အက---၊ အသက် ၂၂ နှစ် ဒက်ရာရ (ယဘ---ရွာ)။ စောအဟာ---၊ အသက် ၄၇ နှစ်၊ ဒက်ရာရ (ယဘ---ရွာ)။ စောအဇ္ဈ---၊ အသက် (၃၇)နှစ် ပြင်းထန်ဒက်ရာရ (ယဘ---ရွာ)။ စောအသ-

<sup>38</sup> ແລະ ດັບກົດຕູ້ນີ້ເປັນພູມຍາວ່າເວົາ KHRG ມີ ດູຕໍ່ຄົວເວົາ “ບຶ້ນທຸນິ້ນມາວ່າລາເວົາທີ່ກິ່ມບຸກົດມາມາວ່າ” ຕູ້ນ ໄກສູ່ປີ।

<sup>39</sup> ကရင်ကျိန်းမာရေးနှင့်ကယ်ဆယ်ရေးဌာန (KDHW) သည် ကရင်အမျိုးသားအစည်းအဝေး (KNU) ၏ ကျိန်းမာရေးဌာန ဖြစ်ပါသည်။ ငြင်းသည် ၁၉၅၆ ခုနှစ်တွင် စတင်တည်ထောင်ခဲ့ပြီး မြန်မာပြည်အရေးတောင်ပိုင်းရှိ ကျေးလက်ဒေသများသိသုကျိန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှု ရရှိ၏ နည်းပါးခြင်းအား ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရန် တည်ထောင်ခဲ့ စည်းထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။ လက်ရှိတွင်လူထုအခြေခံကျိန်းမာရေး အေးပေးခန်းများထားရှိခြင်းဖြင့်လည်ပတ်နေပါသည်။ သို့သော် လုပ်ဆောင်နိုင်စွမ်းနှင့် ငွေကြေးထောက်ပုံခြင်း ဝန်ဆောင်မှုများသည် အကိန်အသတ်ရှိနေခဲ့ဖြစ်ပါသည်။

--၊ အသက် ၁၈ နှစ်၊ ဒက်ရာရ (ယဘ---ရွာ)။ နော်အက---၊ အသက် ၁၈ နှစ်၊ ဒက်ရာရ (ယဘ---ရွာ)။ စော ၃၀---၊ အသက် ၅၂ နှစ်၊ သေဆုံး (ယမ---ကျေးရွာ)။ စောအလ---၊ အသက် (၃၅ နှစ်)၊ ဒက်ရာရ (ယန---ရွာ)။ နော်အမ---၊ အသက် ၁၂ နှစ်၊ ဒက်ရာရ (ယဘ---ကျေးရွာ)။ စောအခ---၊ အသက် ၈ နှစ်၊ ကျယ်လွန် (ယဝ---ရွာ)။ အမည်မသိ၊ အသက် ၂၂ နှစ်၊ သေဆုံး(ယပ---ရွာ)။ ထိုညတွင် မှတ်တမ်းမရှိသည့် ထိခိုက်သေဆုံးမှုများ ရှိသည် ဟုသိရပါသည်။

ထိအချိန်၌ ယဘ--- ကျေးရွာတွင်ရှိနေသည့် ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ နော်အန--- (အသက် ၂၆ နှစ်) မှ အဆိုပါအ ဖြစ်ဆုံးအား ဤကဲ့သို့ဖော်ပြခဲ့ပါသည်။ “ရွာသားတရှို့က တင်ပါး ခြေထောက်၊ မျက်နှာနဲ့ ဦးခေါင်းတွေမှာ ဗုံး အစအနတွေနဲ့ ထိထားတယ်။ ဓာတ်ဆီပူလင်းတရှို့ ပေါက်ကဲ့ပြီး ရွာသားတွေရဲ့ မျက်နှာကို မီးလောင်သွားတယ်။ သူတို့တွေက ဂူထဲ[ရွာသားများပြီးသွားသည့်နေရာ]မှာ ကျွန်ုင်မတို့နဲ့အတူတူ လာနေတယ်။ ကျွန်ုင်မကလေးတစ်ယောက်ကိုတွေ့တယ်။ အဲဒီကလေးရဲ့ မျက်နှာတစ်ခုလုံး မီးလောင်ထားပြီးတော့ ခေါင်းမှာလဲ ပေါက်ကဲ့တဲ့အပိုင်း အစတွေနဲ့ ထိထားတယ်။ အဲဒီကလေးက[ဂူထဲမှာ] ရောက်လာတဲ့အခါမှာ အသက်ရှုရပ်သွားတယ်။ အဲဒါကြောင့် ကလေးက အဲဒီမှာပဲသေသွားတယ်။ အဲဒီသွား ပေါက်ကဲ့မှုကြောင့် အိမ်တစ်အိမ် မီးလောင်သွားတယ်။ အိမ်တဲ့ ရှိတဲ့ရွာသားတစ်ယောက် မီးထဲမှာ သေသွားတယ်။ [...] ပေါက်ကဲ့မှုကြောင့် အပိုင်းအစထိပြီး ဒက်ရာရတဲ့ အိမ်တစ်အိမ်က လူနှစ်ယောက်လည်းရှိတယ်။ ပေါက်ကဲ့မှုကြောင့် အဖေဖြစ်တဲ့သူရဲ့ မေးရှိုးကိုထိပြီး ကျိုးသွားတယ်။ သူသားကတော့ ခေါင်းမှာ ဒက်ရာရတယ်။ အဖေဖြစ်တဲ့သူက ဒက်ရာရသွားတဲ့သားကို လာခေါ်ဖို့ သူဇ္ဈိုနီးကို အော်ပြီးပြောခဲ့တယ်။ သားဖြစ်တဲ့သူကို ပြီးပြီးသွားခေါ်တော့ သူခင်ပွန်းသည်က ဒက်ရာအပြင်းအထန်ရပြီး မေးရှိုးက ပြုတ်ကျနေတာရော ပါးစပ်က သွေးတွေအများပြီး ထွက်နေတာရော တွေ့လိုက်တယ်။ ခင်ပွန်းဖြစ်သူက ပွဲချင်းပြီး သေဆုံးသွားတယ်။ နောက်တော့ သူသားကို ဆေးရှုံးကို ပို့လိုက် တယ်။”

အဆိုပါလေကြောင်းတို့ကိုမှုအတွင်း အရပ်သားမဟုတ်သည့် တစ်ဦးတည်းသော ထိခိုက်သေဆုံးသူများ KNLA အရာရှိတစ်ဦးဖြစ်သူ ဗြိလ်ဒေပါး ဖြစ်ပြီး ငှုံး၏နေအိမ်အတွင်း အိပ်ပျော်နေစဉ် ထိခိုက်သွားပြီး နာရီအ နည်းငယ်အကြောတွင် ဒက်ရာများကြောင့် တောထဲတွင် သေဆုံးသွားခဲ့ကြောင်း သိရပါသည်။ ယဘ--- ရွာမှ သူငယ်ချင်းများနဲ့ ညနေစာစားနေသည့် ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သွာ့ နော်အဝ--- မှ “သူ [နော်အပ---] ရဲ့ခင်ပွန်း [အရာရှိ ဗြိလ်ဒေပါး] မဆုံးခွင့် [မတ်လ ၂၈ ရက်နေ့] မနက ၁ နာရီခန့်မှာ သူရဲ့ညီမက ရောက်ရှိလာပြီး အခြား လုံခြုံတဲ့နေရာမှာ ကလေးတွေကိုသွားပြီး ပြုစွောင့်ရောက်ဖို့ ပြောသွားတယ်။ သူက ‘သူတို့ရဲ့အဖေကို အရင် ပြုစွောမယ်။ ကျွန်ုင်မသူ့ကိုမြေဖြေပြုပြီးတဲ့အထိ[ပြုစွောမယ်]’လို့ပြောတယ်။ သူအရမ်းဝမ်းနည်းနေတာကို ကျွန်ုင်မတွေ့တယ်။ သူခင်ပွန်းသည်အတွက် ခေါင်းတလား လုပ်ချင်တယ်လို့လည်း ပြောတယ်။ [...] ရွာသားတစ်ယောက် က သူအတွက် အဝတ်တစ်ဦးရှာပေးနိုင်ပေမယ့် ဖိန်ပေါ်တော့မရဘူး။ [...] သူ [KNLA အရာရှိ] မှာ နှဲ့နဲ့ကလေး ခြောက်ယောက်ကျွန်ုင်ရဲ့တယ်။ ကျွန်ုင်မတို့အားလုံး ကြောက်လန်းနေတာကြောင့် သူရဲ့အလောင်းကို အဝတ် အစား[အပြည့်အစုံ]မပါပဲ သြို့ဟဲခဲ့ရတယ်။ ဒါကိုမြှင့်ရတာ ကျွန်ုင်မဝမ်းနည်းမီတယ်။ [...] သူအလောင်းကို မြှုပ်နှံ အချိန်တန်တဲ့အခါ သူဇ္ဈိုနီးသည်က သူအတွက် အခေါင်းတလားကို လုပ်ချင်ပေမယ့် လူတွေအားလုံးက [ကြောက်လန်းပြီးပျေားများနေတာကြောင့်] သူအတွက် မလုပ်ပေးနိုင်ခဲ့ဘူး။ ကျွန်ုင်မတို့အားလုံး သီးခြားထွက်ပြီး ဖို့အလုပ်များနေတာကြောင့် ပထမညာမှာ သေဆုံးသွားတဲ့[အခြားမီသားစုမှ]ကလေးငယ်ကို [စျောပန်အခမ်းအနားမှာ] သူရဲ့မီဘမပါပဲ မြေဖြေပြုလိုက်ရသည်။”

SAC လေယာဉ်များသည် မတ်လ ၂၈ ရက်နှင့် ၂၉ ရက်ညာများတွင် ဒေဘူးနိနယ်မြေအတွင်း ဗုံးများနှင့် စက်သေ နှတ်များအသုံးပြု၍ လေကြောင်းတို့ကိုမှုပဲများ ဆက်လက်ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး ရက်ပေါင်းများစွာ ဆက်လက်လုပ်ဆောင်ခဲ့သည်။ မတ်လ ၂၈ ရက်မှ ၂၉ ရက်အထိ စောအခ---၊ အသက် ၆၅ နှစ် (ယပ---ရွာ)နှင့် ကလေးငယ်တစ်ဦးအပါအဝင် ရွာသား ၃ ဦးထက်မနည်း ဒက်ရာရရှိခဲ့သည်။

SAC မှ ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မတ်လတွင် ဒေဘူးနိနယ်မြေအား ဗုံးကြဲတို့ကိုမှုပဲကြောင့် မူးကြော်ခရိုင်မှ လူ ၁၀၀၀၀ မှ ၂၀၀၀၀၂ ကြေားနေရပ်စွန်းဆဲရဲ့ကြောင်း CIDKP ၏ခရိုင်တာဝန်ခံမှ တင်ပြုခဲ့ပါသည်။ ရှုတ်တရာ် လေကြောင်း တို့ကိုမှုပဲမှု၏ သဘောသဘာဝကြောင့် ရွာသားအများအပြားသည် ပိုင်ဆိုင်မှုနှင့် စားနှပ်ရိက္ခာများမပါပဲ အရေး ပေါ်ထွက်ပြီးခဲ့ရကြောင်း သိရပါသည်။ ကျောင်းသားများနှင့် ကလေးများစွာတို့သည် မီသားစုမှာ ကဲ့ကွားခဲ့ရ

သည်။ နော်အန--- မှ “မိသားစုတွေဆိုလိုရှိရင် ကလေးတွေနဲ့ အမေတွေက တစ်ယောက်တစ်လမ်းစီ ထွက်ပြီး ကြတယ်။ အဲဒီသမှာ တစ်ယောက်နဲ့တစ်ယောက် လိုက်ရှာပေမယ့် မတွေ့ဘူး” ဟုပြောပြခဲ့ပါသည်။ ကလေးများ အပါအဝင် ရေအရင်းမြစ်ရှိရာသို့ ထွက်ပြီးသွားသည့် ရွာသား ငွေဝ သို့မဟုတ် ၅၀၀ ခန့်နှင့်ပတ်သက်၍ သူမမှ “သူတို့ [ထွက်ပြီးတိမ်း ရှောင်နေရသည့်] ကလေးများ] က ထိုင်လျက်အိပ်ရှုပြီး မသက်မသာနဲ့ ကြောက် ကြောက်လန့်လန့် အိပ်ခဲ့ရတယ်” ဟုရှင်းပြခဲ့ပါသည်။ ဒေသူးနိနယ်မြေမှ ကယ်ဆယ်ရေးဝန်ထမ်း စောအစ --- မှုပြုကဲ့သို့ရှင်းပြခဲ့ပါသည်။ “ကလေးငယ်တံ့ဌာ မွေးကင်းစကလေးများဖြစ်တာကြောင့် တကယ်သနား စရာကောင်းတဲ့အခြေအနေမှာ ရှိနေတာကို ကျွန်ုတ်တော်တွေခဲ့ရတယ်။ သူတို့က လွန်ခဲ့တဲ့နှစ်ရက်က မွေးလာပေမဲ့ မိခင်နဲ့အတူ ထွက်ပြီးခဲ့ရတယ်။ ဖျားနာနေတဲ့ ရွာသူရွာသားတွေလည်း အရမ်းသနားစရာကောင်းတဲ့ အခြေ အနေမှာရှိနေတယ်။ တောထပြီးဝင်ပြီး ဂူထဲမှာပုန်းနေရတယ်။ ဒီအခြေအနေတွေမြှင့်ရတော့ အရမ်းစိတ်မကောင်းဖြစ်ရတယ်။”

၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မတ်လမှစတတ်၍ SAC သည် ဒေသူးနိနယ်မြေတွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကို ပုံမှန်ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး တိုက်ခိုက်မှုမတိုင်မီ လေကြောင်းထောက်လှမ်းမှုများကို မကြောခဏပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ထိုကြောင့် ရွာသူရွာသားများသည် နေရပ်စွန်ခွဲခဲ့ပြီး အစဉ်အမြဲသတိထား၍ အဆက်မပြတ် ကြောက်ရှုံးနေကြခဲ့ဖြစ်ပြီး ပျက်စီးသွားသောအိမ်များနှင့် ရပ်ရွာအဆောက်အအိုးများကို ပြန်လည်တည်ဆောက်ရန်ကြောက်ရှုံးကြောင်း ရွာသားတစ်ဦးမှ တင်ပြထားသည်။ ဒေသူးနိနယ်မြေ ယဟ--- ရွာတွင်နေထိုင်သော စောအတ--- မှ “[၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၇ ရက်။] လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအပြီးမှာ SAC စစ်လေယာဉ်တွေက ကင်းထောက်ဖို့ အဆက်မပြတ် ပြန်လာနေတာကြောင့် ရွာသားတွေက သူတို့ပုန်းအောင်းနေတဲ့နေရာမှာပဲ ဆက်နေခဲ့ကြတယ်။ [...] ယဘ--- ရွာမှာပြန်လာနေကြတဲ့ ရွာသားတွေ သုံးပုံတစ်ပုံလောက်ပဲ ရှိတယ်။” KHRG ၆၈ မှတ်တမ်းများအရ SAC သည် ဒေသူးနိဒေသတွင် ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မတ်လမှ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မတ်လအထိ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ၁၃ ကြိမ်ထက် မနည်း ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မတ်လနောက်ပိုင်း တိုက်ခိုက်မှုများတွင် အရပ်သားနှစ်ဦးထက်မနည်းထိခိုက်သေဆုံးခဲ့ပြီး အနည်းဆုံး နေအိမ် ၂၁ လုံး၊ ဘုရားကျောင်းတစ်ကျောင်းနှင့် စိုက်ခင်းများထိခိုက် ပျက်စီးခဲ့ သည်<sup>40</sup>။ ဒေသူးနိနယ်မြေအား ကျယ်ကျယ်ပြန်ပြန် တိုက်ခိုက်ရသည့် အကြောင်းရင်းနှင့်ပတ်သက်၍ နော်အန--- မှ “သူတို့၏ ရည်ရွယ်ချက်က ဆေးခန်း၊ ခရိုင်ရုံး၊ ဒါမြေမဟုတ် တပ်မဟာ [KNLA အခြေစိုက်စခန်း] နယ်မြေ တွေထဲမှာရှိတဲ့ အဆောက်အအိုးတွေ အားလုံးကိုဖျက်ဆီးဖြစ်ဖြစ်တယ်လို့ ခံစားရတယ်။” ဟုပြောခဲ့ပါသည်။ ယဘ--- ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ နော်အဖ--- မှ “သူတို့ [SAC လေယာဉ်]တွေက မြင်သမျက် အားလုံးကိုပစ်တာ” ဟုဆိုပါတယ်။



ဤပုံကို ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မတ်လတွင် မှုကြော်ခရိုင်၊ လူသော်မြို့နယ်၊ ပေးကေးကျေးရွာအုပ်စု၊ ဒေသူးနိနယ်မြေ တွင် ရှိက်ယူခဲ့ပါသည်။ ဤပုံသည် ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၇ ရက်နေ့၌ ဒေသူးနိနယ်မြေအား အောက်ဖော်ပေးကြောင်း တိုက်ခိုက်မှုပြီးနောက် စစ်ပြီး ရှောင်ရသည့်တစ်နေရာတွင် ဆေးကုသမှုခံယူနေသော ထိခိုက်ဒဏ်ရာ၏ အမျိုးသမီးငယ်တစ်ဦး၏ ပုံဖြစ်ပါသည်။ (ဓာတ်ပုံ - KHRG)

<sup>40</sup> လုံခြုံရေးခြိမ်းခြောက်မှုများကြောင့် KHRG အချက်အလက်ကောက်ယူသူများသည် ဒေသူးနိဒေသသို့ သွားရောက်ပြီး SAC လေကြောင်း တိုက်ခိုက်မှုအားလုံးကို မှတ်တမ်းမတင်ထားနိုင်သောကြောင့် ဤအရေအတွက်သည် တိကျမှုမရှိနိုင်ပါ။

ບ) ປັດຕະກຳສົດທະນາຄານ ພົມວິໄລ

အချို့သောဖြစ်စဉ်များတွင် လက်နက်ကိုင်တော်လှန်ရေးအဖွဲ့များမှ စစ်ရေးလူပ်ရှားပြီးနောက် ငါးတို့အား စုပေါင်း ပြုစုတက်ပေးသည့်ပုံဖြင့် တိုက်ခိုက်ခြင်းဖြစ်သည်ဟု ရွာသားများမှ ယူဆကြပါသည်။ ဥပမာအားဖြင့် ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၁၁ ရက်နေ့တွင် ၅၂၃--- ရွာအား တိုက်ခိုက်ခဲ့သည့်ပြစ်စဉ်အား စောဒ--- မှ ဤကဲ့သို့ ရှင်းပြုပဲပါသည်။ “တိုက်ပွဲတစ်ခါဖြစ်ခဲ့တဲ့ သူတို့၏စခန်းပေါ် [အနီးအနား]မှာ လေကြောင်း တိုက်ခိုက်မှု တစ်ခါလုပ်ပြီးပြန်သွားတယ်။” အဲဒီနောက်မှာ သူတို့ [SAC] က ရဟတ်ယာဉ်တွေနဲ့ ပြန်လာပြီး ရွာအနီးအနားနဲ့ ရွာထကို လေကြောင်းတိုက်ခိုက် မှ သုံးကြိမ်လုပ်ခဲတယ်။ ရွာကို တစ်ခါန်ခါထောက်လမ်းပို့ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှတော့ ဆက်တိုက်လုပ်တယ်”

၂၀၂၁ ခုနှစ် အာဏာသမီမီးပြီးနောက် မြို့တ်-ထားဝယ်ခရိုင်ရှိ နယ်မြေအတွင်း လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခများနှင့် လေကြောင်းရမ်းသမ်းတိုက်ခိုက်မှုများ ပြင်းထန်လာခဲ့ပြီး ထိုအခြေအနေသည် ၂၀၂၄ ခုနှစ်တွင် ဗုံးမို့ပြင်းထန်လာခဲ့ပါသည်။ သို့ခြားဖြစ်ရပ်တစ်ခုမှာ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မေလ ၈ ရက်နေ့တွင် SAC မှ မြို့တ်-ထားဝယ်လမ်းပေါ်ရှိ (ဖြစ်စဉ်ဖြစ်မှုးသည့်နေရာမှ ကိုလိုမိတာ ၅၀ ခန့်အကွာ) SAC ၆၁ ပဲဒက်တပ်စခန်းအား သိမီးပိုက်ပြီးနောက် KNLA စစ်သားများ အောင်ပွဲဆင်နှဲခဲ့သည့် ကစာယ်ဒုံးမြို့အတွင်းရှိ ယရ--- နှင့် ယစ--- ကျေးဇူးများတွင်လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ အောင်ပွဲအား နံနက် ၉ နာရီမှ ၁၁ နာရီအထိ အွန်လိုင်းတွင် မျှဝေးခဲ့ပြီး ယစ--- ချာပေါ်တွင် ကင်းထောက်ပျော်သန်းနေသည့် SAC လေယာဉ်တစ်စင်းကို မြင်တွေ့ခဲ့ရသည်။ ညနေ ၄ နာရီမှ ၆ နာရီကြေားတွင် အမြင့်တွင်ပျော်သန်းသည်ဟုဆိုသော တိုက်လေယာဉ်တစ်စင်းသည် ယရ--- ကျောင်းနှင့် ဘောလုံးကွေးအကြေားနှင့် ယတ--- ဆေးရုပေါ်တွင် ဗုံးများကြော်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ကလေးငယ် ၂ ဦး (အသက် ၁၅ နှစ်ဝန်းကျင်) သေဆုံးခဲ့ပြီး ဘောလုံးကစားနေသည့် အခြားရွှေသားလေးဦး ဒဏ်ရာရရှိခဲ့သည်။ အရပ်သားမဟုတ်သည် လက်နက်ကိုင်တပ်သားများ ထိနိုက်သေဆုံးမှု မှတ်တမ်းများ မရှုပါ။ ယဖ--- ကျေးဇူာ စောဓားဒေသတွင်နေထိုင်သော ဒေသခံကျောင်းဆရာ အယ---မ “SAC က ဗုံးကြေားမယ်လို့ မမြှုပ်လင့်ထားဘူး” [...] အရပ်သား



ဤပုံများကို ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မေလ ၈ ရက်နေ့တွင် ဖြိုတ်-ထားဝယ်ချိုင်၊ ကစာ်စိုးဖြို့နယ်၊ ယစ--- ကျေးဇူးတွင် ရှိက်ယူခဲ့ပါသည်။ ဤပုံများသည် ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မေလ ၈ ရက်နေ့တွင် SAC သည် ကစာ်စိုးဖြို့နယ်ရှိ ယရ--- နှင့် ယစ--- ကျေးဇူးတွင်သို့ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတစ်ကြိမ် လာရောက်ပြုလုပ်ခဲ့သဖြင့် ထိခိုက်ပျက်စီးသွားခဲ့သော ယရ--- ကျောင်း (ဘယ်ဘက်) နှင့် ယတ--- ဆေးရုံ (ညာဘက်) တို့၏ ပုံများဖြစ်ပါသည်။ (ဓာတ်ပုံ- ဒေသခံရွာသား)

တွေ ဟိုဟိုဒီဒီပြီးနေကြတာ တွေ့လိုက်ရတယ်။ [...] [ယရ--- ချာ] ချာသားတွေက ယာယီပုံးခိုကျင်းတွေ မရှိကြဘူး။ ချာသားတွေက ဖြစ်စဉ်ဖြစ်ချိန်မှာ လဲနေရတဲ့နည်းကို သင်ခဲ့ရပြီး မြေပြင်နဲ့ [ရင်ဘတ်]နှစ်လက်မခြားပြီး လဲချို့ကိုလည်း နားလည်ထားကြပါတယ်” ဟုပြောပြခဲ့ပါသည်။

လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုလေကြောင့် SAC အုပ်ချုပ်မှုအောက်တွင် လတ်တလောဖွင့်လှစ်ထားသည့် ယတ--- ဆေးရုံ နှင့် လူနေခိမ်အချို့ပျက်စီးခဲ့သည်။ ကျောင်းဆရာမှ “SAC စခန်းကို သိမ်းပြီး လက်နက်ကိုင် တော်လှန်ရေး တပ်ဖွဲ့ ဝင်တရုံးက ဆေးရုံမှာ ဆေးကုသမှုခံယူနေတယ်လို့ ကြားခဲ့ရတယ်။ [...] လက်နက်ကိုင်တော်လှန်ရေးတပ်ဖွဲ့ ဝင်တွေက ဆေးရုံမှာ ဆေးကုသမှုခံယူနေတဲ့သတင်းကို SAC က သိခဲ့တယ်။ [...] ကျွန်ုတ်အမြင်မှာတော့ တိုက်လေယာဉ်က ဆေးရုံခဲ့တည်နေရာကို မှတ်တမ်းတင်ထားတယ်ထင်တယ်။ [ယတ--- [တပ်နယ်] ဆေးရုံကို [SAC က] အသစ်ဆောက်ထားတာ။ [ပုံစံတာကျု] မသုံးရသေးဘူး။ ကျောင်းကိုလည်း ပြင်ထားတယ်။ သူတို့ [SAC] က ဆေးရုံနဲ့ကျောင်းတည်နေရာ မှတ်တမ်းရှိသောကြောင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု လုပ်ခဲ့တယ်။ [...] သူတို့ရဲ့ ရည်ရွယ်ချက်က [အဲဒီမှာရှိတဲ့] ဘယ်သူကိုမဆို ပစ်မှတ်ထားနေတယ်လို့ ထင်ပါတယ်။ သူတို့က စစ်ရေးပစ်မှတ်နဲ့ အရပ်သားတွေကို မစွဲခြားသူးဘူး။ သူတို့ [SAC] က အရပ်သားတွေကို ခြောက်လှန်ဖို့ကြီးစားနေပုံရတယ်။ အရပ်သားတွေ ကြောက်ရင် သူတို့ [လက်နက်ကိုင်တော်လှန်ရေးတပ်ဖွဲ့] တွေလည်း ကြောက်မယ်။ အရပ်သားတွေ ထိခိုက်ရင် သူတို့ဆက်ပြီး တိုက်လို့မရတော့ဘူး” ထပ်မံဖြည့်စွက်ပြောပြခဲ့ပါသည်။

### c) ကြီးမား၍ ဖျက်အားပြင်းထန်သည့် တားမြစ်ထားသောလက်နက်များ

ကရင်ပြည်နယ်တွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ ပြုလုပ်သည့်အခါ SAC သည် အများအားဖြင့် လူနေထူထပ်သောနေရာများတွင် ပေါက်ကွဲလက်နက်များကို အသုံးပြုလေ့ရှိသည်။ အသုံးအများဆုံး ပေါက်ကွဲလက်နက်များမှာ အချွဲယ်အစားအမျိုးမျိုးရှိသည့် ပုံစံနယ်များကိုသော ဗုံးများဖြစ်သော်လည်း အုံကျည်များ၊ မစ်ခိုင်းများနှင့် လေယာဉ်တွင်တပ်ဆင်ထားသော အော်တိအမြောက်များမှ ကျည်များကိုလည်း အသုံးပြုကြသည်။ ဖြစ်စဉ်များစွာတွင် အရေအတွက်နည်းသော်လည်း ပေါက်ကွဲသည့်အရောင်းကျယ်ဝန်းသည့် ပေါင် ၅၀၀ ဗုံးကဲ့သို့သော လက်နက်များကို အသုံးပြုခဲ့ကြသည်။ အခြားသော တိုက်ခိုက်မှုများတွင် ဒေသတစ်ခုအတွင်းသို့ ပေါက်ကွဲလက်နက်အများအပြား ကြော်ခြင်းသို့မဟုတ် အချိန်တစ်ခုအတွင်း ထပ်ခါတလဲလဲ ကြော်ခြင်းများ ပြုလုပ်ကြသည်။ အနည်းဆုံး ဖြစ်စဉ် ၇ ခုတွင် မီးလောင်းတစ်လုံး၊ ထပ်ဆင့်ပေါက်ကွဲသည့် (cluster) ဗုံး ၄ လုံးနှင့် ဓာတ်ပါဝင်သော လက်နက်ခဲယမ်း ၂ လုံး



ဤပုံကို ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၇ ရက်နေ့တွင် လက်ခံရရှိခဲ့ပြီး မူကြော်ခရိုင်၊ ဒွယ်လိုးဖြူးနယ်၊ မယ်ဝေကျေးရွာအုပ်စု၊ ထဆ---ကျေးရွာတွင် ရှိက်ယူခဲ့ပါသည်။ ဤပုံသည် ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ မတလ ၂၉ ရက်နေ့တွင် ထဆ---ကျေးရွာတွင် SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအတွင်း ပေါက်ကွဲခဲ့သော ဂင်းတိုးအသုံးပြုခဲ့သည့် ဝေဟင်မှ မြေပြင်ပစ်ဒုံးပျံး၏ အကြောင်းအကျွန်းပုံများ ဖြစ်ပါ သည်။ လက်နက်၏ပုံစံလက္ခဏာများမှာ ရှုရားထုတ် မူရင်းဖြစ်သော 57mm S-5 ဒုံးပျံနှင့် တူညီ နေသည်။  
(ဓာတ်ပုံ - ဒေသခံရွာသား)

အပါအဝင် တားမြစ်လက်နက်<sup>41</sup> များကို အသုံးပြုခဲ့သည်။ SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွင် အသုံးပြုသောလက်နက်များအားလုံးသည် ရက်စက်ကြမ်းကြော်ပြီး ဆင်းရဲဒုက္ခကာများနှင့် ပျက်စီးဆုံးရှုံးမှုများဖြစ်စေသည့်အပြင် UXO တည်ရှိမှု အနီးရှာယ်လည်း ပို၍များလာပါသည်။

ရွာသားများ၏ ထွက်ဆိုချက်များနှင့် ခိုင်လုံးသော ဓာတ်ပုံအထောက်အထားများအရ SAC မှ ပေါင် ၅၀၀ ဗုံးများ<sup>42</sup> အပါအဝင် ကြီးမားသောဗုံးများကို အသုံးပြုခြင်းကြောင့် အရပ်သားနေရာအများအပြားပျက်စီးစေပြီး စိတ်ဆင်းရဲစရာနှင့်ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိမှုများ ဖြစ်စေပါသည်။<sup>43</sup> ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မတလ ၁၆ ရက်နေ့ ညနေ ၆ နာရီခန့်တွင် SAC မှ ဒူးပလာယာခရိုင်၊ ကော်တရီဖြူးနယ်၊ ကော်ထကျေးရွာအုပ်စု၊ ယထ---ကျေးရွာတွင် ပေါင် ၅၀၀ ဗုံးနှစ်လုံး ကြချွဲပြီး အခြားလေယာဉ်တစ်စင်းဖြင့် လေယာဉ်တွင်တပ်ဆင်ထားသည့် အော်တိုးအမြောက်ဖြင့် ရွာအတွင်းသို့ ပစ်ခတ်ခဲ့ပါသည်။ ထို့ရွာသည် တိုက်ပွဲများဖြစ်ပွားနေသည့် ကျိုက်ခုံဖြူးနှင့် မော်တော်ဆိုင်ကယ်ဖြင့် ၂ နာရီခန့် မောင်းရသည့်အကွားတွင်ရှိပြီး KNLA တပ်ဖွဲ့ဝင်အချို့သည်ရွာအတွင်း ခေတ္တအနားယူနေ ကြကြောင်းသိရုပါသည်။ ပထမ ဗုံးပေါက်ကွဲပြီးနောက် ကားရေဆေးနေသည့် ကျိုက်ခုံဖြူးမှ တိမ်းရောင်လာသူ အိမ်ထောင်ရှင် နောက်နှစ်ဦး သေဆုံးခဲ့ပါသည်။ ပေါက်ကွဲမှုကြောင့် နောက်နှစ်ဦး ခန္ဓာကိုယ်အောက်ပိုင်းနှင့် ခင်ပွန်းဖြစ်သူ၏ခြေထောက်များ ပြတ်တောက်သွားခဲ့ကြောင်း ရွာသားများမှ ရှင်းပြပါသည်။ အဆိုပါဖြစ်စဉ်အတွင်း အစိုက်ဖြစ်သူ၏ယောက္ခမထံ အလည်းအပတ်သွားရောက်နေသည့် အသက် ၁၇ နှစ်အရွယ် ကျောင်းသူ အစု---သည့် လက်နှစ်ဖက်စလုံး ထိ

<sup>41</sup> ထုံးတမ်းစဉ်လာ IHL ဥပဒေမှ ဓာတ်လက်နက်များ၊ ထပ်ဆင့်ပေါက်ကွဲသောဗုံးများ၊ မီးလောင်လက်နက်များအပါအဝင် 'သဘာဝ အလျောက် ပြင်းထန်သော တိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိမှု' သို့မဟုတ် မလိုလားအပ်သော ဒော်နားဖြစ်ပေါ်စေသည့်' မည်သည့်လက်နက်ကို မဆို အသုံးပြုခြင်းမှတားမြစ်ထားသည်။

<sup>42</sup> ပေါင် 500 ဗုံးသည် မီတာ ၂၀ (၆၅ ပေ) ပေါက်ကွဲမှုဝန်းကျင်အတွင်း တစ်စုံတစ်ဦး သို့မဟုတ် တစ်စုံတစ်ရာကို သေဆုံးစေနိုင် သို့မဟုတ် ပျက်စီးစေနိုင်သည်။

<sup>43</sup> KHRG မှ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မေလတွင်ထုတ်ဝေသော “ဒူးပလာယာခရိုင် မှုခင်းဖော်ပြသည့်မှတ်တမ်းလွှာ - ကော်တရီဖြူးနယ်တွင် SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် အသက် ၁၁ နှစ်အရွယ် ယောက်ရားလေးတစ်ဦး နှင့် ကိုယ်ဝန်ဆောင်အမျိုးသမီးတစ်ဦး ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိ (၂၀၂၃ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ နှင့်ဒေါ်ဘာလ) ”တွင် ကြည့်ပါ။

ခိုက်ဒဏ်ရာရရှိခဲ့ကြောင်း သိရပါသည်။ အစု--- သည် ထိုင်းနိုင်ငံ တွေခံချိုင် ယယ--- ဆေးကုသမှုခံ ယူခဲ့ရပြီး သူမ၏ ဘယ်ဘက်လက်တွင် သတ္တုချောင်းထည့်ခဲ့ရပါသည်။

အစု--- မှ KHRG အားကျွော်ကူးသို့ရှင်းပြုခဲ့ပါသည်။ “ကျွန်မသာယ်ဘက်မောင်းရှိုးကျိုးသွားတယ်။ ဗုံးအစက ကျွန်မ [ဘယ်]လက်မောင်းကို ပေါက်တွက်သွားပြီး ညာလက်မောင်းကို သွားထိတယ်။ [...] ကောင်းမှုကုသိုလ်ယူ ဖို့ အကိုကြီးခဲ့ယောက္ခမကို သွားတွေပြီး အိမ်ပြန်လာတယ်။ [...] ဆိုင်ကယ်ပေါ်တက်ပြီးပြန်လာမည့်အချိန်မှာ လေယာဉ်သံကြားတယ်။ ကျွန်မအမေက လေယာဉ်ပံ့လာနေပြီလိုပြောတော့ ကျွန်မတိုက ဆိုင်တစ်ဆိုင်ထဲကို ပြေးဝင်ဖို့ စဉ်းစားတယ်။ ဒါပေမယ့် ဆိုင်ကိုမရောက်ခင်လမ်းမှာ ကျွန်မအက်ရာရှုံးတယ်။ [...] ကျွန်မထိပြီးတဲ့ နောက်မှာ ဗုံးခိုကျင်းတစ်ခုထဲကို ပြေးဝင်ခဲ့တယ်။ အဲဒီနောက်မှာတော့ ဗုံးခိုကျင်းထဲကနေ မထွက်နိုင်တော့တဲ့ အတွက် [KNLA] စစ်သားတွေက ကျွန်မကိုသယ်ပြီး အိမ်ပြန်ပို့ပေးတယ်။ [...] [အော်တို့အမြောက်များပစ်ခတ်ပြီး လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုပြုလုပ်သည်] ခုတိယလေယာဉ်ကတော့ ကျွန်မနဲ့ နည်းနည်းဝေးတယ်။ [မဟုတ်ရင်တော့] ကျွန်မထင်တာ ကျွန်မဖို့သေန (ယခု) အသက်ရှင်နေမှာမဟုတ်ဘူး။” သူမ၏အက်ရာများကြောင့် ကာလကြာရည် စွာ နာကျင်မှုခံစားခဲ့ရပြီး ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဧပြီလအထိ ကျောင်းမတက်နိုင်ပဲ မိသားစုကိုလည်းမကူညီနိုင်တော့ပါ။ ခုတိယဗုံးမှာ မပေါက်ကွဲသေးသဖြင့် ထိုဗုံး (UXO)ကို ဒေသခံတော်လှန်ရေးစစ်သားများမှ တူးဖော်ရန် ကြိုးစားခဲ့ သော်လည်း မအောင်မြင်ခဲ့ပေ။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအတွင်း အိမ်များ၊ ကားများနှင့် ဆိုင်ကယ်အများအပြား လည်း ပျက်စီးခဲ့သည်။

သီးခြားဖြစ်ရပ်တစ်ခုတွင် ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဧပြီလအတွင်း ဒေသခံ KNLA တပ်ဖွဲ့မှ လယ်လွှာတူချိုင်၊ လယ်ခိုမြို့နယ်၊ ပဒေကောကျးရွာအုပ်စု၊ ရွှေအနီးရှိ SAC တပ်စခန်းအား တိုက်ခိုက်ပြီးနောက် SAC ဂျက်လေယာဉ်များသည် ထော--- ဟူလည်းခေါ်သည့် ရွှေအနီးထံကိုလိုင်း၊ ထဘာ--- ရွှေနှင့် ဘုန်းကြီးကျောင်းဝင်းအတွင်းသို့ ပေါင် ၅၀၀ ဗုံးလေးလုံးခန့်ကြံချွဲခဲ့သည်။ အဆိုပါတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ရွာသားနှစ်ဦးသေဆုံးခဲ့ပြီး ခြောက်ဦးဒဏ်ရာရရှိကာ နေ အိမ်အများအပြားလည်း ပျက်စီးဆုံးရှုံးခဲ့ရသည်။ ရွှေအနီးတစ်ခုဦးဖြစ်သူ စောဒ--- မှ “သူတို့ စခန်းတွေကို KNLA က သိမ်းဖို့တိုက်ခိုက်တဲ့အချိန်မှာပဲ တိုက်ပွဲတွေဖြစ်တာပါ။” ရွာအနီးတစ်ခုဦးတိုက်မှု တိုက်ပွဲမဖြစ်ပါဘူး။ [၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဧပြီလမှာ] ဘုန်းတော်ကြီးကျောင်းကို လေကြောင်းတိုက်ခိုက်တာကြောင့် ရွာသားတွေ ဒဏ်ရာရကြ တယ်။ ဘာဖြစ်လိုလည်းဆိုတော့ ရွာသားတွေက ဘုန်းကြီးကျောင်းမှာ နိုလှုံးနေရင် လုခြှမယ်လို့ ထင်ကြတယ်။” ဟု ရှင်းပြုခဲ့ပါသည်။ ထိုရွာသားမှ ဤကွဲ့သို့ကောက်ချက်ချွဲသည်။ “အခုခိုရင် ရွာသားတွေက လေယာဉ်ပေါ်ကနေ ပစ်လိုက်တဲ့ အံးကျည်တွေကို အကြောက်ဆုံးဖြစ်နေပြီး” သူတို့ [လေယာဉ်မှုပစ်လိုက်သည့် ဗုံးကျည်များ] က အန္တရာယ်အရှိဆုံးဖြစ်တယ်။”

KHRG သို့ ဒေသခံများမှ အစီရင်ခံသည့်အတိုင်း အနည်းဆုံး ဖြစ်ရပ်လေးခုတွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအတွင်း ထပ်ဆင့်ပေါက်ကွဲသည့် ဗုံးများကိုအသုံးပြုခဲ့သည်<sup>44</sup> အဆိုပါ ဖြစ်စဉ်များထဲမှတစ်ခုသည် ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မတလ ၂၀ ရက်နေ့ ကော်တနီးကြီးနယ်၊ နှီးဖိုးကျေးရွာအုပ်စု၊ ထော--- ကျေးရွာတွင် ဖြစ်ပွားခဲ့ပြီး ရွာသားတစ်ဦးသေဆုံး၊ ၂၂ ဦး ဒဏ်ရာရရှိကာ နေအိမ် ၅ လုံး၊ မူလတန်းကျောင်းတစ်ကျောင်းနှင့် အလယ်တန်းကျောင်းတစ်ကျောင်း မိုးလောင် ပျက်စီးခဲ့သည်။ နော်ဘအ--- မှ “သူများပြောတာကတော့ ဗုံးကြီးတစ်လုံးကနေ ဗုံး ၉ လုံး ထပ်ဆင့်ကွဲသွားပြီး ဗုံး တစ်လုံး နှစ်လုံးပဲ မကွဲတာ။” သူများပြောတာ ဗုံးကအကြီးကြီးပဲ။ အရောင်က အစိမ်းရောင်။ [...] လူတွေက [ဗုံးအကျည်းဖြစ်တယ်။]

<sup>44</sup> လက်နက်ကျမ်းကျင်ပညာရှင်မှ ခွဲခြမ်းစိတ်ပြောထားသည့်အတိုင်း KHRG သို့ တင်ပြသော လက်နက်အကြောင်းအကျန်များ၏ ဓာတ်ပုံအထောက်အထားများသည် SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအတွင်း အနည်းဆုံး ထပ်ဆင့် ဗုံး ၁၀ လုံး အသုံးပြုခဲ့ကြောင်း ဖော်ပြနိုင်သည်။



SAC မှ ဓာတုပုံးများကို အသုံးပြုခဲ့ကြောင်း KHRG မှ အထောက်အထားများရရှိထားပါသည်။ ဒုးပလာယာခရိုင်၊ လေးကြောက်မြို့သစ်အနီးတွင် တိုက်ပွဲဖြစ်ပွားပြီးနောက် ပြီးလ ဝ၏ ရက်နေ့ ညနေ့နေ့နှင့် ဓာတုပုံးများကို အသုံးပြုခဲ့ကြောင်းမှ ကြော်ချွဲပါသည်။<sup>45</sup> KNLA တပ်မဟာ (၆)၊ တပ်ရင်း (၂၇) မှ အရာရှိတစ်ဦး၏ ပြောကြားချက်အရ KNLA တပ်ဖွဲ့ဝင် နှစ်ဆယ်ခန့်သည် ဓာတုပုံးများပစ်ချသည့်နေရာသို့ရောက်ရှိပြီးနောက် မူးဝေခြင်း၊ ပျို့အန်ခြင်း၊ အသက်ရှုံးမဝေခြင်းနှင့် မျက်လုံးပူလောင်ခြင်းများခံစားခဲ့ပြီး အရေးပေါ်ဆေးကုသမှု လိုအပ်ခဲ့ကြောင်း သိရပါသည်။ နောက်နေ့တွင် အချက်အလက်ပြုစုရန်အတွက် ထိနေရာသို့ သွားရောက်ခဲ့သည့် ဒေသခံတစ်ဦးသည်လည်း မျက်လုံးပူလောင်ခြင်းကို ခံစားခဲ့ရသည်။

<sup>45</sup> ၂၀၂၂ ခုနှစ်အတွင်း ဒုးပလာယာခရိုင်တွင် ဓမ္မတုပေသရေးနှင့်ပတ်သက်သည့် အချက်အလက်များထပ်မံရရှိရန် အထက် တွင်ဖော်ပြထားသော KHRG မှ ထုတ်ဝေသော “ဗုံးနှင့်ကျေည်ဆံမီးများ ရွာသွန်းခြင်း” တွင် ဖြည့်ပါ။



KHRG



KHRG

ဤပုံများကို ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဧပြီလတွင် ဒုးပလာယာခရိုင်၊ ကော်တရီ(ကော့ကရိတ်) မြို့နယ်၊ ဖလူးကျေးရွာအုပ်စု၊ လေးကျေးရွာတရီမြို့နယ်၊ ရှိုက်ယူခဲ့ပါသည်။ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၁၀ ရက်နေ့တွင် လေးကျေးရွာတရီမြို့နယ်၊ ကော်တရီ(ကော့ကရိတ်) မြို့နယ်၊ ဖလူးကျေးရွာအုပ်စုရှိုက်ယူခဲ့ပါသည်။ ကျေးရွာတို့တွင် ကရင်အမျိုးသား လွှတ်ပြောက်ရေး တပ်မတော် ကော်ဘရာစစ်ကြောင်း နှင့် SAC စစ်တပ်များကြား ပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပွားခဲ့သည်။ SAC ၏ စစ်တပ်ဂျက် လေယာဉ်များသည် လေးကျေးရွာတရီမြို့နယ်၊ စစ်တပ်များကြောင်း ပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်မှုများကို တစ်နေကုန် ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ဤပုံများသည် ထို့ပေါ်တူးများအနက်မှ တစ်လုံး၏ပုံများဖြစ်ပါသည်။ (ဓာတ်ပုံ- KHRG)

ပျောက်သွားပြီး ခြေဖဝါး၊ ညို့သကြီးနည်းနည်းနဲ့ လက်ဖဝါးပဲ ကျွန်တဲ့ ခန္ဓာကိုယ်အစိတ်အပိုင်း တွေ အကုန်ပျောက်သွားတယ်။ သူ့အသား အပိုင်းအစတွေကိုပဲတွေပြီး တာလပတ်ပေါ်မှာ စုထားတယ်။ တခြား သူ [သေသွားတဲ့ရွာသား] တွေလည်း ပေါင်နဲ့ ခန္ဓာကိုယ် အပိုင်းတွေ ပြတ်သွားတယ်”ဟု ရှုင်းပြုခဲ့သည်။ လေကြောင်း တိုက်ခိုက်မှု၏ အရေးတစ်ကြီးဖြစ်မှုကြောင့် စောဘဘ--- ကဲ့သို့ပင် ရွာသား အများအပြားသည် ငြင်းတို့၏ မိသားစု ဝင် သို့မဟုတ် အခြားရွာသားများ၏ ရုပ်အလောင်းများအား ပြန်လည်သယ်ယူနိုင်ခြင်း မရှိသည့်အပြင် အချို့သော ဖြစ်စဉ်များတွင် သင့်လျော့သော မြေမြို့ပြေသြို့ဟဲခြင်း အစီအစဉ်များ မလုပ်ဆောင်နိုင်ခဲ့ပေ။ ခလယ်စွဲထူးချွဲပို့ဆောင်ရွက်ခဲ့ပေ။ မူးမြို့နယ်၊ ရွာကျေးအေးကျေးရွာအုပ်စု၊ ထသ--- ရွာမှ ရွာသူတစ်ဦးဖြစ်သူ နော်အဒ--- မှ “အခုလောလောဆယ် မှာ ကျေးရွာအုပ်ထဲကလူ တွေက ခွေးတွေဝက်တွေလို့ အသတ်ခံနေရတယ်။ ကျွန်မတို့က အလောင်းတွေကို [သြို့ဟဲခြင်းမရှိပဲ] ဒီလိုပဲ လွှင့်ပစ်ရတယ်။” ဟုပြောပြုခဲ့ပါသည်။

ယာယိုးခိုကျင်းများတွင် ပုံနှုန်းအောင်းခြင်းသည် မြန်မာစစ်တပ်၏ လက်နက်ကြီးရမ်းသမ်းပစ်ခတ်မှုများ သို့မဟုတ် လက်နက်ထဲကိုပစ်ခတ်ခြင်းမှ ကာကွယ်ရန်အတွက် ရွာသားများမှ ဆယ်စုနှစ်မှုများစွာ အသုံးပြုခဲ့သည့် နည်းလမ်း တစ်ခုဖြစ်သည်။ ရွာသူရွာသားများအနေဖြင့် ပေါက်ကွဲသံကြားရသည့်အချိန်တိုင်း ဗုံးခိုကျင်းသည် အတွေးထဲပေါ်လာသည့် ပထမဆုံး ပြေးဝင်ရာခိုလုံးရာ နေရာဖြစ်ပါသည်။ အချို့သောအခြားနေရာများတွင် ဗုံးခိုကျင်းများသည် လုံလောက်သော အကာအကွယ်မပေးနိုင်သော်လည်း SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ၏ ပြင်းထန်မှုကြောင့် ဗုံးခိုကျင်းများအား မိခိုအားထားမှု သိသိသာသာ များလာသည်ဟု ရွာသားများမှ တင်ပြကြပါသည်။ ဒွယ်လိုးမြို့နယ်၊ နားကိုခီးကျေးရွာအုပ်စု၊ ရုမ--- ကျေးရွာမှ ထိခိုက်ခံစားခဲ့ရသူတစ်ဦး၏မိသားစုဝင်ဖြစ်သူ အသက် ၅၁ နှစ်အရွယ် နော်ဘဆ--- မှ ဤကဲ့သို့ရှင်းပြုခဲ့ပါသည်။ “အရင်က ဗုံးခိုကျင်းတွေ ဆောက်ခဲ့ပေမယ်[ ဗုံး ] ပေါက်ကွဲမှုက အရမ်း ကြီးတော့ ဘာမှမကာကွယ်ပေးနိုင်ဘူး။ ကျွန်မအစ်ကိုက ဗုံးခိုကျင်းတဲ့မှာပဲ ဆုံးသွားတယ်။” အခြားဖြစ်စဉ်တစ်ခု တွင် ဖြတ်ထားဝယ်ခရိုင်၊ ကစ်ယ်ခို့နယ်မြေ၊ စောဓားနယ်မြေ၊ ယဖ--- ကျေးရွာမှ ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ အယ--- မှ SAC သည် ဗုံးခိုကျင်းများဆောက်လုပ်ခြင်းကို တားမြစ်ထားကြောင်း ပြောပြုခဲ့ပါသည်။ “SAC က ရွာသားတွေ ယာယိုးခိုကျင်းရှိတာကို သိတဲ့အခါ ‘ဒီတွင်းကဘာဘတွင်းလဲ’ လို့ မေးကြတယ်။ SAC စစ်သားတွေက ရွာသားတွေ ကို ယာယိုးခိုကျင်းတွေ ဆောက်ထားတာတွေရင် ဒဏ်ရှိက်တယ်။ SAC က ရွာတဲ့ကို လက်နက်ကြီးပစ်ခတ်တာ တွေ နော်တိုင်းလုပ်တယ်။ အဲဒါကြောင့် ရွာသားတွေက ယာယိုးခိုကျင်းတွေ ဆောက်ရမှာကို ကြောက်ကြတယ်။”

### J.C.၃။ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု လက်လှမ်းမိန့်င်မှု မရှိခြင်း

ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု လက်လှမ်းမိန့်င်မှုနည်းပါးခြင်းသည် ကရင်ပြည်နယ်တွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ကြောင့် ထိခိုက်သေဆုံးမှ ပိုများစေသည့် အရေးကြီးသော ပြဿနာတစ်ရုပ်ဖြစ်သည်။ အထူးသာဖြင့် ညာဘက်တွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ပြုလုပ်သည့်အခါတွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိသူ ရွာသား အများအပြားသည် ဆေးကုသမှုခံယူခွင့် အချိန်မိမရှိပဲ သေဆုံးခဲ့ရသည်။ ဆေးပစ္စည်းပြည့်စုံသော ဆေးခန်းများ မရှိခြင်းနှင့် ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိသောရွာသားများနှင့် ကျန်းမာရေးဝန်ထမ်းများမှ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုရယူရန် သို့မဟုတ် ပေးရန်အတွက် ခရီးသွားလာသည့်အခါ ရင်ဆိုင်ရသည့် လုပ်ခြောက်အန္တရာယ်များကြောင့် ဆေးဝါးကုသမှုရရှိနိုင်ခွင့်နည်းပါးခြင်းပြဿနာကို ပိုမိုဆုံးရွာသေားစေပါသည်။<sup>46</sup> ဒုးသတ္တချိုင်၊ ဘီးလင်းဖြူနယ်၊ ခေါ်စိုးပလက် ကျေးရွာအပ်စု၊ ထကာ--- ကျေးရွာမှ နောက်အပ်စု--- မှ “ပြည့်သူတွေ ဆေးကုသမှုလိုအပ်ရင် တဗြားနေရာမှာတွက်ပြီး သွားအပိုင်နောက်တဲ့ ဆရာဝန်မဟုတ်ရင် သူနာပြုတွေကို ကျန်းမာရေးကျောင်းရှိတို့ သွားရှာရတယ်။” မို့ဘိုင်းလုပ်ဖုန်းရှိတာက အသုံးဝင် ပေမယ့် တစ်ခါတစ်လေ လိုင်းမကောင်းဘူး။ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုရရှိဖို့က ကျန်းမာရေးအတိုင်း ကျောင်းရှိတို့အတွက် တစ်ကယ်ကို ကိုယ်ပေါ်ပါသည်။” ဟုပြောပြခဲ့ပါသည်။

၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာ ၇ ရက်နေ့ ၉၆မှ--- ကျေးရွာအနီး လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအတွင်း ရပ်ရွာဆေးခန်းတွင် သွားရောက်၍ ဆေးကုသရန် လမ်းချလတ်တွင်ရောက်နေသည့် ကျောင်းသားတစ်ဦး သေဆုံးခဲ့သည်။ ၄၄း၏ဖခံ ဖြစ်သူ စောဘယ်--- မှ “ကျန်းတော်သားကို ဗုံးအစထိပြီးတဲ့နောက်မှာ KECID ခေါင်းဆောင် [ဖြူနယ်တာဝန်ခံ] က ကျန်းတော်ကိုအကြောင်းကြားခဲ့ပြီးတော့ ဒဏ်ရာရထားတဲ့သားကို ကျန်းတော်ချက်ချင်းသွားတွေ့တယ်။” ကျန်းတော်သူနဲ့ စကားပြောတဲ့အခါမှာ ‘အဖော့! သားထိသွားပြီ’ သားသေတွေ့မယ်ထင်တယ်’၊ လို့သူကပြောတယ်။ ‘သားမ သေသူး၊ စိတ်ကိုခိုင်ခိုင်ထား’၊ လို့သူကိုပြောတယ်။ ကျန်းတော်တို့ရွာမှာ ကျန်းမာရေးဝန်ထမ်းမရှိဘူး။ ကျေးလက် ဒေသမှာ နေထိုင်တဲ့အတွက် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုရယူဖို့ ခက်ခဲပါတယ်။ ဆေးခန်းပိုမို ကျန်းတော်တို့ သူကို ပုခက်ထဲမှာသယ်နှင့်ရင်း လမ်းမှာဆုံးသွားတယ်။ [...] ဖြစ်စဉ်ဖြစ်ပြီးတဲ့နောက်မှာတော့ အဖော့တွေ၊ အမေတွေနဲ့ ကလေးတွေ ငါ့ကြတယ်။ ကျန်းတော်လည်း မခံစားနိုင်တော့လို့ ငါ့မိတယ်” ဟုပြောပြခဲ့ပါသည်။<sup>47</sup> အခြားဒဏ်ရာရရှိသွားသားများအား KDHW အုပ်ချုပ်မှုအောက်ရှိ ထလ--- ဆေးခန်းသို့ ပို့ဆောင်ခဲ့ပြီးနောက်ပိုင်းတွင် ဒဏ်ရာရရှိသူအချို့အား ယာ--- ဆေးခန်းကဲ့သို့သော ပိုမိုကောင်းမွန်သည့် ဆေးခန်းများသို့ ပြောင်းရွှေ့ပေးခဲ့ကြသည်။ ဒဏ်ရာရရှိသူကျောင်းသားနှစ်ဦး၏ မိခင်ဖြစ်သူ နောက်ဆုံးထလ--- မှ “ဒဏ်ရာတွေက သွေးထွက်တာမရပ်ပဲ သွေးတွေ ဆက်ထွက်နေပေမယ့် အနားမှာ ကျန်းမာရေးလုပ်သားတစ်ယောက်မှ မရှိဘူး။” [အခြားရွာက] ကျန်းမာရေးလုပ်သား က ကျန်းမာရေးတို့ကိုလာကြို့မှ ကျန်းမာရေးတို့ ဆေးခန်းသွားတွေက သူတို့ကို ဆေးခန်းသွားပြီ လို့ရတယ်။ [...] သူတို့ကို [KDHW ၅၈။] ရှုထ--- ဆေးခန်းထလ--- ဆေးခန်းဟူလည်းခေါ်သည်] ကို ပို့လိုက်တယ်။ ကုသမှုက တစ်ပြားမှုမကုန်ဘူး။ ဒါပေမယ့် ဒဏ်ရာတွေက ပို့ဝင်တဲ့အတွက် လူနာတွေကို တဗြားနေရာမှာပြောင်းဖို့ လိုအပ်တယ်လို့ သူတို့ကပြောတယ်။ ဘာဖြစ်လို့လဲဆိုရင် ဒဏ်ရာတွေကို အစပိုင်းမှာ ကောင်းကောင်းမကုရင် အနာပြန် ဖြစ်နိုင်မလား ဒါမှုမဟုတ် ကလေးတွေဟာ အလုပ်ကောင်းကောင်း မလုပ်နိုင်တော့မှာကို သူတို့ကဖိုးရို့မိတယ်။” ဟု တင်ပြခဲ့ပါသည်။

### J.C.၄။ အရပ်သား ထိခိုက်သေဆုံးမှုမဖြစ်စေသော လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ

အချို့သော ဖြစ်စဉ်မှုများတွင် ဒေသခံရွာသားများမှ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ထိခိုက်သေဆုံးမှု မရှိခဲ့ကြောင်း တင်ပြခဲ့ကြသည်။ ဤကွဲ့သို့သောဖြစ်စဉ်မှုများသည် များသောအားဖြင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအတွင်း ရွာကိုမထိခိုက်သော်လည်း ပတ်ဝန်းကျင်နေရာများကိုထိမှုန်သည့်အချို့ သို့မဟုတ် ဒုးပလာယာခရိုင်နှင့် မူပြော်ချိုင်ကဲ့သို့ ဗုံးကြတိုက်ခိုက်မှု ကျယ်ကျယ်ပြန်ပြန်ဖြစ်ခဲ့သည့်ခရိုင်များတွင် ရွာသားများသည် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ဖြစ်နိုင်ချေရှိသည် လက္ခဏာများ (ဥပမာ - အနီးနားရှိကျေးရွာများတွင် ကင်းထောက်ခြင်း သို့မဟုတ် လေကြောင်း

<sup>46</sup> KHRG မှ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဤဂုဏ်လတွင် ထုတ်ဝေသော “ဒွေးပလာခရိုင် နောက်ဆုံးရဒေသတွင်းတို့- ကရာတ္ထားဖြူနယ်အတွင်း SAC ၅၈။ လက်နှက်ကြီးပစ်ခတ်မှုနှင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတို့ကြောင့် အရပ်သားများ ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိခဲ့ပါသည်။”

<sup>47</sup> အထက်တွင်ဖော်ပြထားသော KHRG မှ ထုတ်ဝေသော “အကြမ်းဖက်တိုက်ခိုက်ခံရသော စာသင်ကျောင်းများ” တွင် ဖြည့်ပါ။

တိက်ခိုက်မှုပြုလုပ်ခြင်း) ကိုမြင်သည့်နှင့်တစ်ပြိုင်နက် ရွာသားများမှ ကြိုတင်ထွက်ပြီးနိုင်သည့်အခါတွင် သေဆုံးမှုများမရှိခြောင်း သိရပါသည်<sup>48</sup>

မူတော်ခရိုင်၊ ဘူးသိမြို့နယ် ထမ--- ကျေးရွာတွင် နေပ်စွန်ခွာနေရသူ စောဘက--- မှ “[ဂျောင့်ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၅ ရက်နေ့မှ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၃၀ ရက်အတွင်း] ပုံးကြံတာ ရွာအလယ်ကိုမထိလို ထမ--- ရွာမှာ ထိခိုက်ဒဏ်ရာရ တဲ့သူ မရှိဘူး။ ဒါအပြင် ရွာသားတွေက အခြေအနေမကောင်းဘူးလို ခံစားရပြီး အရင်ကလည်း ဒီလိုမျိုး အတွေ့ အကြံတွေရှိတဲ့အတွက် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုမဖြစ်ခင် ထွက်ပြီးခဲ့ရတာပါ” ဟု ရင်းပြုခဲ့ပါသည်။ ဤကဲ့သို့ သောတိုက်ခိုက်မှုများသည် SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ၏ တိကျမှုမရှိသည့် ရမ်းသမ်းတိုက်ခိုက်မှု သဘော သဘာဝကို ထပ်လောင်းပုံဖော်နေပါသည်။

ရွှေသူရွှေသားများသည် နေရပ်စွန်ခွာရခြင်းအပါအဝင် ငါးတို့နှင့် ငါးတို့၏မိသားစုဝင်များအား လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအန္တရာယ်မှ ကာကွယ်ရှု မတူညီသောနည်းလမ်းများကို အသုံးပြုကြပါသည်။ သုံးနှစ်တာကာလအတွက် ရွှေသားများနှင့် ဒေသခံလူထုများသည် ငါးတို့၏အတွေ့အကြုံများနှင့် အသိပညာများကိုအခြား၍ ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုများ ပြုလုပ်ခဲ့ကြသည်။ ရွှေသားများ ထိခိုက်သေဆုံးမှုနည်းစေရန် အသုံးပြုသည့်နည်းလမ်းများဆိုင်ရာ နောက်တပ်အချက်အလက်များကို အောက်ပါအပိုင်း ၃.၁.၁ တွင် ဖော်ပြထားပါသည်။

အခန်း J.J။ အရပ်သားပိုင်ဆိုင်မှုများနှင့် လူမှုအသိက်အဝန်းများ ထိခိုက်ပျက် စီးပွားရေး

48 ဗြဟာ KHRG မှ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဧပြီလတွင် ထုတ်ဝေသော “တော့အူးချိုင် နောက်ဆုံးရအသွေးတင်းတိ - ထောတူဖြူနယ်တွင် SAC တပ်ဖွဲ့များမှ လက်နက်ကြီးများပစ်ခတ်ခြင်း၊ လေကြောင်းဖြင့် တိုက်ခိုက်ခြင်း၊ လူ နေအီမှုများမီးရှိခြင်းနှင့် PDF တပ်သားများမှ ရွှေသားများအား လပ်ပြုအဖြစ်လည် ပေးရန် အတင်းရှင်းစေခြင်း (၂၀၂၃ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ မှ ဒီဇင်ဘာလအထိ) ” ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မတ်လ တွင် ထုတ်ဝေသော “တော့အူးချိုင် နောက်ဆုံးရအသွေးတင်းတိ - ထောတူဖြူနယ်တွင် SAC မှ လူနေအီမှုများ မီးရှိ ဖျက်ဆီးခြင်း၊ လက်နက်ကြီးများ ရမ်းသမ်းပစ်ခတ်ခြင်းနှင့် လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်ခြင်း (၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလမှ နိုဝင်ဘာလအထိ) ” နှင့် ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဧပြီလတွင် ထုတ်ဝေသော “ ခလယ်လိုဒီအော်ချိုင် နောက်ဆုံးရအသွေးတင်းတိ - SAC မှ ဆောတိဖြူနယ် တွင် လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်ခြင်းနှင့် လက်နက်ကြီးများရမ်းသမ်းပစ်ခတ်ခြင်း ကြောင့် သေကြောက်ရာရမှု၊ ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများနှင့် နေရပ်စွန်ခွာရှုများ ဖြစ်ပွားခြင်း (၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလမှ ဒီဇင်ဘာလအထိ) ” တွင် ကြည့်ပါ။

နေထိုင်ရခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်သည့် ရပ်ရွာလူထာာဝအပေါ် နောင့်ယုက်မှုများကိုလည်း သုံးသပ်ထားပါသည်။ ဒုတိယအဆုံးတွင် စိုက်ခင်းများပျက်စီးခြင်း၊ စိုက်ခင်းများသို့သွားရောက်နိုင်ရန် နောင့်ယုက်ဟန်တားခြင်း၊ ရွာသားများ၏ လွှတ်လပ်စွာသွားလာခွင့်ကို ကန်သတ်ခြင်း၊ ကုန်စည်ရှားပါးလာခြင်းကြောင့် ငွေကြေးဖောင်းပွဲမှုနှင့် ကုန်ပစ္စည်း ဧရားမြင့်တက်လာခြင်းကဲ့သို့သော ရွာသားများ၏ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းလုပ်ငန်းများအပေါ် စနစ်ကျသော စားနိုင်ရိက္ခာ မလုံလောက်မှုကိုဖြစ်စေသည့် SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု၏ သက်ရောက်မှုများကို သုံးသပ်ထားပါသည်။

J.J.C. ကျေးရွာများနှင့်လူမှုဘဝများ ဖျက်ဆီးခံရခြင်း

(က) ရွာသားများ၏အိုးအစီမံပိုင်ဆိုင်မှုများ ဖျက်ဆီးခြင်း

ကရင်ပြည့်နယ်ရှိ လူနေအိမ်များနှင့်အဆောက်အအီးအများစုကို ဝေဟင်ပေါ်မှ ကောင်းမွန်စွာခွဲခြားမြင်တွေ့နှင့် သည်။ လူနေအိမ်များကို များသောအားဖြင့် နေရာတစ်ခုထဲတွင် စုစဉ်း၍ဖွဲ့စည်း တည်ဆောက်ထားလေ့ရှိသည်။ အများပိုင်အဆောက်အအီးများဖြစ်ကြသော စာသင်ကျောင်းများနှင့် ဘာသာသရေးအဆောက်အအီးများသည် အချေယ် အစားကြိုးရှု အရောင်ရှိသောအမိုးအကာများဖြင့်တည်ဆောက်ထားသည်။ အဆိုပါ အဆောက်အအီးအနီးဝန်းကျင် တွင် ကစားကွင်းများ၊ စေတိပုထိုးများ သို့မဟုတ် လက်ဝါးကပ်တိုင်များအစရှိသော သိသာထင်ရှုးသည့်အမှတ် သက်တဲ့များရှိသည်။ ဖြစ်စဉ်တော်တော်များများတွင် SAC သည် ကျေးရွာများ အား လေကြောင်းဖြင့်မတိုက်ခိုက် မီ ဒေသအတွင်း လေယာဉ်ဖြင့်ပုံပံ့ပြုက်ကျင်းထောက်လျော့ရှိသည်။ တစ်ခါတစ်ရုံတွင် SAC လေယာဉ်များသည် မြေပြင် အနီးသို့ ပုံပံ့လာပြီး ကျေးရွာများကို ပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်ခဲ့ကြောင်း ရွာသားများက တင်ပြကြသည်။ တစ်ချို့ဖြစ်စဉ် များတွင် လက်နှက်ကိုင်ပို့ပက္ခများနှင့်ဆက်စွယ်ပတ်သက်မှုတစ်စုံတစ်ရာမရှိဘဲ SAC သည် လူနေအိမ်များနှင့် ရပ်ရွာအဆောက်အအီးများကို လေကြောင်းဖြင့် ပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်လေ့ရှိသည်။ SAC သည် ရပ်ရွာအဆောက်အအီးများကို ရည်ရွယ်ချက်ရှိရှိပစ်မှတ်ထားတိုက်ခိုက်လေ့ရှိကြောင်း ရွာသားများက မကြေခဏတင်ပြကြသည်။ ဤအခြေအနေကို ဒုံးသထုခရိုင်၊ ဘီးလင်းမြို့နယ်၊ ခေါ်မြို့ပလက်ကျေးရွာအုပ်စု၊ ထကာ--- ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သော ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ ဘဟာ--- မှ “ကျွန်ုတော်တို့မြှင့်ကြားနေရတာကတော့ သူတို့က ဆေးရုံတွေ၊ စာသင်ကျောင်းတွေ၊ ဘာရားကျောင်းတွေကို ပစ်မှတ်ထားတိုက်ခိုက်တာတွေရှိတယ်” ဟုပြောသည်။

အခြားဖြစ်စဉ်တစ်ခုမှာ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၃ ရက်နေ့ညွင့် ည (၁၀:၄၀) မိနစ်နှင့် (၁၁:၃၀) မိနစ်ကြားတွင် SAC သည် ဒုးသထူးခရိုင်၊ ဘီးလင်းမြို့နယ်၊ ခေါ်ဖိုးပလဲကျေးရွာအပ်စု၊ ထဝ---ကျေးရွာအတွင်း စုစုပေါင်း ပုံး (၁၂)လုံး ကြော့ချွဲ့၍ အနည်းဆုံး လူနေ့အိမ် (၁၁)လုံး၊ စာသင်ကျောင်းအဆောက်အအီး (၄)လုံးနှင့် ဘုန်းကြီးကျောင်းအဆောက်အအီး (၂)လုံး ထိခိုက်ပျက်စီးခဲ့သည်။ (ပစ်ခတ်လိုက်သည့် အဆိုပါပုံးများတွင် ထပ်ဆင့်ပေါက်ကွဲပုံးတစ်လုံးနှင့် မော်တာကျော်ဆုံးများလည်းပါဝင်သည်။) ဤလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပွားစဉ်တွင် ထိဒေသအတွင်း တိုက်ပွဲများဖြစ်ပွားခြင်းမရှိသလို စစ်လှုပ်ရှားမှုများလည်း မရှိပါ။ ဤလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုမဖြစ်ပွားမှု နှစ်ရက်အလိုတွင် KDHW အဖွဲ့သားများ ကျေးရွာထဲတွင် ဆုံးတွေ့ခဲ့ကြသည်။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပွားသည့်အချိန်တွင် ကျေးရွာထဲတွင် ရွာသားများအားလုံးအပိုမောကျနေပြီးဖြစ်သည်။ ဤဖြစ်စဉ်နှင့်ပတ်သက်၍ ထဝ---ကျေးရွာမှ ရွာသား

တစ်ခုံက ငှါးတို့အမြင်ကို တင်ပြကြပြီး နောက်--- ကလည်း ယခုလိုပြောသည်။ “ကျွန်မအမြင်နဲ့ရွာသားအမြင်နဲ့ပြောရရင် သူတို့က ကျွန်မတို့ရွာနဲ့အဆောက်အအီးတွေကို ဖျက်ဆီးချင်တာဖြစ်မယ်။ ဘာဖြစ်လိုလဲဆိုတော့ အနီးပတ်ဝန်းကျင်မှာ ဘာတို့က်ပဲမှုလည်းမဖြစ်ဘူးလေ။ (...) သူတို့က လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကို ရည်ရွယ်ချက်ရှိရှိနဲ့ လုပ်ဆောင်တာဖြစ်တယ်။ ကျေးရွာကတော့ ပျက်စီးသွားပြီး၊ ပညာရေးနဲ့ကျွန်းမာရေးကဏ္ဍမှာလည်း ဆိုးကျိုးသက်ရောက်မှုတွေရှိတယ်။ ကလေးတွေရဲ့ရည်မှန်းချက်တွေလည်း ပျောက်ဆုံးသွားတယ်။ ရွာသားတွေလည်း ထွက်ပြီးတိမ်းရောင်နေရတယ်။ ဒီလိုအပြုအမူတွေက လုံးဝမှားတယ်။” လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုစတင်ဖြစ်ပွားသည့်အချိန်တွင် နောက်--- အနေဖြင့် အခြားရွာသားများကို ဗုံးခိုက်င်းထဲသို့ ပြီးဝင်ပုန်းရောင်ရန် သတိပေးခဲ့သည်။ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၂၉ ရက်နေ့ညွှန်ညွှန် (၁၃) မိန့်တွင် ထောက်--- ကျေးရွာအနီးနားတွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုသုံးကြိမ်ဖြစ်ပွားခဲ့ကြောင်း နောက်---က ရှင်းပြုသည်။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကို မြင်တွေ့ခဲ့သော ထပ်--- ကျေးရွာမှ စစ်ပြီးရောင်ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ ဒေါ်ဘသ--- မှ “သူတို့က ရွာသားတွေကိုပဲ ပစ်မှတ်ထားပြီး လေကြောင်းနဲ့ပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်ခဲ့တယ်” ဟု ပြောသည်။

ကရင်ပြည်နယ်အနဲ့တွင်နေထိုင်ကြသော ရွာသားများအနေဖြင့် ငှါးတို့၏တူညီသည့်ထင်မြင်ချက်များ ပြောပြီးကြပါသည်။ ဥပမာအားဖြင့် ဒုးသထူးခရိုင်၊ ဘီးလင်းမြို့နယ်၊ ပရာရောကျေးရွာအုပ်စုရှိ ထောက်--- ကျေးရွာတွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပွားခဲ့သဖြင့် လူနေအိမ် (၁၀) လုံးမှာ ပြီးကျောက်စီးသွားပြီး အခြားလူနေအိမ် (၅၉) လုံးမှာ လည်း ထိမှန်ပျက်စီးသွားခဲ့သည်။<sup>49</sup> ထိဖြစ်စဉ်နှင့်ပတ်သက်၍ ထောက်--- ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ စောဘခ---က “သူတို့က (SAC) ကျွန်တော်တို့ရဲ့အိုးအိမ်တွေ၊ စာသင်ကျောင်းနဲ့ဘာသာရေးနေရာတွေ အစရှိတဲ့ ကျေးရွာအဆောက်အအီးတွေကို ဖျက်ဆီးဖို့အတွက် ရွာထဲကိုပဲ လေကြောင်းနဲ့လာတိုက်ခိုက်တာဖြစ်တယ်လို့ ရွာသားတွေက ထင်မြင်ယူဆတယ်” ဟု ပြောသည်။ ထိုအပြင် SAC မှ ကျေးရွာများအတွင်း လေကြောင်းဖြင့် တိုက်ခိုက်ခဲ့သည့်အကြောင်းကို ခလယ်လို့ထူးခိုင်၊ လယ်ခို့မြို့နယ်၊ ပဒေကောကျေးရွာအုပ်စုရှိ စုံပါ--- ကျေးရွာတွင် နေထိုင်သော စောဘ---က လည်း “ဘာဖြစ်လိုလဲဆိုတော့ ရွာသားတွေက သူတို့ရဲ့ဘဝကို ပျော်ပျော်ရွှင်ရနဲ့ ဖြတ်သန်းလို့မရနိုင်တော့ဘူးလေ” ဟု ရှင်းပြုသည်။



ဤပုံကို ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလတွင် ခလယ်လို့ထူးခိုင်၊ မူးမြို့နယ်၊ ခင်းကြီးကျေးရွာအုပ်စု၊ ထရ--- ကျေးရွာတွင် ရှိက်ယူခဲ့ပါသည်။ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၇ ရက်နေ့နဲ့ နံနက် ၁၁ နာရီဝန်းကျင်တွင် SAC ခြေမြန်တပ်ရင်းအမှတ် (၄၃၉) မှ ထရ--- ကျေးရွာ အတွင်းသို့ ဒရန်းများဖြင့် ဗုံးကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ဤပုံသည် ထိုလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ကြောင့် လောင်ကျွမ်းသွားသော နေအိမ်ပုံဖြစ်ပါသည်။ (ဓာတ်ပုံ- KHRG)

မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းတွင် SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် လူနေအိမ်များပျက်စီးသွားခြင်းသည် ဒေသခံလူမှုအသိုင်းအဝန်းအပေါ် ဆိုးကျိုးသက်ရောက်မှုများရှိစေသည်။ အကြောင်းမှာ ရွာသားများသည် မိသားစုံအလိုက်ထွက်ပြီးတိမ်းရောင်ရခြင်းနှင့် ငှါးတို့တစ်ဦးသက်စာရှာဖွေစွာဆောင်းထားသောပိုင်ဆိုင်မှုများ၊ အိုးအိမ်အဆောက်အအီးများ၊ ဆုံးရုံးခဲ့ရခြင်းဖြစ်သည်။ မူးကြောင်းခံရိုင်၊ လူသောမြို့နယ်၊ ပေကောကျေးရွာအုပ်စု၊ ရွာများ--- ကျေးရွာအတွင်း လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပွားခဲ့ခြင်းကြောင့် ပျက်စီးသွားသောနေအိမ်တစ်လုံး၏ပိုင်ရှင်ဖြစ်သူ နောက်ဘယ်--- မှ “ကျွန်မရဲ့သားသမီးတွေကို ပြုစွာစောင့်ရောက်ဖို့ အဆက်အခဲအများကြီးရှိတယ်။” ကျွန်မမှာ ဝင်ငွေလည်း

<sup>49</sup> KHRG မှ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလတွင် ထုတ်ဝေသော “လူသည်လူသားဦးသွားဖွံ့ဖြိုးပြုရန်မဟုတ် - ဒုးသထူးခရိုင်၊ ဘီးလင်းမြို့နယ်တွင် အရေားများအပေါ် အကြောင်းဖော်တိုက်ခိုက်ခြင်း (၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၂၂ ရက်နေ့မှ မေလ ၂၂ ရက်နေ့အထိ)” တွင် ကြည့်ပါ။

ထိုအပြင် ပစ်ခတ်ရပ်စဲရေးကာလအတွင်း ရွှေသားများဆောက်လုပ်ခဲ့သော တန်ဖိုးကြီးအိမ်ယာအဆောက်အအိုး များကို အခုချိန်တွင် မြန်မာစစ်တပ်၏အဆက်မပြတ်ပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်မှုပေါ်ကြောင့် ရွှေသားများအနေဖြင့် အဆိုပါ အိမ်ယာအဆောက်အအိုးများသည် အချဉ်းနှီးသာဖြစ်သွားပြီး ပစ်ခတ်ရပ်စဲရေးမတိုင်မီကာလရှုံးအခြေအနေသို့ ပြန်လည်ရောက်ရှိသွားကြောင်း ငင်းတို့ကြော်စားချက်များကို တင်ပြကြသည်။ တော့အူးခရိုင်၊ ဒေါ်ဖားဗြိုင်၊ မောင်နှုန်းကြီးကျေးရွှေအုပ်စု၊ ထတ်---ကျေးရွှေတွင်နေထိုင်သော စောဘပ---မှ ယခုလိုဂုဏ်ပြသည်။ “ကျွန်တော် အိမ်ကို အကြီးကြီးဖြစ်အောင် ခဲ့ပြီးပြန်ဆောက်လုပ်ချင်တယ်။ ဒါပေမယ့် ကျွန်တော်မိန္ဒားမပြောတာက ဒီအချိန် မှာ အိမ်ကိုခဲ့ပြီးပြန်မဆောက်သင့်ဘူးတဲ့။ ဘာဖြစ်လိုလဲဆိုတော့ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုက အချိန်မရွေးဖြစ်ပွားသွားနိုင်တယ်တဲ့။ ကျွန်တော်တိရှာတဲ့မှာ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပွားခဲ့မယ်ဆိုရင် ကျွန်တော်အိမ်လည်း ပျက်စီးသွားမယ်လေ။ အဲဒါကြောင့် အိမ်ကိုပြန်မဆောက်ချင်တော့ဘူး။ နိုင်ငံရေးအခြေအနေကောင်းတဲ့အချိန်ကျ မှပဲ အိမ်ကိုပြန်ဆောက်လုပ်မယ်။”

လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခဖြစ်ပွားသည့်နေရာဒေသများတွင် ပျက်စီးသွားသောရပ်ရွာများ -

လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခဖြစ်ပွားသည့်နေရာဒေသများတွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအဖြစ်များပြီး လူနေအိမ်များ နှင့် ပုဂ္ဂိုလ်များ ပို၍ ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကြောင်း ရွာသားများက တင်ပြကြသည်။ ထိုအပြင် ရွာသားများ အနေဖြင့် ငင်းတို့၏လယ်ယာနိုက်ပျိုးဆင်းများတွင် သွားရောက်လုပ်ကိုင်နိုင်ခြင်းမရှိသည့်အပြင် နေရပ်စွန်ခွာများ နှင့်ကြံးတွေ့နေရကြောင်း တင်ပြခဲ့ကြသည်။<sup>50</sup>

ဥပမာဆိုလျှင် ၂၀၂၂ ခုနှစ်တွင် ဒုးပလာယာခရိုင်၊ ကော်တရီမြို့နယ်၊ သော်ဘောဘိုးကျေးရွာအုပ်စု၊ ထဖ--- ကျေးရွာ အနီးရှိ SAC တပ်စန်းတစ်လုံးကို တော်လှန်ရေးလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့က ပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်ခဲ့သည်။ ထိုနောက် ၂၀၂၂ ခုနှစ် ဇန်လ ၂၆ ရက်နေ့မှ ၉၉ လျှင့်လအတွင်း SAC မှ ထဖ--- ကျေးရွာအတွင်း လေကြောင်းဖြင့် အဆက်မပြတ် ဗုံးကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုမတိုင်မိတွင် ရွာသားများ ထွက်ပြုးတိမ်းရှောင်ခဲ့သောကြောင့် သေကြာ၊ ဒဏ်ရာရရှိမှုများမရှိခဲ့ပေ။ သို့သော်လည်း ဗုံးကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ရွာသားများ၏နေအိမ်များ၊ ဘုံးကြီးကျောင်းတစ်ကျောင်း၊ စာသင်ကျောင်းတစ်ကျောင်းနှင့် ဆေးပေးခန်းအဆောက်အအီးများမှာ ထိမှန်ပျက်စီးသွားခဲ့သည်။ ဤဖြစ်စဉ်နှင့်ပတ်သက်၍ ထဖ--- ကျေးရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ နော်ဘာခု--- မှ ဤသို့ရင်းပြသည်။ “(လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့်) (တစ်ရာလုံး) ကြော်ပျက်စီးသွားခဲ့တယ်။ (...) လူနေအိမ်တွေ ပြိုကျော်ပျက်စီးသွားတယ်။ အဲဒါ(ကြောင့်) အချိန်မှာ အိမ်ကြီးကြီးတွေ အကောင်းအတိုင်းမရှိတော့ဘူး။ ခေါင်မိုးကိုဖက်ရွက်နဲ့ဆောက်လုပ်ထားတဲ့ တစ်ချို့အိမ်သေးတွေက အကောင်းပဲရှိသေးတယ် (မပျက်စီးသေးဘူး)။ သွေပိုးနဲ့ဆောက်လုပ်ထားတဲ့အိမ်လေးလုံးပဲရှိခဲ့ရင့်အခြေအနေကို အားလုံးသွားမကြည့်ရဘူး။ (...) (လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပွားနေတဲ့အချိန်မှာ) ကျော်မပုန်းနေတဲ့ တောင်ယာကနေ လေယာဉ်တွေ ပုံပဲနေတာကို နော်တိုင်းတွေနေရတယ်။ တစ်ခါတစ်လေဆိုရင် လေယာဉ်သုံးစီးလာပြီး လေကြောင်းနဲ့တိုက်ခိုက်တယ်။”

လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပွားမည့်အချိန်ကာလနှင့်သဘောသာဝကြောင့် SAC တပ်စန်းများ တိုက်ခိုက်ခံရ၍ သည့်ဖြစ်စဉ်များအစရှိသော လက်နက်ကိုင်တော်လှန်ရေးတပ်ဖွဲ့များ၏ စစ်လှပ်ရားမှုများအဆောင်ရွက်ခဲ့ပြီးနောက် တွင် ကျေးရွာများအတွင်း လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ မကြာခဏဆိုသလိုဖြစ်ပွားလေ့ရှိသည်။ ထိုကဲ့သို့လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုသည် လူမှုအသိကိုအဝန်းများအပေါ် စုပုံအပြုံပေးသည့်ပုံစံဖြင့် အကြမ်းဖက်တိုက်ခိုက်ခဲ့သည့် အခြေအနေမျိုးတွေရှိရသည်။ ထိုအပြင် SAC မှ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုမပြုလုပ်မီ ဒေသအတွင်း လေကြောင်းဖြင့် ကင်းထောက်မှုများ မကြာခဏဆောင်ရွက်လေ့ရှိသည်။ ဥပမာဆိုရင် ဘားအံခရိုင်၊ တနေးဆါးမြို့နယ်၊ ထိုးဝါးဘလာကျေးရွာအုပ်စု၊ ဂျာအ--- ကျေးရွာအနီးပတ်ဝန်းကျင်တွင် တိုက်ပဲဖြစ်ပွားပြီးနောက် ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၉ ရက် နေ့၌ ညနေ (၃)နာရီခန့်တွင် SAC သည် ဂျာအ--- ကျေးရွာအတွင်း လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်ခဲ့သောကြောင့် အရပ်သားအိုးအိမ်ပိုင်ဆိုင်မှုများ ထိမှန်ပျက်စီးသွားခဲ့သည်။ ဤလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွင် ဒေသခံရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ နော်အ--- ၏နေအိမ်အပါအဝင် သူမအောင်ခိုင်အိမ်နှင့်စပါးကျိုတစ်လုံးလည်း ပျက်စီးသွားခဲ့သည်။ ဤဖြစ်စဉ်နှင့်ပတ်သက်၍ နော်အ--- က ဤသို့ရင်းပြသည်။ “အစပိုင်းမှာ လေယာဉ်တစ်စီးက (သုံးရက်ဆက်တိုက်) နေတိုင်းပဲ ပုံပဲလာတယ်။ အဲဒါလေယာဉ်က ကျေးရွာပေါ်မှာ ပုံပဲပြီးကင်းထောက်တယ်။ ဒါပေမယ့် အစပိုင်းမှာ သူတို့က တိုက်ပဲဖြစ်ပွားတဲ့နေရာကို လေကြောင်းနဲ့တိုက်ခိုက်ခဲ့တယ်။ (တိုက်ပဲဖြစ်ပွားသည့်နေရာသည် ကျေးရွာသို့ကားဖြင့်သွားလျှင့် မိနစ်သုံးဆယ်ခန့်ကြာသည်။) ကျော်မတို့က အဲဒါအခြေအနေကို သတိမထားခဲ့ဘူး။ ဘာဖြစ်လို့လဲဆိုတော့ ကျော်မတို့က ရွာသားတွေလော်။ ပြီးတော့ ကျော်မတို့ရာမှ စစ်သားလည်းမရှိဘူး။ အဲဒါကြောင့် ကျော်မတို့လည်း ပုံမှန်လိုပဲ နေခဲ့တယ်။ ဒါပေမယ့် အဲဒါနေ့မှာ (မတ်လ ၉ ရက်နေ့) ညနေ (၃)နာရီဝါးကျင်လောက် ရှိမယ်ထင်တယ်။ သူတို့က (SAC) (ဂျာအ--- ကျေးရွာအတွင်းမှာ) လေကြောင်းနဲ့လာတိုက်ခိုက်ခဲ့တယ်။ အဲဒါကြောင့် ကျော်မတို့တွေကြောက်ပြီး ဟိုနားဒီနား ထွက်ပြုးကြတယ်။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ကျော်မရှိအိမ်ကိုထိမှန်ပြီး မိုးလောင်ပျက်စီးသွားတယ်။ ဆိုတော့ ကျော်မတို့လည်း အိမ်ထဲမှာ မနေရာတော့ဘူး။” လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုပြုလုပ်ခဲ့သော အဆိုပါလေယာဉ်တစ်စီးသည် အဖြူရောင်ဖြစ်ကြောင်းနော်အ--- က မြင်တွေ့ခဲ့သည်။ အကြောင်းမှာ ထိုးလေယာဉ်သည် ကျေးရွာအနားသို့ နီးကပ်စွာပုံပဲလာပြီး ဗုံးကြောင်းတိုက်ခိုက်ခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။ ရွာသားများအား လုံးသည် ဗုံးခိုကျင်းထဲတွင် ဝင်ရောက်ပုန်းခိုရန်ပြုးလွှားနေသည့်အချိန်တွင် အဆိုပါလေယာဉ်သည် ကျေးရွာအတွင်းသို့ ပုံးခုံနှစ်လုံးခနဲ့ကြဲချုခဲ့သည်။

လက်နက်ကိုင်တော်လှန်ရေးတပ်ဖွဲ့များသည် စစ်လှပ်ရားမှုများလုပ်ဆောင်ပြီးနောက် SAC မှ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုပြုလုပ်ရာတွင် အနည်းဆုံးမိုးလောင်းလုံးတစ်လုံးကိုအသုံးပြု၍ တိုက်ခိုက်ခဲ့သည်။ KHRG က

သက်သေအထောက်အထားနှင့်တက္က သတင်းလက်ခံရရှိခဲ့သည်<sup>51</sup> PDF စစ်သားများမှ ကျေးဇူးအနီးတွင် တပ် စခန်း တစ်လုံးဆောက်လုပ်ပြီးနောက် ၂၂၂၄ ခုနှစ် တွင် SAC ၏ “မီးလောင်ဗုံး” ဖြင့်တိုက်ခိုက်ခြင်းခံရဖြင့် ငင်းနှင့် မိခင်ဖြစ်သူဟို၏အိမ်များမီးလောင်ပျက်စီးသွားခဲ့ကြောင်း တော့အူးခရှင်၊ ဒေါ်ဖားခို့ မြို့နယ်၊ ထိုးအေးအေား၊ ထပ်ကျေးဇူးနောင် ဒေါ်ဘသ--- မှ ရှင်းပြုခဲ့ပါသည်။ “နောက်ဆုံးတစ်ခေါက် သူတို့ (SAC) ပစ်ချုလိုက်တဲ့ဗုံးတစ်လုံးက မီးလောင်ဗုံးတစ်လုံးပဲ။ (လေကြောင်းတိုက်ခိုက် မူအတွင်း ဗုံးကြောင်းတို့မှာ ဖို့ခို့လိုက်သည့်နောက်ဆုံးဗုံးတစ်လုံးကိုဆိုလိုခြင်း ဖြစ်သည်။) တစ်ချို့ဗုံးတွေ ပေါက်ကဲသံက အကျယ်ကြီးပဲ။ ဒါပေမယ့် အဲဒါက ဘာဗုံးအမျိုးအစားလဲဆိတ်ဘတော့ ကျွန်ုမ်လည်းမသိဘူး။ ဒါပေမယ့်လည်း အခြားရွာသားတွေ အော်ဟစ်ပြာတာတွေကြားရတာကတော့ “မီးလောင် နေပြီး မီးလောင်နေပြီး”တဲ့။ အဲဒါနဲ့ ကျွန်ုမ်လည်း ဗုံးနိုက်ငါးထဲကနေထွက်လာပြီးတော့ ဘာတွေဖြစ်နေလဲဆိုပြီး သွားကြည့်ခဲ့တယ်။ အီမ်နှစ်လုံးနဲ့နား တင်းကုပ်တစ်လုံး မီးလောင်ပျက်စီးနေတာကို မြင်တွေ့ခဲ့တယ်။” ထိုအပြင် ဒေါ်ဘသ--- မှ သူမ၏အိမ်ဆုံးရှုံးခဲ့ရသည့် ခံစားချက်ကို ဤသိပ္ပါယူပြာပြသည်။ “အီမ်အသစ်တစ်လုံးပြန်ဆောက်နိုင် မယ်လို့ ကျွန်ုမ်မှာ မျှော်လင့်ချက်မရှိတော့ဘူးထင်တယ်။ ကျွန်ုမ်ဆုံးရှုံးခဲ့ရတဲ့အရာတွေကို ပြန်ရနိုင်မယ်လို့မထင်ဘူး။ အစမှာတော့ ကျွန်ုမ်ဆုံးရှုံးခဲ့တဲ့ အရာနဲ့ပတ်သက်ပြီး စိတ်ထဲမှာ ဘာမှသိပ်မဖြစ်ဘူး။ နောက်ပိုင်းမှာတော့ ကျွန်ုမ်ဆုံးရှုံးခဲ့တဲ့အရာတွေကို တွေးရင်းတွေးရင်း ပိုပြီးဝစ်နာသုံးလာတယ်။ ဘာဖြစ်လို့လဲဆိတ်တော့ အီမ်တစ်လုံးကို တည်ဆောက်ဖို့အတွက် ကျွန်ုမ်တို့တွေ အလုပ်တွေအများ ကြိုးကြိုးစားခဲ့ရတယ်။ (...) အခုတော့ အရာရာအားလုံး ကို ဆုံးရှုံးသွားရပြီး။ လက်ရှိမှာ ကျွန်ုမတို့တွေ အီမ်သေးသေးလေးတစ်လုံးမှာနေထိုင်နေရတယ်။ အခုချိန်မှာ ကျွန်ုမ တို့မြော လုပ်ကိုင်စိုက်ပျိုးတာတွေ မလုပ်နိုင်ဘူး။ စားဝတ်နေရေးအတွက် ရှန်းကန်နေရတယ်။ ဒီလိုအခက်အခဲ စိန်ခေါ်မှုတွေနဲ့ အီမ်အသစ်တစ်လုံးကို ဘယ်လိုလုပ်ပြီးပြန်ဆောက်နိုင်မှာလဲ။ အသက်ရှင်ရဖို့အတွက် ဘဝကို ရန်းကန်နေရတာလေ။”



(e) ရပ်ရွှာအဆောက်အအီးများဖျက်ဆီးခံရခြင်းနှင့် လိုအပ်သောဝန်ဆောင်မှုများဖြတ်တောက်ခံရခြင်း  
လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖစ်စဉ်အများစုတွင် အဓိကကျသောရပ်ရွှာအဆောက်အအီးများ ပျက်စီးသွားခြင်းကြောင့်

<sup>51</sup> SAC တပ်ဖွဲ့သည် လူနေအိမ်မီးရှိမှုကို အကြမ်းဖက်တိုက်ခိုက်ပုံစံတစ်ခုအဖြစ် အသုံးပြုသည်။ KHRG မှ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ မတ်လတွင် ထုတ်ဝေသော “လောင်ကျွမ်းပြာကျကရှင်ဒေသ - မြန်မာပြည်အရေးတောင်စိုင်း ကျေးလက်ဒေသများရှိ အရှင်သားများအပေါ် လက်တုန်းပြန်လည်ပြင်ဆင်ရိုင်ဆင်မှုများကို မီးရှိ ဖုန်ဆုံးပိုင်း (၁၂ ၁၃ ၁၄ ၁၅ ခန်း)” ကောင် ကြည်ပါ။

<sup>52</sup> KHRG မှ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ အာရုံတေသနရုံး၊ ရန်ကုန်မြို့၊ ပြည် ရွှေ့ကျော် တွင် ဖြစ်ပါသည်။

ရွာသားများအနေဖြင့် ကျန်းမာရေးနှင့်ပညာရေးအစရိုသော လိုအပ်သည့်ဝန်ဆောင်မှုများရရှိရန် အခက်အခဲစိန် ခေါ်မှုများကြံတွေ့နေရကြောင်းကိုလည်း ဒေသခံများက တင်ပြခဲ့သည်။ ထိုအပြင် ဤက္ခာ့သို့လေကြောင်းတိုက်ခိုက် မှုများကြောင့် ရွာသားများသည် ငါးတို့၏မိသားစုဘဝတိုးတက်ရေးအတွက် လုပ်ဆောင်ရန်နှင့် ရပ်ရွာအေးသာ တွင် ယဉ်ကျေးမှုနှင့်သာသာရေးဆိုင်ရာ အခမ်းအနားများကို စုပေါင်းကျင်းပရာတွင် အခက်အခဲများဖြစ်စေပါ သည်။

### စာသင်ကျောင်းများအား လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်ခြင်း -

SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် အနည်းဆုံးစာသင်ကျောင်း (၄၂)ကျောင်း ပျက်စီးသွားသည့်ဖြစ်စဉ်မှုများကို KHRG မှ သတင်းလက်ခံရရှိခဲ့သည်။ ထိုသို့လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ကလေးသူ့ကယ်မှုများ၏လုပ်ခြုံရေးနှင့် အသက်အန္တရာယ် ခြိမ်းခြောက်မှုဖြစ်စေပြီး ငါးတို့၏ပညာရေးကို အဟန်အတားဖြစ်စေသောကြောင့် အနာဂတ်မျိုး ဆက်သစ်များအပေါ် ဆုံးကျိုးသက်ရောက်မှုများရှိစေပါသည်။

လက်ခံရရှိသည့်သတင်းအချက်အလက်များအရ ကရင်ပြည်နယ်တွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် စာသင်ကျောင်းများ ပျက်စီးသွားသည့်ဖြစ်စဉ်ထက်ဝက်သည် မူးပြေားခဲ့သည်။ မူးပြေားခဲ့ရှင်၊ လူသောမြို့နယ်၊ ပေးကေးကျေးရွာအုပ်စု၊ စွဲဟာ---ကျေးရွာအတွင်း လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပြုသည့်ဖြစ်စဉ်တစ်ခုတွင် အရပ်သားအများအပြား သေကြာ၊ ဒဏ်ရာရရှိခဲ့ပြီး လူနေအိမ် (၈)လုံး၊ စာသင်ကျောင်းအဆောက်အအီး (၂၂)လုံးနှင့် ဘုရားရွားကျောင်း (၃၂)ကျောင်းပျက်စီးသွားခဲ့သည်။ ဤဖြစ်စဉ်နှင့်ပတ်သက်၍ စွဲဟာ---ကျေးရွာအုပ်ချုပ်ရေးမှူးဖြစ်သော စောဘရ---မှ “SAC က သွေးစွဲနှင့်ဆောက်လုပ်ထားတဲ့စာသင်ကျောင်းအဆောက်အအီးတွေကို အစိုကပစ်မှတ်ထားပြီး လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်ခဲ့တယ်” ဟု ရှင်းပြုသည်။ အလားတူစွာ ဒူးသတ္တာချိုင်၊ ဘီးလင်းမြို့နယ်၊ ခေါ်မြို့ပလက် ကျေးရွာအုပ်စုရှိ ထဝ---ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သော နောက်ဘဇ္ဇာန်---မှ “သူတို့က စာသင်ကျောင်းတွေကို ပစ်မှတ်ထား တိုက်ခိုက်လေ့ရှိတယ်။ စာသင်ကျောင်းက သူတို့ရန်သူမဟုတ်ဘူးလေ” ဟု ရှင်းပြုသည်။

စာသင်ကျောင်းများကို လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်ဖျက်ဆီးခြင်းသည် အဓိကအားဖြင့် လူမှုသာဝအပေါ် ဆုံးရွားသောသက်ရောက်မှုများရှိသည်။ ထိုကဲ့သို့လုပ်ရပ်များကြောင့် ပြည်သူလူထု၏အသက်အန္တရာယ်များခြိမ်းခြောက်ခြင်း၊ အသက်များဆုံးရှုံးခြင်းနှင့် ကျောင်းသူ၊ ကျောင်းသားများအနေဖြင့် စိတ်ဒဏ်ရာများရရှိခြင်းအပြင် ငါးတို့၏ပညာရေးကို အနောက်အယုက်ဖြစ်စေပြီး ကလေးများအတွက် စာသင်ကြားရန်နှင့်ဆောက်စားရန် လုပ်ခြုံမှုရှိသည့်ပတ်ဝန်းကျင်ကို ဖျက်ဆီးစေပါသည်<sup>53</sup>။ မူးပြေားခဲ့ရှင်၊ လူသောမြို့နယ်၊ ဖလာခို့ကျေးရွာအုပ်စု၊ ထထ---ကျေးရွာတွင် နေထိုင်သော စောဘစ်---သည် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပြုပြီးနောက် ဒေသခံရွာသားများကြံတွေ့ရသည်။ “ကျောင်းတွေပြန်လည်ဖွင့်ပေမဲ့ ကျောင်းသူ၊ ကျောင်းသားတွေ အကြောက်တရားနှင့်ကျောင်းတက်နေရတယ်။” ကျောင်းသားမိဘတွေကလေးကို ကျောင်းသားထားရမှာ စိုးရိမ်နေတယ်။ ကံးမကောင်းစွာနဲ့ပဲ တစ်ချို့ကျောင်းသားတွေ ကျောင်းတွေကြန်ကြတယ်။ ဘာဖြစ်လိုလဲဆုံးတော့ သူတို့ရှုံးမိဘက သူတို့ကို ကျောင်းမထားရကြဘူးလေ။ အကြောင်းရင်းကတော့ သူတို့ကလေးတစ်ခုခဲ့ဖြစ်သွားရင် ကလေးတွေရှိတဲ့ကျောင်းတွေကို မိဘဖြစ်သူက မသွားရောက်နိုင်ဘူးဖြစ်နေလိုလေ။ တစ်ချို့ကျောင်းသားတွေကျောင်းတော့လည်း ခကာခကာ ကျောင်းသား၊ ကျောင်းပြန်နေရတဲ့အခြေအနေကို စိတ်ကုန်သွားလို့ ကျောင်းတွေကိုကြပြီး အခြားနေရာတွေမှာ အလုပ်သွားလုပ်ကြတယ်။”

### ဆေးပက်ဆိုင်ရာအဆောက်အအီးများအား လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်ခြင်း -

KHRG လက်ခံရရှိသည့်အချက်အလက်များအရ SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ဆေးပက်ဆိုင်ရာအဆောက်အအီးများ အနည်းဆုံး (၁၄)လုံးပျက်စီးခဲ့သည်။ ဥပမာဖြစ်စဉ်တစ်ခုမှာ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၄ ရက်နေ့၌ SAC လေယဉ်နှစ်စီးသည် မူးပြေားခဲ့ရှင်၊ ဘူးသို့မြို့နယ်၊ ဘတ်---ကျေးရွာတွင် လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်ခဲ့သောကြောင့် အရပ်သားများသေကြာ၊ ဒဏ်ရာရရှိခဲ့ပြီး ကျေးရွာတွင်းရှိ ဆေးရုံးတစ်လုံးနှင့်အခြားအဆောက်အအီးများ ပျက်စီးသွားခဲ့သည်။ ထိုလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွင် ရွာသားဆိုင်ရာသွေးစွဲနှင့်သွေးချောင်းနှင့် ရွာသားအုပ်ချုပ်ရေးမှူးဖြစ်သော အခြေအနေကို စိတ်ကုန်သွားလို့ ကျောင်းတွေကိုကြပြီး အခြားနေရာတွေမှာ အလုပ်သွားလုပ်ကြတယ်။

<sup>53</sup> အထက်တွင်ဖော်ပြထားသော KHRG မှ ထုတ်ဝေသော “အကြောင်းဖော်ပြထားသော စာသင်ကျောင်းများ” တွင် ဖြည့်ဝါ။

သည့်ရွာသားများထဲတွင် ဆရာဝန်တစ်ဦးလည်းပါဝင်သည်။

SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုပြောင့် ရွာသားများနှင့်ကျန်းမာရေးလုပ်သားများအနေဖြင့် ဆေးရုံ၊ ဆေးခန်းများတွင် ဆေးကုသမှုပေးရန်နှင့်ဆေးကုသမှုခံယူရန်ပြောက်ရှိနေပြောင်း တွေ့ရှိရသည်။ မူတြော်ခရိုင်မှ KDHW တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးဖြစ်သူ စောဘဖ---မှ ဤသို့ရင်းပြုသည်။ “ကျွန်းတော်သိရသလောက်တော့ (ဒွယ်လိုးမြို့နယ်၊ မယ်သူကျေးရွာအုပ်စု၊ စုထ--- ကျေးရွာတွင်ရှိသည့် စုထ---ဆေးရုံ) ဆေးရုံတစ်လုံးပဲ လူနာတွေကို ဆေးကုသမှု တွေ့ပေးတယ်။ အခြားဆေးရုံမရှိဘူး။ ဒါပေမယ့် ဆေးရုံအားလုံးနှီးပါးမှာ အလုပ်လုပ်နေပြောတဲ့ကျန်းမာရေးလုပ်သား တွေ လူနာတွေကို ဆေးကုသမှုပေးတာတွေ ရပ်တန်ချုပ်တယ်။ အဲဒီဆေးရုံတွေက လေကြောင်းနဲ့တိုက်ခိုက်ဖျက်ဆီး ခံရတယ်။ တစ်ချို့ ဆေးရုံတွေက လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုမှုပံ့ရသေးဘူး။ (...) ကျွန်းတော်တို့ရှိနိုင်သူဖြစ်တဲ့ အာဏာရှင်မာအစိုးရက(SAC) ကျွန်းတော်တို့ကျေးရွာကို လေကြောင်းနဲ့တိုက်ခိုက်တယ်။ (...) အဲဒါကြောင့် ကျွန်းတော်တို့တွေ အရင်တုန်းကလိုမျိုးပြည်သူတွေကို ဆေးကုသမှုတွေ မပေးနိုင်တော့ဘူး။ ကျွန်းတော်တို့တွေ လုံခြုံတဲ့နေရာမှာ ပုံနှိပ်ပြီးဆေးကုသမှုပေးတယ်။ နေရာကတော့ သက်တောင့်သက်သာမှုမရှိသလို လူနာရဲ့အခြေအနေ လည်း မကောင်းဘူးလော့။” အလေးတူစွာ ခလယ်လွှိတဲ့ခရိုင်မှ နယ်လှည့်ကျော်းအိုတ်ကျန်းမာရေးလုပ်သားအဖွဲ့ (BPHWT) တာဝန်ခံတစ်ဦးဖြစ်သူ နောက်ထဲ--- မှလည်း ယခုလိုရင်းပြုသည်။ “သူတို့က အဲဒီလိုလာပြီး လေကြောင်းနဲ့တိုက်ခိုက်တဲ့အတွက် ကျွန်းမတို့တွေ စိန်ခေါ်မှုတွေအများကြီးကြံ့ရတယ်။ ဘာဖြစ်လို့လဲဆိုတော့ ကျွန်းမတို့ခံရီးသွားဖို့ရှိ စီစဉ်တဲ့နေရာတွေမသွားနိုင်တော့ဘူး။ သွားလဲ မသွားရဲတော့ဘူးလော့။ ပြီးတော့ ကျွန်းမတို့ကျန်းမာရေးလုပ်သားတွေကြောက်ကြံ့တယ်။ ကျွန်းမတို့နေရာလည်း အန္တရာယ်ရှိတယ်။ အဲဒါကြောင့် ကျွန်းမတို့တွေ တော်ထဲမှာသွားနေရတယ်။ ကျွန်းမတို့ကျန်းမာရေးလုပ်သားတွေ ရွာထဲမှာလည်း မနေရဲဘူး။ (...) ဒါက ကျွန်းမတို့ အတွက် ကြီးမားတဲ့စိန်ခေါ်မှုတစ်ရပ်ပဲ။ ဘာဖြစ်လို့လဲဆိုတော့ Backpack ကျန်းမာရေးလုပ်သားတွေအနေနဲ့ အမြဲတမ်းခနီးသွားရတယ်လော့။ အလုပ်ကိစ္စကြောင့် တစ်ရွာနဲ့တစ်ရွာခရီးသွားရတယ်။ ဒီလိုအခြေအနေကြောင့် ကျွန်းမတို့ခံရီးမသွားရဲတော့ဘူး။”

### ဘာသာရေးအဆောက်အအီးများအား လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်ခြင်း -

၂၀၂၁ ခုနှစ်မှစ၍ SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုပြောင့် ဘာသာရေးအဆောက်အအီးများ အနည်းဆုံး (၄၅)လုံးပျက်စီးသွားသည့်ဖြစ်စဉ်များကို KHRG မှ သတင်းလက်ခံရရှိခဲ့သည်။ ဒေသခံရွာသားများရှင်းပြရာတွင် ဘာသာရေးအဆောက်အအီးများသည် ဝေဟင်မှ ရှင်းလင်းစွာ ခွဲခြားမြင်တွေ့နိုင်ပြီး SAC သည် ဝေဟင်ကင်းထောက်လှမ်းမှု လုပ်ဆောင်ပြီးနောက် အဆိုပါဘာသာရေးအဆောက်အအီးများကို လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်ဖျက်ဆီးလေ့ရှိသည်။ ဥပမာဆုံးလျှင် ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၄ ရက်နေ့တွေ့တော်အုံးခရိုင်၊ ထောတထူးမြို့နယ်၊ တည်--- ကျေးရွာ အုပ်စု၊ ထယ်--- ကျေးရွာအတွင်း ဗုံးတစ်လုံးကြံ့ချုပ်တိုက်ခိုက်ခြင်းကြောင်းတစ်လုံး ပျက်စီးသွားခဲ့သည်။ ဤဖြစ်စဉ်နှင့်ပတ်သက်၍ ကျေးရွာအုပ်စုအုပ်ချုပ်ရေးမှူးဖြစ်သူ စောဘယ်--- မှ ဤသို့ရင်းပြုသည်။ “လေကြောင်း တိုက်ခိုက်မှုမပြုလုပ်ခင်မှာ လေယာဉ်က ခကာခကာပျံးလာတယ်။ အဲဒါက တစ်ခြားကျေးရွာတွေ ကိုလည်းကင်း ထောက်လှမ်းတာဖြစ်နိုင်တယ်။ လေယာဉ်တွေ (ထယ်---) ကျေးရွာပေါ်ကို ပျံးလာတယ်။ ဗုံးတို့က ဂျက်ဖို့ကိုပို့ပစ်ချုပ်လိုက်တယ်။ သူတို့က ဂျက်ဖို့ကိုတော်လုံးမျိုး ပစ်နေတာမဟုတ်ဘူး။ အဲဒီရဟတ်ယာဉ်တစ်စီးက ဗုံးတို့ပစ်ချုပ်သွားတယ်။ အဲဒါက ဂျက်ဖို့ကိုတော်မာဟုတ်ဘူး။ ရဟတ်ယာဉ်တစ်စီးပဲ။ ဗုံးက ဘုန်းကြီးကျောင်းပေါ်ကို တိုက်ခိုက်ကျွဲ့ပြီး ပေါက်ကွဲသွားတယ်။” အခြားဖြစ်စဉ်တစ်တစ်ခုမှာ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဒီဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်နေ့၌ SAC လေယာဉ်တစ်စီးသည် ဗျာပလာယာခရိုင်၊ ကရာဏ်း(ကျေးမြို့နယ်၊ မယ်သံကျေးရွာအုပ်စု၊ ထုပ်--- ကျေးရွာအတွင်း ရှိ ဘုန်းကြီးကျောင်းပေါ်ကို ပေါင် (၅၀၀) ဗုံးနှစ်လုံးကြံ့ချုပ်ခဲ့သည်။ ထိုလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွင် ဆရာတော်ဦးဘုံ--- အား ထိမှန်သေဆုံးသွားခဲ့ပြီး ဘုန်းကြီးကျောင်းလည်း ပျက်စီးသွားခဲ့သည်။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပွားသည့်အချိန်တွင် ရွာသားများသည် ကထိန်ပွဲတော်ကျင်းပနေသည့်အချိန်ဖြစ်သည်။ ထိုအပြင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုမဖြစ်ပွားမီ ဒေသအတွင်း စစ်ရေးလုပ်ရှားမှုများလည်း မရှိပေါ်။

ဘာသာရေးအဆောက်အအီးများအား လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်ဖျက်ဆီးခြင်းသည် ရွာသားများအတွက် ဘာသာရေးဆိုင်ရာပွဲတော်များနှင့် ဘုရားရှိခိုးခြင်းနှင့်ဆုံးလုံးခြင်းပြုသည်။ ထိုအပြင် မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းတွင် ဘာသာရေးအဆောက်အအီးများသည် ရွာသားများအတွက် ခို့တဲ့ရဲတယ်။



ဤပုဂ္ဂိုလ်၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဧပြီလအတွင်း ဒူးပလာ ယာခရိုင်၊  
ကော်တရီဖြို့နယ်၊ နို့မိုးကျေးရွာအုပ်စု၊ ထယ်--- ကျေးရွာ  
တွင် ရိုက်ယူဗုံးပါသည်။ ဤပုံသည် ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၁၁  
ရက်နေ့တွင် SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုမှ ကြဲချွဲသော  
ဗုံးတစ်လုံးကြောင့် ထိခိုက်ပျက်စီးသွား သော ထယ်---  
ကျေးရွာရှိ ကရင်နှစ်ခြင်းခရစ်ယာနှစ်ဘုရား ရှိခိုးကျောင်း  
တစ်ကျောင်း၏ ပုံဖြစ်ပါသည်။ ထိုလေ ကြောင်းတိုက်ခိုက်  
မှုကြောင့် ရွာကျောင်းတစ်ကျောင်း နှင့် ရွာသားများ၏  
နေအိမ်များလည်း ထိခိုက်ပျက်စီး ခဲ့သည်။

(ကာတိပုံ- KHRG)



ໝັ້ນບໍ່ກິຈ ຈົງຈະອຸທິສຕໍາ ເພີ້ເມືອງໄລຍະຕູນ ອຸປະກອດ ພະນະມານາຄາ ວຽກ  
ຕົວ ດັ່ງນີ້ແມ່ນມີຫຼັກສຳ ແລ້ວ ດັ່ງນີ້ແມ່ນມີຫຼັກສຳ ແລ້ວ ແລ້ວ ດັ່ງນີ້ແມ່ນ  
ມີຫຼັກສຳ ແລ້ວ ດັ່ງນີ້ແມ່ນມີຫຼັກສຳ ແລ້ວ ແລ້ວ ດັ່ງນີ້ແມ່ນມີຫຼັກສຳ



(ကတိပိ - KHRG)



ဤပုံကို ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ နောက်ရှိလတွင် မူတော်ခရိုင်၊ ဒွယ်လိုးဖြို့နယ်၊ မယ်သူးကျေးရွာအုပ်စု၊ ချထ--- ကျေးရွာ တွင် ရှိက်ယူခဲ့ပါသည်။ ဤပုံသည် SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက် မှုံးကြောင့် ထိခိုက်ပျက်စီးသွားသော KDHW စီမံအုပ်ချုပ်မှု အောက်ရှိ ထလ--- ဆေးခန်း၏ပုံ ဖြစ် ပါသည်။ ၂၀၂၃ ခု နှစ်၊ နောက်ရှိလ ၇ ရက်နေ့၊ မနက် ၁၀ နာရီတွင် SAC တိုက် လေယာဉ်များ သည် ၅၀ --- ကျေးရွာ အ တွင်းသို့ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုံးကြောင့် ကြိမ်းပြုလုပ်ခဲ့ပြီး ရွာအတွင်းသို့ ဗုံး ၅ လုံး ကြော့ခဲ့ပါသည်။ ဆေးခန်းနှင့် ကျွန်းမာရေးဝန်ထမ်း အလုပ်သမားများ၏ အခန်းများ လည်း ထိခိုက်ပျက်စီး ကုန်သည်။ (ဓာတ်ပုံ - KHRG)

ဖြစ်သည့်အတွက် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုံးကြော့ခဲ့လျှင် သေကြား၊ ဒေါက်ရာရှိများ ပို၍များနိုင်ချေရှိသည်။<sup>54</sup> ဘာသာရေးအဆောက်အအုံများကို SAC မှ လေကြောင်းဖြင့် တိုက်ခိုက်လေ့ရှိသောကြောင့် စစ်ဘေးရောင်ရွာသားများအနေဖြင့် ဘုန်းကြီးကျောင်းများတွင် ပုန်းရောင်ခိုလုံးရန်ကြောက်ရှုံးနေကြောင်း ဒေသခံများက တင်ပြခဲ့သည်။ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၃၁ ရက်နေ့၌ ပြည်သူ့များ ပုန်းရောင်ခိုလုံးနေနောက် ဖော်သွားက ဖော်ပြခဲ့သည်။ အခါ--- ဘုန်းကြီးကျောင်းထဲတွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုံးဖြစ်ပွဲများခဲ့ပြီး ရွာသား(၆)၌ဦးဒေါက်ရာရှိခဲ့သည်။ အခါ--- ဘုန်းကြီးကျောင်းသည် မူတော်ခရိုင်၊ ဖော်ပြန်အမှတ် (၂)ရပ်ကွက်တွင် တည်ရှိသည်။ ဒေါက်ရာရှိသော ရွာသားတစ်ဦးကို (မြဲဟောင်ဆောင်ခရိုင်ရှိ) ထိုင်းဆေးရုံတစ်လုံးသို့ ပို့ဆောင်နေစဉ် လမ်းခရီးတွင်ပင် သေဆုံးသွားခဲ့သည်။

SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုံးကြော့သောသဘာဝအရ ရွာသားများအနေဖြင့် ဘုန်းကြီးကျောင်းများ၊ စာသင်ကျောင်းများနှင့် အိမ်များအစရို့သော သီသာထင်ရှားသည့်အဆောက်အအုံများကို ပြန်လည်ဆောက်လုပ်ကြရန် ကြောက်ရှုံးနေကြောင်း ဒေသခံများက တင်ပြခဲ့သည်။ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၆ ရက်နေ့၊ မနက် (၂၃/၃၀) မိနစ်တွင် SAC မှ ဗူးပလာယာခုရိုင်၊ နှိုက်ကော်ဖြို့နယ်၊ မြဲကာသာကျေးရွာအုပ်စု၊ ဖော်သွားရှိသည်။ ထိုဖြစ်စဉ်နှင့်ပတ်သက်၍ ဖော်သွားရှိသွားထိုင်သော ကျေးရွာအုပ်စု အုပ်ချုပ်ရေးမှုံးဖြစ်သူ စောဆအ--- မှ ယခုလိုရှင်းပြသည်။ “တကယ်တော့ ဒီဘုန်းကြီးကျောင်းကို ဆောက်လုပ်ထားတာ မြို့ေသးသူး။” ဒီနစ်အတွင်းမှာ ပြီးအောင်ဆောက်မယ်လို့စဉ်ထားတယ်။ ဒါပေမယ့် ပြီးအောင်ဆောက်ထို့ မျှော်လုပ်ချက်မရှိတော့ဘူးထင်တယ်။ ဘာဖြစ်လို့လဲဆိုတော့ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုံးကြောင့် အဲဒီဘုန်းကြီးကျောင်း ပျက်စီးသွားပြီးလေ။”

### (ဂ) လူမှုဘဝအား ဖျက်ဆီးနောက်ယူကြုံခြင်း

မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်း ကျေးလက်ဒေသများရှိ ရွာသားများသည် မိသားစုကုံးသို့ အတူယုဉ်တဲ့နေထိုင်၍ လူမှုရေး ဘာသာရေးနှင့်ရုံးရာယဉ်ကျေးမှုံးဆိုင်ရာအခမ်းအနားများကို အတူတကွ ကျင်းပလုပ်ဆောင်လေ့ရှိသော လူမှု အသိုင်းအဝန်းတစ်ခုအဖြစ် တွေ့ရှိရသည်။ ဒေသခံရွာသားများသည် ငင်းတို့၏လူမှုရေးနှင့်ရုံးရာယဉ်ကျေးမှုံးရှိအစဉ်အလာကို ဖျက်ဆီးနေပြီး ရွာသားများအနေဖြင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုံးသည် အဆိုပါ လူမှုရေးနှင့် ရုံးရာယဉ်ကျေးမှုံးအစဉ်အလာကို ဖျက်ဆီးနေပြီး လူမှုရေးနှင့်ရုံးရာယဉ်ကျေးမှုံးအစဉ်အလာကို စုပေါင်းကျင်းပရန် အခက်အခဲစိန်ခေါ်မှုများ ကြံ့တွေ့ရသည်။ မူတော်ခရိုင်၊ ဘူးသို့မြို့နယ်၊ မယ်ကလောကျေးရွာအုပ်စု၊ ဝန်---ကျေးရွာမှ စစ်ဘေးရောင်ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ စောဘာ--- က ယခုလိုရှင်းပြသည်။ “အဲဒီမနက် (၂)နာရီမှာ (၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၇ ရက်) စစ်ကောင်စီးက လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုံးပြုလုပ်ခဲ့တယ်။” အဲဒီနောက တန်းနောက်

<sup>54</sup> KHRG မှ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဥက္ကတလတွင် ထုတ်ဝေသော “ဗူးပလာခုရိုင် နောက်ဆုံးရေးအတွင်းဘုံးရာယဉ်အတွင်း SAC ၏ လက်နက်ကြီးပစ်ခတ်မှုနှင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုံးကြောင့် အရပ်သားများ ထိခိုက်ဒေါက်ရာရှိသွားရှိခြင်း၊ ပစ္စည်းဥစ္စာပိုင်ဆိုင် မူပျက်စီးခြင်းနှင့် နေပ်ရွှေ့ ပြောင်းနေထိုင်ခြင်း (၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ)” တွင် ကြည့်ပါ။

မနက်(ဂ)နာရီမှာပေါ့။ လယာဉ်တစ်စီရောက်လာပြီး လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်ခဲ့တယ်။ အဲဒီအချိန်က ကျွန်ုတ်တို့တွေ ဘုရားကျောင်းကို သွားတော့မယ့်အချိန်ပဲ။ ဒါပေမယ့်ကျွန်ုတ်တို့မသွားရတော့ဘူး။”

မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်း ကျေးလက်နေဒေသများရှိရွာသားများသည် အတူတက္ခနထိုင်လုပ်ကိုင်စားသောက်ခြင်းနှင့် ရှိုးရာအခမ်းအနားများကို အတူတက္ခနစုစုပေါင်းကျင်းပလေ့ရှိသောလူနေမှာဘဝကို တန်ဖိုးထားကြသည်။ သို့သော်လည်း လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ရွာသားများအနေဖြင့် င်းတို့ချွစ်ခင်ရသောမိသားစုဝင်များ သေကြား၊ ဒေသကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ရွာသားများ ဖျက်ဆီးခံရသောအခြေအနေကို ကြံတွေ့ရသည်။ ထို့အပြင် ရပ်ရွာအဆောက်အအီးများလည်း ဖျက်ဆီးခံရပြီး မိသားစုဝင်များလည်း သေကွဲ့၊ ရှင်ကွဲ့ရသောအခြေအနေနှင့်လည်း ကြံတွေ့ရသည်။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ရွာသားများထွက်ပြေးတိမ်းရောင်ပြီးနောက် မိသားစုဝင်များပျောက်ဆုံးသွား၍ င်းတို့မိသားစုဝင်များကို ရက်အတော်ကြား လိုက်ရှာနေရသည်။ အခြေအနေကိုလည်း ဒေသခံများတင်ပြခဲ့သည်။ ပျောက်ဆုံးသွားသောမိသားစုဝင်များကို ထိုသို့လိုက်ရှာရာတွင် ဆက်သွယ်ရေးအခက်အခဲနှင့်လုပ်ခြေားစိန်ခေါ်မှုများကြောင့် ရွာသားများအတွက် အဟန်အတားများဖြစ်သေသည်။ ဒေသူ့နှိုဒေသရှိ ယဘ ---ကျေးရွာတွင်ဖြစ်ပွားခဲ့သည့်လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်စဉ်တစ်ခုကို (အသက် ၂၂ နှစ်ရှိသော) နော်အဝ---ကယခုလိုရှုံးပြသည်။ “ကျွန်ုတ်မတို့တွေ အရမ်းကြောက်လန့်ခဲ့တယ်။” အဲဒါကြောင့် တစ်ချို့ရွာသားတွေဆိုရင် အလွန်ကြောက်လန့်ပြီး ခြေားစိန်းတည့်ရှာထွက်ပြေးကြတယ်။ တစ်ချို့ရွာသားတွေက ဘူးသို့ (မြို့နယ်) ဖက်ကို ပြေးကြတယ်။ တစ်ချို့ရွာသားတွေလည်း ထိုင်းနိုင်ငံတဲ့ကို ထွက်ပြေးကြတယ်။ တစ်ချို့ရွာသားတွေက ဘယ်နေရာကို ထွက်ပြေးရမလဲမသိတော့ဘဲ အခြားသူတွေနောက်ကိုလိုက်ပြီးပြေးကြတယ်။ အဲဒါကြောင့် ကလေးနဲ့မိဘတွေ ကွဲသွားကြပြီး သူတို့အချင်းချင်းရှာမတွေ့ကြတော့ဘူး။ သူတို့ပြန်လည်ဆုံးတွေ့ဖို့ အချိန်တော်တော်ကြား ရှာလိုက်ရတယ်။ နောက်တစ်မနက်မှာ (၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၈ ရက်နေ့) သူတွေအများကြီး ပျောက်ဆုံးသွားတဲ့သူတို့ မိသားစုဝင်တွေကို ပြန်တွေ့ဖို့လိုက်ရှာကြတယ်။ (...) တစ်ချို့က ပြန်တွေ့ကြတယ်။ ဒါပေမယ့် တစ်ချို့ကျတော့လည်း သူတို့မိသားစုဝင်တွေ ဘယ်ရောက်သွားလဆိုတာ အခုထိမသိနိုင်သေးဘူး။ (...) ကလေးတွေ သူတို့မိဘနဲ့ကွဲကြတယ်။ အဲဒါကြောင့် သူတို့တွေစိတ်ပူနောက်တယ်။ ကျွန်ုတ်ထွက်ပြေးတဲ့အချိန်မှာ ကျွန်ုတ်မမိဘတွေနဲ့အတူတူရှိ မနေခဲ့ဘူး။ အဲဒါကြောင့်သူတို့က ကျွန်ုတ်အရမ်းစိတ်ပူနောက်တယ်။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်တဲ့အချိန်မှာ ရှုတ်တရက်ဆိုတော့ ဘယ်နေရာကိုပြေးရမယ်မသိတာနဲ့ ခြေားစိန်းတည့်ရှာပြေးနေရတယ်။”

ထိုအပြင် SAC လေကြာင်းတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် ပညာရေး၊ ရီးရာယဉ်ကျေးမှု၊ ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာဝန်ဆောင်မှုများ၊ လမ်းပန်းဆက်သွယ်ရေး၊ အသက်မွေးစိုင်ရာလုပ်ငန်းများနှင့်အမျိုးသမီးစွမ်းပည့်မြှင့်တင်ရေး၊ အစီအစဉ်များအစရှိသော ဒေသဖွံ့ဖြိုးတက်ရေးအပေါ်မှုလည်း ဆုံးကျိုးသက်ရောက်မှုများရှိစေပါသည်။ ၂၀၂၁

သလျင်ဖြစ်းချမ်းရေးဥယျာဉ်အဖွဲ့အစည်း၏ကော်မတီအဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးဖြစ်သူ စောဘစ်---ကလည်း ယခုလိုဂုဏ်းပြသည်။<sup>55</sup> “လယ်မှုပါလောကျေးရွာအုပ်စုမှာဆိုရင် ကျွန်တော်တို့က ရွာသားတွေရှိတို့သိမ်းလို့ရတဲ့စပါးတွေ စုဆောင်းဖို့သူတို့ကိုတို့က်တွေနံးတယ်”၊ အဒါဂြောင်းစပါးကျိုတွေကို အများပြီးဆောက်လုပ်ပေးခဲ့တယ်။ အထူးသဖြင့် စစ်ကောင်စီလေကြောင်းတို့က်နိုက်မှုတွေ၊ လက်နက်ကြီးပစ်ခတ်မှုတွေလုပ်ဆောင်နေတဲ့အချိန်မှာ ဆန်စပါးတွေကို သိလျောင်စုဆောင်းဖို့အတွက် အမျိုးသမီးတွေ့ဦးဆောင်ပြီးလုပ်ပေးဖို့အားပေးတယ်။ ဒီအစီအစဉ်က အမျိုးသမီးတွေရဲ့ခေါင်းဆောင်မွှေ့စွမ်းရည်မြင်တင်ပေးဖို့နဲ့ တန်းတူအခွင့်အရေးကို မြင့်တင်ပေးဖို့ကျဉ်းရွယ်ထားတယ်။ ရွာတိုင်းမှာရှိတဲ့ကော်မတီဝင်နှစ်ဦးနဲ့ အမျိုးသမီးတွေကြားမှာ တွေ့ဆုံးဆွေးဖို့အတွက် သုံးလတ်ကြိမ်အစည်းအဝေး ပုံမှန်ရှိတယ်။ ဒါပေမယ့် စစ်ကောင်စီရဲ့လေကြောင်းတို့က်နိုက်မှုနဲ့လက်နက်ကြီးပစ်ခတ်မှုတွေကြောင့် တစ်ချို့ ရွာသားတွေ အစည်းအဝေးကိုလာမတက်ရဲ့ကြေား။ တစ်ချို့ကျတော့ ကလေးငယ်တွေရှိလို့ လာမတက်ဖြစ်သူး။ တစ်ချို့ရွာသားတွေလည်း အစည်းအဝေးကိုလာမတက်ရဲ့တဲ့အေကြောင်း ပွဲပွဲလုပ်လင်းလင်းပြောပြလာတယ်။ ဒီလို့အခြေအနေတွေကြောင့် ဒေသဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးလုပ်ဆောင်ဖို့အတွက် ကျွန်တော်တို့မှာအခက်အခဲတွေရှိတယ်။ ဆန်စပါးတွေ သိလျောင်တဲ့စပါးကျိုအဆောက်အအွှုံးတွေ တစ်နှစ်ထက်တစ်နှစ်ပိုများလာသင့်တယ်လေ မဟုတ်လား။” မူတြော်ခရိုင်၊ လူသော်မြို့နယ်၊ ဖလာခြိုကျုးရွာအုပ်စုရှိ ဖယ်--- ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သော အမျိုးသမီးဦးဆောင်သော ဘူးဖော ဆန်စပါးသိလျောင်ရေးအဖွဲ့မှ ဘဏ္ဍာရေးမှုးဗားဘာန်ယူရသည့် နော်ဆာ--- ကလည်း ယခုလိုတင်ပြသည်။ “အစည်းအဝေးတစ်ခုလုပ်ပိုစွဲစုံစားထားထားတယ်”၊ ဒါပေမယ့် အစည်းအဝေးလုပ်နေရင်းလေကြောင်းတို့က်နိုက်မှုတွေရှိလှုံးဖော်လာရင် ဘယ်လိုလုပ်မလဲ။ အဒါဂြောင်းကျွန်မလည်း အစည်းအဝေးကိုမလုပ်နိုင်သေးဘူး။ အစည်းအဝေးကို လာတက်ရောက်ဖို့ အေးပူဒေသမှုရှိတဲ့ဘူးဖော (ဆန်စပါးသိလျောင်ရေး)အဖွဲ့ဝင်တွေကို ဖိတ်ကြားခဲ့တယ်။ သူတို့လာမယ်လို့ ပြောတယ်။ ဒါပေမယ့် လေကြောင်းတို့က်နိုက်မှုပြုစ်လာရင် ကျွန်မအတွက်အခဲဖြစ်လာမယ်လေ။ အဲဒါဂြောင်းကျွန်မအနေနဲ့ အစည်းအဝေးကို မလုပ်နိုင်ခဲ့ဘူး။”

.|. .|. .|. အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းပါမှုအား ဖုက်ဆီးခြင်း

မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းရှိ ကျေးလက်နေဒေသခံရွာသားများသည် အများအားဖြင့် စိုက်ပျိုးရေးနှင့်မွေးမြှုပူရေးလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ရှုအသက်မွေးဝမ်းကျောင်းပြုကြသည်။ SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် လယ်ယာစိုက်ခင်းများပျက်စီးခြင်းနှင့် ကျဲ့နွားတိရိစ္ဆာန်များ သေကြား၊ ဒဏ်ရာရရှိသည့်အခြေအနေများရှိသည်။ အတွက်ရွာသားများ၏အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းပြုမှုအပေါ် ရေရှည်သက်ရောက်မှုများရှိစေပါသည်။ ထိုအပြင် ရွာသားများအနေဖြင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးလုပ်ငန်းများကို လုပ်ဆောင်ရန်အတွက် ခရီးသွားလာရာတွင်လည်း အဟန်အတားများဖြစ်စေပါသည်။

<sup>55</sup> သံလွင်ပြမ်းချမ်းရေးဥယျာဉ်အကြောင်းကို KESAN မှ ရေးသားထုတ်ဝေသော [kesan.asia/salween-peace-park-program-3936/](http://kesan.asia/salween-peace-park-program-3936/) တွင် ကြည့်ပါ။

## ဈေးဆိုင်များ၊ မွေးမြှုပေးတိရိစ္ဆာန်များနှင့် လယ်ယာစိုက်ခင်းများအား လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်ဖျက်ဆီးခြင်း -

ရွာသားများအနေဖြင့် မွေးမြှုပေးရေး၊ လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေး၊ စိုက်ပျိုးရေးဆိုင်ရာစက်ကိရိယာများနှင့် စားနပ်ရိုက္ခာ သို့လောင်ရေးများအပေါ် မြတ်နိုးတန်ဖိုးထားပြီး အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းပြုကြသည်။ သို့သော်လည်း လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုလေကြောင့် လယ်ယာမြေများ၊ စိုက်ခင်းများနှင့်စားကျောင်းပြုများ ပျက်စီးသွားခြင်း၊ မပေါက်ကွဲသည့်ဗုံးကျောင်းများ၊ များပြားလာခြင်း သို့မဟုတ် ထွန်စက်၊ ဆိုင်ကယ်နှင့်လယ်ယာသုံးစက် ကိရိယာများအစရှိသောပိုင်ဆိုင်မှုများ ပျက်စီးသွားခြင်းအတွက်လေကြောင့် ရွာသားများသည် အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းပြုရန်အတွက် စိန်ခေါ်မှုများစွာ တွေ့ကြော်ရသည်။

စိုက်ပျိုးခြံများ သို့မဟုတ် လယ်ယာမြေများကို လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်သည့်ပြီး အဆိုပါတိုက်ခိုက်မှုများသည် အများအားဖြင့် ဗုံးမြတ်နိုးတိုက်ခိုက်ခြင်းနှင့် အခြားသော အချင်သားပစ်မှတ်မဆဲခြားသည့်တိုက်ခိုက်မှုဖြစ်လေကြောင်းရွာသား(၁၆)ဦးမှ KHRG အား တင်ပြခဲ့သည်။ ဥပမာဖြစ်စဉ်တစ်ခုမှာ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၇ ရက် နေ့၌ မူတွေ့ခရိုင်၊ ဘူးသို့မြှို့နယ်၊ မယ်ကလောကျေးရွာအုပ်စု၊ ၀၉---ကျေးရွာကို SAC မှ လေကြောင်းဖြင့် တိုက်ခိုက်ခဲ့ပြီး ရွာသားများအားလယ်ယာစိုက်ခင်းများ အများအပြားပျက်စီးသွားခဲ့သည်။ ထိုလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုသည် ငါးနာရီ၊ ခြောက်နာရီခန့်ကြာမြော့ခဲ့သည်။ အဆိုပါလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု မဖြစ်ပွားမီ KNU ခေါင်းဆောင်များက ရွာသားများအား ကြိုတင်သာတိပေးခဲ့ခြင်းလေကြောင့် ၀၉---ကျေးရွာ များသည် ထွက်ပြေးတိမ်းရောင်နေခဲ့ပြီးဖြစ်သည့်အတွက် ဒဏ်ရာရသေဆုံးမှုများများ မရှိခဲ့ပေ။ သို့သော်လည်း SAC မှ အဆက်မပြတ်လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ပြုလုပ်ခဲ့ခြင်းလေကြောင့် ရွာသားများသည် (၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဧပြီလကုန်အထိ) ငင်းတို့ရပ်ရွာသို့ပြန်လာနေထိုင်နိုင်ခြင်း သို့မဟုတ် ငင်းတို့လယ်ယာစိုက်ခင်းများတွေ အလုပ်ပြန်လုပ်နိုင်ခြင်း မရှိခဲ့ပေ။ မူတွေ့ခရိုင်၊ လူသောမြှို့နယ်၊ ပေကေကျေးရွာ အုပ်စု၊ ရုပ်သုပေ--- ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သည့် ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ နော်ဆ---က သူ့မေးအားမြတ်ကို ယခုလိုပြောပြုသည်။ “ဂျက်လေယာဉ်တွေက ရွာသားတွေရဲ့ တောင်ယာစိုက်ခင်းနဲ့ လယ်ယာမြေပေါ်မှုလည်း ဗုံးတွေကြဲချေတယ်။” သူ တို့က ဒီလိုမျိုးဗုံးတွေပစ်ချေတာက ရွာသားတွေကို ကြောက်လန်အောင်လုပ်တာပဲလိုက် ကျွန်းမတို့ရွာသားတွေ စိုက်ပျိုးရေးမလုပ်နိုင်အောင်လိုပေး။ ဒါမှမဟုတ် သူတို့က (လယ်ယာစိုက်ခင်းထဲမှာ) ဗုံးပစ်ချေတာက ကျွန်းမတို့တွေကို ရည်ရွယ်ချက်ရှိရှိ တိုက်ခိုက်တာလည်းဖြစ်နိုင်တယ်”

ကျေးရွာဒေသနှင့်လယ်ယာစိုက်ခင်းများကို လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်ခြင်းလေကြောင့် ရွာသားတစ်ဦးစီ၏အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းပြုမှုကို များစွာထိခိုက်နစ်နှုန်းရှိပေါ်ပေါ်သည်။ သတင်းအချက်အလက် ပြုစုနေစဉ်ကာလအတွင်း အနည်းဆုံး လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်စဉ် (၂၇) ခုတွင် မွေးမြှုပေးတိရိစ္ဆာန်များ သေဆုံးခြင်း သို့မဟုတ် ထိခိုက် ဒဏ်ရာရှိသည့်အခြေအနေကို တွေ့ရှိရသည်။ (ရွာသားများထွက်ပြေးတိမ်းရောင်ရွှေ မိမိရပ်ရွာသို့မပြန်လာနိုင်သည့်အချိန်တွင် ရွာတွင်ကျွန်းရှုစုံသည့် ငင်းတို့တိရိစ္ဆာန်များ သေဆုံးသွားသည့်အခြေအနေလည်း ရှိနိုင်သည်။) ခ လယ်လိုတဲ့ခရိုင်၊ မူးမြှို့နယ်၊ ကွင်းဒုးဒေါကျေးရွာအုပ်စုရှိ ဖျဖ--- ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သော စောအား--- က ယခုလိုရှင်ပြုသည်။ “မွေးမြှုပေးတိရိစ္ဆာန်တွေ၊ လယ်ယာစိုက်ခင်းတွေ ထိမှန်ပျက်စီးသွားတဲ့အတွက် ကျွန်းတော်တို့၏ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းကို အများကြီးထိခိုက်စေတယ်။ အဲဒီအတဲ့မှာ သွားလာလုပ်ကိုလိုလည်းမရဘူး။” ရွာသားတစ်ဦးချင်းစီ၏ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းပြုမှုကိုထိခိုက်စေသည်၍ ဥပမာဖြစ်စဉ်တစ်ခုမှာ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၂ ရက်နေ့၌ ဒုံးသတ္တခိုင်၊ ဘားအံ့မြှို့နယ်၊ တကော်ဖိုးကျေးရွာအုပ်စု၊ ဖော်--- ကျေးရွာအနီးရှိ ဖော်ထောင်စုသော စိုက်ပျိုးခြိုနှင့်တဲ့အိမ်တစ်လုံး ပျက်စီးသွားခဲ့သည်။ ထိုလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုလေကြောင့် စောဆောဒေသ--- ၏တဲ့အိမ်မှာရှိသော အိမ်သုံးပစ္စည်းအားအပြား ပျက်စီးခဲ့ရပြီး ငင်း၏ဂျပ်နှုန်းပင်များ (၁၀၀၈) ကျော်ပျက်စီးခဲ့ရသည်။<sup>56</sup>

လယ်ယာစိုက်ခင်းများအား တိုက်ခိုက်ပျက်ဆီးသည့်အပြင် ဈေးဆိုင်များနှင့်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများကို လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်ပျက်ဆီးခြင်းလေကြောင့် ရွာသားများ၏အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းပြုမှုနှင့် ရပ်ရွာဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကို

<sup>56</sup> KHRG မှ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလတွင် ထုတ်ဝေသော “ဒုံးသတ္တခိုင် မှုခေါ်ဖော်ပြုသည့်မှတ်တမ်းလွှာ - ဘားအံ့မြှို့နယ်တွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုလေကြောင့် ရွာသားတစ်ဦးသေဆုံးပြီး အရပ်သားပိုင်ဆိုင် မှုများ ထိခိုက်ပျက်စီး (၂၀၂၃ခုနှစ်၊ မတ်လ)” တွင် ကြည့်ပါ။

ထိုအပြင် ရွာသားများသည် တွက်ပြီးတိမ်းရှေ့ငွေ့နေရသည့်အချိန်အတွင်း ရွာတွင်ကျန်ရစ်သော ငင်းတို့ပိုင်ဆိုင် မှုများ ခုံးယူခံရသည့်အတွက် စားဝတ်နေရေးအခက်အခဲတွေကိုလည်း ကြံ့တွေ့ရသည်။ ဤခြေအနေကို ခလယ် လွှိထူခရိုင်၊ လယ်ခုံးမြှို့နယ်၊ ရွာကြီးအေးကျေးရွာအပ်စုရှိ ဖော်---ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သည့် အသက်(၅၉)နှစ်အရွယ်ရှိ သော ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ နော်ဆက--- က ဤသို့ရင်းပြသသည်။ “ညသန်းခေါင်မှာ တစ်ချို့ရွာသားတွေက အသံ တစ်ခုကို (မည်သည့်အသံမျိုးမသိရှိရ) ကြေားရပြီး တွက်ပြီးပုန်းရှေ့ငွေ့ကြတယ်။ သူတို့ပြီးတဲ့အချိန်မှာ သူတို့ရဲ့ ပိုင်ဆိုင်မှုပစ္စည်းတွေကို မယူဆောင်နိုင်ခဲ့ဘူး။ အဲဒါကြောင့် ကျန်ရစ်ခဲ့တဲ့သူတို့ပိုင်ဆိုင်မှုပစ္စည်းတွေကို သူနှစ်းတွေ က ခိုးသွားကြတယ်။ ကျန်မတို့ပစ္စည်းမွွားတွေ အခိုးခံရတော့ အရမ်းဝမ်းနည်းပြီး စိတ်ပျက်မိတယ်။ ဘာဖြစ်လို့ လဲဆိုတော့ အဲဒီပစ္စည်းမွွားတွေကိုရဖို့ ကျန်မတို့တွေ အလုပ်ကြိုးစားပြီးလုပ်ခဲ့ရတာလော့။ ပြီးတော့ ဒီအတိုင်းပဲ အခိုးခံလိုက်ရတယ်။”

<sup>57</sup> KHRG မှ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလတွင် ထုတ်ဝေသော “တော့အူးချိုင် နောက်ဆုံးရောသွင်းသတင်းတိ - ဒေါ်ဘားဦးမြို့နယ်တွင် SAC လေပြောင်းတိုက်ခိုက်မှုပြောင်း ရွာသားနှစ်ဦးသေဆုံး၍ ကလေးသုံးဌီး ဒဏ်ရာရရှိခဲ့ပြီး ရွာသားများ၏အိုးအမိမိပိုင်ဆိုင်မှုများလည်း ထိနိုက်ပုဂ္ဂနိုင်း (၁၀၃ ခန်း၊ စက်တင်ဘာလ)” တွင် ကြည့်ပါ။

အန္တရာယ်ရှိသော်လည်း ထမင်းကတ်မှာစိုးသည့်အတွက်ကြောင့် အကြောက်တရားကြားမှာ စိုက်ပျိုးရေးအလုပ်ကို လုပ်ကိုင်နေရကြောင်းလည်း ရွှေသားတစ်ချို့က တင်ပြခဲ့သည်။

ပေကေကျေးရွာအုပ်စု၊ ဒေးဖိုးနှင့်ဒေသရှိ ယဟာ--- ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သော ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ စောအတ--- ကအကယ်၍ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ ဆက်လက်ဖြစ်ပွားလာလျှင် မွေးမြှုပေးရှင်းလယ်ယာလုပ်ငန်းများကိုလုပ်ကိုင်ရာတွင် ကြံ့တွေ့ရနိုင်သော အခက်အခဲစိန်ခေါ်မှုအချို့ကို ဤသို့ရှင်းပြသည်။ “ပထမအကြိမ် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပွားပြီးနောက်မှာ ရွာသားအများစုံတွေက သူတို့ရဲ့တိရိစ္ဓာန်တွေကို ရောင်းပစ်လိုက်ရတယ်။ ဆိုတော့ အခုအချို့မှာ သူတို့ရဲ့တိရိစ္ဓာန်တွေမရှိကြတော့ဘူး။ ဘာဖြစ်လိုလဲဆိုတော့ ရွာသားတွေအနေနဲ့ စားဝတ်နေရေးပြသေနာတွေကို (စားနပ်ရိက္ခာပြတ်လပ်မှု) ကြံ့တွေ့ခဲ့ရပြီးလေ။ အဲဒါကြောင့် တကယ်လို သူတို့တိရိစ္ဓာန်တွေကို မွေးမြှုရှုနှင့်မယ်ဆိုရင် သူတို့အတွက် အခက်အခဲတွေပြုပြီးရှိလာမယ်လေ။ (...) သူတို့မှာ ကျွန်ုရီတဲ့ကျွဲတွေကို မကြာခင်ရောင်းဖို့ရှိတယ်။ ဘာဖြစ်လိုလဲဆိုတော့ သူတို့ကျွဲတွေကို အေးအေးဆေးဆေး မွေးမြှုလိုမာနိုင်ဘူးလေ။” စောအတ--- က ဆက်လက်၍ ယခုလိုပြောပြသည်။ “လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွေ၊ လက်နက်ကြီးပစ်ခတ်မှုတွေအစရှိတဲ့စစ်ကောင်စီရဲ့စစ်လူပ်ရှားမှုတွေ ဒီလိုပျိုးပဲဆက်လက်ဖြစ်ပွားနေအုန်းမယ်ဆိုရင် ရွာသားတွေရဲ့စားဝတ်နေရေးအတွက် ပိုပြီးအခက်အခဲတွေရှိလာမယ်။ ဒီဒေသမှာနေထိုင်ကြတဲ့ကျွဲန်တော်တို့ရှာသားတွေဟာ လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးနဲ့ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းပြုခဲ့တယ်။ (...) မကြာခင်အတွင်း အခြေအနေက ပြန်မကောင်းလာဘူးဆိုရင် အကျိုးဆက်ကတော့ ရွာသားတွေ စားနပ်ရိက္ခာပြတ်လပ်မှုတွေနဲ့ကြံ့တွေ့ရလိမ့်မယ်။” လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးလုပ်ငန်းများ နောက်ယုက်ဖျက်ဆီးခံရခြင်းနှင့် ကဲ့စွားတိရိစ္ဓာန်များမွေးမြှုရာတွင် အန္တရာယ်များရှိသောကြောင့် လတ်တလောအခြေအနေတွင်သော်လည်းကောင်း၊ ရရှည်တွင်သော်လည်းကောင်း စားနပ်ရိက္ခာဖူလုံးရေးအပေါ် သက်ရောက်မှုများရှိစေပါသည်။

အခြားဖြစ်စဉ်တစ်ခုမှာ ဒူးပလာယာခရိုင်၊ ကော်တရီဖြို့နယ်၊ ဝေါ်လေဖြိုင်ဖြို့အနီးရှိ စိုက်ပျိုးခြံများတွင် SAC မှ လေကြောင်းဖြင့်ဗုံးကြံတိက်ခိုက်ရာတွင် မပေါ်ကိုကွဲသောဗုံးတစ်ချို့များ (UXO) ကျော်ရှုခြံပြီး ရွာသားများအနေဖြင့် စိုက်ပျိုးခြံထဲသို့မသွားလာခဲ့တော့ဘဲ စားဝတ်နေရေးအက်အခဲများဖြစ်စေခဲ့သည်။ ဤအခြားအနေကို ဝေါ်လေ ဖြိုင်ဖြို့အနီးသို့ပြောင်းရွှေ့လာသော ခလယ်လို့ထူးခရိုင်၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသရှိ ဖက်--- ကျော်ရွာမှာ ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ ဆသ--- က ယခုလိုဂျင်းပြုသည်။ “၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၂၆ ရက်နေ့မှာလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပွားခဲ့တယ်။ (...) အဲဒီအခါနီမှာ ကျွန်ုံမတို့တွေ ပြောင်းဖူးခြံထဲမှာ အလုပ်လုပ်နေတယ်။ ကျွန်ုံမတို့တွေ အရမ်းကြောက်လန်းပြီး ထွက်ပြေးပုန်းရောင်းခဲ့ရတယ်။ (...) ကျွန်ုံမတို့တွေ ဆယ်ရက်စာအတွက် စားစရာကိုဝယ်ခဲ့တယ်။ ဒါပေမယ့် ပြီးတဲ့ နောက်မှာ စားစရာကုန်သွားတယ်။ အဲဒီကြောင့် ကျွန်ုံမတို့ခြံထဲမှာစိုက်ထားတဲ့သီးနှံတွေကိုရွှေ့ပြီး စားခဲ့ရတယ်။ (...) ကျွန်ုံမတို့မှာ စားစရာပေးဖို့အကူအညီတောင်းခဲ့တယ်။ (...) ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၂၇ ရက်နေ့နဲ့ ၂၈ ရက်နေ့မှာ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတစ်ခါတပ်ဖြစ်ပွားခဲ့တယ်။ အဲဒီနေ့မှာ ဗုံးတွေအများကြီးပစ်ချုတယ်။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက် မှုတွေကိုမြင်ရတော့ ကျွန်ုံမှာ ကြောက်လန်းပြီးထို့ကြုံခဲ့တယ်။ (...) လေယာဉ်တွေလာနေတာကိုကြည့်ပြီး သတိနဲ့ နေထိုင်ရတယ်။ အဲဒီနေ့တွေမှာ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွေဖြစ်တော့ ကျွန်ုံမတို့တွေ အလုပ်မသွားရဲ့တော့ဘူး။ ဘာဖြစ်လို့လဲဆိုတော့ လေယာဉ်က ကျွန်ုံမတို့အပေါ်မှာပဲ ပျုံးနေတယ်လော့။ (...) ကျွန်ုံမတို့မှာ ကားလည်းမရှိဘူး။ ဆိုင်ကယ်လည်း မရှိဘူး။ ကျွန်ုံမတို့အဖွဲ့မှာ လူ (၁၂)ဦးလောက်ရှိတယ်။ ကျွန်ုံမတို့ဘာမှလုပ်ရဲ့ဘဲ ဒီအတိုင်းပဲ အသေခံရမယ့်အခြားအနေကို ရောက်နေတယ်။ ကျွန်ုံမတို့သူငြောင်းခဲ့ပြီးနေခဲ့တယ်။ ဘယ်ကိုမှ လည်း မပြုပေးရဘူး။”

ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး၊ စီးပွားရေးနှင့်ငွေကြေးဖောင်းပွဲမှုဆိုင်ရာ အခက်အခဲစိန်ခေါ်မှုများ -

လယ်ယာစိုက်ပျီးရေးလုပ်ငန်းများကို နှောက်ယူက်ယျက်ဆီးခံရခြင်းအပြင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ရွှေသားများအနေဖြင့် လွှတ်လပ်စွာခရီးသွားလာ၍ ကူးသန်းရောင်းဝယ်ဖောက်ကားရေးလုပ်ဆောင်ရာတွင် အဟန်အတားများရှိနေကြောင်း ဒေသခံများ တင်ပြခဲ့သည်။ ထိုအတွက်ကြောင့် ရွှေသားများသည် ငင်းတို့သီးနှံထွက်ကုန်များကို ရောင်းဝယ်နိုင်ခြင်းမရှိခဲ့ပေါ့။ လက်နက်ကြီးပစ်ခတ်မှု၊ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုနှင့်မြေမြှေပိုင်းအန္တရာယ်များအပါအဝင် လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခများတည်ရှိနေသောကြောင့် မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းရှိ နေရာဒေသ

မူတြော်ခရိုင်၊ လူသောမြို့နယ်၊ ပေကေကျးရွာအပ်စုရှိ ယဘ--- ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သော ကျောင်းဆရာဟောင်း တစ်ဦးဖြစ်သူ စောဆက--- က ယခုလက်ရှိစီးပွားရေးကြော်တည်းမှုများနှင့်ရွာသားများကြံတွေ့ရသောအခက်အခဲ စိန် ၏မှုတစ်ချို့ကို ဤသို့ရှင်းပြသည်။ “အရင်က တစ်ချို့ရွာသားတွေ ထိုင်းနိုင်ငံမှ ကုန်ပစ္စည်းတွေကို (စားစရာ နှင့် အခြားပစ္စည်းများ) ဝယ်ယူကြတယ်။ ယခုလက်ရှိအခြေအနေမှာ ရွာသားတွေက သူတိုကုန်ပစ္စည်းတွေကို သွား မရောင်းခဲ့ကြတော့ဘူး။ ရွာသားအချို့ပဲ သူတိုကုန်ပစ္စည်းတွေကို ရောင်းနေကြတယ်။ သူတို့တွေ ကုန်ပစ္စည်းတွေ ကို သွားရောင်းရတာ သတိတော်တော်ရှိတယ်လိုပြောလိုရတယ်။ သူတို့သွားမရောင်းရခဲ့ရင်လည်း သူတို့မှာဝင်ငွေ မရှိတော့ဘူးလေ။ သူတို့မရောင်းရင် အခြားရွာသားတွေလည်း လိုအပ်တဲ့ကုန်ပစ္စည်းတွေကို ဘယ်နေရာမှာမူ ရှာ ဝယ်လိုမရဘူး။ စစ်ကောင်စီက လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှတွေပြုလုပ်ရင် တစ်ချို့ရွာသားတွေက သူတိုကုန်ပစ္စည်း တွေ ပျက်စီးသွားမှာကိုလည်း စိုးရို့မြှင့်ကြတယ်။ အဲလိုဆိုရင် သူတို့စီးပွားရေးကိုထိခိုက်မှာ ကြောက်ကြတယ်လေ။ သူတို့အမြတ်ရမှာ မဟုတ်တော့ဘူး။ (...) အခုလက်ရှိစီးပွားရေးအခြေအနေကိုကြည့်မယ်ဆိုရင် ကုန်ပစ္စည်းတွေ ရှားပါးလာရင် ဝယ်လိုအားက များလာတယ်။ ဒေသူးနိဇာသမှာ ဝယ်လိုအားက များလာတော့ ကုန်ဖျေးနှစ်းတွေ တက်လာတယ်။”

အခန်း J.၃။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာနှင့် ကျန်းမာပျော်ဆွင်ရေး အပေါ် သက်ရာက်မှုများ

ကြောင့်ကြေရခြင်း အစရိုဘေး ရပ်ပိုင်းဆိုင်ရာတုန်းပြန်မှုများအပါအဝင် ကြောက်ရွှေ့မှုများနှင့် စိတ်သောကတေဇာနာများဖြစ်ပေါ်စေပါသည်။ ဒုတိယပိုင်းတွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် ရွာသားများသည် ငှါးတို့၏ မိသားစုံ ဝင်များ သေဆုံးခြင်းနှင့် အသက်အခါးအခိမ်များ ဆုံးရှုံးပျက်စီးသွားသည့်အတွက် ကြောင့် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိခိုက်ရွှေ့စမ်းနည်းနှင့် စိတ်ဆင်းရဲမှုပျိုးစုံကို ကြံ့တွေ့ရသောအခြေအနေအားဖော်ပြထားသည်။ နောက်ဆုံးအပိုင်းတွင် အခြားသော စိတ်ခံစားမှုဆိုင်ရာတုန်းပြန်ချက်များကို အတိုချုပ်ရှင်းပြထားသည်။ စိတ်ခံစားမှုဆိုင်ရာ တုန်းပြန်မှုများတွင် ရွာသားများအနေဖြင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကိုအသုံးပြုခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဒေါသထွက်ခြင်းနှင့် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာအက်အခဲများအပါအဝင် ငှါးတို့၏ခံစားချက်အမျိုးမျိုးကို ဖော်ပြထားပါသည်။

ج.2.1 အကြောက်တရားနှင့် အမြဲတမ်းသတိဖြင့်နေထိုင်ရခြင်း

(က) လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လာသော ကြောက်ရွှေထိတ်လန်မှန်င့် စီးရိမ်ပူပန်မှများ

၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ စစ်အာဏာသိမ်းမှုဖြစ်ပွားပြီးနောက် SAC မှ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကို အသုံးပြုခြင်းကြောင့် ကရ်ပြည်နယ်ရှိ ရွာသားများအကြားတွင် ကြောက်ချုံထိတ်လန်မှုများစွာကို ဖြစ်ပေါ်စေပါသည်။ SAC အနေဖြင့် ရွာသားများကို သတိပေးခြင်းမရှိဘဲ အရပ်သားဒေသများတွင် ရုတ်တရက်လေကြောင်းဖြင့် အကြမ်းဖက်တိုက်ခိုက်ခြင်းကြောင့် ဒေသခံများအကြားတွင် ကြောက်ချုံထိတ်လန်မှုများ ပို၍ဘိုးမြှင့်လာသည်။ ထိုသို့လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် ရွာသားများအနေဖြင့် ထွက်ပြီးပုန်းရောင်ရန် သို့မဟုတ် မိမိကိုယ်ကိုကာကွယ်ရန်အတွက် ပြင်ဆင်ချိန် မရရှိခဲ့ပါ။ ယခင်က အခြေအနေသည် ဤသို့မဟုတ်ခဲ့ပါ။ အတိတ်ကာလတုန်းက ကရ်ပြည်နယ်တွင် ဖြစ်ပွားခဲ့သော မြေပြင်တိုက်ပွဲအခြေအနေကိုကြည့်မည်ဆိုလျှင် ရွာသားများအနေဖြင့် အခြားသူများထံမှ သတိပေးခြင်းကို လက်ခံရရှိခြင်း သို့မဟုတ် လက်နက်ကိုင်တော်လုန်ရေးတပ်ဖွဲ့များမှ မြန်မာစစ်တပ်၏စစ်ကြောင်းထိုးသည့်လုပ်ရပ် များကို ပြန်လည်ခုခံတားဆီးနိုင်ခြင်းတို့ကြောင့် ရွာသားများသည် ဘေးကင်းလုံခြုံသည့်နေရာသို့ အချိန်မိထွက် ပြီးတိမ်းရောင်ရန် အခွင့်အရေးများ ပိုမိုရရှိခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ KHRG မှ ပြုလုပ်ခဲ့သော တွေ့ဆုံးမေးမြန်းမှု (၈၃) ခုတွင် ရွာသားများက ကြောက်ချုံထိတ်လန်မှုအကြောင်းကို (၁၆၆) ကြိမ်တင်ပြထားပြီး ဤသို့ကြောက်ချုံရသည့်ခံစားချက် သည် အများဆုံးဖော်ပြထားသည့်ခံစားချက်တစ်ခုအဖြစ်တွေ့ရှိရသည်။ တွေ့ဆုံးမေးမြန်းမှုများကိုဖြေဆိုထားသော အမျိုးသမီး (၈၉) ရာခိုင်နှုန်းနှင့် အမျိုးသား (၈၀) ရာခိုင်နှုန်းသည် SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုနှင့်ဆက်စပ်၍ ငါးတို့၏ ကြောက်ချုံထိတ်လန်မှုများကို ဖော်ပြခဲ့ပါသည်။

အထူးသဖြင့် SAC အသုံးပြုသော လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုသည် ဆိုးရွားသောလက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခပုံစံအသစ် တစ်အဖြစ်ပြီး ဒေသခံလူမှုအသိုက်အဝန်းများကြားတွင် ကြောက်ရုံးထိတ်လန်းမှုများ ပို၍ဖြစ်ပွားစေကြောင်း ရွာသားများမှ တင်ပြကြသည်။ ထိုအပြင် ကရင်ပြည့်နယ်တွင် ပထမဆုံးအကြော်ဖြစ်ပွားခဲ့သောလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုနှင့် လက်နက်ကိုင်တိုက်ပွဲများကြောင့် အထူးသဖြင့် ကလေးသူငယ်များအပေါ် သက်ရောက်မှုများရှိစေ ကြောင်း

အချို့သောရွာသားများမှလည်း တင်ပြခဲ့သည်။ ဥပမာဖြစ်စဉ်တစ်ခုမှာ ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၇ ရက်နေ့၌ ဒေသဗုံးနှိုင်သော် ယာ--- ကျေးရွာတွင် ဖြစ်ပွားခဲ့သော လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုပြစ်သည်။ ပထမဆုံး အကြိမ်ဖြစ်ပွားခဲ့သော လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုပြစ်သည်။ ပထမဆုံးအကြိမ်ဖြစ်ပွားခဲ့သည့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသောနောက်ဆက်တဲ့ အကျိုးဆက်များအကြောင်းကို မှုတွေ့ခဲ့ရင်၊ ဘူးသိမြို့နယ်၊ ဘောသူထက်ကျေးရွာအပ်စုရှိ ဖန်--- ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သော နော်အဝ--- မှ ယခုလိုဂျင်းပြခဲ့သည်။ “ကလေးတွေ အားလုံးဟာ ကြောက်ရွှံ့နေကြပြီး ငိုယ်နေကြတယ်။ သူတို့မိသားစုကို အော်ခေါ်နေကြတယ်။ ဒီအခြေအနေကို တွေ့ရတော့ ကျွန်ုံမတကယ်ပဲတိတ်မကောင်းဘူး။ ကျွန်ုံမတို့တွေ ကြောက်ရွှံ့တုန်လှပ်နေကြပြီး ဘုရားသခင်ဆီမှာ ဆုတောင်းတာကလွှဲလို့ ဘာမှမလုပ်တတ်တော့ဘူး။ အရမ်းပဲ ကြောက်နေခဲ့တယ်။ ဘာဖြစ်လိုလဲဆိုတော့ အရင် က ဒီလိုမျိုးကြီးမားတဲ့ပုံးပေါက်ကဲ့မှုတွေကို တစ်ခါမှုမကြုံခဲ့ရဘူးလေ။ ဒါက ကျွန်ုံမတို့ဘာမှာ ပထမဆုံးအကြိမ် ကြုံတွေ့ခဲ့ရတယ်။ (...) အရင်က စစ်ပွဲကိုတစ်ခါမှုမကြုံတွေ့ဖူးတဲ့ကလေးတွေအတွက် ဒါက သူတို့အတွက် ပထမ ဆုံးအကြိမ်ပဲ။ အခုတော့ သူတို့တွေ စစ်ပွဲရဲ့ဆိုးရွားတဲ့အခြေအနေကိုကြုံခဲ့ရပြီးလေ။ အခုချိန်မှာ ကလေးတွေဟာ သူတို့မိဘန်းခွဲနေရပြီး အကြောက်တရားနဲ့ပြည့်နေက်နေတယ်။” ယခင်အချိန်များတွင် ကရင်ပြည်နယ်ရှိ ပြည့်သူ လူထုအပေါ် အကြော်ဖက်တိုက်ခိုက်ခဲ့သောဖြစ်စဉ်များအား ယခုလက်ရှိဖြစ်ပေါ်နေသည့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများနှင့်နှိုင်းယူဉ်၍ ကြုံတွေ့ရသောကြောက်ရွှံ့ထိတ်လန်းမှုအကြောင်းကို အခြားရွာသားများအပါအဝင် နော် ဆလ--- မှ ယခုလို ရှင်းပြုခဲ့ပါသည်။ “လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကလွှဲပြီး အရင်ကအခြေအနေနဲ့ ယခုအခြေအနေ ဟာ ဘာမှမကွာဘူး။ အရင်တုန်းကလည်း သေကြော်ပျက်စီးတာတွေ တွေ့ရတယ်။ အခုလည်း သေကြော်စီး တာတွေ တွေ့ရတယ်။ ဒီလိုတိုက်ခိုက်မှုတွေကြောင့် ကျွန်ုံမတို့အတွက်တော့ အရင်ကရှိခဲ့တဲ့အကြောက်တရားနဲ့ အခုချိန်မှာ ရှိနေတဲ့ အကြောက်တရားက အတူတူပဲ။”

လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်စဉ်များတွင် ဖြစ်ပေါ်လာသည့်ကြောက်ရွှံ့ထိတ်လန်းမှုများကြောင့် ဆိုးရွားသောရှုပ် ပိုင်းဆိုင်ရာတုန်းပြန်မှုများကို ကြုံတွေ့ရကြောင်း ရွာသားများက မကြခဏတင်ပြခဲ့ပါသည်။ ဥပမာ ဖြစ်စဉ်တစ်ခု



ဤပုံကို ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၈ ရက်နေ့တွင် ဒေသခံ ရွာသားတစ်ဦး၏ ပိုပေးမှုမှတစ်ဆင့် လက်ခံရရှိခဲ့သည်။ နှိုင်တော့ ကော မြို့နယ်၊ မောကျေးရွာအပ်စု၊ ဖေပဲ--- ကျေးရွာတွင် SAC စစ်တပ် သည် ကရင်အမျိုးသားလွှတ်မြောက်ရေးတပ်မတော် (KNLA) စစ်သားများ၏ တိုက်ခိုက်ခံခဲ့ရပြီးနောက် ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၄ ရက်နေ့တွင် SAC ၏ ရဟပ်ယူဉ်နှစ်စုံ နှင့် ထိုက်လေယာဉ်တစ်စုံသည် ဒုးပလာယာချိုင်၊ နှိုင်တော့ ကော မြို့နယ်၊ မောကျေးရွာ အပ်စု၊ ဖေပဲ--- ကျေးရွာအတွင်းသို့ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတစ်ကြိမ် လာရောက်ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ထို လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု အတွင်းကြော်ခဲ့သော ဗုံးတစ်လုံးသည် ဘုရားကျော်းအတွင်းကျရောက်ခဲ့ပြီး မပေါက်ကဲခဲ့သော်လည်း ထိုက်ပျက်စီးမှုများရှိခဲ့သည်။ ဤပုံသည် ဖေပဲ--- ကျေးရွာနေ အသက် ၁၂ နှစ်အချို့ စောဆမ--- သည် အဆိုပါလေကြောင်း တိုက်ခိုက်မှုအတွင်း ပါးရုံတွေ့၏ အနောက်တွင် ပုန်းရောင်နေပုံကို ဖော်ပြထားပါသည်။ ထိုတိုက်ခိုက်မှု ဖြစ်ပွားချိန် တွင် ရွာသားများသည် ထိုတ်လန်းတွေ့၏ နေရာဒေသ အသီးသီးသို့ ထွက်ပြုခဲ့ကြသည်။ ယင်းအချိန်တွင် ထိုကလေး၏ မိဘများ သည် ငှံးတို့၏ စိုက်ပျိုးခြုံတွေ့ အလုပ်လုပ်နေခဲ့ကြပြီး ရွာနှင့် နီးရာ အခြားနေရာတစ်နေရာသို့ ထွက်ပြုခဲ့ကြသည်။ ရွာသား တို့သည် မိမိတို့၏ လုံခြုံရေးအတွက် အပြေးအလွှားထွက်ပြေး ကြော် သော ကြောင့် တစ်ဦးကိုတစ်ဦးခေါ်ရန် အချိန်မရှိခဲ့ပါ။ သို့သော်လည်း ထိုလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် သေဆုံးမှုနှင့် ထိုက်ခိုက်ဒဏ်ရာ ရရှိမှုများ မရှိခဲ့ပါ။ (ဓာတ်ပုံးဒေသခံရွာသား)

မှာ ညသန်းခေါင်အချိန်တွင် SAC သည် ဒုးသထူခရိုင်၊ ဘီးလင်းဖြူနယ်၊ ခေါ်ဖိုးပလက်ကျေးရွာအုပ်စုရှိ ထက---  
ကျေးရွာ တွင် လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်ခဲ့သောကြောင့် လူနေအိမ်များနှင့်ရပ်ရွာအဆောက်အအီးများ ပျက်စီးသွား  
ခဲ့သည်။ အဆုပါလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုပြေကြောင့် ဒေသခံရွာသားများသည် ငင်းတို့၏ခန္ဓာကိုယ်များတုန်လှပ်ပြီး  
သွေးများ အန်ထွက်ခဲ့သည်ဟု ထက--- ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ နောက်ဘဝ--- မှ တင်ပြခဲ့သည်။ အခြားဖြစ်စဉ်တစ်ခု  
မှာလည်း ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၅ ရက်နေ့၌ မူးပြေခြင်းချိုင်၊ လူသောဖြူနယ်၊ ပေကေကျေးရွာအုပ်စု၊ ချွေဆ--- ကျေးရွာ  
တွင် SAC မှ လေကြောင်းဖြင့်ပုံးကြံတိုက်ခိုက်ခဲ့သည်။ ဗုံးတစ်လုံးသည် ကလေးတစ်ဦးပုန်းအောင်းနေသည့်  
ဗုံးခိုက်ငြင်းအနီး အနားတွင် ကျရောက်ပေါက်ကဲခဲ့ပြီး ထိုကလေးသည် ထိတ်လန်းကြောက်ရွှေ့၍ သုံးရက်ကြာ စကားမ  
ပြောနိုင်ခဲ့ပေ။

၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၃ ရက်နေ့၌ ခေါ်ပြီးပလက်ကျေးရွာအုပ်စုရှိ ထဝ---ကျေးရွာတွင်လည်း လေကြောင်းတိုက် ခိုက်မှုဖြစ်ပွားခဲ့သည်။ ထဝ---ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သည့် KHDW အဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးဖြစ်သူ နော်ဘဇ်---မှ ထိုလေ ကြောင်း တိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပွားစဉ် သူမအနေဖြင့် ဗုံးခိုကျင်းတစ်ခုတွင်ပုန်းအောင်းနေသည့်အချင့်တွင် ရင်ဆိုင်ကြုံ တွေ့ခဲ့သော ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာနှင့်စိတ်ပိုင်းဆိုင်ခံစားမှုများကို ဤကဲ့သို့ရှင်းပြခဲ့သည်။ “အဲဒီဖြစ်စဉ်မှာ ကျွန်ုံမက ကြောက်ပြီး ပြေးပုန်းနေခဲ့တယ်။ အသက်တောင်ကောင်းကောင်းမရှိနိုင်ဘူး။ ကျွန်ုံမလက်တွေခြေတွေ တုန်ပြီးထဲ လာတယ်။” ပြီးတော့ ကျွန်ုံမရဲ့အော်မကိုဒီလိုပြေးပြတယ်။ လေယာဉ်နောက်တစ်ခါလာရင် ဗုံးထိလို့မသေဘဲ အသံကြားတာနဲ့ပဲ ကျွန်ုံမသေသွားနိုင်တယ်။ အဲဒီလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ရွာထဲမှာရှိတဲ့အဒေါ်နှစ်ယောက် လည်း ကြောက်လွန်းလို့ သတိလတ်ကုန်တယ်။ အဲလိုအခြေအနေမှာ ဆရာဝန်ရှာဖို့မလွယ်ဘူး။ သူတို့ကို နှစ်ပေးပြီးသက်သာအောင် လုပ်ပေးရတယ်။ ကလေးတွေလည်း အရမ်းကြောက်နေတယ်။ လေယာဉ်အသံကို ကလေးတွေကြားတာနဲ့ ထွက်ပြီးကြတယ်။ ကလေးတွေ စိတ်ဒဏ်ရာရသွားမှာကို ကျွန်ုံမစုံရှိမိတယ်။ သက်ကြီးရွယ် အိုတွေဆိုရင် ကြောက်လန့်တုန်လူပြုဗြို့ သေသွားမှာကိုလည်း စိုးရှိမိတယ်။ ကျွန်ုံမတောင်မှ အသက်ဝဝမရှိနိုင်ဘူး။ ကျွန်ုံမရဲ့လက်တွေ ခြေထောက်တွေ တုန်ပြီးထဲလာတယ်လေ။”

အထူးသဖြင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုစစ်ဆင်ရေးကို ရှုတ်တရောက်ပြုလုပ်ခဲ့ခြင်းကြောင့် ဘေးကင်းလုပ်မှုမှုကို ရှာဖွေရာတွေ အဟန်အတားများရှိဖော်ပြီး ရွာသားများအကြား စိုးရိမ်ပူပန်မှုများပို၍တိုးမြင့်လာကြောင်း ဒေသခံများက ဖော်ပြခဲ့သည်။ သိတ်-ထားဝယ်ခုရိုင်၊ ကစာယ်ခြိမြို့နယ်၊ ယရ--- ကျေးရွာနှင့် ယစ--- ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သော ကျောင်းဆရာတစ်ဦးဖြစ်သူ အယ--- က “လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်တဲ့အခါန်မှာ ရွာသားတွေ အရမ်းစိုးရိမ်ပူပန် နေရတော့ ထွက်ပြေးဖို့ပဲသိတယ်” ဟုပြောပြသည်။ ဖမ--- ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သော နော်အဝ--- ကလည်း ဒေသခံရွာသားများသည် “ခြော့စိုးတည်ရာ” ထွက်ပြေးခဲ့ရကြောင်း ရှင်းပြခဲ့သည်။ ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၂ ရက်နေ့၌ မူတော်ခုရိုင်၊ လူသောမြို့နယ်၊ ပေးကေးကျေးရွာအပ်စု၊ ဈာဂ--- ကျေးရွာတွင် ဖြစ်ပွားခဲ့သောလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုနှင့်ပတ်သက်၍ ကျေးရွာအပ်ချုပ်ရေးမှူး စောဘာဘ--- က ယခုလိုရှင်းပြခဲ့သည်။ “ဒါကအရမ်းပဲ ကြောက်စရာကောင်းတယ်။ အဲဒီအသံကိုကြားတော့ နဲလုံးတွေတုန်လာတယ်။ ရွာသားတွေလည်း ကြောက်ရွှေ့ပြီး စိုးရိမ်ထိတ်လန့်နေတယ်။” မူတော်ခုရိုင်မှ KDHW တာဝန်ခံတစ်ဦးဖြစ်သူ စောဘာဖ--- မှလည်း မကြောခဏဆိုသလို အဆက်မပြတ် ဖြစ်ပွားနေသော လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ၏အကျိုးဆက်များကို ဤသို့ရှင်းပြသည်။ “သူတို့ (ဒေသူးနှင့်ဒေသရှိရွာသားများ) က လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကို ပထမဆုံးအကြိမ်ကြံ့တွေ့ရတော့ သူတို့စိတ်ထဲမှာ အ ကြောက်တရားတွေနဲ့ပြည့်နှက်နေတယ်။ ပြီးတော့ ထွက်ပြေးနေတဲ့ရွာသားတစ်ချို့က ရွာကိုပြန်လာတယ်။ ရွာကိုပြန်လာတော့လည်း လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကို နောက်တစ်ကြိမ်ကြံ့တွေ့ရပြန်တယ်။ (...) လေယာဉ်က နေ့တိုင်းမလာပေမဲ့ တစ်ခါတစ်လေမှာ တစ်ပတ်ကို နှစ်ကြိမ် ဒါမှမဟုတ် သုံးကြိမ်လာတယ်။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု မဖြစ်ပေမဲ့ ကောင်းကင်ပေါ်မှာပျုံဝါနေတဲ့လေယာဉ်အသံကိုကြားတိုင်း အရမ်းကြောက်တယ်။ အခါန်မှာ ကျွန်းတော်တို့ ပြည့်သူလူထဲတွေဟာ ကျန်းမာရေးပြဿနာတွေကို ကြံ့တွေ့နေရတယ်။ ဆေးပညာအရပြောရမယ်ဆိုရင် ဒါက စိတ်ပိုင်းဆိုရာဝေဒနာတစ်ခုပဲ့ (...) သူတို့ရဲ့ (ရွာသားများ) မျက်လုံးတွေက ပြူးပြုးပုံးခိုးခိုးကြောင်းထဲကို ပြေးတော့ တာပဲ့ တစ်ချို့ရွာသားတွေဆိုရင် လေယာဉ်အသံကိုကြားတာနဲ့ ရဲ့တွေ၊ သေးတွေပါထွက်တယ်။”

လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုနှင့်ဆက်စပ်သောအကြောက်တရားများကို ရွှေသားအများအပြားကဖော်ပြခဲ့ပြီး တစ်ချို့သောအခြေအနေတွင် ခရီးသည်လေယဉ်ပုံးပဲနေသည်ဖြစ်စေ၊ ပေါင်ကင်းထောက်လှမ်းမှုလုပ်နေသည်ဖြစ်စေ မည်သည့်လေယာဉ်အမျိုးအစားကိုမဆို မြင်လျင် သိမဟုတ် ဤကြောက်ပုံးနှင့် ရွှေသားများအနေဖြင့် ကြောက်ရုံးနှင့်

ကြသည်။ ဒုးသတ္တခရိုင်၊ ဘီးလင်းမြို့နယ်၊ ပရာရောကျေးရွာအပ်စာ၊ ထခ---ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သော ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ စောဘက---မှ ယခုလိုဂုဏ်းပြုခဲ့သည်။ “(ထခ---ကျေးရွာတွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပွားပြီးနေကြတယ်) တစ်ချို့ကလေးတွေဆိုရင် ကောင်းကင်ပေါ်မှာ ပျုပဲနေတဲ့ လေယဉ်ပျောကိုတွေ့တာနဲ့ ငိုယ့်ပြီးပြုခဲ့တယ်။” တစ်ချို့ရွာသားတွေလည်း ရွာထဲမှာ လေယဉ်ပျုပဲနေတာကိုတွေ့ရင် ကြောက်ချိုးပါထွက်တယ်။ ဘာဖြစ်လို့လဲဆို တော့ လေယဉ်တွေကို အရမ်းကြောက်နေရတယ်လေ။” ဒုးပလာယာခရိုင်မှ CIDKP အတွင်းရေးမှူးဗိုလ်ချုပ် သူ စောဟ---ကလည်း ဤသိရှင်းပြသည်။ “ဒီအရာ (စိတ်ဒဏ်ရာများ) က သူတို့ရဲ့ (ရွာသားများ) စိတ်ထဲမှာ ကိန်းအောင်း နေတယ်။ လူတွေက စိတ်ဝေဒနာကိုခံစားနေရတယ်။” ဘာဖြစ်လို့လဲဆိုတော့ ဒီလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကို မကြာခဏကြံးတွေ့ခဲ့ရလို့လေ။ (...) တစ်ချို့ရွာသားတွေဆိုရင် လေယဉ်အသံကြားတာနဲ့ စီးရိမ်စိတ်လနဲ့နေတယ်။” ဘိတ်-ထားဝယ်ခရိုင်၊ ကစယ်ဒါမြို့နယ်၊ ယမ---ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သော အယ---က “ရွာသားတွေ လေယဉ်အသံကြားတိုင်း ကြောက်နေတယ်။” ဒါက သူတို့ရဲ့ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာကို ထိခိုက်စေတယ်။ လေယဉ်အသံကြားတာနဲ့ကြောက်ကြတယ်။ တစ်ချို့အမျိုးသားတွေတောင် ငိုယ့်ကြတယ်” ဟု ရင်းပြုခဲ့သည်။

လေကြာင်းဖြင့်အကြမ်းဖက်တိုက်ခိုက်မှုကို ကိုယ်တိုင်မြင်တွေ့ခဲ့ရခြင်း၊ လေကြာင်းတိုက်ခိုက်မှုကြာင့် ဒက်ရာရန်မှုနှင့် အပျက်အစီးများ၏ စိတ်ပျက်စံများနည်းစရာအခြေအနေကို မြင်တွေ့ခဲ့ရခြင်းသည်လည်း ရွာသားများ၏ စိတ်ကျွန်းမာရေးအပေါ် ရရှုညွှန်ဆိုးကျိုးသက်ရောက်မှုများ ရှိစေသည်။ မူးတြော်ခရိုင်၊ ဘူးသိမြှို့နယ်၊ ပါဟဲကျေး ရွာအပ်စုရှိ ဖမ်းပေါ်သော စစ်ရှောင်စခန်းတစ်နေရာတွင် ဖြစ်ပွားခဲ့သော လေကြာင်းတိုက်ခိုက်မှုကို ကြံတွေ့ခဲ့သည့်ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ နော်ဆလ--မှ ဤသို့ရင်းပြသည်။ “ဒီလေကြာင်းတိုက်ခိုက်မှုက ကျွန်းမာရ်ရှိ ရပ်ပိုင်း နဲ့ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာအရ ထိခိုက်စေတယ်။ ဗုံးနဲ့မြော်ပိုင်းတွေကြာင့် လူတွေသေသွားတာ၊ သူတို့ရဲ့ခြေထောက်နဲ့လက်တွေ၊ ပြီးတော့ မျက်စိတွေ၊ နားတွေ ဆုံးရှုံးသွားတာတွေ၊ ဒက်ရာရတာတွေကို ကိုယ်တိုင်တွေခဲ့ရတော့

ကျွန်မရဲ့စိတ်ကိုအရမ်းထိခိုက်စေတယ်။ ကျွန်မစိတ်မခိုင်ဘူးဆိုရင် ကျွန်မရူးသွားနိုင်တယ်။ မြန်မာစစ်တပ်အာကာရှင်တွေ (SAC) ချိုးဖောက်တဲ့ဒီလိုအကြော်းဖက်မှုလုပ်ရပ်တွေကို ကျွန်မအနေနဲ့ ဘယ်တော့မှ မေ့နှင့် မှာမဟုတ်ဘူး။” မူလကြော်ခရိုင်မှ KDHW တာဝန်ဆေတစ်ဦးဖြစ်သူ စောအဖ---ကလည်း စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာထိခိုက်မှုများနှင့် ပတ်သက်သောအခြေအနေကို ယခုလိုပြောပြုသည်။ “လူတိုင်းက သူတို့စိတ်ထဲမှာအကြောက်တရားတွေရှိ နေတယ်။ အထူးသဖြင့် နှစ်လုံးနှင့်ဦးနောက်ရောဂါတွေ (စိတ်ကျွန်းမာရေးပြဿာနာ) ကြံတွေခံစားရမှာစိုးရိမ်ရတယ်။ (...) ဒီလေကြောင်းတို့ကိုခိုက်မှုက လူတိုင်းရဲ့စိတ်ကျွန်းမာရေးကို ထိခိုက်စေတယ်။”

ကရင်ပြည်နယ်တွင်ဖြစ်ပေါ်နေသော လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ၏အဆုံးရှာယ်ကို ခန့်မှန်း၍မရနိုင်သည့်အတွက် ရွှာသားများသည် အမြဲတမ်းလိုလို အကြောက်တရားနှင့်သတိကြီးစွာဖြင့်နေထိုင်ရှင်သန်ရသည့်အခြေအနေတွင် ရှိနေသည်။ ရွှာသားများသည် နေရပ်စွန်ခွာတိမ်းရောင်ရပြီးနောက်တွင်လည်း အကြောက်တရားနှင့်သတိကြီးစွာ ဖြင့်နေထိုင်ရသည့်အခြေအနေသည် လျှော့ကျမှသွားဘဲ ဆက်လက်တည်ရှိနေဆဲဖြစ်သည်။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက် မှုဖြစ်ပွားမည့်အချိန်ကို သိရှိရန် သတင်းအချက်အလက်များ ရှာဖွေရယူခြင်း၊ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပွားလာ လျင် ကြိုတင်ပြင်ဆင်မှုများပြုလုပ်ခြင်း၊ မိမိအား ပစ်မှတ်ထားခံရမည်ကိုကြောက်ရှုံး၍ သိသာထင်ရှားသည့်မြင် ကွင်းများနှင့် လှပ်ရှားမှုများကိုလျှော့ချုပ်ရန် ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများဆောင်ရွက်ခြင်း အစရှိသော သတိဖြင့်နေထိုင် ရသောအပြုအမူ များအကြောင်းကို ရွှာသားများမှ တင်ပြခဲ့သည်။ ဤကဲ့သို့သောအခြေအနေများကြောင့် ရွှာသားများအနေဖြင့် ငင်းတို့၏နေစဉ်ဘဝတွင် လွတ်လပ်စွာသွားလာလှပ်ရှားမှုများနှင့် လွတ်လပ်ခွင့်များအပေါ် သက်ရောက်မှုများရှိစေသည်။

လေကြောင်းတိက်ခိုက်မှုဖြစ်ပွားမည့်အချိန်ကာလနှင့် ကြိုတင်ပြင်ဆင်မှုများ

တိုစိတ်တဲ့မှာ အမြဲတမ်းတွေးကြောက်နေကြတယ်။ အဲဒါကြောင့် ဒီလိုအခက်အခဲ တွေနဲ့ကြံ့တွေ့နေရတယ်။ (...) ရွာသားတွေက စိုးရိမ်ကြောက်၍မှာတွေနဲ့ အလုပ်လုပ်နေရတယ်။”

ညအချိန်တွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအဖြစ်များသောကြောင့် ဒေသခံရွာသားများသည် အကြောက်တရားနှင့် အချိန်တိုင်းသတိဖြင့်သွားလာနေထိုင်ကြရသည်။ ဘိတ်-ထားဝယ်ခရိုင်၊ လယ်ကဆောဖြို့နယ်၊ ကော်ဘောကျေး ရွာအုပ်စု၊ ဖခ်---ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သော ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ နော်ဆဝ---က ယခုလိုဂျင်းပြေသည်။ “အခုချိန်မှာ လေယာဉ်တွေက ညာဘက်မှာ အလာများတယ်။ အဲဒါကြောင့် ညာဘက်မှာအိပ်ရင် လုံခြုံမရှိဘူးလို့ခံစားရတယ်။ ဗုံးတွေဘယ်အချိန်ပစ်ချမလဲဆိုပြီး ကျွန်းမတွေးပူနေရတယ်။” အကျိုးဆက်အနေဖြင့် အိပ်ရေးပျက်ရသည့်အခြေ အနေကိုကြံ့တွေ့ရပေါ်ကြောင်း တစ်ချို့ရွာသားများက တင်ပြကြသည်။ လယ်ခြုံဖြို့နယ်၊ ပဲ့ကော်ကျေးရွာအုပ်စုရှိ စုဒ်---ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သော စောဒ---မှ ဤသို့ရင်းပြခဲ့သည်။ “ညာဘက်ဆိုရင် ရွာသားတွေဟာ အနီရောင်အ လင်းတွေကို (ဗုံးပေါက်သည့်အရောင် သို့မဟုတ် လက်နက်ပစ်ခတ်သည့်အရောင်) သတိထားပြီး စောင့်ကြည့်နေ ကြရတယ်။ သူ တို့အရေးအိပ်ချင်တဲ့အချိန်မှ အိပ်ကြတယ်။ တစ်ခါတစ်လေဆိုရင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ် မှာကိုလည်း တွေးကြောက်ရတယ်။ ဘာဖြစ်လိုလဲဆိုတော့ ကျွန်းတော်တို့သတိမထားမိတဲ့အချိန်မှာ လေကြောင်း တိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပွားတာတွေရှိတယ်။ အဲဒါကြောင့် ကျွန်းတော်တို့ရွာသားတွေဟာ အမြဲတမ်းသတိနှင့်သွားလာနေထိုင် ရတယ်။” ဒုးပလာယာခရိုင်၊ နှီးတကောဖြို့နယ်၊ နှီးတကောကျေးရွာအုပ်စု၊ ဖရ---ကျေးရွာတွင် နေထိုင်သော ရွာသား တစ်ဦးဖြစ်သူ နော်ဆပ---ကလည်း ယခုလိုဂျင်းပြခဲ့သည်။ “ညာဘက်မှာ လေယာဉ်လာမယ်လို့ ကျွန်းမတို့သတင်းကြားရတော့ ဘယ်လိုအိပ်ပျော်နှင့်မလဲ။ ကြောက်နေရတယ်။”

လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ၏အန္တရာယ်နှင့်မြိမ်းခြောက်မှုများကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော မလုံခြုံမှုနှင့်မရေရာ သောခံစားချက်များသည် ရွာသားများအနေဖြင့် အမြဲတမ်းအဆင်သွေးရှိနေရန် သတိဖြင့်နေထိုင်နေရပေါ်ကြောင်း ဒေသခံများက တင်ပြကြသည်။ တစ်ချို့ရွာသားများသည် အဆင်သွေးဖြစ်နေရန်အတွက် စားနပ်ရှိကွာ့နှင့် အဝတ် အထည်များကို ပြင်ဆင်နေရပေါ်ကြောင်း တင်ပြကြသည်။ သို့သော်လည်း လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ရှုတ်တရက်ဖြစ် ပွားလာလျှင် ထိပြင်ဆင်မှုများသည် အရာမရောက်ကြောင်း အခြားရွာသားများကလည်း တင်ပြကြသည်။ ထို့ကြောင့်ရွာသားများသည် မကြာခဏဆိုသလို လုံလောက်သောစားနပ်ရှိကွာ့နှင့် အဝတ်အထည်များ သယ်ဆောင် နိုင်ခြင်းမရှိဘဲ စိုးရိမ်ကြောက်ကြမှုများစွာဖြင့် ထွက်ပြီးတိမ်းရောင်နေရသည်။ ထို့အပြင် ကျေးရွာများတွေ့လည်း တစ်ခုတည်းသော အကာအကွယ်ဖြစ်သည့် ဗုံးခိုကျင်းများကို ပြင်ဆင်ထားရှိ ထားခြင်းဖြစ်သည်။ သို့သော်လည်း



ဤပုံကို ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မတ်လတွင် ဒုးပလာယာခရိုင်၊ ကော်တရီ ဖြို့နယ်၊ ပိုးရေးကျေးရွာအုပ်စု၊ ဖစ--- ကျေးရွာ တွင် ရိုက်ယူခဲ့ ပါသည်။ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၃ ရက်နေ့ ညနေ ၅ နာရီ ၃၀ မီနှစ်ခန့်တွင် SAC သည် ဖစ--- ကျေးရွာအတွင်းသို့ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတစ်ကြိမ် ပြုလုပ်ခဲ့သောကြောင့် ရွာသား ရွာသားများ၏အတွင်း အိမ်ခြောက်မှုဖြစ်ပွား နေချိန်တွင် ဖစ--- ကျေးရွာမှာရွာသားများသည် ၄င်းတို့၏ လုံခြုံရေးအတွက် အနီးအနားရှိ ကျေးရွာများသို့ ထွက်ပြီး တိမ်းရောင်ခဲ့ကြပြီး အချို့သောရွာ သားများသည် အဆင်ဖြစ်ပွားပြီးသည့် အချိန်မှာသာ ကျေးရွာအတွင်းသို့ ပြန်ဝင် လာကြသည်။ ကျေးရွာထဲသို့ ပြန်ဝင်လာပြီးနောက် SAC လေယာဉ်တစ်စင်းသည် အထက်တွင်ပျံသန်း လာသော ကြောင့် ရွာသားများသည် ဗုံးခိုကျင်းထဲတွင် ပုန်းအောင်းနောက် ပုန်းခိုကျင်းထဲတွင် ပုန်းခိုက်နေသော မိခင်နှင့် ကလေးကယ်၏ ပုံကိုဖော်ပြထားပါသည်။ (ဓာတ်ပုံ - KHRG)

လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအန္တရာယ်ပေါ်မှုတည်၍ ရွာသားများသည် ဗုံးခိုကျင်း ထဲတွင်ဖြစ်စေ၊ အပြင်တွေဖြစ်စေ သို့မဟုတ် အနီးနားတွင် ပြေးရောင်ရသည့်အခြေအနေလည်းရှိသည်။ အဆင်သင့်ရှိစေရန် အမြဲတမ်းသတိဖြင့် သွားလာနေထိုင်ရခြင်းကြောင့် စိုးရိမ်ကြောင့်ကြုံများပို၍များလာစေပြီး ရွာသားများအနေဖြင့် အရေးပေါ်စားဝတ် နေရေးလိုအပ်ချက်များကို ဖြည့်ဆည်းရာတွင် အခက်အခဲ၊ အဟန်အတားများဖြစ်စေသည်။

### သိသာထင်ရှားသည့်မြင်ကွင်းများတွင် နေထိုင်သွားလာလှပ်ရှားမှုကို ရှောင်ကြော်ခြင်း

SAC လေယာဉ်များမှ မြင်တွေ့နိုင်သည့်မြင်ကွင်းနေရာများကို ရှောင်ကြော်၍ သွားလာလှပ်ရှားမှုများအား လျော့ချခြင်း သို့မဟုတ် မဖြစ်မနေပုန်းရောင်ရမည့်အခြေအနေနှင့်ပတ်သက်၍ အမြဲတမ်းလိုလိုသတိထားစောင့်ကြည့်နေရသည့်အကြောင်းကို ရွာသားအများစုံက တင်ပြကြသည်။ ဤအခြေအနေများကြောင့် ရွာသားများသည် ပစ်မှုတ်ထားခံရသည်ဟု ထင်မြင်ယူဆကြပြီး ငါးတို့အနေဖြင့် လွတ်လပ်စွာသွားလာ လှပ်ရှားခွင့်နှင့် လွတ်လပ်ခွင့်မရှိတော့သောကြောင့် ငါးတို့၏လူနေမှုသာဝန်နှင့် ကျိုးမာပျော်ဆွင်မှုအပေါ် ဆုံးကျိုးသက်ရောက်မှုများရှိစေသည်။

ပစ်မှုတ်မြင်ကွင်းမှ လွတ်မြောက်စေရန်အတွက် ရွာသားများတင်ပြထားသော ပြင်ဆင်မှုများတွင် (၁) SAC မှ ပြန်လည်ပြပြင်ထားသောအပျက်အစီးများကို မြင်တွေ့၍ ပစ်မှုတ်ထားမည်ကိုကြောက်၍သောကြောင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွင် ပျက်စီးသွားသောအိမ်များနှင့်ရပ်ရွာအဆောက်အအီးများကို ပြန်လည်ပြပြင်မွမ်းမံမှု မပြုလုပ်ခြင်း၊ (၂) ဝေဟင်မှ မြင်တွေ့သွားမည်ကိုကြောက်၍သောကြောင့် အိမ်အဆောက်အအီးများကို တစ်ခုနှင့် တစ်ခုနီးကပ်စွာ မဆောက်လုပ်ခြင်း၊ (၃) စစ်ရှောင်ရွာသားများအနေဖြင့် ဆယ်ဦးထက်ကျော်၍ အပ်စုံမှုမြင်းနှင့် ပစ်မှုတ်ထားခံရမည်ကိုရှောင်ကြည်ရန် တစ်နေရာမှ တစ်နေရာသို့ ပြောင်းရွှေ့နေထိုင်ခြင်းတို့ဖြစ်စေသည်။ ထွက်ပြေးတိမ်းရှောင်ရသည့်အခြေအနေတွင်လည်း ပစ်မှုတ်မြင်ကွင်းမှ လွတ်မြောက်ရန်အတွက် မိမိကိုယ်ကိုကာကွယ်မှုနည်းလမ်းများအား ရှာဖွေပြင်ဆင်ရ ကြောင်းလည်း ရွာသားများက တင်ပြကြသည်။ ရုတ်တရက်လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုနှင့် ပစ်မှုတ်ထားခံရမည်ကို ကြောက်၍သောကြောင့် အမျိုးသမီးများနှင့်ကလေး သူငယ်များသည် ဓာတ်မီးမပါဘဲ အမောင်ထဲတွင် ထွက်ပြေးတိမ်းရှောင်ရသွားမှ ဖော်ပြခဲ့သည်။

ပစ်မှုတ်မြင်ကွင်းမှ လွတ်မြောက်ရန်အတွက် အဝတ်အစားများအား အပြင်တွင်နေမလုန်းခြင်း၊ (မီးခိုးငွေ့များထွက်လှုပ်မြင်သွားမည်စီးသောကြောင့်) ချက်ပြုတ်ရာတွင် မီးမဏ္ဍားခြင်းနှင့် မည်သည့်မီးအလင်းရောင်မှ အသုံးမပြုခြင်း အစရိုသောအခြေအနေကို ကရင်ပြည်နယ်အနဲ့အပြားရှိ စစ်ရှောင်စခန်းများတွင် နေထိုင်ကြသော ရွာသားများမှ တင်ပြခဲ့သည်။ တော့အူးခရိုင်၊ ထော့တူတူမြို့နယ်၊ မောနေးပွားဒေသရှိ ဖတ်---ကျေးရွာတွင် နေထိုင်သော ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ နော်ဆာ---မှ ဤကဲ့သို့ရင်းပြုခဲ့သည်။ “ထွက်ပြေးနေရတဲ့အချိန်မှာ ထမင်းမချက်ရဲ့ဘူး။ ဓာတ်မီးလည်းမသုံးရဲ့ဘူး။” ထမင်းမချက်ဖို့လူတွေက ကျွန်းမတို့ကိုပြောတယ်။ ထမင်းချက်လို့မီးခိုးငွေ့တွေထွက်လာရင် စစ်ကောင်စီးက မြင်နိုင်တယ်တဲ့။ အဲဒါကြောင့် ထမင်းချက်ရင် ပုံမြန်မြေနှင့်လေးချက်ရတယ်။ လေယာဉ်တွေလာပြီးဆိုရင် ဓမ္မးထားတဲ့မီးကို ချက်ချင်းပဲပြောမီးလိုက်ရတယ်။ ခပ်မြန်မြေနှင့်မြန်မြေလေးပဲ စားနေရတယ်ဆိုတော့ ကျွန်းမတို့အတွက် အခက်အခဲတွေရှိတယ်။ (ဒေသခံခေါင်းဆောင်ရွက်လူကြုံးတွေက) ထမင်းပဲချက်ရတယ်လို့ပြောတယ်။ တစ်ခြားဟာတွေ မချက်ရဘူးတဲ့။ ပြီးတော့ မီးကိုလည်းအများကြီးမဓမ္မးပဲ တိတ်တိတ်လေးပဲလုပ်ဖို့ကျွန်းမတို့ကိုပြောတယ်။” မူတော်ခရိုင်၊ ဘူးသို့မြို့နယ်၊ မယ်ကလောကျေးရွာအုပ်စုရှိ ဝန်---ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သော စစ်ရှောင်ရွာသား တစ်ဦးဖြစ်သူ စောဘဂ---ကလည်း ဤကဲ့သို့ရင်းပြုခဲ့သည်။ “နောက်ဆိုရင် အဝတ်အအစားတွေကို အများကြီးထဲတော်လုန်းလို့မရဘူး။ ဘာဖြစ်လို့လိုဆိုတော့ သူတို့ (မြန်မြေမစစ်သေား) က ဝေဟင်ကင်းထောက်လှမ်းမှုတွေလုပ်ပြီး နေရာတွေကို ဓာတ်ပုံရှိကိုထားတယ်။ အဲဒါကြောင့် ဒေသခံ KNU ခေါင်းဆောင်တွေက အဝတ်အအစားတွေ အများကြီးမထဲတော်လုန်းဖို့ကျွန်းတော်တို့ကိုမှာထားတယ်။ အဝတ်အအစားတွေကို နေထိုင်လုန်းမယ်က ကျွန်းတော်နေတဲ့နေရာကို ရှာတွေ့သွားမယ်။ ပြီးရင် ကျွန်းတော်တို့ကို ပစ်မှုတ်ထားပြီး လာတို့ကိုဆောင်စစ်သေားတွေက ကျွန်းတော်တို့ကိုသတိပေးပြီး ပြောပြောတယ်။ အဲဒီအပြင် ဘာက်ဆိုရင် စစ်ကောင်စီးရဲ့အရှင်းတွေကို လာပြီးဝေဟင်ကင်းထောက်မှုတွေတွေပါတယ်။”

မူတော်ခရိုင်၊ ဘူးသိမြို့နယ်ရှိ စူယ---ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သော ကျေးရွာအုပ်စုအုပ်ချုပ်ရေးမှူးကလည်း ငါး၏အောင် သတွင် အန္တရာယ်ကို ရှောင်ရှားရန်အတွက် မနက် (၂)နာရီ သို့မဟုတ် (၃)နာရီအခိုန်တွင် ထမင်းချက်ရသည့် အမြဲအနေကို ပြောပြခဲ့သည်။ ရွာသားများအနေဖြင့် ပစ်မှတ်မြှင့်ကွင်းတွင်နေထိုင်သွားလာမြင်းမှ ရှောင်ကြံ့ရန် ပြင်ဆင်ဆောင်ရွက်ရသည့်အခြေအနေနှင့်ပတ်သက်၍ အဆိုပါကျေးရွာအုပ်စုအုပ်ချုပ်ရေးမှူးမှ “တော့မှာ ဒီလိပ် နေထိုင်ရတယ်လေ” ဟု ရင်းပြခဲ့သည်။

### ජ.රු.ජ. අපීංචාකුණ් එස්තා: බමුඩා: ගි ගේ ප්‍රෙදි

ကရင်ပြည့်နယ်တွင် ဖြစ်ပွားနေသောလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် ဝမ်းနည်းခြင်း၊ ပူဇေားခြင်းနှင့်မျှော်လင့်ချက်မဲ့ခြင်းအစရှိသော ခံစားချက်များစွာကို ခံစားနေရကြောင်း ရွာသားများက တင်ပြကြသည်။ ရွာသားများသည်ထိခံစားမှုများစွာကို လူအများ၏ခံစားချက်အဖြစ် မကြာခဏတင်ပြလေရှိသည်။ ရွာသားများသည် အခြားသူများအတွက် စိုးရိမ်ပူပန်မှုရှိကြောင်း ဖော်ပြခဲ့ပြီး အဆိုပါစိုးရိမ်ပူပန်မှုများသည် များသောအားဖြင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ပျက်စီးဆုံးရှုံးသွားသည့်အခြေအနေနှင့် သက်ဆိုင်မှုများရှိကြောင်း တွေ့ရှုရသည်။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ပျက်စီးဆုံးရှုံးရသည့်အခြေအနေဆိုသည်မှာ မိသားစုဝင်များနှင့်မိဘပြည်သူများ သေဆုံးသွားရခြင်း၊ ပရဲ့ရွာအဆောက်အအီးများ ပျက်စီးသွားရခြင်း၊ မိသားစုဝင်များ ခွဲခွာနေထိုင်ခြင်းနှင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအန္တရာယ်မှ အခြားသူများအား မကာကွယ်ပေးနိုင်ခြင်းတို့ဖြစ်သည်။ ရွာသားများမှ ‘ဝမ်းနည်းမှု’ အဖြစ် တင်ပြလေရှိသော စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာနာကျင်ခံစားရမှုသည် ကြောက်ရှုံးထိတ်လန်ခြင်းပြီးလျှင် ဒုတိယအများဆုံး ခံစားမှု တစ်ခုအဖြစ် တွေ့ရှုရသည်။

များသောအားဖြင့် ရွှေသားများတင်ပြထားသော လူအများ၏နာကျင်ခံစားမှုများသည် ယခင်က ကရင်ပြည်နယ် တွင် မြန်မာစစ်တပ်မှ အရပ်သားများအပေါ် အကြမ်းဖက်တိုက်ခိုက်ခဲ့ခြင်းနှင့်ဖိန္ဒိချုပ်ချယ်ခဲ့သည့် လုပ်ရပ်များ နှင့် ဆက်စပ်မှုရှိသည်။ ဤအခြေအနေကို မူပြေတွေ့ခရိုင် ဒွယ်လိုးမြို့နယ်၊ နားကိုခီးကျေးရွာအုပ်စုရှိ ဖလ်---ကျေးရွာ တွင် နေထိုင်သော စောဘယ်---က ယခုလိုဂျင်းပြခဲ့သည်။ “ကျွန်တော်တိုကရင်လူမျိုးတွေဟာ နှစ်ပေါင်းများစွာ ကြံ့တွေ့ခံ စားခဲ့ရပြီး ကျွန်တော်ကယ်ကတည်းက ထွက်ပြီးတိမ်းရောင်နေခဲ့ရတယ်။ (...) ကျွန်တော်တိုမိဘ တွေ လက်ထက်တုန်းကလည်း ဒီလိုမျိုးပဲ ကြံ့တွေ့ခံစားခဲ့ရတယ်။” ၂၀၂၃ ခုနှစ် အခုချိန်ထိပဲ ကြံ့တွေ့ခံစားနေရတုန်းပဲ။ ဒီလိုအခြေအနေကိုပြန်ကြည့်မယ်ဆိုရင် ကျွန်တော်အရမ်းဝမ်းနည်းတယ်။ ဘာဖြစ်လိုလဲဆိုတော့ မင်းအောင်လိုင်ရဲ့ အပ်ချုပ်မှုအောက်မှာဖြစ်ဖြစ်၊ သန်းရွှေရဲ့အပ်ချုပ်မှုအောက်မှာဖြစ်ဖြစ်၊ သိန်းစိန်ရဲ့အပ်ချုပ်မှုအောက်မှာဖြစ်ဖြစ် ပြည်သူလူထုတွေဟာ အမြဲတမ်းဒုက္ခရောက်ခဲ့တယ်။ ကျွန်တော်တို့ပြည်သူတွေဟာ အကြောက်တရားနဲ့ရှင် သန်းနေရပြီး ဒုက္ခမျိုးစုံနဲ့ကြံ့တွေ့နေရတယ်။” ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မတ်လအတွင်း ဒေါ်ဗျားနှင့်ဒေါ်သွင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကို ကြံ့တွေ့ခဲ့ရသော ရွှေသားတစ်ဦးဖြစ်သူ အသက် (၂၇) နှစ်အရွယ် နော်အဝေး မှုလည်း ဤကဲ့သို့ရှင်းပြခဲ့သည်။ “ကျွန်မတိုကရင်လူမျိုးတွေ၊ ပြည်သူလူထုတွေ၊ သူငယ်ချင်းတွေဟာ အခုချိန်မှာ ဒီလိုကြမ်းတမ်းဆိုးရွားလုတ္တအခြေအနေအောက်မှာ ရင်ဆိုင်ခံစားနေရတယ်။” ပဲခဲ့တိုင်းမှ ပြောင်းရွှေလာသည့်ရွှေသားတစ်ဦး ဖြစ်သူ ဆသ---က ကော်တရီမြို့နယ်၊ စုကလိုကျေးရွာအုပ်စု၊ ဝေါ်လေဒေသရှိ စိုက်ပျိုးခင်းတွင်အလုပ်လုပ်နေစဉ် လေကြောင်းပုံးကြံ့တိုက်ခိုက်မှုကို ကြံ့တွေ့ခဲ့သည့်အခြေအနေကို ငါယိုပြီး ယခုလိုပြောပြခဲ့သည်။ “ကျွန်မက တော့ ဒုက္ခသည်တစ်ဦးအနေနဲ့ အကြောကြီးမနေချင်ဘူး။ ကျွန်မအရမ်းဝမ်းနည်းတယ်။ ကျွန်မရဲ့အသက်ဟာ (၄၁) နှစ် ပြည့်တော့မယ်။ ဒါပေမယ့် ဒီလိုအခြေအနေမျိုး တစ်ခါမှုမကြုံဖူးဘူး။ ကျွန်မအရမ်းကြောက်နေတယ်။ အခြားသူတွေလည်း ဒီလိုအဖြစ်မျိုးကို မကြံ့စေချင်ဘူး။”

ဘိတ်-ထားဝယ်ခရှင်၊ ကစ်ယ်ဒီမြို့နယ်၊ ယစ---ကျေးရွာနှင့် ယရ---ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သော ကျောင်းဆရာတစ်ဦး ဖြစ်သူ အယ---က အခြားသူများနာကျင်ခံစားရသည့်အခြေအနေကိုမြင်တွေ့ခဲ့ပြီးနောက် အကူအညီမဲ့နေသည် ဟု ခံစားရပြောင်း ယခုလိုဂျင်းပြခဲ့သည်။ “ပြည်သူလူထဲတွေ နာကျင်ခံစားရတာကိုတွေ့ရတော့ ကျွန်တော်လည်း ဝမ်းနည်းတယ်။ ဘာဖြစ်လိုလဲဆိုတော့ ကျွန်တော်သူတို့ကို မကူညီနိုင်ဘူးလေ။ (...) ထွက်ပြေးတိမ်းရှောင်နေရတဲ့ ပြည်သူလူထဲတွေကိုမြင်တွေ့တော့ ကျွန်တော်အရမ်းပဲ စိုးရှိမ်ဝစ်နှင့်မီတယ်။ (...) ကျွန်တော်သာ သူတို့ နေရာမှာဆိုရင် ဘယ်လောက်ထိခံစားရမလဲဆိုတာ ကိုယ်ချင်းစာမိတယ်။” ဒုးပလာယာခရှင်မှ CIDKP အတွင်းရေး မှူးဘာဗျားတို့ဖြစ်သူက ငွေး၏ဝန်ထမ်းများမှ အခြားသူများနာကျင်ခံစားရသည့်အခြေအနေအား ကူညီဖေးမပေးနေသည့်အကြောင်းကို ယခုလိုပြောပါသည်။ “ကျွန်တော်တို့တွေ သူတို့(ရွာသားများ) နဲ့ တွေ့ဆုံးပြီး သူတို့ရှေ့မှာ ရပ်နေ

တဲ့အခါမှာ သူတို့တွေ အများကြီးကြံးတွေ၊ ခံစားခဲ့ရပြီးဆိတာ တွေ့ခဲ့ရတယ်။ (...) သူတို့ဘတ္ထာတွေကြံးတွေ၊ ခဲ့ရလဲ၊ ဘယ်လိုစိန်ခေါ်မှုတွေရင်ဆိုင်ခဲ့ရလဲဆိတာ ကျွန်တော်တို့တွေ သိခွင့်ရခဲ့တယ်။ အဲဒေါကြာင့် ကျွန်တော်တို့ရဲ့စိတ်တဲ့မှာ သူတို့ကိုကူညီချင်တဲ့ ဆန္ဒတွေရှိလာတယ်။ (...) ကျွန်တော်တို့တွေ စိတ်မကောင်းဖြစ်ကြတယ်။ ဘာဖြစ်လိုလဲဆိုတော့ ကျွန်တော်တို့ကြောက်လို့မဟုတ်ဘူး။ ရွာသားတွေရဲ့အခြေအနေကိုတွေ့တော့ သူတို့ကို ကိုယ်ချင်းစာမိတယ်။ (...) သူတို့(CIDKP ဝန်ထမ်းများ)ရဲ့ ကိုယ်ချင်းစာနာမူကို သူတို့ရဲ့မျက်နှာမှာ ကျွန်တော်တွေ့နှင့်တယ်။ ဒါပေမယ့် သူတို့မျက်နှာမှာ အကြောက်တရားတွေ မတွေ့ရဘူး။ သူတို့ရဲ့စိတ်အားထက် သန်မှုကိုကြည့်မယ်ဆိုရင် သူတို့တွေတစ်ယောက်မှ အလုပ်မထွက်ကြဘူး။”

(က) ဆုံးရှုံးမှုနှင့် ဝမ်းနည်းကြော်မှု

ကရင်ပြည်နယ်တွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများဖြစ်ပွားပြီးနောက် ဖြစ်ပေါ်လာသော ပျက်စီးဆုံးရုံးမှုများအား ပြေားသည့် ဒေသခံများကြားတွင် စမ်းဆည်းကြေကွဲမှုများ၊ ကြောက်ရုံးထိတ်လန်မှုများနှင့် မျှော်လင့်ချက်မှုများကို ရင်ဆိုင်ခံစားရအသည်။ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၇ ရက်နေ့န္တာရှိမှုများကြောင့် ချောင်းသူ၊ ကျောင်းသားများ သေဆုံးခဲ့ရသည့်အခြေအနေကို ကျောင်းအပ်ကြီးဖြစ်သူ စောဘမ--- မှ ယခုလိုပြောပြုခဲ့သည်။ “ဒီလိုဖြစ်သွားတော့ ကျောင်းသားအားလုံးနဲ့ပါးပဲ နိုက်တယ်။ သူတို့သူငယ်ချင်းတွေ သေဆုံးသွားတာကို မြင်တွေ့တော့ သူတို့ အရမ်းဝမ်းနည်းတယ်။ သူတို့သူငယ်ချင်းတွေကို ပြန်လိုချင်တယ်။ သူတို့တွေ ဝမ်းနည်းနေ့ကြတယ်။ ကြောက်ရုံးနေ့ကြတယ်။” ဤဖြစ်စဉ်နှင့်ပတ်သက်၍ စောဘမ--- သည် ငါး၏ခံစားချက်ကိုလည်း ယခုလိုရင်ဖွဲ့ပြောပြုခဲ့သည်။ “ဘော် ဒါဆောင်မှာနေတဲ့ကျောင်းသားနှစ်ဦးကိုထိမှန်ပြီး သေသွားတော့ ကျွန်ုတ်အရမ်းခံစားရတယ်။ ဝမ်းနည်းတယ်။ ကြောက်လန်မိတယ်။ ဒါပေမယ့်ကျွန်ုတ်ဘာမှ မတတ်နိုင်ဘူး။ ကျွန်ုတ်ရဲ့တူလေးတစ်ယောက်ကလည်း အီမံထဲမှာ သူအဖော့နဲ့အတူတူရှိနေတုန်း သူကိုထိမှန်ပြီး သေသွားတယ်။ သူတို့တွေဟာ ကျွန်ုတ်ရဲ့ဆွဲမျိုးတွေပါဘူး။ အဲဒါကြောင့် ကျွန်ုတ်ပိုပြီးဝမ်းနည်းမိတယ်။ မျက်ရည်မကျအောင် ကိုယ့်ကို ကိုယ်ထိန်းထားတယ်။ ဒါပေမယ့် မျက်ရည်ကအလိုလိုကျလာတယ်။ အဲဒါဒေါ်ကြောင်းကို ကျွန်ုတ်နေ့ကြိုင်းတွေးမိတယ်။” ဤဖြစ်စဉ်နှင့်ပတ်သက်၍ အသက် (၂၃)နှစ်အရွယ်ရှိသော နော်ခဲ့က ကလည်းသူမ၏ခံစားချက်ကို ယခုလိုပြောပြုခဲ့သည်။ “ရွာထဲက လူတွေအားလုံး ဝမ်းနည်းကြေကွဲနေ့ကြတယ်။ သူတို့တွေ အရမ်းခံစားရတယ်။ ကျွန်ုမရဲ့အဖော့မောင်လေး နှစ်ယောက်အပါအဝင် အခြားကျောင်းသားနှစ်ဦးလည်း သေဆုံးသွားတယ်။ အဲဒါအပြင် ကျောင်းသားတစ်ယောက်လား၊ နှစ်ယောက်လားမသိဘူး။ သူတို့လည်း ဒဏ်ရာရသွားတယ်။ (...) ကျွန်ုမရဲ့အဖော့က ကျောင်းမှာ အလုပ်လုပ်တယ်။ သူက ကျောင်းကော်မတီအဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးပဲ။ ရွာထဲမှာရှိတဲ့ကလေးတွေ၊ လူကြီးတွေ၊ ရွာသားတွေက သူကိုအရမ်းချစ်ကြတယ်။ ဘာဖြစ်လိုလဲဆိုတော့ သူက တစ်ခြားသူအတွက်လည်း ကူညီလုပ်ကိုင်ပေးတယ်။ သူအသက်ရှင်နေတုန်းမှာ ရပ်ရွာတိုးတက်ရေးအတွက် သူအကောင်းဆုံးလုပ်ပေးခဲ့တယ်။”

SAC လეကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ပေါ်ကြောင့် အိုးအိမ်ပစ္စည်းများပျက်စီးဆုံးရှုံးသွားသည့်အတွက် ဝစ်နည်းနေရကြောင်း ရွှာသားအများစုမ်း တင်ပြခဲ့သည်။ ရွှာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ ဘဟ--- မှ ထက--- ကျေးရွှာတွင် ဖြစ်ပွားခဲ့သော လေ ကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ပေါ်ကြောင့် ရပ်ရွှာပျက်စီးသွားသည့်အခြေအနေကို ပြန်တွေး၍ ရင်နာသည့်အထိ ခံ စားရကြောင်း ရင်ဖွဲ့ခဲ့သည်။ တို့သိပ်ပျက်စီးဆုံးရှုံးမှုများနှင့်ပတ်သက်၍ မျှော်လင့်ချက်မရှိတော့ကြောင်း ရွှာသားများက မကြာခဏ တင်ပြကြသည်။ ဒုးသထူခရိုင်၊ ဘီးလင်းမြို့နယ်၊ ပရာရောကျေးရွှာအုပ်စုရှိ ထခ--- ကျေးရွှာတွင်နေထိုင်သော ရွှာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ စောဘက--- က စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာကျိန်းမာရေးအား ထို့ကို စောသောအခြေအနေကို ဤကဲ့သို့ ရှင်းပြုခဲ့သည်။ “လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ပေါ်ကြောင့် သူတို့(ရွှာသားများ) ရဲ့ နေအိမ်တွေ မီးလောင်ပျက်စီးသွားတော့ သူတို့စိတ်တွေလည်း အရင်လုပ်ပုံမှန်မဟုတ်တော့ဘူး၊ (စိတ်ကျိန်းမာရေးပြဿနာနဲ့ ကြံတွေ့နေရတယ်)။ (...) မီးလောင်ပျက်စီးသွားတဲ့ အိမ်တွေရဲ့ ပိုင်ရှင်တွေက သူတို့ရဲ့ စိတ်တွေ အခုထိပုံမှန်ပြန်မဖြစ်သေးဘူး၊ (စိတ်ကျိန်းမာရေးပြဿနာကိုခံစားနေဆဲဖြစ်တယ်)။ သူတို့အိမ်တွေ ပျက်စီးသွားတော့ စိတ်ဒဏ်ရာရသွားတယ်ထင်တယ်။ (...) ဥပမာဆုံးရင် သူတို့နဲ့စကားသွားပြောရင် သူတို့က အကြောကြီးနေမှ ပြန်ပြောတယ်။” ဂျောက် ခန့်ခွဲ မတဲ့လ ဇ ရက် နေ့ ဘားအံခရိုင်၊ တနေးဆီးမြို့နယ်၊ ထိုးဝါးဘေးကျေးရွှာအုပ်စုရှိ ချွဲအ--- ကျေးရွှာတွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက် မှုဖြစ်ပွားခဲ့ပြီး ရွှာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ နော်အ--- ၏နေအိမ်တစ်လုံး မီးလောင်ပျက်စီးသွားရသည့် အခြေအနေနှင့်

ပတ်သက်၍ သူမမှ ယခုလိုပြောပြခဲ့သည်။ “ကျွန်မ စိတ်ဒဏ်ရာရသားတယ်။ အခြားလူတွေရဲ့အိမ်မှာ ကျွန်မသား ရောင်နေရတဲ့အချိန်မှာ အိမ်ပိုင်ရင်က ကျွန်မကို နေးနေးထော်နဲ့ကြိုဆိုတယ်။ ဒါပေမယ့်လည်း ကိုယ့်အိမ်လို မျိုးတော့ သက်တောင့်သက်သာမရှိဘူးလေ။ ကျွန်မအရမ်းပဲရင်နာတယ်။ ဝမ်းလည်းနည်းတယ်။ တစ်ခါတစ်လေ ဆိုရင် ကျွန်မရဲ့အပြုအမူက အရှုံးတစ်ယောက်လိုပဲပဲ”

SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများသည် အထူးသာဖြင့် အပြစ်မဲ့ရွာသားများသေဆုံးခြင်းနှင့် ရပ်ရွာများပျက်စီးခဲ့ရ သည့်အခြေအနေနှင့်ပတ်သက်၍ တရားမျှတမူမရှိကြောင်း ရွာသားများက ဝမ်းနည်းကြော်စွာဖြင့် မကြောခဏ တင်ပြကြသည်။ စူမ--- ကျေးရွာမှ ကျောင်းအပ်ကြီး စောဘမ--- က လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ပျက်စီးဆုံးရှုံးရသည့်အခြေအနေကို လက်မခံနိုင်သူများကြောင်း ရှင်းပြသည်။ “ဒီလိုမျိုးအကြော်များပျက်စီးဆုံးသွားသာကို မလိုချင်ဘူး။ ဒီလိုအခြေအနေကို လက်မခံချင်ဘူး။ ဒါပေမယ့်ကြောက်နေရတယ်လေ” ဟု တင်ပြပါသည်။ ထိုအပြင် SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် သေဆုံးမှုများဖြစ် ပွားရခြင်းအပေါ် ဂုဏ်သိက္ခာမရှိဘဲ သေဆုံးသွားရသည့်အကြောင်းကို ရွာသားတစ်ချို့က ငင်းတို့၏ခံစားချက်ကို တင်ပြခဲ့သည်။ အထူးသာဖြင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွင် သေဆုံးသွားသားများကို ငင်းတို့မိသားစုဝင် များက အလောင်းပြုမှုခြင်း သို့မဟုတ် ကောင်းမွန်စွာ သပြီးလေးနိုင်ခြင်းတို့ကို တွေ့ရှုရသည်။

### (ခ) အကူအညီမဲ့နေသည်ဟု ခံစားရခြင်း

SAC မှ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကို မည်သူ့ကိုမှ မခွဲခြားပဲ ရုတ်တရက်ပြုလုပ်သောကြောင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု၏အန္တရာယ်ကို မမှန်းဆနိုင်ခြင်း သို့မဟုတ် အကာအကွယ်များမရှိခြင်းတို့ကြောင့် ရွာသားများအနေဖြင့် အကူအညီမဲ့နေသည်ဟု ခံစားရဖော်သည်။ ဒုးသထူးခုရိုင်၊ ဘားအံမြို့နယ်၊ တကော်ဘုံးကျေးရွာအုပ်စုရှိ ဖဖ---ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သော ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ စောဆရ---က “ကျွန်တော်တို့တွေ အရမ်းခံစားတယ်။ ဒါပေမယ့် ဘာ မှမတတ်နိုင်ဘူးလေ။ ဘာဖြစ်လိုလဲဆိုတော့ အန္တရာယ်က ကောင်းကင်ကနေလာတယ်လေ။” ယခုလိုရှင်းပြသည်။ ဒုးသထူးခုရိုင်၊ ဘီးလင်းမြို့နယ်၊ ခေါ်ဖိုးပလက်ကျေးရွာအုပ်စုရှိ ထဝ---ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သော နော်ဘေး---က လည်း “ကျွန်မတို့တော်ခုခုဖြစ်သွားရင် အဲဒါက ကျွန်မတို့ရဲ့ကံကြမှာပဲ။ သတင်းတွေမှာ ကြားနေရတယ်။ သူတို့က လေကြောင်းနဲ့တိုက်ခိုက်လို တော်ထဲမှာရွာသားတွေသောကြတယ်။ အဲဒါကြောင့် ဘယ်နေရာမှာမူ လုံခြုံမရှိဘူး။” ဟုရှင်းပြသည်။

၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၇ ရက်နေ့နဲ့မှုကြော်ခရိုင်၊ ဒွယ်လိုးမြို့နယ်၊ နားကိုခီးကျေးရွာအုပ်စု၊ စူမ---ကျေးရွာ တွင် ဖြစ်ပွားခဲ့သောလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွင် နားကိုခီးကျေးရွာအုပ်စု၊ ဖလ---ကျေးရွာမှ စောဘယ်---၏သားဖြစ်သေဆုံးသွားရှုံး အကူအညီမဲ့နေသည်ဟု ခံစားရကြောင်း စောဘယ်---က သူ၏ခံစားချက်ကို ယခုလိုပြောသည်။ “လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုမှာ ကျွန်တော်ရဲ့သားဆုံးသွားတော့ သူတို့က(မြန်မာစစ်တပ်) ကျွန်တော်တို့အပေါ်မှာ ဒီလိုမလုပ်သွေ့ဘူးဆိုပြီး ကျွန်တော်တို့ရဲ့မိသားစုဝင်တွေ အချင်းချင်းပြောနေကြတယ်။ ကျွန်တော်တို့ဟာ အရပ်သားပြည်သူတွေပဲ။ ဒါပေမယ့် သူတို့က ကျွန်တော်တို့ကိုလာပြီး တိုက်ခိုက်သွားတယ်။ ကျွန်တော်တို့အရမ်းဝင်နည်းပါတယ်။ ဒါပေမယ့် ဘာမှမတတ်နိုင်ဘူးလေ။ ကျွန်တော်ရဲ့သားလည်း သေသွားပြီးလေ။ ကျွန်တော်ရဲ့သားလည်း သေသွားပြီးလေ။ လုပ်လိုကတွေ့ဘူးဘူး။ တစ်ခါတစ်လေ သူအမေပြုဘာတာက သားသေသွားရတယ်ဆိုတာ ကျွန်တော်တို့ကြောင့်တဲ့။ ဘာဖြစ်လိုလဲဆိုတော့ ကျွန်တော်တို့က သားကို ကျောင်းတက်ခွင့်ပြုခဲ့လိုတဲ့။ ကျွန်တော်က သူ့ကိုပြောတယ်။ အချိန်မှာ ဘယ်နေရာမှာမူ လုံခြုံမရှိဘူး။ သူတို့က(မြန်မာစစ်တပ်) စုထ---ကျောင်းမှာပဲဖြစ်ဖြစ်၊ တထ---ကျောင်းပဲဖြစ်ဖြစ် ဒါမှ မဟုတ် စူမ--- ကျောင်းပဲဖြစ်ဖြစ် နေရာတိုင်းမှာ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွေပြုလုပ်နိုင်တယ်။ ကျွန်တော်တို့သားက သေသွားပြီး။ အဲဒါကြောင့်ဘာ မှုလုပ်ရတော့တဲ့အကြောင်းကို သူ့ကိုပြောပြီတယ်။ အကောင်းဖက်ကနေတွေးပြီးစီးစားနေရတယ်။”

၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဧန်နဝါရီလ ၄ ရက်နေ့နဲ့မှုကြော်ခရိုင်၊ ထောတထူးခုရိုင်၊ တထ---ကျေးရွာအုပ်စု၊ ထထ---ကျေးရွာ တွင် ဖြစ်ပွားခဲ့သောလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွင် နားကိုခီးကျေးရွာအုပ်စု၊ ဖလ---ကျေးရွာမှ စောဘယ်---၏သားဖြစ်သေဆုံးသွားရှုံး အန္တရာယ်မှုအန္တရာယ်မှု ကာကွယ်နိုင်ခြင်းမရှိသည့်အခြေအနေကို ဤသို့ရှင်းပြသည်။ “ကျွန်တော်တို့တွေ ကြောက်ကံကြတယ်။ ဘာဖြစ်လိုလဲဆိုတော့ ဘာလုပ်ရမရဘူး။ နာကျင်မှုတွေကိုခံစားနေရတယ်။ (...) ကျွန်တော်တို့ ထွက်ပြီးပုန်းရောင်ကြတယ်။ ဘာဖြစ်လိုလဲဆိုတော့ ဘာလုပ်ရမရဘူးလေ။ ကျွန်တော်တို့ဆီမှာ လက်နှင့်

လည်းမရှိဘူး။ (...) ကျွန်တော်တို့ပြန်ခံလိုမရဲဘူးလေ။ ရွာကနေထွက်ပြီးပုန်းရှောင်နေရတယ်။ ကျွန်တော်တို့မှာ လက်နက်မရှိဘူး။ ဘာမှလည်းမရှိဘူး။” တိုအခြေအနေကြောင့် တစ်ချို့ရွာသားများသည် သေသေရှင်ရှင်မ ထူးဘူးဆို၍ ဘာမှမတတ်နိုင်သည့်အကြောင်းကို တင်ပြကြသည်။ ခလယ်လွှာထူးခိုင်၊ မူးမြှို့နယ်၊ နတ်သံကွင်းကျေးရွာအပ်ချုပ်ရေးမှူးဖြစ်သည့် စေဆာစာ---က ယခုလိုပြောပြသည်။ “ကျွန်တော်သေလည်းသေပါ။ မသေဘူးပေါ့။ ဘာမှမတတ်နိုင်ဘူးလေ။”

### J.2.2. အခြားသော စိတ်ခံစားမှုဆိုင်ရာတုံးပြန်မှုများ

တွေ့ဆုံးမြန်းမှုများထဲတွင် ရွာသားများက ကြောက်ရှုံးထိတ်လန်မှုနှင့်ဝမ်းနည်းကြောက်ခြင်းများအား တင်ပြကြသည့်အပြင် ငင်းတို့၏အခြားသောခံစားချက်များကို နည်းလမ်းအမျိုးမျိုးဖြင့် တင်ပြကြသည်လည်းရှိသည်။ မူးကြောက်ချိုင်၊ ခွယ်လိုးမြှို့နယ်၊ နားကိုခီးကျေးရွာအပ်စုရှိ စူမ--- ကျေးရွာတွင်နေထိုင်သော ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သူ နောက်သေ--- က လေကြောင်းတို့ကိုခိုက်မှုနှင့်ပတ်သက်ရှိ တရားမှုတွေမှုမရှိဟုဆို၍ ဒေါသဖြစ်ခဲ့ရသည့်အကြောင်း ကို ယခုလိုပြောပြသည်။ “ကျွန်မတို့ရွာယျက်ဆီးခံရတော့ ဒေါသတာအားထွက်တယ်။ အဲဒါက ကျွန်မတို့အားလုံးကို ဒေါသထွက်စေတယ်လေ။ (...) ဤဦးတော့ ကျွန်မအရမ်းစိတ်ပျက်တယ်။ ဘာဖြစ်လို့လဲဆိုတော့ ရွာကိုပြန်တည် ဆောက်ဖို့ ကျွန်မတို့မှာ အကောက်အခဲတွေရှိတယ်။” တို့နည်းတူစွာ စူမ---ရွာတွင်နေထိုင်သည့် အခြားရွာသားတစ်ဦးက ဂျောက်ချို့ရှိစုစုပေါင်း ဖြစ်ပွားခဲ့သောလေကြောင်းတို့ကိုခိုက်မှုကြောင့် ညီအကိုတစ်ဦး၊ တူလေးတစ်ဦး၊ သမီးနှစ်ဦးနှင့်တူမလေးတစ်ဦးတို့မှာ သေဆုံး၊ ဒဏ်ရာရရှိခဲ့သည့်အတွက်ကြောင့် ငင်းအံ့စား ချက်ကို ဤသို့ပြောပြသည်။ “မင်းအောင်လှိုင်ကို ကျွန်တော်အရမ်းဒေါသထွက်တယ်။ သူတို့ (SAC) အကြောင်း ကိုမကြားချင်တော့ဘူး။ ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ ကျွန်တော်ရဲ့သားအခြေအနေကိုဖြင့်တွေ့ပြီးနောက်မှာ ဝမ်းနည်း ပြီး စိတ်အရမ်းထိခိုက်တယ်။”

လေကြောင်းတို့ကိုခိုက်မှုများ၏သဘောသဘာဝနှင့်ထိတ်လန်မှုများကြောင့် တစ်ချို့ရွာသားများသည် ငင်းတို့၏ စိတ်ခံစားမှုကိုဖော်ပြရန် အကောက်အခဲများရှိသည်။ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၇ ရက်နေ့မြှုပ်နှံ စူမ--- ကျေးရွာတွင် ဖြစ်ပွားခဲ့သောလေကြောင်းတို့ကိုခိုက်မှုကြောင့် ဖောင်သော်ဆုံးသွားရသည့် နောက်ခဲ့--- က ယခုလိုပြောသည်။ “ဘယ် လိုခံစားရလဲ ကျွန်မမပြောတတ်တော့ဘူး။ အဲဒီခံစားချက်တွေကို ဘယ်လိုပြောရမလဲဆိုတာ မသိတော့ဘူး။ ကျွန် မစိတ်တွေမျိုးကြပ်နေတယ်။ ကျွန်မမပြောနိုင်ဘူး။ အခုအချိန်မှာ ကျွန်မအရမ်းဝမ်းနည်းပြီး စုံရှိမြတ်နေတယ်။” ထို့နောက် နောက်ခဲ့--- က ဆက်လက်ပြောသည်။ “ကျွန်မရဲ့စိတ်ထဲမှာ အတွေးတွေအများကြီးပဲ့။ (...) ဒီတစ်ခုထက် ပိုပြီးကျွန်မမပြောတတ်တော့ဘူး။ စိတ်တွေမျိုးကြပ်ပြီး ဝမ်းနည်းမိတ်လိုခံစားရတယ်။” သူ့ပေလာယာခရိုင်မှ CIDKP အတွင်းရေးမှူးတာဝန်ယူရသော စောယ်--- က လည်း ယခုလိုရှင်းပြသည်။ “ကရင်လူမျိုးတွေက စကား အ များကြီးမပြောကြဘူး (သူတို့ဘာတွေကြံ့တွေ့ခဲ့ရသည့်အကြောင်းကို ပြောပြလေ့မရှိပါ)။ ကျွန်တော်တို့တောင် မှ (ဝန်ထမ်း) (ကျွန်တော်တို့တွေ့ခဲ့ခံစားရသည့်အကြောင်းကို) ပြောပြလေ့မရှိဘူး။ ကျွန်တော်တို့တွေ အဲဒါနေရာကိုရောက်တော့ (စစ်ပြီးရောင်များကိုသွားရောက်ကုသီခြင်း) သူတို့တွေ (အမိုးအကာမရှိဘဲ) သစ်ပင်အောက် မှာ ထိုင်နေကြတယ်။ သူတို့မှာ ကွမ်းယာရှိရင် မင်းကိုတောင် ကွမ်းယာပြန်ကျေးသေးတယ်။ သူတို့မှာ ညာစာအ တွက် ထမင်းတစ်နံပါတ်စာပဲရှိခဲ့ရင်တောင်မှ ကျွန်တော်တို့နဲ့လာစကားပြောပြီး စနောက်ကြတယ်။ (သူတို့စိတ်ထဲ မှာတော့ ဘယ်လောက်ထိခံစားရလဲဆိုတာ) ကျွန်တော်တို့သိနိုင်တယ်။ သူတို့က ကျွန်တော်တို့နဲ့လာစကားပြောတဲ့အချိန်မှာ စကြတယ်။ နောက်ကြတယ်။ ဒါပေမယ့် စကားတွေစနောက်ပြောနေရင်း သူတို့များကိုရည်ကျနေတယ် ဆိုတာ တွေ့ရတယ်။”

### အခန်း J.4 ॥ နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်ခြင်း

မြန်မာပြည် အရေးတောင်ပိုင်းရှိ ရွာသားအများအပြားသည် စစ်ကောင်စီ၏ လေကြောင်းတို့ကိုခိုက်မှုကြောင့် နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်ရလေ့ရှိခဲ့ရှိပြီး ဆက်လက်ရှုံးလည်း ရွှေပြောင်းနေရမည်ဖြစ်သည်။ အချို့ရွာသားများက အခြားသူများ၏ သတိပေးမှုကြောင့်လည်းကောင်း၊ အချို့က စစ်ရေးလူပ်ရားမှုများကို ကြားသည့်အခါတွင်လည်း ကောင်း၊ အချို့မှာ လေကြောင်းတို့ကိုခိုက်မှုကို ကြံ့တွေ့နေစဉ်တွင် အန္တရာယ်များသော်လည်း အရေးပေါ်ထွက်ပြီးကြရသည်။ ရွာသားများအနေနှင့် နေရပ်ရွှေပြီးနေထိုင်ရသည့် အဓိကအကြောင်းရင်းမှာ လေကြောင်း

တိုက်ခိုက်မှုရန်မှ လုံခြုံမျှရာဖွေရန်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် ထိုရောင်တိမ်းနေထိုင်သည့် နေရာများအပေါ်သို့ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ ဆက်လက်တည်ရှိနိုင်သည့်အပြင် အခြားသော စိန်ခေါ်မှုများကိုလည်း ရင်ဆိုင် ကြံးတွေ့ရကြောင်းတာသမတ်တည်း တင်ပြခဲ့ကြသည်။ နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်မှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသည့် သက်ရောက်မှုပုံစံမျိုး စုံအား ရွာသားများ ခံစားကြရချိန်တွင် ငွေးတို့အနေနှင့် ညတွင်းချင်း ပြေးရသည်ဖြစ်စေ ကာလတိ သို့မဟုတ် ကာလရှည်တိမ်းရောင်ရသည်ဖြစ်စေ ရွှေပြောင်းနေထိုင်ရသည့် ကြောမြင့်ချိန်အပေါ်မှုတည်၍ ကြံးတွေ့ရသော စိန်ခေါ်မှုများမှာ ဂွဲပြားပါသည်။

စစ်ကောင်စီ၏ အဆက်မပြတ် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှ အန္တရာယ်များကြောင့် ရွာသားများအနေနှင့် မိမိကိုယ်ကို ကာကွယ်ရန် လိုအပ်လာသည်။ ဤအခန်းတွင် နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်ခြင်းအား အဓမ္မတွန်းအားပေးမှုကြောင့် လုပ်ဆောင်ရသော အရာဖြစ်သကဲ့သို့ အကာအကွယ်ရရှိရန်အတွက်သုံးသည့် နည်းဗျားဟာတစ်ခုအဖြစ်လည်း နားလည်နိုင်သည်။ ဤအခန်းတွင် ပထမဦးဆုံးအနေနှင့် ရွှေပြောင်းနေထိုင်ရသည့် အချိန်ကာလ အပေါ်မှုတည်၍ ကြံးတွေ့ရသော စိန်ခေါ်မှုနှင့် ဖြစ်မြေးခြောက်မှုများအားဖော်ပြထားပြီး ထွက်ပြေးလွတ်မြောက်ချိန်တွင် ရင်ဆိုင်ရသည့် အဆက်အခဲများဖြစ်သော ကျော်မာရေးနှင့် ပညာရေးလက်လှမ်းမိန့်မှုများအပြင် နေရာထိုင်ခင်းနှင့် မရှိမဖြစ် လိုအပ်သည့်ပုံးပိုးမှုများ မရှိခြင်းများကို ဆက်လက်ဖော်ပြထားသည်။

### J.၄.၁။ နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်ရသည့် အချိန်ကာလ

အချို့ရွာသားများသည် ညအချိန်တွင် ငွေးရွာများအပေါ် လေကြောင်းပစ်ခတ်မည်ကို ကြောက်ရှုံးသဖြင့် နေစဉ် ညအချိန်မှသာ ငွေးတို့၏ ကျေးရွာများမှ ထွက်ကာ လယ်မြေများသို့မဟုတ် သစ်တော့များတွင် သွားရောက် အပိုစက်ကြသည်။ အခြားသာများက မကြောခဏ ဗုံးကျဲတိုက်ခိုက်ခြင်းသို့မဟုတ် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု အန္တရာယ်များရှိသည်အခါများတွင် ကာလတိရွှေပြောင်းနေထိုင်ခြင်းများပြုလုပ်ကြသည်။ ဒေသအတွင်း လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ၊ စစ်ကောင်စီတပ်သားများ ကျေးရွာအတွင်းသို့မဟုတ် ကျေးရွာအနီးအနားတွင် တည်ရှိနေခြင်း၊ ရွာသားများ၏ နေအိမ်များ ဖျက်ဆီးခံရခြင်းအပါအဝင် အခြားသောစစ်ရေးလှုပ်ရွာမှုများတိုးမြှေ့မြှေ့လာသည့် အခါမှားလျှင် ရရှည်ထွက်ပြေးခြင်းများကို ပြုလုပ်ကြသည်။ ဖြစ်ပိုအများစုတွင် ရွာသားများအနေနှင့် ငွေးတို့၏လုံခြုံရေးအ တွက် အစဉ်မပြတ်ပုန်းခိုနေရခြင်းက နေရပ်ရွှေပြောင်းမှုကို ပိုမိုရှည်ကြောစေသည်ဟု ရွာသားများက တင်ပြခဲ့သည်။

#### (က) ညုံင်းရွှေပြောင်းနေထိုင်ခြင်း

မေးခွန်းဖြေကြားသူ ၁၂ ဦးက ငွေးတို့အနေနှင့် ငွေးတို့ကိုယ်ကို လေကြောင်းရှုန်မှကာကွယ်ရန်အတွက် ကျေးရွာအပြင်ဖက်ရှုံးအနီးအနားမှ လယ်တဲ့များသို့မဟုတ် တော့တဲ့တွင် သွားရောက်အပိုစက်ကြကြောင်းဖော်ပြခဲ့သည်။ ဤသို့ပြုလုပ်ခြင်းက ရွာသားများအား ငွေးတို့၏ ဥယျာဉ်ခြေများနှင့် အခြားသော အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းလှုပ်ငန်းများအား လုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိစေသော်လည်း ညုံင်းတွင် ရောင်တိမ်းနေထိုင်သည့် ရွာသားများအနေနှင့် ငွေးတို့၏ရွာသားများအား သို့မဟုတ် လယ်ကွင်းသို့ ပြန်လာသည့်အချိန်တွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် သေဆုံး၊ ဒေါ်ရာရခြင်းသို့မဟုတ် စစ်ကောင်စီ ပြောင်တဲ့ပွဲများ၏ ဖမ်းဆီးထိန်းသိမ်းမှုခံရခြင်း စသည်အနုံးအနွေရာယ်များကို ကြံးတွေ့ရခဲ့သော်လည်း ညုံင်းရောင်တိမ်းနေထိုင်သော ရွာသားများအနေနှင့် ငွေးတို့ရောင်တိမ်းနေသည့်နေရာနှင့် ကျေးရွာ၏ အကွာအဝေး အနီးအဝေးအပေါ်မှုတည်၍ အန္တရာယ်များရင်ဆိုင်ကြံးတွေ့ရသည်။ ဥပမာအားဖြင့် ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၃ ရက်နေ့တွင် ဒုံးသတ္တုခရိုင်၊ ဘီးလင်းမြို့နယ်၊ ခေါ်ဖိုးပလယ် ကျေးရွာအုပ်စု၊ ထေဝါဒ ကျေးရွာမှ ရွာသားတစ်ဦးသည် သူ၏တဲ့တွင်အပိုစက်နေစဉ် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ထိခိုက်ဒဏ်ရာရခဲ့သည်။

ရွာသားများအနေနှင့် ငွေးတို့ပုန်းရောင်နေသည့်နေရာများမှ ကျေးရွာသို့ပြန်လာနေစဉ် အချိန်အတွင်း သို့မဟုတ် ဒဏ်ရာရသည်ဖြစ်ပုံရှိများသုံး သုံးခုထက်မန်ည်း တွေ့ရှုရသည်။ ဥပမာအားဖြင့် တော့တဲ့တွင်သာ သွားရောက်အပိုစက်ကြခဲ့သော ရွာသားသုံးဦး (မိခင်တဲ့ပွဲဦးနှင့် သုံးနှစ်သားကလေးတိုး)သည် ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၂ ရက်နေ့နေ့ခေါ်ခင်းအချိန်၍ ငွေးတို့၏ ပိုင်ဆိုင်မှုများနှင့် တိရှိနားနှင့်များအား ပြန်ကြည့်ရန် လေးဝါးကျေးရွာသို့ ပြန်လာသည့်အချိန်တွင် ပြင်းထန်စွာထိမုန်ပြီး ဒဏ်ရာရခဲ့သည်။ အခြားသောဖြစ်ပိုစက်နေသော မူပြုတွင် လူသော မြို့နယ်၊ ခေါ်ဖိုးပလယ် ကျေးရွာအုပ်စု၊ ကလိုဘောထက်ကျေးရွာမှ ရွာသားတစ်ဦးက ငွေးတို့၏ကျေးရွာတွင် ပြန်လာသည်။

ရန်လုပ်ခြိနိုင်သည်ဟု ယုံကြည်ခဲ့သဖြင့် ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၉ ရက်နေ့နံနက် ၁ နာရီ အချိန်တွင် ငါး၏ ကျေးရွာ အပေါ်သို့ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် သေဆုံးခဲ့သည်။

လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ ဆက်လက်၍ အဆက်မပြတ် ရှိနေသော်လည်း လုပ်ခြိုရေးထက် စားနှပ်ရိဂုံဘူးလုပ်ခြိုရေးထက် စီးပွားလည်ပတ်နိုင်ရန်အတွက် လိုအပ်ချက်မှာ ဦးစားပေးဖြစ်နေသည်။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအား ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၂၉ ရက်နေ့တွင် ကြံ့တွေ့ခဲ့ရသော ဒုံးသတ္တခိုင်၊ ဘီးလင်းမြို့နယ်၊ ခေါ်းပလယ် ကျေးရွာအုပ်စု၊ ထက်--- ကျေးရွာမှ ရွာသားတို့မြို့နယ်သော နောက်ဘဝ--- က “ကျွန်ုမတို့ လွတ်လွတ်လပ်လပ် အလုပ်လုပ်လို့မရဘူး။ ကျွန်ုမတို့ ထွက်ပြေးရတယ်။” ပြီးတော့ အိမ်မှာလည်းမနေရဘူး။ ကျွန်ုမတို့က မထင်မှတ်တာတွေ ဖြစ်လာနိုင်တဲ့ အခြေအနေတွေမှာ အလုပ်လုပ်ရတယ်။” ဤအခြေအနေသည် ကျေးရွာအတွင်းသို့ ပြန်လာကာ တိရစ္ဆာန် များအား အစာကျေးခြင်းသို့မဟုတ် အစားအသောက် ပြန်လည်ယူဆောင်သည့် အမျိုးသားများအပေါ် အထူးသဖြင့် သက်ရောက်မှုရှိသည်။ မူတွေ့ပေးခိုင်၊ ဘူးသို့မြို့နယ်၊ စုသို့--- ကျေးရွာအုပ်စုမှ အုပ်စုမှုများ စောအဆ--- က ဤသို့ ရှင်းပြခဲ့သည်။ “အထူးသဖြင့် အားကောင်းမောင်းသန အမျိုးသားတွေက ကျွန်ုတော်တို့ ရွာတွေဖက်မှာ အစားအသောက်တွေ ပြန်ယူရပြီး ကလေးတွေ [နဲ့ အမျိုးသီးတွေ]က ရွာအပြင် [ပုန်းခိုတဲ့နေရာ]တွေမှာ ကျွန်ုရစ် ခဲ့ရတယ်။ [...] သူတို့က ဂျက်လေယာဉ်သံကြားတာနဲ့ ဒါမှုမဟုတ် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုလုပ်ပြုဆိုတာနဲ့ ပုံးခိုက်ငြင်း ဒါမှုမဟုတ် လျှို့တွေထဲမှာ ပြေးပုန်းကြတယ်။ ဂျက်လေယာဉ်က ရွာနဲ့အဝေးကို ရောက်သွားတာနဲ့ သူတို့က ရွာပြင်ကို ထွက်ပြေးကြတယ်။”

### (ခ) ကာလတိ နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်ခြင်း။

လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများအား နေစဉ်ရက်ဆက် ပြုလုပ်သည့်အခါ သို့မဟုတ် အခြားသောစစ်ရေးလုပ်ရားမှ များ ဆက်လက်ဖြစ်ပွားသည့်အခါများတွင် ရွာသားများသည် ရွှေပြောင်းနေထိုင်ရာနေရာများတွင် အချိန်အတိုင်း အတာတစ်ခုအထိ နေထိုင်ရလေ့ရှိသည်။ ကာလတိ နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်မှုနှင့် ပတ်သက်၍ ကြံ့တွေ့ရသည့် စိန်ခေါ်မှုများတွင် မသေချာမရေရှာမှုများ တိုးမြှိုင်လာခြင်း၊ လေကြောင်းအန္တရာယ်များ ဆက်လက်ခံစားရခြင်း အပြင် နေရာထိုင်ခင်းဆင်းရခြင်းနှင့် အစားအသောက် မလုပ်လောက်မှုတို့ ပါဝင်သည်။

ရေတိ နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်ရာတွင် ရွာသားများသည် အဆက်မပြတ် နှီးနှီးကြားကြား သတိပိုဒ်ယူဖြင့် နေထိုင်ရပြီး လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအန္တရာယ် ဆက်လက်ကြံ့တွေ့ရနိုင်ချေနှင့် ငါးတို့နေရပ်ပြန်နိုင်စွမ်းကို ချင့်ချိန်ကြရသည်။ ဒုံးပလာယာခိုင်၊ နှီးတော်ကော်မြို့နယ်၊ နှီးတော်ကော်ကျေးရွာအုပ်စု၊ စုသို့--- ကျေးရွာမှ ရွာသူတို့မြို့နယ်သံဖြစ်သော နောက်ထားကို ရှင်းပြခဲ့သည်မှာ “မိုးမလင်းခင် [၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၂၉ ရက်တွင်] လေယာဉ်လာပြီး [ဖယ်ရှာကို ပုံးကျေးသယ်] အခြေအနေက ပိုကောင်းလာပြီ။ လေယာဉ်က ရွာထဲမှာ အမြဲလာပြီး တော့ ရှုန်သူအခြေအနေကို ကင်းလာထောက်တယ်။ [...] ကျွန်ုမတို့တွေ့ ဘယ်အချိန် အိမ်ပြန်နိုင်မလဲဆိုတာမသိဘူး။ ဒီအခြေအနေမှာတော့ ကျွန်ုမတို့တွေ့ မပြန်ခဲ့ဘူး။ ဒါကြောင့် ကျွန်ုမတို့တွေ့ သတင်းအချက်အလက်တွေကို ပဲ ဆက်ပြီးနားထောင်နေတယ်။” ဒုံးသတ္တခိုင်၊ ဘီးလင်းမြို့နယ်၊ ပယာ့ရောကျေးရွာအုပ်စု၊ ထခ--- ကျေးရွာမှ နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်သူ ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သော စောဘခ--- က ရွှေပြောင်းနေထိုင်ရာနေရာများတွင် လေကြောင်းအန္တရာယ် ဆက်လက်ကြံ့တွေ့ရနှင့်ပတ်သက်၍ ဖော်ပြခဲ့သည်။ “အခုခုခုံ ကျွန်ုတော်တို့ ရွှေပြောင်းနေထိုင်နေကြပေမယ့် လေကြောင်းအန္တရာယ်ကို ကြောက်နေရသေးတယ်။ ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ ဒီလို့အချိန် ဆို လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ဖြစ်လေ့ရှိတယ်။ ကျွန်ုတော်တို့ အိပ်နေရင်တော်မှု ကျွန်ုတော်တို့ အကြောက်တရားနဲ့ တုန်လှပ်မှတွေ့နဲ့ အိပ်ရတယ်။” ဘီးလင်းမြို့နယ်၊ ခေါ်းပလယ်ကျေးရွာအုပ်စု၊ ထဝ--- ကျေးရွာမှ နောက်ဘခ--- က လူအစုအဝေးနှင့် နေထိုင်ရခြင်း၊ ကျောင်းများနှင့် ဘုန်းကြီးကျောင်းများတွင် နေရာထိုင်ခင်းရှာဖွေ နေထိုင်ရသည့်အခါများတွင် ထိုနောက်မှုပေးခိုင်စွမ်းရှိသည်။ ကျွန်ုမတို့ တော်ထဲမှာနေရေး ရွာထဲမှာနေရေး ကျွန်ုမတို့အတွက် လုပ်ခြိုတဲ့နေရာမရှိဘူး။” ဟုလည်း ထပ်လောင်းဖော်ပြခဲ့သည်။

နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်ရမည့် အချိန်ကာလမှာ မသေချာမရေရှာသည့်အတွက် ရွာသားများအနေနှင့် ငါးတို့၏ ကျေးရွာများသို့ ပြန်နိုင်မည့်အချိန်ကို စောင့်ဆိုင်းနေစဉ်တွင် ကောင်းမွန်စွာဆောက်လုပ်ထားခြင်းမရှိသော နေရာ

ထိုင်ခင်းများတွင် နေထိုင်ရခြင်း သို့မဟုတ် ဂူများနှင့် သစ်တောများတွင် ပုံနှိုင်းအောင်းနေထိုင်ကြရသည်။ ဘူးသို့ ဖြို့နယ်၊ ချယ--- ကျေးရွာအပ်စာ၊ ဖဒ--- ကျေးရွာမှ စောအဆ--- က ရှင်းပြုခဲ့သည်မှာ “အရင် ဂျွန်ခဲ့သောရက် သတ္တုပတ်များက” ရာသီဥတုက ကျွန်တော်တို့အတွက် အရမ်းကိုခက်ခဲ့စေတယ။ ဘာကြောင့်လဲဆိုရင် မိုးရွာပြီး မုန်တိုင်းလည်းထန်တော့ မိုးရေက ကျွန်တော်တို့ရဲ့ တာလပတ်တဲ့တဲ့ ဝင်လာတယ်။ ဒါကြောင့် ကျွန်တော်တို့ တွေ တည်လုံးမအပိုနိုင်ပဲ ခြောက်တဲ့နေရာလေးမှာ အတူတူတိုင်ကြည့်နေကြရတယ်။ [...] အစကတော့ ဒီလိုကွဲ ပြောင်း နေရတာ ရက်အနည်းငယ်လောက်ပဲလို့ ထင်ခဲ့တာ။ ဒါပေမယ့် အခုံရက်သတ္တုပတ်ပေါင်း မနည်းတော့ဘူး။ ဒါကြောင့် ကျွန်တော်တို့လည်း [စားဝတ်နေရေး] အခက်အခဲတွေ ကြံ့နေရပြီ။”

ရုတ်တရရက် တိုက်ခိုက်ခြင်းနှင့် ကြံ့တင်အသိပေးမှုမရှိခြင်းများကြောင့် ရွာသားများအနေနှင့် မကြာခဏဆိုသလို အစားအသောက်၊ ပိုင်ဆိုင်မှု၊ အဝတ်အစား၊ နေရာထိုင်ခင်း၊ ဆေးဝါးနှင့် အသုံးအဆောင်များမပါပဲ သို့မဟုတ် အနည်းငယ်ဖြင့် ထွက်ပြေးကြရသည်။ တော်အူးခရိုင်၊ ဒေါ်ဖားနှုဖြို့နယ်၊ ထိုးဒေးဒေား၊ ဖျော်--- ကျေးရွာမှ ရွာသား တစ်ဦးက ဤသို့ရှင်းပြုခဲ့သည်။ “လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုပြီးတော့ ကျွန်တော်တို့ တော်ထဲကို ပြေးခဲ့ကြတယ်။ ကျွန်တော်တို့ တော်ထဲရောက်တော့ ကျွန်တော်တို့ အစားစားတယ်။ တချို့ရွာသားတွေက အစားအသောက် မယူလာနိုင်တော့ ကျွန်တော်တို့ စားစရာတွေ ဝေမျှစားကြတယ်။ ကျွန်တော်တို့တွေ ပြေးတဲ့အခါ လိုအပ်တာတွေ ဘာမှ မယူလာနိုင်တော့ တော်တော်ဒုက္ခရောက်တယ်။ ရွေးရောင်းတဲ့သူ့တွေလည်း ရွာကနေထွက်ပြေးကြတော့ ကျွန်တော်တို့ရွာကို ပြန်လာတဲ့အခါကျွန်တော်လည်း ဘာမှဝယ်လို့မရဘူး။” ရက်သတ္တုပတ်ပေါင်းများစွာ စားနံပါက္ခာ မလောက်မင်နှင့် ထွက်ပြေးကြရသည့်အတွက် ရွာသားများအနေနှင့် စားစရာပြန်လည်ရယူရနိုင်နှင့် နေအိမ်များအား စစ်ဆေးရန်အတွက် ကျေးရွာသို့ ပြန်လာကြသည့်အခါတွင် ညိုင်း ရွှေပြောင်းနေထိုင်သူများကဲ့သို့ပင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် သေဆုံးဒေါ်ရာခြင်းများ ကြံ့တွေကြရသည်။

စစ်ကောင်စီ စစ်သားများရှိနေခြင်း၊ လက်နက်ကြီးပစ်ခတ်ခြင်း၊ မြေမြှေပြုမိုင်းနှင့် ခရီးသွားလာမှု ကန်းသတ်ခြင်း အပါအဝင် အခြားစစ်ရေးလှုပ်ရားမှုများကြောင့် ထိခိုက်ခံစားရခြင်းများကိုလည်း ရွာသားများမှ တင်ပြုခဲ့ကြသည်။ ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး ထိန်းချုပ်နယ်မြေရှု အချို့ရွာသားများက ငွေးတို့အနေနှင့် ငွေးတို့၏ ရွာသို့ပြန်လာရန်အတွက် ကရင်အမျိုးသားလွှတ်မြောက်ရေးတပ်မတော် အာဏာပိုင်များထံတွင် ခွင့်တောင်းရကြောင်းနှင့် လူနှစ်ဦး သို့မဟုတ် သုံးသီးတွဲပြုသာ ပြန်ခွင့်ပြုကြောင်း တင်ပြုခဲ့သည်။



ဤပုံကို ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ပြီးလတွင်လက်ခံရရှိခဲ့ပါသည်။ ဤပုံသည် ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၇ ရက်နေ့တွင် ဒော်သို့နယ်မြေအတွင်းသို့ SAC ၅၈ ပထမဆုံးအကြိမ် လေကြောင်း တိုက်ခိုက်မှုပြီးနောက် မူကြောင်းတိုင်း လူသာဖြို့နယ်၊ ဒော်သို့နယ်မြေ၊ ပေးကေး ကျေးရွာသို့အပ်စာ၊ ထွက်ပြေးတိမ်းရောင် ကြရပုံကို ဖော်ပြထားပါသည်။ ထွက်ပြေးတိမ်းရောင်နေကြ သော ရွာသူ့ရွာသားများသည် မူကြောင်းတိုင်း လူသာဖြို့နယ်၊ နယ်၊ ဒော်သို့နယ်မြေအတွင်းရှိ ယဘ---၊ ယဆ---၊ ယဇ---၊ ယယ---၊ ယဂ---၊ ယဟ---၊ ယဇ---၊ ယဘ---၊ ယသ---၊ ယက---နှင့် ယလ--- ကျေးရွာမှ ရွာသူ့ရွာသားများဖြစ်ကြသည်။ ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၇ ရက်နေ့မှစ၍။ SAC ၅၈လေကြောင်း တိုက်ခိုက်မှုကြောင့် မူကြောင်း ခရိုင်နှင့် ခလယ်လို့ထူခရိုင် အတွင်းရှိ ရွာသားမျိုးရေ အနည်းဆုံး ၁၄,၀၀၀ မှာ ထွက်ပြေးတိမ်းရောင်နေကြရသည်။ (ဓာတ်ပုံ - KHRG)

## (က) ကာလရည် ရွှေပြောင်းနေထိုင်ရခြင်း

အချို့ရွာသားများမှာ ဆက်လက်ဖြစ်ပွားနေသော သို့မဟုတ် မကြာခဏဖြစ်ပွားလေ့ရှိသော လေကြောင်း တိုက်ခိုက် မှုများနှင့် အခြားသော စစ်ဘက်ဆိုင်ရာ လူပ်ရှားမှုများဖြစ်သည့် စစ်ကောင်စီ တပ်သားများ၏ တည်ရှိနေမှု သို့မဟုတ် ငြင်းတို့၏ကျေးရွာအတွင်း မပေါက်ကဲ့သေးသော လက်နက်ခဲယမ်းများကျန်ရှိနေခြင်း၊ ဆက်တိုက် ဖြစ်ပွားလျက်ရှိသော မခန့်မှန်းနိုင်သည့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု အန္တရာယ်၊ သို့မဟုတ် နေအိမ်များနှင့် အသက်မွေး ဝမ်းကျောင်းလုပ်ငန်းများဖျက်ဆီးခံရခြင်း စသည်ဖြင့် အကြောင်းပြချက် အမျိုးမျိုးကြောင့် ကာလရည် နေရပ် ရွှေပြောင်းနေထိုင်ကြရသည်။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ရွာသားများ၏ လွတ်လပ်ခွင့်နှင့် လုံခြုံရေးကို အချိန်ကြောမြင့်စွာ ထိခိုက်စေကြောင်း လူပေါင်းများစွာကာလရည်နေရပ်ရွှေပြောင်း နေထိုင်နေရခြင်းက ပြုသ လျက် ရှိသည်။

အဆက်မပြတ် ဖြစ်ပေါ်နိုင်သော မခန့်မှန်းနိုင်သည့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု အန္တရာယ်ကြောင့် ရွာသားအချို့မှာ ငြင်းတို့၏ ကျေးရွာဆီသို့ ကာလအတော်ကြား မပြန်နိုင်ပဲ ရှိသည်။ ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မတ်လမှ စတင်၍ တိုက်ခိုက်မှုများ ဆက်လက် ဖြစ်ပေါ်နေသည့်အတွက် ယခုအချိန်ထိ ရွှေပြောင်းနေထိုင်ရလျက်ရှိသော ဒေါ်ဗုံးနိုဒေသရှိ ရွာသား အများစုက ဤသို့သောအခြေအနေအား ရင်ဆိုင်ကြံ့တွေ့ရလျက်ရှိပြီး ငြင်းတို့အနေနှင့် ငြင်းတို့၏ ကျေးရွာကို ပြန်လည်တည်ဆောက်ရန် ကြောက်ရွှေကြောင်းဖော်ပြခဲ့ကြရသည်။ အလားတူပင် ၂၀၂၁ ခုနှစ် ခရစ္စမတ် အချိန် ကာလအတွင်း ဥုံးပလာယာခရိုင်တွင် ဗုံးကျေးတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် ထောင်ပေါင်းများစွာသော ရွာသားများသည် ထိုင်းနယ်စပ်သို့ ရွှေပြောင်းနေထိုင်ခဲ့ရပြီး စစ်ကောင်စီမှ ကောတရီးမြို့နယ်၊ ကော့ကရိတ်မြို့၊ အနီး၊ လေးကျေ ကော်မြို့နှင့် ထိုင်းမြို့မှာနယ်စပ်တလျောက်အား လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ နောက်ရို့မှ မေလ အထိ ပြုလုပ်ခဲ့သဖြင့် ဆက်လက်၍ ရွှေပြောင်းနေထိုင်ခဲ့ကြရသည်။ ဆက်လက်ဖြစ်ပွားလျက် ရှိသော တိုက်ပွဲ များ၊ ဒေသအတွင်း မြေပြင်နှင့်လေကြောင်းထိုးစစ်များအပြင် စစ်ကောင်စီတပ်သားများမှ ကျေးရွာများအား သိမ်းပိုက်နေထိုင်ခြင်းများကြောင့် ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလမှစ၍ ရွှေသားအပြား ရွှေပြောင်း နေထိုင်ခဲ့ကြရသည်။ ဤဒေသမှ အချို့ရွာသားများသည် ထိုင်းနိုင်ငံတွင် ခိုလှုံ့ရာ ရှာခဲ့ကြသော်လည်း မြန်မာနိုင်ငံသို့ ပြန်လည် ပို့ဆောင်ခြင်း ခံခဲ့ရသည်။<sup>58</sup>



ဤပုံများကို ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၁၄ ရက်နေ့တွင် မူ ရော် ခရိုင်၊ လူသောမြို့နယ်၌ ရှိက်ယူခဲ့ပါ သည်။ ဤပုံများသည် ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မတ်လတွင် ဒေါ်ဗုံးနို နယ်မြေ အတွင်း၌ ဖြစ်ပွား ခဲ့သော လေကြောင်း တိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ထွက်ပြီး တိမ်းရောင်နေကြရ သော မူကြော်ခုရိုင်၊ လူသော မြို့နယ်၊ တော့မြေ ကျေးရွာအုပ်စု၊ ဆဖ--- ကျေးရွာမှ ရွာသူ့ရွာသားများ ကို ဖော်ပြထားပါ သည်။ ဒေါ်ဗုံးနိုနယ်မြေအနီးတွင် တည်ရှိသော တာမှုံး ကျေးရွာအုပ်စုအတွင်းသို့ SAC ၏ လေ ကြောင်း တိုက်ခိုက်မှု အန္တရာယ်ကြောင့် ဆဖ--- ကျေးရွာမှ ရွာသူ့ရွာသားများ ထွက်ပြီးတိမ်းရောင်ကြရ သည်မှ အကြိမ်မနည်းတော့ပါ။ (ဓာတ်ပုံ- ဒေသခံရွာသား)

<sup>58</sup> အထက်တွင်ဖော်ပြထားသော KHRG မှ ထုတ်ဝေသော “ဗုံးနှင့်ကျည်ဆံမီးများ ရွာသားနှင့်” တွင် ကြည့်ပါ။

လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုရန်အား ခံရနိုင်ချေမှာ လပေါင်းများစွာ ရှိနေနိုင်ပြီး ရွာသားများအား အန္တရာယ်များသော အခြေအနေတွင် အချိန်ကြာမြင့်စွာ ကျွန်ုရှိစေနိုင်သည်။ တော့အူးခရိုင်၊ ထောကတူမြို့နယ်၊ တည်--- ကျေးရွာအုပ်ချုပ်ရေးများ၊ စောဘယ်--- (အသက် ငါးနှစ်) က ပြောခဲ့သည်မှာ “ကျွန်ုတော်တို့ အသံ[ပေါက်ကဲ့သံ]တွေကို ၁၂ လ ကြောအောင် ကြားရတယ်။” အချို့သော အခြေအနေ များတွင် ရွာသားများအနေနှင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ငါးတို့၏နေအိမ်များနှင့် လူမှုအသိကိုအဝန်းများ ဖျက်ဆီးခံရသဖြင့် ငါးတို့၏ကျေးရွာအတွင်း ပြန်လည်နေထိုင်နိုင်ခြင်း မရှိတော့ပေါ်။

ရွှေပြောင်းနေထိုင်ကြသည့် နေရာများအား ဦးတည်တိုက်ခိုက်ခံရနိုင်ချေမှာ မြင့်မားပြီး ထိုသို့တိုက်ခိုက်လာမည် ကို ကြောက်ချုံသည့်အတွက် ရွာသားများသည် နေရာတစ်ခုမှ အခြားတနေရာသို့ မကြားခဏဆိုသလို ပြောင်းရွှေ နေထိုင်ကြရကြောင်း ဒုးပလာခရိုင်၊ နှီတကောမြို့နယ်၊ ယောကဒေါကျေးရွာအုပ်စု၊ တအ--- ကျေးရွာမှ ဆထ--- က ဤသို့ရှင်းပြုခဲ့သည်။ “ဒုးပလာယာခရိုင်၊ နှီတကောမြို့နယ်၊ ယောကဒေါကျေးရွာအုပ်စုက ရွာပေါင်း ၁၁ ရွာက ရွာသားတွေဟာ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၁၁ ရက်နေ့ ကစပြီးတော့ [ယောကဒေါကျေးရွာအုပ်စုအား] လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွေ တစ်ခုပြီးတစ်ခု ရှောင်တိမ်းရင်းနဲ့ လအတော်ကြာ ပြေးလိုက် အိပ်လိုက် ပြေးလိုက် [လုံခြုံရေး အတွက် အဆက်မပြတ် ထွက်ပြေးတိမ်းရှောင်ရသည်] လုပ်ခဲ့ရတယ်။” မူးဖြော်ခရိုင်၊ လူသောမြို့နယ်၊ ပေးကေး ကျေးရွာအုပ်စု၊ ယဘ--- ကျေးရွာမှ ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သော စောဆက--- မှုလည်း ဤသို့ပြောခဲ့သည်။ “ကျွန်ုတော် တို့ တော်ထဲမှာနေလာတာ အချိန်ကြာလာတော့ သူတို့တွေများ ကျွန်ုတော်တို့နေရာကို သိသွားပြီလား ဆိုပြီး စိုးရိုး လာတယ်။ ဒါကြောင့် ရွာသားတွေက နစ်ရှုက်သုံးရက်တစ်ခါ တစ်နေရာကနေ တစ်ခြားတနေရာကို ရွှေပြောင်း နေရတယ်။” ဒုးသထူခရိုင်၊ သီးလင်းမြို့နယ်၊ ခေါ်စိုးပလယ်ကျေးရွာအုပ်စု၊ ထက--- ကျေးရွာမှ ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သော စောဘယ်--- မှ ဤကဲ့သို့ရှင်းပြုခဲ့သည်။ “တုံးရွာသားတွေက ဆိုင်ကယ်နဲ့ပြေးပြီး တုံးက ကားနဲ့ပြေး တယ်။ တစ်နွေပြီးတစ်နေ့ ပို့ပို့ဝေးတဲ့နေရာကို ရွှေသွားကြတယ်။ ဒါကြောင့် ရွာသားတွေအနေနဲ့ သူတို့ကိုယ်သူ တို့ ကာကွယ်ဖို့အတွက် ထွက်ပြေးဖို့ကလွှဲပြီး တဗြားနည်းလမ်းမရှိဘူး။ [...] ဒီနှစ်အတွင်းမှာ သူတို့ [စစ်ကောင်စီ] က လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု အကြိမ်ကြိမ်လုပ်ခဲ့တယ်။ ရွာသားတွေက ကြောက်တာပေါ့။ ရွာသားအများစုက [ထိုင်းမှာရှိတဲ့] ဒုံးကွွာသည်စခန်းကို ပြေးသွားကြရတယ်။”

အလားတူပင် ဒုးပလာယာခရိုင်၏ CIDKP အတွင်းရေးများ စောဟု--- မှ ဤသို့ ထပ်လောင်းပြောကြားခဲ့သည်။ “ကျွန်ုတော်တို့ [ပြည်သူတွေအတွက်] စစ်ရှောင်စခန်းတွေလုပ်မယ်ဆိုရင် [နေရပ်ရွှေပြောင်းနေရသူတွေအတွက်] လုံခြုံရေးအန္တရာယ် ရှိတယ်။ တဲ့တွေက မြင်သာနေမယ်ဆိုရင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဖြစ်မှာ ဖြစ်တဲ့အတွက် သူတို့ စခန်းမဆောက်ရဘူး။ [...] ဒါကြောင့် သူတို့ [ဒေသခံကရာင်အမျိုးသားအစည်းအခုံးခေါင်းဆောင်များ] က တစ်နေရာမှာ အိမ်ခြေ လေး၊ ငါးဆယ်အိမ်စီးပိုးတားတယ်။” နယ်စပ်ဒေသတွင် တရားဝင်တည်ဆောက်ထားသည့် စစ်ရှောင်စခန်းများအပါအဝင် ရွာသားများရွှေပြောင်းနေထိုင်သည့် နေရာများအပေါ်သို့ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု အန္တရာယ်နှင့်ပတ်သက်၍ ဘူးသို့မြို့နယ်၊ ပါဟဲကျေးရွာအုပ်စုရှိ ဖမ--- ပြည်တွင်းစစ်ရှောင်စခန်းအနီးတွင် ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ရှုလိုင်လ ၄ ရက်နောက် ဖြစ်ပွားခဲ့သော လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအား ကြံ့တွေ့ခဲ့ရသည့် နောက်ဆလ--- က ဤကဲ့သို့ ရှင်းပြုခဲ့သည်။ “ကျွန်ုမတို့နေတဲ့ [ဖမ--- စစ်ရှောင်စခန်း] နေရာနဲ့ သိမ်မဝေးတဲ့ နေရာမှာ ဗုံးကာကွယ်တယ်။ ဒါနဲ့ ကျွန်ုမတို့လည်း အရမ်းကြောက်တော့ သံလွင်မြှုပ်ကို ကြိုးစားကူးပြီး ထိုင်းဖက်မှု လုံခြုံတဲ့နေရာရှာရတယ်။”

မြန်မာပြည် အရှေ့တောင်းပိုင်းတွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုရန် ကင်းလွှတ်သည့် နေရာမရှိသဖြင့် ကာလတို့ ကာလရှည် ရွှေပြောင်းနေထိုင်ရသည့် အခါများတွင် ထိုင်းနိုင်ငံရှိ ဒုံးကွွာသည်စခန်းများသို့ ထွက်ပြေးခြင်း သို့မဟုတ် ကလေးများအား တာခုံးခရိုင်နှင့် မဲ့ဟောင်ဆောင်ခရိုင်များမှ တယ်--- မြို့နယ် တဲ့ စုံကွွာသည်စခန်း] ကဲ့သို့သော ထိုင်းနိုင်ငံနယ်စပ်ဒေသရှိ ရွှေပြောင်းနေထိုင်သူများအတွက်ဖွင့်လှစ်ထားသည့် ကျောင်းများတွင် ကလေးများအား ကျောင်းထား တော်တဲ့ တစ်နေရာတွေ ရွှေးချယ်စရာ့ဖြစ်ခဲ့ခဲ့သည်။ သို့သော ထိုင်းနိုင်ငံတွင် တော်တဲ့ စုံကွွာသည်စခန်းက တင်ပြခဲ့ကြသည်။ စောဆက--- က ငါးငါး၏ အတွက် အကြိမ်ကြိမ်လုပ်ခဲ့တယ်။ ကျွန်ုတော်တို့ မြှုပ်ဟံသာဝါ ပြောတွေက ကျွန်ုတော်တို့တွေအနေနှင့် မူးကြောင်းတို့၏ ထိုင်းနိုင်ငံမှာမရှိလို့ သူတို့ [ထိုင်းအာဏာပိုင်]တွေက ပြောတယ်။ ကျွန်ုတော်တို့တွေက မြန်မာနိုင်ငံမှာကော ထိုင်း

နိုင်ငံမှာပါ ဖိနိုပ်တာခံရတယ်။ ဘာကြောင့် ကျွန်တော်တို့အတောက် အေးအေးချမ်းချမ်းနေနိုင်မယ့်နေရာမရှိတာလဲ။ ဘယ်နေရာသွားသွား အခက်အခဲတွေ ကြံ့တွေ့ရတယ်။”

အချို့အခြေအနေမှားတွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုနောက်ပိုင်းတွင် စစ်ကောင်စီတပ်သားများသည် ကျေးရွာများ အတွင်းသို့ ဝင်ရောက်ပြီး ရွာသားများအား နေရပ်စွန်ခါထွက်ပြေးစေပြီး ငွေးတို့၏ နေအိမ်များအား ဝင်ရောက်နေ ထိုင်ခြင်း၊ ပျက်ဆီးခြင်းနှင့် မိုးနှီးခြင်းများ ပြုလုပ်ခဲ့ကြသည်။ ကျေးရွာများအတွင်း မြေမြှုပ်မိုင်းထောင်ခြင်း<sup>59</sup> နေအိမ် များအားဖျက်ဆီးခြင်း သို့မဟုတ် မပေါက်ကဲ့သေးသော လက်နက်ခဲ့ယမ်းများကို ကြောက်ချုံရခြင်းသည်လည်း ရွာသားများ နေရပ်စွန်ခွာစွာဖော်သည့် အကြောင်းရင်းများဖြစ်သည်ဟု တင်ပြခဲ့ကြသည်။ စစ်ကောင်စီ၏ ကျေးရွာများ အပေါ်တိုက်ခိုက်ခြင်းသည် ရွာသားများ ငွေးတို့၏နေအိမ်များသို့ ပြန်လည်အခြေချေနေထိုင်ခြင်းကို ဟန့်တားလျှက် ရှိပြီး ထိုအခြေအနေက သမိုင်းကြောင်းတရေးသာက် စစ်တပ်မှ ကရင်လူမျိုးများအား နေရပ်စွန်ခွာစွာဖော်သည်။ ငွေးတို့၏ ထိန်းချုပ်နယ်မြေအတွင်း နေထိုင်စေခဲ့သော အခြေအနေကဲ့သို့ ပြောင်းလဲမှုမရှိဘဲ ထပ်တူကျလျက်ရှိသည်။<sup>60</sup> လူသောမြို့နယ်၊ ပေးကေးကျေးရွာအပ်စု၊ ဒေသူးနိုဒေသမှ နေရပ်ရွှေ့ပြောင်း နေထိုင်ခဲ့ရသော အသက် ၁၀၀ နှစ် အရွယ်ရှိ အဖွားအိုတစ်စီးက ပြောခဲ့သည်မှာ “ကျွန်မအနေနဲ့ ဘယ်နှစ်ကြိမ်တောင် နေရပ်ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်ခဲ့ရပြီလ မသိတော့ဘူး။” ဂျပန်ခေတ် ကျွန်မသိတော်စာ [ကလေးဘဝ] အရွယ်ကတည်းက ထွက်ပြေးခဲ့ပြီး အခုထိ ထွက်ပြေးနေရတာ အကြိမ်နှစ်ရာလောက်ရှိပြီပေါ့။”

## (ယ) ကျေးရွာအတွင်း ကျွန်ရစ်ခဲ့သော ရွာသားများ

အချို့ရွာသားများသည် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအန္တရာယ် ကြံ့တွေ့ရသော်လည်း ငွေးတို့၏ပိုင်ဆိုင်မှုများအား ခိုးယူမည်ကို စိုးရိမ်ခြင်း၊ တိရစ္ဆာန်များအားကျေးမွေးရန်နှင့် အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းလုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ရန် သို့မဟုတ် ငွေးတို့အနေနှင့် ထွက်ပြေးနိုင်စွမ်းမရှိသည့်အခါများတွင် ကျေးရွာအတွင်း ကျွန်နေရစ်ကြရသည်။ ဥပမာ အားဖြင့် ဒုးသထုခရိုင်၊ ဘီးလင်းမြို့နယ်၊ ခေါ်ဗိုးပလယ် ကျေးရွာအပ်စု၊ ထက်--- ကျေးရွာမှ ရွာသားအားလုံး နီးပါးထွက်ပြေးကြသော်လည်း အချို့ရွာသားများ ငွေးတို့၏ ပိုင်ဆိုင်မှုများအား နေရစ်ခဲ့ကြရသည်။ ထောတထူးမြို့နယ်၊ မိုးကောင်းကျေးရွာအပ်စု၊ တဘ--- ကျေးရွာမှ ရွာသားတစ်ဦးကတော်ပြောခဲ့သည်မှာ ငွေးတို့၏ ပိုင်လည်စစ်ဆေးနိုင်ရန်အတောက် တစ်အိမ်ထောင်လျှင် တစ်ဦးခန့် ရွာပြင် ရှိလယ်ကွင်းများတွင် နေခဲ့လေ့ရှိကြရသည်။ လယ်ကွင်းချို့ယူဆရှိ၊ မူးမြို့နယ်၊ ကိုးဒူးခေါ် ကျေးရွာအပ်စု၊ ရှုပါ--- ကျေးရွာမှ အသက်ကြီးသူတစ်ဦးဖြစ်သော စောအဘ--- က တင်ပြခဲ့သည်မှာ “ကျွန်တော်ကလေးအများစုံ [ရွာသားများအား အရည်ညွှန်းသည်] က တော်ထဲကို ပြေးကြတယ်။” ကျွန်တော်ကတော်မှာ များသောအားဖြင့် ရွာထဲမှာ နေခဲ့တယ်။ ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ ကျွန်တော်မှာ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းဆိုလို့ [ရောင်းကုန်တွေ] သယ်ယူပို့ဆောင်တာပဲရှိတယ်။ ဒါကြောင့် ကျွန်တော် [ဒါဒုဒုကွဲတွေကို ရင်ဆိုင်ဖို့] အားတင်းထားပြီး ကျွန်တော်သာ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုခံရရင် သွားပြီး [ဘာမှအတာတိနိုင်တော့ဘူး]လို့ ကိုယ့်ကိုယ်ကို ပြောတယ်။ ကျွန်တော်က အမြို့တမ်း သတိနဲ့ အကြောက်တရားနဲ့ နေနေရတယ်။” ထိုသို့ပိုင်ဆိုင်မှုများအား ကာကွယ်စောင့်ရောက်ရန် သို့မဟုတ် အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းလုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ရန်အတောက် ကျေးရွာအတွင်းကျွန်ရစ်သူ အများစုံမှာ အမျိုးသားများဖြစ်ကြသည်။ ကိုယ်ဝန်ဆောင်အမျိုးသမီးများ၊ သက်ကြီးရွယ်အိုများနှင့် ကိုယ်ခန္ဓာမသန်စွမ်းသူများအနေနှင့်လည်း ထွက်ပြေးရန်အခက်အခဲရှိသည့်အတွက် ရုံဖန်ရုံခါ နေရပ်ခဲ့ကြောင်း အချို့ရွာသားများက တင်ပြခဲ့သည်။

## J.C.J။ နေရပ်ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်စဉ် ကြံ့တွေ့ရသော ထိခိုက်နာကျင်မှုများနှင့် စိန်ခေါ်မှုများ

နေရပ်ပြောင်းရွှေ့နေထိုင်စဉ်တွင် ရွာသားများသည် လုံလောက်သော နေရာထိုင်ခင်းနှင့် ငွေးတို့အတွက် မရှိမဖြစ်

<sup>59</sup> ဥပမာအားဖြင့် KHRG မှ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ မတ်လတွင် ထုတ်ဝေသော “Southeast Burma Field Report: Intensification of armed conflict, air and ground attacks, and widespread human rights violations, July to December 2021,” ၅၈ စာမျက်နှာ ငြုပ်ပြည့်ပါ။

<sup>60</sup> KHRG မှ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလတွင် ထုတ်ဝေသော “ငြုပ်းဆိုးမရနိုင်တော့သော မြန်မာပြည်အရေး တောင်းပိုင်းရှိကျေးလက်အေး မြှုပ်နှံမှုမြေးနှင့် အပေါ်ကျူးလွှာနှင့် အရွယ်ရှိသွားသူများအား အနေနှင့်လည်း ထွက်ပြေးရန်အတွက် အခုထိ အခက်အခဲရှိသည့်အတွက် ရုံဖန်ရုံခါ နေရပ်ခဲ့ကြောင်း အချို့ရွာသားများက တင်ပြခဲ့သည်။”

လိုအပ်သော ပစ္စည်းများမရှိခြင်း၊ ကျန်းမာရေးအန္တရာယ်များ ပိုမိုတိုးမြှင့်လာခြင်း၊ ငှုံးတို့အား တွေ့မြင်နိုင်မည့် အခြေအနေများနှင့် လုပ်ရှားမှုများကို လျော့ချာပြီး အစဉ်မပြတ် နဲ့နဲ့ကြားကြားနေရခြင်း၊ အသက်မွေးဝစ်းကျောင်း လုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ရန်အတွက် အခက်အလဲများ၊ စားနပ်ရိက္ခာနှင့် စီးပွားရေးဆိုင်ရာ အကျင်အတည်းများ၊ ပညာရေးဆိုင်ရာ စိန်ခေါ်မှုများအပြင် လူမှုဘဝတွင် နောင့်ယူက်ဖျက်ဆီးမှုများကြံတွေ့ခြင်း စသည်ဖြင့် ငှုံးတို့ ရင်ဆိုင်နေရသည့် အဓိကစိန်ခေါ်မှုများကို ဖော်ပြခဲ့သည်။ ဤအခန်းတွင် နေရပ်ချွဲပြောင်းနေထိုင်စဉ်ကာလ အတွင်း ကြံတွေ့ရသည့် (က) မရှိမဖြစ် လိုအပ်သော ပုံပိုးမှုများနှင့် နေရာထိုင်ခင်းများ မရှိခြင်း၊ (ခ) ကျန်းမာရေး ထိခိုက်မှုများ (ဂ) ပညာရေးဆိုင်ရာ ထိခိုက်နှစ်နာမှုများကို အဓိကဖော်ပြထားသည်။

(က) မရှိမဖြစ်လိုအပ်သော ပုံစိုးမှုများနှင့် နေရာထိုင်ခင်းများ မရှိခြင်း

နေရပ်ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်ရာတွင် စားနပ်ရိက္ခာမဖူလုံခြင်းနှင့် ငတ်ပြတ်ခြင်းများကို ကြံ့တွေ့ရသည့်အခါ အချို့ရွှေ့သားများသည် အခြားရွှေ့သားများထံမှ စားစရာများ ချေးငှားစားသောက်ခဲ့ရသည်။ ငင်းအပြင် စိုက်ခင်းများ၊ လယ်ကွင်းများနှင့် ကျေးရွှေ့များအပေါ်သို့ လေကြောင်းဖြင့်တိုက်ခိုက်သဖြင့် အသက်မြေးစိုင်းကျောင်းလုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ရန်ခက်ခဲလာကြောင်းကိုလည်း ထပ်လောင်းတင်ပြခဲ့ကြသည်။<sup>61</sup> မကြာခဏဆိုသလို ရွှေ့သားများ အနေ နှင့် ထွက်ပြီးကြရသည့်အခါတွင် ငင်းတို့၏ လယ်ယာမြေများနှင့် စိုက်ခင်းများသို့ သွားရောက်နိုင်ခြင်း မရှိသည့်အတွက် အစားအသောက်နှင့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းဆိုင်ရာ မလုပ်ခြိမှုများကို တိုးမြှင့်ခံစားကြရသည်။ လလယ်လိုထူးခရိုင်၊ မူးဖြို့နယ်၊ ကြီးဒုးခေါ်ကျေးရွှေ့အုပ်စု၊ စုဖော်--- ကျေးရွှေ့မှ စောအဘ--- က ဤကဲ့သို့ အကျဉ်းချုပ်ပြောပြခဲ့သည်။ “ရွှေ့သားတွေကဲ့ နောက်လူပုံရှားမှုနဲ့ အသက်မြေးစိုင်းကျောင်းလုပ်ငန်းတွေမှာ အပြောင်းအလဲတွေ ရှိလာတယ်။” သူတို့တွေအနေနဲ့က အလုပ်မလုပ်ရင် စားစရာမရှိဘူး။ သူတို့ကဲ့ စားဝတ်နေရေးအတွက် အလုပ်လုပ်ဖို့ကလည်း လုပ်ခြိမှုမရှိတော့ဘူး။” ဘူးသို့ဖြို့နယ်၊ ဘူးအားဒေါ်ကျေးရွှေ့အုပ်စု၊ ဖဒ--- ကျေးရွှေ့မှ နေရပ်ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူ ရွှေ့သားတစ်ဦးက ဂျော် ခုနှစ်တွင် ဤသို့ရင်းပြခဲ့သည်။ “ကျွန်ုတ်တော်တို့တွေ လယ်တွေထဲ မဆင်းနိုင်ပဲနဲ့ တော်ထဲမှာပဲနေရမယ်ဆိုရင်တော့ လာမယ့် ဂျော် ခုနှစ်မှာ အခက်အခဲတွေ ရှိက္ခာပြတ်လပ်မှုတွေနဲ့ ရင်ဆိုင်ရလိမ့်မယ်။ [...] ကျွန်ုတ်တော်ထင်တယ်၊ ကျွန်ုတ်တို့ နောက်ထပ် နှစ်လ သုံးလလောက်တော့ နေလိုက့်မယ်။ ဒါပေမယ့် တကယ်လို့ ကျွန်ုတ်တို့ လယ်လုပ်လို့ မရဘူးဆိုရင်တော့ ဂျော် ခုနှစ်မှာ ကျွန်ုတ်တို့တွေ အရမ်းခက်ခဲလိမ့်မယ်။” လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် ရောင်တိမ်းနေထိုင်ရာနေရာမှ အခြားသို့ခိုးသွားလာရန် ခက်ခဲသည့်အတွက် လိုအပ်သောပစ္စည်းများ ဝယ်ယူရာတွင်လည်း အခက်အခဲကြံ့တွေ့ရသည်။ ဤအခြားနေကို ကြိုတင်ခန်းမှန်းခဲ့သော အချို့ရွှေ့သားများသည် ငင်းတို့နယ်မြေတွင် စစ်ကောင်စီးတပ်၏ လူပုံရှားမှုများနှင့် ပတ်သက်၍ ကြားသိရသည့်အခါ ငင်းတို့၏ပိုင်ဆိုင်မှုများအား တော်ထဲတွင် သွားရောက်ဝက်ထားခဲ့ကြသည်။

<sup>61</sup> KHRG မှ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဇန်လတွင် ထုတ်ဝေသော “ခလယ်လို့ထူးခရိုင်နောက်ဆုံးရအသွင်းသတင်းတို့ - လယ်လို့နှင့်ဆောတီးမြို့နယ် များတွင် SAC မှ လေကြောင်းတိုက်နှုံးကြောင့် ပြည်သူ့အိမ်နှစ်လုံး ထိနိက်ပျက်စီးပြီး ရွာသားများ ထွက်ပြေးတိမ်းရောင်နေရ (၂၀၂၂ခု နှစ်၊ မတ်လမှ ဖြေားလအတွင်း) ”၊ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလတွင် ထုတ်ဝေသော “ခလယ်လို့ထူးခရိုင် နောက်ဆုံးရအသွင်းသတင်းတို့ - တိုက်ပွဲ၊ နေရပ်ရွှေပြောင်းရမှု၊ လေကြောင်းတိုက်နှုံးရှုံးရမ်း သန်းပစ်ခတ်မှု (၂၀၂၂ခုနှစ်၊ ဧပြီလမှ စက်တင်ဘာလအထိ)”နှင့် ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ မတ်လတွင် ထုတ်ဝေသော “ခလယ်လို့ထူးခရိုင် နောက်ဆုံးရအသွင်းသတင်းတို့ - တိုက်ပွဲ၊ လက်နက် ပြီးရမ်းသန်းပစ်ခတ်မှု၊ နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်မှု၊ လေကြောင်းတိုက်နှုံးရှုံးရွှေ့ချင် မရရှိခြင်း (၂၀၂၂ခု နှစ်၊ ဩဂုတ်လမှ စက်တင်ဘာလအထိ) ”တွင်ကြည့်ပါ။

## ကရင်လူအခွင့်အရေးအဖွဲ့

ရွာသားများသည် ငင်းတို့၌ ပြောင်းနေထိုင်သည့် နေရာများတွင် နေရာထိုင်ခင်းနှင့် ပတ်သက်၍ အခက်အခဲများ ကြံတွေ့ရပြောင်းကိုလည်း တင်ပြခဲ့ကြသည်။ အချို့အစာသားများတွင် တာလပတ်များ၊ ဝါးများနှင့် အခြားအခြေခံ လိုအပ်သောပစ္စည်းများကို ရွာသားများမှ ယဉ်ဆောင်လာခြင်း သို့မဟုတ် အစာသားများသော်လည်း သို့မဟုတ် အစာသားများမှ ပေးအပ်ခြင်းရှိကြသော်လည်း များသောအားဖြင့် ပစ္စည်းမလုံလောက်ခြင်းသို့မဟုတ် မိုးတွင်းတွင် လုံလောက်သော အကာအကွယ်မပေးနိုင်ခြင်းများကို ကြံတွေ့ကြရသည်။ မူပြော်ခရီး လူသော ဖြို့နယ်၊ ပေးကေးကျေးရွာအုပ်စု၊ ဒေသားနှင့်အသေမှ နေရပ်၌ ပြောင်းနေထိုင်သူ ရွာသား စောဆက--- က ဤသို့ ရှင်းပြခဲ့သည်။ “ရွာသားတွေအနေနဲ့ မိုးရာသီမှာ အခက်အခဲတွေ ကြံတွေ့ရတယ်။ တချို့ရွာသားတွေက ပုခက်တွေ ထဲမှာအပိုရပြီး တချို့က ဂူထဲမှာ၊ တချို့က ဗုံးခိုက်ပုံးထဲက ယာယိအပိုယာတွေမှာ ဖျာတွေစောင်တွေခင်းပြီး အပိုရတယ်။ ကိုယ်ဝန်ဆောင်တွေနဲ့ မီးနေသည်တွေအနေနဲ့ ၌ ပြောင်းနေထိုင်တဲ့ နေရာကနေ ရွာကို သွားလိုက်ပြန် လိုက်လုပ်ဖို့ ခက်ခဲတယ်။ သူတို့တွေ တော့မှာနေဖို့က အီမဲလိုမဟုတ်တော့ အရမဲ့ခက်ခဲတယ်။”



ဤပုံကို J0JJ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၁ ရက်နေ့တွင် လက်ခံရရှိ ခဲ့ပါသည်။ ဤပုံသည် ဒုးပလာယာခရီး ကော်တရီဖြို့နယ်၊ သေ့ ဘေးဘိုးကျေးရွာအုပ်စု၊ ထဖ--- ကျေးရွာမှ ရွာသူ၊ ရွာသားများ သည် J0JJ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ J0 ရက်နေ့တွင် SAC မှ ငင်းတို့၏ ကျေးရွာအတွင်းသို့ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုပြုလုပ်ပြီးနောက် ထိုင်းနိုင်ငံဘက်သို့ ထွက်ပြေးခိုလုံကြသော ရွာသူ၊ ရွာသားများသည် ငင်းတို့၏ကျေးရွာအတွင်း လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကို ရှုရင်ရှုးရန်အတွက် ထိုင်းနိုင်ငံရှိ ပြောင်းခြီးထဲတွင် ဝါးနှင့် တာလပတ်များဖြင့် ယာယီ တည်းဆိုစရာများကို တည်ဆောက်ကြသည်။  
(ဓာတ်ပုံ- အသာခံရသား)

### ခ) နေရပ်၌ ပြောင်းနေထိုင်စဉ် ကြံတွေ့ခံစားရသော ကျန်းမာရေး ထိခိုက်မှုများ

ရွာသားအနေနှင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် ၌ ပြောင်းနေထိုင်ရစဉ် အချိန်အတွင်း နေရာထိုင်ခင်း၊ အခြေခံလိုအပ်ချက်များနှင့် ကျန်းမာရေး စောင့်ရောက်မှုများမှုရှိသည့်အတွက် ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာအခက်အခဲများ ကြံတွေ့ရကြောင်းကို စဉ်ဆက်မပြတ် တင်ပြခဲ့ကြသည်။ အချို့ရွာသားများအနေနှင့် ပြေးလွှားနေစဉ် ရောက်ကူးစက်ခံရခြင်းနှင့် အဖျားရောက်မှုများခံစားရကြောင်း မီးမောင်းထိုး တင်ပြခဲ့သည့် ဘီးလင်းဖြို့နယ်၊ ခေါ်ဖိုးပလယ် ကျေးရွာအုပ်စုတွင် တာဝန်ကျနေသော ဒုးသထူးခရိုင်မှ KDHW ဝန်ထမ်းတစ်ဦးဖြစ်သူ နောက်ဘေး--- က ကျန်းမာရေး ဆိုင်ရာအခက်အခဲများကြံတွေ့ရရှိနိုင်သဖြင့် သူမှုများနှင့် ရွာသားများအား ထွက်ပြေးရန်အတွက် အကြံပေးရန် တုံးဆိုင်းလျက်ရှိခဲ့သည်။ နေရပ်စွဲနွားနေရသည့်အခါတွင် ချောင်းဆိုးခြင်း၊ အရေပြားယားယံးခြင်း၊ နှာစေးခြင်း၊ ဝမ်းသွားခြင်း၊ ဝမ်းသွားခြင်းနှင့် အဖျားတက်ခြင်းများကို ရွာသားအများစုံစားရပြီး အချို့မှာ အခြားသူများခံစားရသည်ကို မျက်မြင်ကြံတွေ့ခဲ့ကြရသည်။ မူပြော်ခရီး လူသော ဖြို့နယ်၊ ပေးကေးကျေးရွာအုပ်စု၊ စွဲဟာ--- ကျေးရွာမှ ရွာသား တစ်ဦးဖြစ်သော စောဆက--- မှ ဤကဲ့သို့ ရှင်းပြခဲ့သည်။ “အခုက ဆောင်းတွင်းဖြစ်တယ်။ ကျွန်းတော်တို့မှာ အဝတ်အစား လုံလုံလောက်လောက်မရှိဘူး။ ခြင်ကိုက်တာလည်း ခံရတယ်။ အထူးသဖြင့် ကလေးတွေက အရေပြားယားနာတွေ ဖြစ်ကြတယ်။ တချို့လူတွေက ရာသီဥတုအေးတော့ ချောင်းဆိုးကြတယ်။” ဒုးသထူးခရိုင်၊ ဘီးလင်းဖြို့နယ်၊ ခေါ်ဖိုးပလယ် ကျေးရွာအုပ်စု၊ ထက်--- ကျေးရွာမှ ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သော စောဘေး--- မှ ဤကဲ့သို့

မှတ်ချက်ပြုခဲ့သည်။ “ဒီလအတွင်း လေကြောင်းတိုက် နိုက်မှုပြောင့် တောထဲတွက်ပြီးရတဲ့ ကလေးတွေ ဖျားကြတယ်။ ကျွန်တော်တို့မှာလည်း ဆေးဝါး လုံလုံလောက်လောက်မရှိဘူး။” ဒီရာသီမှာ ကလေးအများစုံ ဖျားကြပြီး ပြင်ကိုက်တာခံရတယ်။ ရလာဒ်အနေနဲ့ သူတို့တွေ စမ်းသွားတာ၊ ခေါင်းကိုက်တာ ဖျားနာတာတွေ ဖြစ်ကြတယ်။”

နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်သည့်နေရာများတွင် အထူးသဖြင့် မိုးရွာသီအတွင်း ရွှေပြောင်းနေထိုင်သည့် ရွာသားများ မှာ ဂုဏ်သားထဲတွင် သို့မဟုတ် တောထဲတွင် အကာအကွယ်မရှိပဲ အိပ်စက်ကြရသည့်အတွက် ငါက်ဖျားရောဂါများ ဖြစ်ရပြောင်းကို ခရိုင်အတော်များများက တင်ပြုခဲ့ကြသည်။ လူသောမြို့နယ်၊ ပေးကေးကျေးရွာအုပ်စု၊ ယဘာ--- ကျေးရွာမှ ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သော စောဆက--- က ဤသို့ရှင်းပြုခဲ့သည်။ “ခြင်ထောင်တွေ လုံလုံလောက်လောက် မရှိတာနဲ့ ပုံချက်ထဲမှာ အိပ်ကြရတဲ့အတွက် ငါက်ဖျားရောဂါခံစားရတဲ့ လူတွေအများကြီးပဲ” လူသောမြို့နယ်၊ ပေးကေးကျေးရွာအုပ်စု၊ ယုဆ--- ကျေးရွာမှ ကျွန်းမာရေးလုပ်သား နော်ဆ--- က ရောဂါခံစားရသည့် ရွာသားများသည် လေကြောင်းအန္တရာယ်ကြောင့် ကျေးရွာများသို့ပြန်လာ၍ ရောဂါကုသမှုခံယူရန်အတွက် ကြောက်ရှုံးကြပြောင်း တင်ပြုခဲ့သည်။

ရွှေပြောင်းနေထိုင်ရသည့် နေရာများတွင် လူထူထပ်ခြင်းနှင့် သန္တရှင်းမှုမရှိခြင်းက ကျွန်းမာရေးပြဿနာများကို ဖြစ်ပွားစေပြီး ပိုမိုဆိုရွားစေပြောင်းကို ရွာသားများမှ ဖော်ပြုခဲ့ကြသည်။ ယဘာ--- ကျေးရွာမှ စောဆက--- ၏ ပြောပြချက်အရ “နေရပ်စွန်းခွာနေရတဲ့ ရွာသားတွေက အနေအစားဆင်းရဲတော့ သူတို့တွေအနေနဲ့ ဖျားနာတာ နာစေးတာတွေ လွယ်လွယ်ကူကူဖြစ်နိုင်တယ်။ [...] တကယ်လို့ရွာသားတွေအနေနဲ့ သန္တရှင်းတဲ့နေရာမှာ သီးသန့် နေကြရမယ်ဆိုရင် အဖျားဝင်မှုမဟုတ်ဘူး။ လူတွေစုပြီး အတူတူနေကြတဲ့အခါ ရောဂါကူးစက်မှုနှင့် အရမ်းမြန် တယ်။ တပတ်အတွင်း ကျောင်းသား ဝတ် ကျော် ၂၀၀ လောက် ရောဂါကူးစက်ပြီး ဖျားကြတယ်။ လူတွေ ဒီလို အဖွဲ့လိုက် စုနေတဲ့အခါ ရောဂါကူးစက်နိုင်တယ်။” ထိုအပြင် ငါးမှု “လူအများကြီးက ချောင်းတစ်ခုတည်းမှာရှိတဲ့ ရေကို အတူတူသုံးကြတော့ ရေညစ်ညူးတာတွေလည်းရှိတယ်။ [...] ရေမသန့်ဘူးဆိုရင် စမ်းရောဂါက လိုက်လာမှာပဲ” ဟု ထပ်လောင်းပြောခဲ့သည်။ အထူးသဖြင့် မူတော်ခရိုင်တွင်ဖြစ်ပွားသည့် နာမကျွန်းမှုများသည် အဓိက အားဖြင့် ရေညစ်ညူးမှုပြောင်း ဖြစ်သည်။ ၂၀၁၁ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၂ ရက်နေ့တွင် အေားနိုင်ဒေသ၊ ယဘာ--- ကျေးရွာ တွင် လေကြောင်းတိုက်နိုက်မှုခံခဲ့ရသော နော်အနဲ့--- မှ ဤကဲ့သို့ရှင်းပြုခဲ့သည်။ “မြစ်ဖျားကနေပြီး ဖြစ်ကမ်းတလျောက် လူအများကြီးစုပြီး နေကြတယ်။ ကျွန်မတိုက် ဒီမြစ်ရေကိုသောက်သုံးဖို့ ရေချိုးဖိုးသုံးတယ်။ တချို့လူ တွေက အဲဒီမြစ်ကရေကိုသောက်ပြီး အဲဒီမြစ်ထဲမှာပဲ အညစ်အကြေးစွန်ကျတယ်။ ကျွန်မတိုက် ဘယ်မှုသားလိုမ် ရတော့ ဒီမှာပဲသောက်ပြီး ဒီမှာပဲမစစ်စွန်ရတယ်။ [...] ဒီမသန့်ရှင်းတဲ့ရေကို သောက်ခြင်းက ကျွန်မတိုက် ကျွန်းမာရေးကို ထိနိုက်စေပြီး ဝမ်းရောဂါကိုလည်း ဖြစ်စေနိုင်တယ်။ သောက်သုံးရေနဲ့ ရေချိုးဖိုးအတွက် ဒီမြစ်ကို အမြိုပြုပြီး နေရတဲ့လူပေါင်း ၃၀၀ ကနေ ၄၀၀ လောက်ထိရှိတယ်။”

နေရပ်စွန်းခွာနေထိုင်ရချိန်တွင် အစားအသောက်၊ ဆေးဝါးနှင့် ပါရာစီတမောကဲ့သို့သော အခြေခံဆေးဝါးများ အပါအဝင် ကျွန်းမာရေး စောင့်ရောက်မှု မရှိခြင်းက ကျွန်းမာရေးအခြေအနေကို ပိုမိုဆိုရွားစေသည်။ ကျွန်းမာရေး စောင့်ရောက်မှု ရရှိနိုင်ရန်နှင့် ကျွန်းမာရေး စောင့်ရောက်မှု ခံယူရန်အတွက် ခရီးသွားလာရသည့်အခါတွင် သက်၍ ဗျားသတ္တခိုင်၊ သီးလင်းမြို့နယ်၊ ခေါ်ဖိုးပလယ် ကျေးရွာအုပ်စု၊ ထဝ်--- ကျေးရွာမှ နော်ဘေးအောင် မှုပဲပေါင်း အပြုံးပြုခဲ့သည်။ “ကျွန်မတို့ ထွက်ပြီးရတဲ့အခါမှာ ကလေးတွေက မသန့်ရှင်းတဲ့ရေကိုသောက်ရပြီး ကြံ့ရာနေရာမှာ အိပ်ရတယ်။ သူတို့ မကျွန်းမာတဲ့အခါ၊ ဝမ်းသွားတဲ့အခါ ကျွန်မတို့ ဒုက္ခက္ခရောက်တယ်။ ပြီးတော့ ဆေးရုံမှာ ဆရာဝန် ရှိမရှိမေးရတယ်။” ကျွန်းမာရေး စောင့်ရောက်မှု ခံယူရန်အတွက် ခရီးသွားလာရသည့်အခါတွင် (လေကြောင်းတိုက်နိုက်မှု၊ စစ်ကောင်းစိုက်၊ စစ်ဆေးရေးရိုက်မှု၊ သို့မဟုတ် တိုက်မွဲဖြစ်ပွားခြင်းကဲ့သို့) လုံခြုံရေး အန္တရာယ်များအပြင် ရာသီဥတုတွေသေးအကျိုးကြောင့် အခက်အခဲများစွာရင်ဆိုင်ရပါသည်။

ရွာသားများနှင့်အတူ ကျွန်းမာရေးလုပ်သားများပါ နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်ရခြင်းက ကူညီထောက်ပံ့မှုရယူရန် နှင့် အကူအညီပေးရန်အတွက် ပိုမိုခေါ်ခဲ့စေသည်ဟု BPHWT၊ CIDKP နှင့် KDHW မှ ဝန်ထမ်းများမှ KHRG သို့ တင်ပြုခဲ့ကြသည်။ ထိုအပြင် အထူးဝန်ဆောင်မှုပေးခြင်းများနှင့် အရင်းအမြစ် လုံလောက်မှုမရှိခြင်းများလည်း

ကြံတွေ့ရလေ့ရှိသည်။ ကျန်းမာရေး ဝန်ထမ်းများအနေနှင့်လည်း ငှင်းတို့၏ တာဝန်များများ ထိရောက်စွာ ထမ်းဆောင်ရာတွင် လေကြောင်း တိုက်ခိုက်မှုကြောင့် အခက်အခဲများစွာ ရှိန်းကုန်ကြရသည်။ ကလေးသူငယ်များ၊ မွေးကင်းစများ၊ သက်ကြီးရွယ်အိများနှင့် ကိုယ်ဝန်ဆောင်အမျိုးသမီးများ နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်ကြသည့်အခါ ငှင်းတို့၏ အထူးလိုအပ်ချက်များကြောင့် ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ စိန်ခေါ်မှုများကို ရင်ဆိုင်ကြရသည်။ လေကြောင်းကြောင့် နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်ကြစဉ် အမျိုးသမီးအများအပြားသည် တော်တွေ့ပင် ကလေးမွေးဖွား ခဲ့ကြရသည်။<sup>62</sup>



ဤပုံကို ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မတ်လ၌ မူးကြော်ခရိုင်၊ ဘူးသိမြို့နယ်၊ မယ်ကလေးကျေးရွာအပ်စွဲတွင် ရိုက်ယူခဲ့ပါသည်။ ဤ ပုံသည် တယ်--- ကျေးရွာမှ ထွက်ပြေးတိမ်း ရှောင်နေကြသော ရွာသူ၊ ရွာသားများသည် မူးကြော် ခရိုင်၊ ဘူးသိမြို့နယ်၊ မယ်ကလေးကျေးရွာအပ်စွဲ အတွင်းရှိ ရှိတဲ့ ခုထဲတွင် ခိုလျှောက်ပုံကို ဖော်ပြထားပါသည်။ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၅ ရက်နေ့တွင် SAC သည် လေယာဉ်နှင့် ဒေါ်များကို အသုံးပြု၍ တယ်--- ကျေးရွာ အတွင်းသို့ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတစ်ကြိမ် ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ (ဓာတ်ပုံ- KHRG)

## က) နေရပ်စွဲခွာနေထိုင်ရွှေ့ပညာရေးအပေါ် ထိခိုက်မှုများ

နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်စဉ်တွင် ကလေးသူငယ်များနှင့် ကျောင်းသားများမှာ ကျောင်းတက်လိုသော်လည်း ပညာရေးကို လက်လှမ်းမိနိုင်ရန် အခက်အခဲများစွာ ကြံတွေ့ရှင်ဆိုင်ရသည်။ ထိခိုန်ခေါ်မှုများတွင် မလုပ်ခြို့မှုများ၊ ကျောင်းများအား ထိခိုက်စွေ့မှုများ၊ သင်ထောက်ကူးပစ္စည်းများမရှိခြင်း၊ အကြောက်တရားနှင့် အခြားသော စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိခိုက်မှုများ၊ နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်သည့် နေရာများတွင် စာသင်ယူရန်ခက်ခဲခြင်းနှင့် မိသားစုနှင့် ဝေးကွာခြင်းများပါဝင်သည်။

ဆက်လက်ဖြစ်ပွားနေသော တိုက်ပွဲများ၊ ကျောင်းများနှင့် ကျေးရွာများကို တိုက်ခိုက်မှုများ၊ နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်သည့်နေရာများအား လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအန္တရာယ်များ ဆက်လက်တည်ရှိနေခြင်းကြောင့် စာသင်ယူရန်အတွက် လုပြုသည့်နေရာရှာဖွေရန် အခက်အခဲများဖြစ်စေသည်။ မူးကြော်ခရိုင်၊ ဒွယ်လိုးမြို့နယ်၊ နားကိုခီးကျေးရွာအပ်စွဲ၊ ဖလ--- ကျေးရွာတွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ကျောင်းများပျက်စီး၍ ကျောင်းသားများသေဆုံးပြီး နောက်ပိုင်းကြံတွေ့ရသည့် အခက်အခဲများကို ကျောင်းကော်မတီ အဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးဖြစ်သော စောဘုလ်---မှ ဤကဲ့သို့ ရှင်းပြဲခဲ့သည်။ “ကျွန်ုတ်တော်တို့ ဒေသမှာ ကျောင်းသားတွေက စာကောင်းကောင်းမသင်ရသူး။ ဖလ---က ကျောင်းကော်မတီတ္ထိုးအနေနဲ့ တစ်ခုခုခဲ့ [တိုက်ခိုက်ခံရတဲ့အခါ] ကျောင်းသားတွေကို ထိခိုက်မှုကနေ ကာကွယ်ပေးနိုင်မယ့် နေရာတစ်ခုကို [တော်မှာ] ကျွန်ုတ်တို့တွေ ရှာကြတယ်။ မနက်ဖြန်က တန်ဂါးနေ့ဖြစ်တယ်။” ဒါကြောင့် တန်လှုံးနေရာတစ်ခုကို တိုက်ခိုက်မှုကြောင့် စာသင်ယူရနိုင်မယ့် နေရာတစ်ခု သွားဆောက်ပေးရမယ်။ ကျွန်ုတ်တို့တွေ ဗမာစစ်တပ်ရဲ့ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု၊ လက်နက်ကြီးပစ်ခတ်မှုကနေ ကျောင်းသားတွေကို ကာကွယ်ပေးနိုင်ဖို့ ဒါကိုလုပ်ရခြင်းဖြစ်တယ်။ ကျွန်ုတ်တို့ [ကျောင်းကော်မတီဝင်] လေးယောက် ခုပဲ [ကျောင်းဆောင်ဆောက်မယ့်] နေရာကို စစ်ပြီးပြန်လာတာ။ ဒီညာ နေ ကျွန်ုတ်တို့ အစည်းအဝေးလုပ်ပြီး တန်လှုံးနေရာတစ်ခုကို ထိခိုက်သေဆုံးခြင်းက ကာကွယ်ဖို့အတွက် ကျွန်ုတ်တို့ ဆရာတွေအတွက်ကော ကျောင်းသားတွေအတွက်ပါ နေရာတွေ ဆောက်ပေးမယ်။” ဆရာများနှင့် ဒေသခံလူမှုအဖွဲ့အစည်း၏ ကြိုးစားမှုများရှိသော်လည်း လက်ရှိအချိန်အထိ

<sup>62</sup> KHRG မှ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ဧပြီလတွင် ထုတ်ဝေသော “တော်အူးခရိုင် နောက်ဆုံးရေသာတွင်းသတ်းတိ - ဒေါ်ဘားခါ့မြို့နယ်တွင်ဖြစ်ပွားခဲ့သည့် လေကြောင်းပစ်ခတ်မှု၊ နေရပ်ရွှေပြောင်းခံရမှုနှင့် အရပ်သားအိုးအိမ်ပိုင်ဆိုင်မှုများပျက်စီးခြင်း (၂၀၂၃ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ)” တွင် ကြည့်ပါ။

လေကြာင်းအန္တရာယ်မှာ ရှိနေဆဲဖြစ်သည်။ မူတွေ့ခရိုင်၊ ပေးကေးကျေးရွာအုပ်စု၊ စူဆ--- ကျေးရွာမှ ကျွန်းမာရေး လုပ်သားတစ်ဦးဖြစ်သော နော်ဆ--- ၏ ပြောပြချက်အရ “ကျောင်းသားတွေက နေရပ်ရွှေ ပြောင်းနေထိုင်ရတာ တောင်မှ ပညာသင်ယူကြရတယ်။ ဒါပေမယ့် စစ်ကောင်စီရဲ ဗုံးက အနီးအနားက ယာယီဆောက်ထားတဲ့ ကျောင်း ဆောင်ပေါ်ကို ကျွန်းသားတယ်။” ဒါနဲ့ ကျောင်းသားတွေလည်း တော့မှာ ပညာဆက်သင်ဖို့ ကြောက်သွားတယ်။”

ရွှေပြောင်းနေထိုင်သည့် နေရာများတွင် ယာယီကြာင်းဆောင်များဆောက်ရန် ပစ္စည်းများနှင့် စာသင်ရန် သင် ထောက်ကူပစ္စည်းများ မရှိကြောင်း ရွာသားအများစုက တင်ပြခဲ့ကြသည်။ ဒုယ်လိုးမြို့နယ်၊ နားကိုခါးကျေးရွာအုပ်စု၊ စူမ--- ကျေးရွာမှ ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သော စောဘမ--- က ဤသို့ဖော်ပြခဲ့သည်။ “ကျွန်းတော်တို့အနေနဲ့ စီန်ခေါ်မှု တွေ အများတိုးကြံ့တွေကြံ့ရတယ်။” ကလေးများအနေနှင့် မကြာခဏဆိုသလို ပင် ငှင်းတို့၏ စာအုပ်များနှင့် အခြားပညာရေးသင်ထောက်ကူပစ္စည်းများမပါပဲ အရေးပေါ်ထွက်ပြေးကြရေကြာင်း နှင့် တခါတရုံ ငှင်းတို့၏မိဘများ၊ ဆရာများနှင့် ကဲ့ကွာခဲ့ရကြောင်း ရွာသားများက ဖော်ပြခဲ့သည်။ မူတွေ့ခရိုင်၊ လူသောမြို့နယ်၊ ပေးကေးကျေးရွာအုပ်စု၊ စူဟာ--- ကျေးရွာမှ ရွာသူတစ်ဦးဖြစ်သော နော်မေ--- မှ ဤကဲ့သို့ ရှင်းပြခဲ့သည်။ “ကျွန်းမတို့တွေ တခြားနေရာတွေကို ထွက်ပြေးရတော့ ကျောင်းတွေပါတ်ထားရတယ်။” ကျောင်းဆရာမ တွေက တနေရာပြေးပြီး ကျောင်းသားတွေက တခြားနေရာကို ထွက်ပြေးကြတယ်။” ခလယ်လို့ထူးခရိုင်မှ လူမှုရေး ဝန်ထမ်းတစ်ဦးမှုလည်း ကလေးများစာသင်ကြားနိုင်ရန် တော့တွင် ယာယီအဆောက်အဦးများဆောက်ခြင်း သည် ကလေးများအတွက် ငှက်ဖျားနှင့် ကိုယ်ပူတက်ခြင်းကဲ့သို့ ရောဂါများ ဖြစ်ပွားမှုကို ပိုမိုတိုးမြှင့်စေနိုင်သည် ဟု ဆိုပါသည်။

ကလေးများအနေနှင့် ရွှေပြောင်းနေထိုင်သည့် နေရာများတွင် နေထိုင်ကြသည့်အခါ ကြောက်စုံခြင်းနှင့် မလုံခြုံမှု များ ခံစားကြရသည့်အတွက် ငှင်းတို့၏ ပညာရေးကို ထိခိုက်စေသည်ဟု ရွာသားများမ တင်ပြခဲ့သည်။ ဒေဘူးနှင့် ဒေသမှ ကျောင်းဆရာတစ်ဦးဖြစ်သည့် စောဆက--- က ညအချိန်တွင် စာသင်ရန်ကြိုးစားသည့်အပါတ် စစ်ကောင်းတို့၏ ကင်းထောက်ခံရမည်ကို ကြောက်စွဲခြင်းနှင့် ကျောင်းသားများကြံ့တွေ့ရသော အခက်အခဲများကို ဖော်ပြခဲ့သည်။ ထိုအခက်အခဲအတွက် ကျောင်းသားများက မိမိကိုယ်ကိုကာကွယ်သည့် နည်းလမ်းများဖြစ်သည် မိုးအလင်းရောင်အား စောင်ဖြော်ဖို့အုပ်ခြင်း၊ ဝါးပြောင်းထဲထည့်ခြင်း သို့မဟုတ် ယာယီလုံးခိုက်းများထဲတွင် စာဖတ်ခြင်းစသည့် နည်းလမ်းများကို အသုံးပြုကြပေါ်ကြောင်း ဖော်ပြခဲ့သည်။ “ဒီလိုနည်းလမ်းတွေက ကျောင်းသားတွေ အတွက် အရေးပါလာတယ်။” ဟု ငှင်းမှ ရှင်းပြခဲ့သည်။ အကြောက်တရားများရှိသော်လည်း ကျောင်းသားများ နှင့် လူမှုအသိုက်အဝန်း၏ ခံနိုင်ရည်ကို စောဆက--- က မြင်တွေ့ခဲ့ရသည်။ “ကျွန်းတော်တို့နဲ့ ကလေးတွေက လွယ်ကူကူနဲ့ အချို့မပေးဘူး။” ကလေးတွေက အရမ်းကို စီတ်အားထက်သန်ကြတယ်။”

အထက်တွင် ဖော်ပြထားသော့သို့ သစ်တော့များထဲတွင် မလုံခြုံမှုများကြောင့် အချို့မိဘများက ငှင်းတို့၏ ကလေးများကို ထိုင်းနိုင်ငံအပါအဝင် အခြားနေရာများသို့ ပို့ဆောင်ကြသည်။ ထိုနေရာများတွင် ရွာသားများ အနေနှင့် လေကြာင်းတို့ကိုခိုက်ခိုက်မှုမှုတော်ခံရပဲ စာသင်ကြားနိုင်သော်လည်း ကျောင်းသားများအနေနှင့် ငှင်းတို့၏ မိခင်ဘာ သာစကားနှင့် ပညာသင်ကြားခွင့်၊ ငှင်းတို့၏ တိုင်းရင်းသားယဉ်ကျေးမှုများအား သင်ယူခွင့်မရရှိပဲ ငှင်းတို့၏ လူမှု အသိုက်အဝန်းများ၊ မိတ်ဆွေများ၏ ဝေးကွာနေထိုင်ကြရသည်။ ဒုးပလာယာခရိုင်၊ ကော်တရု့မြို့နယ်၊ ကျော့ထ ကျေးရွာအုပ်စု၊ ယထ--- ကျေးရွာမှ အသက် ၁၇ နစ်အချိုယ် အချို့--- က ဤသို့ ပြောခဲ့သည်။ “ကျွန်းတော် ကျောင်းနေချင်တယ်။” အရင်ကဆို ကျွန်းတော်ရဲ့ သူ့ငယ်ချင်းတွေနဲ့ အတူတူ ပညာသင်ယူတယ်။ ကျွန်းတော်အရင်ကလိုပဲ သူ့ငယ်ချင်းတွေနဲ့ တွေ့ပြီး ကျောင်းအတူတူတက်ချင်တယ်။ တချို့သူ့ငယ်ချင်းတွေက [တခြားနေရာကို ပြေးကြတော့] ကျောင်းဆက်မတက်နိုင်ကြဘူး။”

## အခန်း ၃။ ရရှိနိုင်သော အထောက်အပံ့များ၊ အကာအကွယ်ပေးမှုလိုအပ်ချက်များနှင့် ရွှေသားများ၏လိုအပ်ချက်များ

ဒေသတွင်းသတ်မှတ်ထားသည့် ကရင်ပြည်နယ်မှ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအကျ ခံနေရသော ရွှေသားများအတွက် မတူကွဲပြားသော်လည်း အနည်းငယ်သော လမ်းကြောင်းများမှ ထောက်ပံ့နေ့မှုများရှိသည်။ ရွှေသားများနှင့် ဒေသခံလူမှုအသိက်အဝန်းအနေနှင့် ငင်းတို့စွဲမှုများနှင့် ဒေသတွင်းအစိုးရမဟုတ်သည့် နည်းလမ်းများဖြင့် အချင်းချင်းအပြန်အလှန် ပုံပိုးပေးလျက်ရှိသည်။ အရပ်ဖက်အဖွဲ့အစည်းများနှင့် ဒေသတွင်းအစိုးရမဟုတ်သည့် အဖွဲ့အစည်းများကာလည်း လူသားချင်း စာနာထောက်ထားသည့် ကူညီပုံပိုးမှုများကို ဖြန့်ဝေပေးလျက်ရှိကာ ဒေသတွင်းခေါင်းဆောင်များနှင့် အာဏာပိုင်များသည်လည်း အကာအကွယ်ပေးခြင်း၊ အကြံဥ္ဓာဏ်ပေးခြင်း၊ ကြိုတင်သတိပေးခြင်းများနှင့် ရွှေသားများအား သယ်ယူပို့ဆောင်ပေးခြင်းများကို ပြုလုပ်ပေးလျက်ရှိသည်။ မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းအတွက် နိုင်ငံတော်အထောက်အပံ့များ ဝင်ရောက်နိုင်မှ အကန်အသတ်ရှိသည်။

လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများသာမက ဆက်လက်ဖြစ်ပွားနေသည့် ပဋိပက္ခအခြေအနေနှင့်ဆက်စပ်၍ ရွှေသားများ၏ အခြေခံလိုအပ်ချက်များမှ ပြည့်မြှို့ခြင်းမရှိပေါ့။ လက်ရှိတွင် ရရှိနေသောအကူအညီများမှာ ဝေးလံသည့် ဒေသတွင် ရှေ့သိမ်းနှင့် ရွှေသားများထံမှ မရောက်ရှိနိုင်သည့်အတွက် ကလေးသူ့ယောက်များအား အကာအကွယ်ပေးရန် လိုအပ်ချက်များ၊ ကျေား/မအလိုက် သီးသန်လိုအပ်ချက်များနှင့် သက်ကြိုးရွယ်အိမ်များ၊ ကိုယ်ဝန်ဆောင်များနှင့် ကိုယ်ခန္ဓာမသန့်စွဲမှုများအပါအဝင် ထိခိုက်လွယ်သူများအတွက် အရေးကြီးသည့် အကာအကွယ်ပေးမှုဆိုင်ရာ လိုအပ်ချက်များရှိနေသည်။ ကရင်ပြည်နယ်အတွင်း စစ်ကောင်စီမှုကျူးလွှန်သည့် အခြားသော လူအခွင့်အရေးချို့ဖောက်မှုများကြောင့် ရွှေသားများ၏ လိုအပ်ချက်များမှာ ပိုမိုစိုးမြှင့်လာသည်။

### အခန်း ၃.၁။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများအတွင်း ရရှိနိုင်သော ပုံပိုးကူညီမှုများ

ရွှေသားများသည် ငင်းတို၏ လိုအပ်ချက်များအား ကိုယ်တိုင်ကြိုးစားဖြည့်ဆည်းခြင်းဖြင့် ခုခံကာကွယ်နိုင်စွဲမှုနှင့် အချင်းချင်းပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုကို ထိန်းသီမ်းထားသည်။ ဒေသအတွင်း ဂွန်ယက်များနှင့် လူထူအခြေပြု အဖွဲ့အစည်းများမှ အရေးပေါ်လိုအပ်ချက်များအား ကူညီပြရှင်းနိုင်ရန်အတွက် အရေးပါသော ပုံပိုးကူညီမှုများကို စိစောင်ရွက်ပေးသည်။ ဒေသတွင်း KNU အာဏာပိုင်များမှ အရေးပေါ်လိုအပ်သည့် နေရာတိုင်ခင်းများနှင့် အချို့သောလုံခြုံရေးဆိုင်ရာ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်သည့်များကို စိစောင်ရွက် ပေးခြင်းဖြင့် ကူညီပုံပိုးပေးကြသည်။ အချို့သောနိုင်ငံတော်အဖွဲ့အစည်းများသည် ဒေသအတွင်းလုပ်နှင့်များဆောင်ရွက်လျက်ရှိနိုင်သော်လည်း တိုင်းရှင်းသားဒေသများသို့ ငင်းတို့ကူညီပုံပိုးမှုများနှင့် လက်လုပ်မှုများမှာ နည်းပါးသည်။ အချုပ်အားဖြင့် ဆိုသော် အကာအကွယ်ပေးမှုလုပ်နှင့်များ၏ ထိရောက်မှုနှင့် လုပ်ဆောင်နိုင်စွဲမှုများတာသမတ်တည်း ရှိမနေဖို့။ အချို့ဒေသများသည် အခြားသောဒေသများထက် ကူညီထောက်ပုံမှုများ ပိုမိုရရှိကြသဖြင့် အရင်းအမြစ်များနှင့် ဝန်ဆောင်မှုများအား ရရှိရာတွင် ကွာဟာမှုများရှိနေသည်။

### ၃.၁.၁။ ကျေားလက်စွမ်းရည်နှင့် ဒေသခံအသိက်အဝန်း၏ ပုံပိုးမှုများ

ဒေသတွင်းသတ်မှတ်ထားသော ကရင်ပြည်နယ်မှ ရွှေသားများနှင့် ဒေသခံလူမှုအသိက်အဝန်းများသည် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ကြံ့တွေ့ရနိုင်သည့် အခက်အခဲစိန်ခေါ်မှုများကို ကျော်လွှားနိုင်ရန်အတွက် ငင်းတို့ကိုယ်တိုင်လုပ်ဆောင်နိုင်မည့် နည်းလမ်းများစွာကို အသုံးပြုကြသည်။ ဒေသခံလူမှုအသိက်အဝန်း၏ ကြိုးစားအား ထုတ်မှုများတွင် ငင်းတို့အချင်းချင်း အစားအသောက်၊ နေရာတိုင်ခင်း၊ ဆေးဝါးများအား ဝေမျှခြင်း၊ ဒေသခံလူမှုများအား သယ်ယူပို့ဆောင်ပေးခြင်းနှင့် နေရာရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သည့် နေရာများတွင် ယာယီပညာသင်ကြားနိုင်ရန် ပုံပိုးမှုများ ပြုလုပ်ပေးခြင်းတို့ ပါဝင်သည်။

### အစားအသောက် လိုအပ်ချက်များအား ဖြေရှင်းခြင်း

ရွှေသားများအနေနှင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအနာဂတ်ရှိယဉ်ယူယ်မှ ငင်းတို့ကိုယ်ကို ကာကွယ်ရန်အတွက် လုပ်ဆောင်သည့် အဓိကနည်းလမ်းတစ်ခုမှာ ပုံးခိုက်ခြင်းများ၊ သစ်တော်များ၊ ဂူများသို့မဟုတ် ဘာသာရေးအဆောက်အအုံများသို့

ကာလတိဖြစ်စေ အချိန်ကာလအတိုင်းအတာ တစ်ခုအထိဖြစ်စေ ထွက်ပြီးတိမ်းရှေ့ပို့ခြင်းဖြစ်သည့်အတွက် စားနပ်ရိက္ခာ မလုံလောက်မှုမှာ ကျယ်ကျယ်ပြန်ပြန် ဖြစ်ပွားလျက်ရှိသည်။ တွေ့မြင်ရသည့်အတိုင်း အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန် ခက်ခဲခြင်း၊ ကုန်ဈေးနှုန်းမြင့်တက်ခြင်း၊ ခရီးသွားလာမှု ကန့်သတ်ခြင်းနှင့် လက်နက်ကိုင်တိုက်ပွဲများ၏ အန္တရာယ်များကြောင့် စားနပ်ရိက္ခာ မလုံလောက်မှုမှာ ပိုမို ဆိုးရွားလာသည်။

ကာလကြောရသည့် နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်ရခြင်းသည် စားနပ်ရိက္ခာပြတ်လပ်မှုအခြေအနေကို ပိုမိုဆိုးရွားစေသည်။ မူတွေ့ခရိုင်၊ ဒေသူးနှိုဒေသမ၊ ဘာသာရေးခေါင်းဆောင်တစ်ဦးမှ ထိုအခြေအနေတွင် ဒေသအတွင်း ရွာသား အချင်းချင်း ကူညီပို့ပို့ပေးခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ မီးမောင်းထိုးပြခဲ့သည်။ “တာချို့မိသားစုံတွေပဲ စားနပ်ရိက္ခာတွေ ယူလာကြတယ်”၊ ဒါပေမယ့် ကျေနှစ်တော်တို့လို အခြေအနေကြည့်ပြီး ရွာပြန် ရိက္ခာပြန်ယူရဲတဲ့သူတွေကတော့ ပြန်ယူကြတယ်။ မပြန်ရဲတဲ့သူတွေကျတော့ တဗြားသူတွေဆီက ချေးငါးပြီး စားကြတယ်။ သူတို့တွေအနေနဲ့ ကလည်း [ထွက်ပြီးတဲ့အခါမှာ] ရိက္ခာအများကြီးမသယ်ရဲဘူး။” တခါတရုံးဘာသာရေးခေါင်းဆောင်များမှ နေရပ်ရွှေပြောင်း နေထိုင်ရသူများအား ဘုန်းကြီးကျောင်းများ၊ ဘုရားကျောင်းများတွင် ခုံလှုံရန်နေရာနှင့် အစားအသောက်များ ပုံပိုးပေးကြသည်။

ရွာသားများသည် ငင်းတို့၏ မလုံလောက်သော အရင်းအမြစ်များအား လုံခြုံစားနိုင်ရန်အတွက် ပစ္စည်းများ အား ဖွေက်ထားခြင်းနှင့် အကျဉ်းအကျပ်ထဲတွင် ငင်းတို့အား သတိမပြုမြို့စေရန်အတွက် အစားအသောက်များအား လျှို့ဝှက်ပြင်ဆင်သည့် နည်းလမ်းသစ်များကို တိတွင်ကြံ့ဆကြသည်။ ခလယ်လို့ထူးခရိုင်၊ မူးမြှို့နယ်၊ နှုန်းသာကွင်း ကျေးရွာအုပ်စု၊ ဖထ-- ကျေးရွာမှ ရွာသူကြီး စောဆစ်-- ငင်း၏ ဒေသတွင် စားနပ်ရိက္ခာ မလုံလောက်မှုအား ဖြေရှင်းရန်အတွက် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ပုံကို ဤသို့ဖော်ပြခဲ့သည်။ “သူတို့အနေနဲ့ ဘယ်လိုလို အစားအသောက်တွေ ပြင်ပေးပြီးတော့ တောတဲ့ကိုသွားပို့ပေးတယ်။ အခုဆုံး ကျေနှစ်တော်တို့ ရိက္ခာသွားပို့လိုက်ရင် ပို့ပေးတယ်။” ဒါပေမယ့် တဗြားကတော့ [ပိုင်းတဲ့နေရာကို] ဆက်ပြီး ပြီးနေရတုန်းပဲ့၊ ဒီအတွက်ကိုတော့ ကျေနှစ်တော်တို့ ဘာမှမတတ်နိုင်ဘူး။” ဒါပေမယ့် အနီးအနားမှာရှိတဲ့ သူတွေအတွက်တော့ အကူအညီရှာပေးတယ်။”



ဤပုံများကို ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလတွင် ဒုးပလာယာခရိုင်၊ ကော်တရီမြှို့နယ်၊ ဖလူးကျေးရွာအုပ်စုမှ ရရှိခဲ့ပါသည်။ ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁၅ ရက်နေ့တွင် ဖလူးကျေးရွာအုပ်စု၊ လေးကျေးကော်နယ်မြေအတွင်း၌ SAC နှင့် နယ်ခြားစောင့်တပ် (BGF) ပူးပေါင်းတပ်ဖွဲ့နှင့် KNLA တပ်ဖွဲ့တို့ကြား တိုက်ပွဲဖြစ်ပွားခဲ့သည်။ တိုက်ပွဲဖြစ်ပွားပြီးနောက် SAC သည် ငင်းတို့၏တပ်ဖွဲ့များကို အင်အားဖြေလှုံးတင်း၍ နယ်မြေအတွင်းသို့ ပြင်းထန်သော စစ်ကြောင်းထိုးမှုနှင့် လေကြောင်းတို့က် ခိုက်မှုများ ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ လေးကျေးကော်နယ်မြေအပါအဝင် ဖလူးကျေးရွာအုပ်စုအတွင်း ရှိခဲ့သူများမှ ရွာသူ၊ ရွာသား စောင်ပေါင်းများစွာသည် တိုက်ပွဲများနှင့်လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် ထိုင်း-မြန်မာ နယ်စပ်သို့ ထွက်ပြီးတိမ်းရှေ့ပို့သည်။ ဘယ်ဘက်ခြမ်းရှိပို့သည် ဖလူးကျေးရွာအုပ်စုမှ ထွက်ပြီးတိမ်းရှေ့ပို့သော ရွာသားများ မှ နောက်ချိန်တွင်စောင်းနောက်ပို့ကို ဖော်ပြထားပါသည်။ ညာဘက်ခြမ်းရှိပို့သည် ထွက်ပြီးတိမ်းရှေ့ပို့သော ရွာသား အချို့မှ ညာချို့တည်းခို့ရာ ထိုင်း-မြန်မာနယ်စပ်နှင့် နီးစပ်သော သောင်ရင်းမြစ်အနီးရှိပို့ကို ဖော်ပြထားပါသည်။ ငင်းတို့ခိုပ်နောက်ချိန်တွင် မိုးစတင်ရှာသွားပြီး ရေမျက်နှာပြင် လျှပ်ဖြန့်စွာမြင့်တက်လာသော ကြောင့် ထိုနေရာ၌ ခုံလှုံးကြသော ရွာသူ၊ ရွာသားများ ထပ်မံမြေပြောင်းကြရသည်။ (ဓာတ်ပုံး- ဒေသခံရွာသား)

ဒုးပလာယာခရိုင်၊ နှီးတကောမြို့နယ်၊ နှီးတကောကျေးရွာအုပ်စု၊ ဖယ--- ကျေးရွာမှ ခရစ်ယာန်အသင်းတော်တစ်ခု၏ အမျိုးသမီး ပေါင်းဆောင်တစ်ဦးဖြစ်သည့် နော်ဆတ--- က ထွက်ပြီးနေရစဉ်တွင် အချို့ရွာသားများ ခံစားရ သည့် စိတ်မသက်သာမှုများနှင့် ကြွေးမှုတင်ခြင်းကို ဤသို့ရင်းပြခဲ့သည်။ “ဒီမှာက [အမဲနဲ့] ဝေးတယ်။” ကျွန်မတို့ တွေ့ခြားသူတွေရဲ့ အမဲမှာနေရတော့ အားနာရတယ်။ ရိက္ခာထောက်ပုံမှုတွေ [ကျွန်မတို့လိုတယ်။] ကျွန်မတို့ ငွေကြွေး အများကြီး မယူလာနိုင်ဘူး။ ဆန်ကိုတော့ ဒီကမိသားစုက ပေးတယ်။ ကျွန်မတို့ ယူလာတဲ့ငွေနဲ့ ဟင်းသီးဟင်းရွှေက တွေ့ကြော်သွန်နဲ့ ကြော်သွန်ဖြူးပြု။ ငါးခြားကို ဆီတွေ ဝယ်တယ်။ ဒါတွေကို ကျွန်မတို့က ဒီကမိသားစုတွေနဲ့ အတူတူစားဖို့ ဝယ်တယ်။ သူတို့ကတော့ အားနာဖို့မလိုဘူးလိုပြောပေမယ့်လည်း ကျွန်မတို့ကို သူတို့တွေက ဆန်တွေ ပေးတော့ အားနာတယ်။ အခဲ ဒီလိုမျိုးသွားလာနေရတော့ ကျွန်မတို့ ဆန်ကိုအလိုအပ်ဆုံးပဲ။ ကျွန်မတို့မှာ ငါးပါနဲ့ ဆားရှိရင် အားလုံးအဆင်ပြုပြီး။”

လက်နက်ကိုင်တိုက်ပွဲများနှင့် ပြည်သူများအား တိုက်ခိုက်မှုများအပြင် ရာသီဥတုဘေးအန္တရာယ်ကြောင့် ရွာသားများရင်ဆိုင်ရသည့် အခက်အခဲများသည် ပိုမိုဆိုးရွာလာသည်ဟု မေးခွန်းဖြေကြားသူများက တင်ပြခဲ့သည်။ မူးကြော်ခရိုင်၊ လူသောမြို့နယ်၊ ပေးကေးကျေးရွာအုပ်စု၊ စူဟာ--- ကျေးရွာမှ ရွာသားတစ်ဦးက တင်ပြခဲ့သည်မှာ “ကျွန်တော်တို့အနေနဲ့ တိုက်ပွဲကြားမှာ အချို့အကြားကြီး နေခဲ့ပြီးပြီ။ ကျွန်တော်တို့အနေနဲ့ [တိုက်ပွဲကြာ့ပွဲပြုလုပ်လာ မယ့်အန္တရာယ်တွေအတွက်] အမြဲသတိရှိရတယ်။ ကျွန်တော်တို့မှာ ရိက္ခာလုံလုံလောက်လောက်မရှိဘူး။ ရာသီဥတုဖောက်ပြန်လို့ ကျွန်တော်တို့ရဲ့ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းအလုပ်အကိုင်လည်း အဆင်မပြောဘူး။ ကျွန်တော်တို့ စိန်ခေါ်မှုနှစ်ခုကို ကြံ့တွေ့ရတယ်။ ပထမတစ်ခုက ရာသီဥတုနဲ့ ဒုတိယတစ်ခုက လက်နက်ကိုင် တိုက်ပွဲတွေပဲ။ ကျွန်တော်တို့ လိုအပ်တာတွေ အများကြီးပဲ။ ကျွန်တော်တို့တွေ ရွာကိုပြန်ပြီးဌာနနှင့် [အသက်ရှင်သန်ဖို့] ပြင်ဆင်ရမယ်။ ကျွန်တော်တို့ ရေရှည်ထွက်ပြီးနေရမယ်ဆုံးရင် ငတ်ကုန်လိမ့်မယ်။”

### လုံခြုံရေးနှင့် ကာကွယ်ရေးအတွက် နည်းလမ်းများ

ရွာသားများသည် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုပြုလုပ်မည်ဟု ယုံကြည်သည့်အခါတွင် ကြိုတင်ရောင်ရားနိုင်ရန်အတွက် အချင်းချင်း သတင်းအချက်အလက် မျှဝေခြင်းနှင့် သတိပေးခြင်းများ ပြုလုပ်ကြသည်။ သို့သော်လည်း ထိရောက်သည့် ကြိုတင်သတိပေးခြင်းများ မရှိသည့်အခါတွင် အခက်အခဲများ ကြံ့တွေ့ကြရသည်။ ဘိတ်-ထားဝယ်ခရိုင်၊ ကစာ်ယူဒို့မြို့နယ်၊ ဆောဓေးကျေးရွာအုပ်စု၊ ယဖ--- ကျေးရွာမှ ရွာသားတစ်ဦးဖြစ်သော အယ--- က ဤသို့ ရှင်းပြခဲ့သည်။ “ဂျက်တိုက်လေယာဉ်တွေ ဘယ်ဖက်က လာလဲဆိုတာကို ခန့်မှန်းဖို့ ကောက်တယ်။ အင်ဂျင်အသံက နားတဲ့ မှာ အတူတူလိုပဲပဲ။ [...] ကျွန်တော်ပြောချင်တာကတော့ ရွာသားတွေအချင်းချင်းကြားမှာက အဆက်အသွယ်ကောင်းကောင်းရှိတယ်။ ထားဝယ်မြို့ကနေ ဂျက်တွေထွက်ပြီးဆိုတာနဲ့ သူတို့က အချင်းချင်းသတင်းပေးကြတယ်။ အဲဒီလိုအချို့မှာဆို ရွာသားတွေက ဂျက်လေယာဉ်တွေ ထွက်ပြီးဆိုတာကို သတင်းရတယ်။ [ဒါနဲ့ ထွက်ပြီးကြတယ်။]” အလား တူပင် ခလယ်လိုတူခရိုင်၊ မူးမြို့နယ်၊ ကြီးဒုးခေါ်ကျေးရွာအုပ်စု၊ စူဖ--- ကျေးရွာမှ အကြီးအကဲတစ်ဦးက ဤသို့ရှင်းပြခဲ့သည်။ “ကျွန်တော်ကတော့ လေယာဉ်ပဲကြည်ပြီး ကလေးတွေ [ရွာသားများအား ရည်ညွှန်းသည်]ကို သတိပေးတယ်။ အဲဒါဆို သူတို့က လုံခြုံတဲ့နေရာတွေမှာ ရောင်နေကြတော့ ဒီမှာဆုံးရင် [ဂုဏ်ခုနှစ်] မေလ၊ ကြီးဒုးခေါ်ကျေးရွာအုပ်စုတွင်] ဒဏ်ရာရတာတွေဘာတွေ မရှိဘူး။” ထိုသို့ သတိပေးမှုများပြုလုပ်ကြသော်လည်း ညာအချို့ အေသွေးတွေးသို့ လာရောက်တိုက်ခိုက်မှုများတွင် ထိခိုက်သေဆုံးမှုများ ဖြစ်စေခဲ့သည်။ ဂုဏ်ခုနှစ်၊ မေလတွင် ပစ် ခတ်တိုက်ခိုက်မှုပဲကြောင့် အမျိုးသမီးတစ်ဦး ဒဏ်ရာရပြီး အမြဲးရွာသားတို့းလည်း သေဆုံးခဲ့ရသည်။

ရွာသားများအနေနှင့် ဖုန်းများ၊ လူမှုကွန်ယက်များနှင့် အမြဲးသော စက်ကိရိယာများအသံးပြု၍ သတင်းအချက်အလက် မျှဝေခြင်းများအား ကြိုးစားပြုလုပ်ကြသော်လည်း ထိုသတိပေးမှုများမှာ ရွာသားအားလုံးထံသို့ အဖြင့် ဆက်သွယ်ရေးလုံးမကောင်းသည့်အေသွေးမှုများတွင် နေထိုင်သူများထံ အမြဲတေဇာ မရောက်ရရှိနိုင်ပေ။ အချို့ရွာသားများမှာ ဖုန်းလုံးမှုများ သို့မဟုတ် ရေဒီယိုစက်များအား အားထားနေကြရသည်။ အချို့မှာ ဖုန်းလုံးမှုများတွင် သတင်းအချက်အလက်ရရှိနိုင်ရန် ဝေးလံသည့်နေရာအေသွေးမှုများသို့ သွားရောက်သုံးစွဲကြရသည်။ အချို့ရွာသားများမှာ အခြေအနေနှင့်ပတ်သက်သည့် အချက်အလက်များ ရရှိနိုင်ရန် တော်လုန်ရေးတပ်ဖွဲ့များနှင့်

ချိတ်ဆက်ကြရသည်။

ထိုသို့သော သတိပေးမှုများအပြင် ဒေသခံများသည် ငင်းတိုယာယိခိုလှုသည့် နေရာများတွင် သူ့ခါးရန်မှကာကွယ် ရန်နှင့် လုံခြုံရေးအတွက် ညာအချိန် ကင်းလှည့်ခြင်းကဲ့သို့သော စည်းကမ်းများကို ကျင့်သုံးခြင်းဖြင့် ငင်းတို့၏ လုံခြုံ ရေးအတွက် အတူတကွ လုပ်ဆောင်ကြရသည်။

### ပညာရေး လိုအပ်ချက်များအား ဖြေရှင်းဆောင်ရွက်ခြင်း

ကလေးများနှင့် ကျောင်းသူကျောင်းသားများ ပညာဆက်လက်သင်ကြားခွင့် ရရှိရန်အတွက် တိုက်ပွဲကာလအတွင်း ပညာရေးလိုအပ်ချက်များကို ဖြေရှင်းရန် စနစ်များကို ဖန်တီးအသုံးပြုခဲ့ကြသည်<sup>63</sup> မှုပြောချိုင်းချက်၊ ဒွယ်လိုးမြို့နယ်၊ နားကိုခီးကျေးရွာအုပ်စု၊ ချမ--- ကျေးရွာမှ ရွာသူတစ်ဦးဖြစ်သော နောဆေ--- က ဤသို့ ရင်းပြုခဲ့သည်။ “ကျောင်းမှာ ကလေးတွေအတွက် ပုံပိုးမှု လုံလုံလောက်လောက် မရှိဘူး။” တချို့မိဘတွေက ကြိုးစားပြီးတော့ သင်ထောက ကူးပစ္စည်းတွေ ဝယ်ပေးတယ်။ [...] တနေ့ကျေရင် သူတို့ကလေးတွေ ပညာတတ်တွေဖြစ်လာပြီး ခေါင်းဆောင်တွေ ဖြစ်လာမယ်လို့ သူတို့က မျှော်လင့်ကြတယ်။”

ကျောင်းသားများ ပညာသင်ကြားနေစဉ်အချိန်တွင် ခိုးရွာသားသည့် အန္တရာယ်များ မကြံတွေ့ရစေရန်အတွက် မိဘများ၊ ကျေးရွာခေါင်းဆောင်များနှင့် ဒေသတွင်းအုပ်ချုပ်ရေးမှူးများမှ ကျောင်းသားများ ကျောင်းဆက်တက်နိုင်ရန်အတွက် ပိုမိုလုံခြုံသောနေရာများပြင်ဆင်နိုင်ရန် ကော်မတီများ ဖွဲ့စည်းခဲ့သည်။ ကျေးရွာခေါင်းဆောင်များသည် လည်း ဒေသတွင်း KNU တာဝန်ရှိသူများနှင့်ပူးပေါင်းကာ မြို့နယ်အဆင့်နှင့် ကျေးရွာအုပ်စုအဆင့်များတွင် ကျောင်းသားများ ပိုမိုလုံခြုံစွာ ပညာသင်ကြားနိုင်ရန် စီစဉ်ဆောင်ရွက်ခဲ့ကြသည်။

### ကျိုးမာရေးစောင့်ရှောက်မှု လိုအပ်ချက်များအား ဖြေရှင်းဆောင်ရွက်ခြင်း

ဆက်လက်ဖြစ်ပွားနေသော လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခများတွင် ဒေသခံရွာသားများ ကြံ့တွေ့ရာသည် အဓိကစိန်ခေါ်မှုတစ်ရပ်မှာ ကျိုးမာရေးကုသမှုအား လက်လှမ်းမှုပါနိုင်ခြင်းဖြစ်သည်။ လုံခြုံရေးအန္တရာယ်ရှိသော်လည်း အထူးသဖြင့် ညာအချိန်များတွင် လူနာများအား ဆေးခံ့ခြင်းမှုဆောင်ပေးခြင်းဖြင့် ရွာသားများမှ အချင်းချင်းကူညီကြသည်။ ကျိုးမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ရရှိနိုင်မည့်နေရာများမှာ အလုမ်းဝေးကွာနေခြင်းနှင့် ကျေးလက်ဒေသများတွင် ဆေးဝါးအထောက်အပံ့များ လုံလောက်မှု မရှိခြင်းများက အခက်အခဲများကို ပိုမိုဆိုးရွာသော်လည်း ဤသို့သောစိန်ခေါ်မှုများကြောင့် ရွာသားအများအပြားမှာ ကျိုးမာရေးစောင့်ရှောက်မှုပေးသည့် နေရာသို့ မရောက်မီသို့မဟုတ်ရောက်ပြီးနေရာက်တွင် ငင်းတို့၏ အသက်များအား ဆုံးရှုံးခဲ့ရသည်။ အချို့မှာ ကျိုးမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ရရှိနိုင်ရန်အတွက် အခက်အခဲများကြားမှ အင်မတန်းဝေးလုသည့် နေရာများသို့ ခရီးသွားကြရသည်။ ဂုံးခုနစ်၊ မတ်လအတွင်း ယဘ--- တွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ခံခဲ့ရသည့် ရွာသူတစ်ဦးဖြစ်သော နောအဝ--- က ဤကဲ့သို့ ရင်းပြုခဲ့သည်။ “ကျွန်မသူငယ်ချင်း ကျိုးမာရေးဝန်ထမ်းတွေက တိုက်ပွဲဖြစ်တဲ့ နေရာမှာ ကျိုးမာရေး စောင့်ရှောက်မှုအတွက် ဆေးဝါးပစ္စည်းတွေ ပြေတ်လပ်နေတဲ့ အကြောင်းကို ဒီလိုပြောပြုတယ်။ ‘ငါတို့အခု အရမ်းခက်ခဲတဲ့ အခြေအနေမှာ ရောက်နေတယ်။’ ငါတို့ဆီခိုက်တဲ့ လူနာတွေလာပေမယ့် ငါတို့မှာ လုံလောက်တဲ့ ဆေးဝါးပစ္စည်းတွေမရှိဘူး။ [...] ဒီလို့ ဆေးဝါးပစ္စည်းတွေ မလုံလောက်တာနဲ့ စစ်ရောင်ရတာနဲ့ ရွာသားတွေလည်း ဆေးဝါးကုသမှုကောင်းကောင်းမခံရဘူး။ ဒါကြောင့် ဒဏ်ရာပြင်းထန်တဲ့ ရွာသားတွေဆိုရင် [ထိုင်းနယ်စပ်နှင့် နှီး၍ ဆေးဝါးကုသမှုရရှိနိုင်သည်] တက--- ရွာကိုပဲ အမြှုသွားရတယ်။”

လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှာ အကူအညီပေးသော အဖွဲ့အစည်းများက တခါတရုတ်တော်တဲ့ မိဘိုင်းဆေးခန်းများအား စီစဉ်ပေးသော်လည်း အချို့ရွာသားများမှာ ထိုဆေးခန်းများအား လက်လှမ်းမိနိုင်ရန် အခက်အခဲရှိနေခဲ့ဖြစ်ပြီး ငင်းတို့၏ ကျိုးမာရေးအတွက် ကိုယ်တိုင်စိစုံကြရသည်။ တော့အူးခရိုင်၊ ထောတထူးမြို့နယ်၊ တည်--- ကျေးရွာအုပ်စုမှာ ကျေးရွာအုပ်စု အုပ်ချုပ်ရေးမှူးမှုပါးတစ်ဦးဖြစ်သော စောဘယ်--- က ဤကဲ့သို့ ပြောခဲ့သည်။ “လေယာဉ်နဲ့ လာတိုက်ပြီးတဲ့ နေရာက် ကျွန်တော်တို့တွေ [ထယ---] ရွာထဲမှာ မနေရဲကြတော့ဘူး။ ကျွန်တော်တို့တွေ အသက်ရှင်ကျို့ဖြဲ့ ကျိုးမာရေးကို ကိုယ့်ဟာကိုယ်ပဲ တာဝန်ယူရတယ်။” အချို့ရွာသားများမှာ ရှိုံးအဖျားနှင့်

<sup>63</sup> အထက်တွင်ဖော်ပြထားသော KHRG မှ ထုတ်ဝေသော “အကြမ်းဖက်တိုက်ခိုက်ခံရသော စာသင်ကျောင်းများ” တွင် ဖြည့်ပါ။

ရောဂါများကို ကုသနိုင်ရန်အတွက် ရွှေပြောင်းနေထိုင်သည့်နေရာများသို့ တိုင်းရင်းဆေးဝါးများအား ငင်းတို့နှင့် အတူ ယူဆောင်လာခဲ့ကြသော်လည်း ပြင်းထန်သည့် ရောဂါပိုးဝင်ခြင်းနှင့် ငုတ်ဖျော်များကဲ့သို့သော ရောဂါများ အတွက် ထိရောက်မှု မရှိပေါ့။ အထက်တွင် ဆွေးနွေးထားသကဲ့သို့ နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်ခြင်းသည် ရွာသားများအတွက် မရှိမဖြစ်လိုအပ်သော ပစ္စည်းများနှင့်ဝန်ဆောင်မှုများ၊ သင့်လော်သည့် လူနေမှုအဆင့်အတော်း၊ အခြေခံကျန်းမာရေး နှင့် ကျန်းမာရေးအထူးစောင့်ရောက်မှု လိုအပ်ချက်များအား ရရှိနိုင်ခြင်းကို ဟန်တားထားသော အဓိကအကြောင်း ရင်းတစ်ခုဖြစ်သည်။

## ၃.၁.၂။ အရပ်ဖက်လူမှုအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ဒေသတွင်း အစိုးရမဟုတ်သော အဖွဲ့အစည်းများ၏ ပုံစိုး ကူညီ မှုများ

အရပ်ဖက်အဖွဲ့အစည်းများနှင့် လူထုအခြေပြုအဖွဲ့အစည်းများ၊ ဒေသတွင်းအစိုးရမဟုတ်သည့် အဖွဲ့အစည်းများနှင့် တိုင်းရင်းသားလူမှုဝန်ဆောင်မှုပေးနေသော အဖွဲ့အစည်းများသည် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုဒဏ်ခံရသော ရွာသားများအတွက် လိုအပ်ချက်များအား ပုံစိုးပေးပို့နိုင်ရန် ကြိုးစားဆောင်ရွက်ကြသည်။ ကူညီပုံစိုးမှုများတွင် ငွေကြေးပိုင်းဆိုင်ရာပုံပုံမှု အစားအသောက်၊ ဆေးဝါး၊ ကုသရေးပစ္စည်းများနှင့် မိုဘိုင်းဆေးခန်းများ ဆောက်လုပ်ပေးခြင်းများအပါအဝင် ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ ထောက်ပုံမှုများပါဝင်သည်။ စားနှင့်ရိုက္ခာပုံပုံရာတွင် အခြေခံစားသောက်ကုန်များအား တစ်ပတ်ဖြစ်စေ တစ်လဖြစ်စေ အချိန်အတိုင်းအတာတစ်ခုအထိ ထောက်ပုံပေးခြင်းဖြစ်သည်။ ပညာရေးအတွက် ပုံစိုးရာတွင် KECD မှ ဆရာများ၏ လစာအတွက် ငွေကြေးပုံစိုးပေးခြင်းနှင့် ဖျက်ဆီးခံရသောကျောင်းများ ပြန်လည်တည်ဆောက်ခြင်း သို့မဟုတ် လုံခြုံသည့်နေရာများတွင် ယာယီကျောင်းဆောင်များတည်ဆောက်ပေးခြင်းတို့ ပါဝင်သည်။ ဤသို့ထောက်ပုံမှုများအား ပြုလုပ်ရာတွင် မတူညီသောဒေသများအား လွမ်းခြားနိုင်ရန်နှင့် မတူကဲပြားသည့် အဓိကလိုအပ်ချက်များအား ဖြေရှင်းပေးနိုင်ရန်အတွက် ဒေသတွင်းအဖွဲ့အစည်းများနှင့် အတူတကွ လက်တွဲလုပ်ဆောင်ကြရသည်။

လက်နက်ကိုင်တိုက်ပွဲများမှ ဖြစ်ပေါ်စေသော အခက်အခဲများကြောင့် ဝေးလံသည့် အရပ်ဒေသများသို့ ထောက်ပုံပွဲသွေးဆိုင်ရာများ မရောက်ရှိနိုင်ခြင်း၊ ရွာသားအားလုံး၏ လိုအပ်ချက်များအား ဖြော်ဆည်းပေးနိုင်မှုမရှိခြင်းများ ရှိသည်။ မူပြောကြော်ခရိုင်း၊ လူသောဖြို့နယ်၊ ပေးကေးကျေးရွာအုပ်စု၊ ယဟာ--- ကျေးရွာမှ ကျေးရွာအကြံးပေး စောအတ--- ကျေးကဲ့သို့ ရှင်းပြုခဲ့သည်။ “ရှင်းပြုခဲ့သွေးဆိုင်ရာများအတွင်းမှာ ဖြစ်ပေါ်နေတဲ့ လူမှုရေးပြုသုနာတွေကို ဖြေရှင်းပေးဖို့ အလုပ်လုပ်နေကြတဲ့ အဖွဲ့အစည်းတာချို့ဆီးကနေ အကူးအညီတွေကိုရွာသားတွေ ရကြတယ်။ [...] ကျွန်းတော်တို့က ဒီအဖွဲ့အစည်းတွေကနေ အထောက်အပွဲနဲ့ အကူးအညီတွေရကြပေမယ့် လူတွေက အများကြီးဆိုတော့ အားလုံးအတွက် ဒီထောက်ပုံမှုတွေက မလုပ်လောက်ဘူး။” ဒူးပလာယာခရိုင်မှ CIDKP အတွင်းရေးမှူးဖြစ်သော စောဟာ--- ကျေးသို့ရှင်းပြုခဲ့သည်။ “အရင်ကဆိုရင် ကျွန်းတော်တို့က အခြေခံစားသောက်ကုန် ပုံစိုးမှုကို အဓိကကြီးစားပေးတယ်။ နောက်ပိုင်းကျွန်းတော့ ပို့ဆောင်ဆက်သွယ်ရေး အခက်အခဲရှိတာနဲ့ ကျွန်းတော်တို့ ငွေကြေးပဲ ပုံစိုးဖြစ်တွေတယ်။ [...] အစားအသောက်နဲ့ ကျွန်းမာရေးဆိုင်ရာ ထောက်ပုံမှုတွေကိုတော့ ဖြို့နယ်အသီးသီးမှာ [ကူညီ] ထောက်ပုံမှုတွေလုပ်ဖို့ ‘အရေးပေါ် ကူညီထောက်ပုံရေး ကော်မတီတွေ’ ရှိကြတယ်။ အရင်က ရွာသားကြီးက ဆန်နဲ့ အခြေခံစားသောက်ကုန်တွေ သို့လေ့လာတယ်ထားတယ်။ [...] ဒါပေမယ့် ကျွန်းတော်တို့တွေ အခြေခံလိုအပ်ချက်တွေ ကိုပဲ ပုံစိုးပေးနိုင်ပေမယ့် ပေးနိုင်တဲ့ ပုံစိုးမှုကလည်း မလုပ်လောက်ဘူး။ ကျွန်းတော်တို့မှာ စိန်ခေါ်မှုတွေ အများကြီးရှိတယ်။ ရွာသားတွေအနေနဲ့ ရွာထဲမှာ ပြန်နေဖို့အတွက်ကို လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် မပေါက်ကဲသေးတဲ့ လက်နက်ခဲယမ်းတွေ ရှိမရှိနဲ့ ပျက်စီးမှု အခြေအနေတွေကို ကျွန်းတော်တို့တွေက စစ်ဆေးပေးတယ်။ ကျွန်းတော်တို့တွေ အသေးစိတ် စစ်ဆေးပေးရတယ်။”

ရွာသားများအနေဖြင့် ကာလကြာရှည် အလုပ်လက်မဲ့ဖြစ်နေခြင်းနှင့်/သို့မဟုတ် နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်ကြရသည့်အတွက် ဒေသတွင်း အရပ်ဖက်လူမှုအဖွဲ့အစည်းများနှင့် အစိုးရမဟုတ်သော အဖွဲ့အစည်းများ၏ ငွေကြေးနှင့် စားနှင့်ရိုက္ခာပုံပုံရာတွင် ရေရှည်ကြံးတွေ့ရမည့် စားဝတ်နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်ခြင်းသည် ရွာသားများအတွက် မရှိမဖြစ်လိုအပ်သော ပစ္စည်းများနှင့်ဝန်ဆောင်မှုများ၊ သင့်လော်သည့် လူနေမှုအဆင့်အတော်း၊ အခြေခံကျန်းမာရေး နှင့် ကျွန်းမာရေးအထူးစောင့်ရာမှုအား ရရှိနိုင်ခြင်းကို ဟန်တားထားသော အစိုးရမဟုတ်သော အဖွဲ့အစည်းများ၏ လုံခြုံမှုရှိမရှိမဖြစ်သည်။” [ဒေသတွင်း လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုအဖွဲ့အစည်းတွေက] တပတ်စာ သို့မဟုတ်

တလစာ ငွေကြေးပုံးမှုပေးတယ်။ ကျွန်တော်ပြောချင်တာက ကျွန်တော်တို့တွေက စားနပ်ရိုက္ခာမလုံလောက်မှ ပြဿနာကို ကြံ့နေရာတာဖြစ်တယ်။ [လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှ အဖွဲ့အစည်းတွေဆီက] ကူညီပုံးမှုတွေ က မလုံလောက်ဘူး။ ကျွန်တော်တို့ကို တပတ်စာ သိမဟုတ် တလစာလေးအတွက်ပဲ မထောက်ပုံးပေးပါနဲ့။”

ဒေသတွင်း အဖွဲ့အစည်းများမှ ကျော်မာရေးဝန်ထမ်းများက နေရပ်ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သည့် နေရာများတွင် မိဘတိုင်း ဆေးခန်းများနှင့် အဝေးရောက်နေသူများထံသို့ ကျော်မာရေးစောင့်ရောက်မှုပေးခြင်း အစီအစဉ်များပြုလုပ်ကာ လိုအပ်နေသောလူများထံသို့ အထူးပုံးမှုများပြုလုပ်ရန် ကြိုးပမ်းကြသည်။ သို့သော်လည်း နယ်မြေအနေအထား အလွန်ကျယ်ဝန်းပြီး စိန်ခေါ်မှုများစွာရှိသည့်အတွက် လိုအပ်နေသူအားလုံးထံသို့ ထိုအကူအညီများရောက်ရှိရန် ခက်ခဲလျက်ရှိသည်။ ဆေးဝါးမလုံလောက်မှုကြောင့် လူနာအားလုံးကို ကုသရန်မှာ အခက်အခဲရှိကြောင်း ဒေသတွင်း ကျော်မာရေးဝန်ထမ်းများမှ တင်ပြကြသည်။ ရှိနေသော ကူညီပုံးပို့မှုမှာ လွှန်စွာနည်းပါးသော်လည်း ဒေသတွင်း အဖွဲ့အစည်းများက ဒေသခံလူမှုအသိက်အဝန်းများ၏ စိတ်ကျော်မာရေးဆိုင်ရာ လိုအပ်ချက်များကို ဖြေရှင်းရန် ကြိုးပမ်းကြသည်။ မူတော်ခံရှင် KDHW ဥက္ကဋ္ဌဖြစ်သော စောဘဖ--- မှ ဤသို့ရှင်းပြခဲသည်။ “စိတ်ကစွ်က လျားဖြစ်နေတဲ့ လူနာတွေကို နှစ်လတတ်ကြိမ် ဒါမှမဟုတ် သုံးလတတ်ကြိမ်သွားပြီး လည်ပတ်ပေးတာမျိုးတော့ ကျော်တော်တို့မှာ မရှိသေးဘူး။ ဒါပေမယ့် အဖွဲ့လိုက် အားပေးကူညီတာမျိုးတွေတော့ လုပ်ပေးတယ်။ [...] ကျော်တော်တို့အဖွဲ့အစည်း၊ အမျိုးသမီးအဖွဲ့အစည်းတွေနဲ့ လူငယ်တွေ့ဦးဆောင်တဲ့ အဖွဲ့အစည်းတွေက ဒါတွေလုပ်တယ်။”

လက်ရှိဖြစ်ပွားလျက်ရှိသော လက်နက်ကိုင်တိုက်ပဲများ၊ စစ်ကောင်စီ၏ တိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် ကြံတွေ့ရသည့် အခက်အခဲများအပြင် ငင်းတို့အနေနှင့် ဖမ်းသီးထိန်းသီမ်းခံရခြင်း သို့မဟုတ် ပစ္စည်းများသီမ်းဆည်းခံရလေ့ရှိသော စစ်ကောင်စီ စစ်ဆေးရေးဂိတ်များအား ဖြတ်ကျော်ခြင်း စသည့် အခက်အခဲများကြောင့် ဒေသတွင်း ကျော်မှုများ ရှိနေသည်။ ဝန်ထမ်းများအနေနှင့် KNU အုပ်ချုပ်သည့် ဒေသများတွင် လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရန် ကန်သတ်မှုများ ရှိနေသည်။ လယ်လွှာချိန်မှ BPHWT ဥက္ကဋ္ဌဖြစ်သည့် နောက်ဘဝ--- က လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသည့် ကျော်မှုများလုပ်သားများ ခံစားရသော စီတိပိုင်းဆိုင်ရာ ထိခိုက်မှုအချို့ကို ရှင်းပြခဲ့သည်။ “စီတိပိုင်းဆိုင်ရာ ကျော်မှုများ ပတ်သက်ပြီး လူတိုင်းကတော့ ကြောက်ကြတာပဲ။ [...]” ဒီကြောက်ဆုံးမှုက ကျွန်မတိုက်လည်း သက်ရောက်တယ်။ [...] သူတို့ [လယ်တွေ] ကျွန်မတို့အပေါ်ကနေပုံများပြီးဆုံး ကျွန်မတို့လည်း နဲ့ခုန်မြန်လာတယ်။ ကျွန်မတို့လည်း ကြောက်တယ်။ ဒီလိုအခြေအနေမှာ ကျွန်မတို့ရဲ့ ဝန်ထမ်းတွေကြေားက အကြောက်တရားကို မ လျော့ချပေးနိုင်ဘူး။ သူတို့က လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကို နှစ်ကြိမ်တောင် လုပ်ခဲ့တယ်။ ဒါကြောင့် သူတို့နောက်တခါတော့ ထပ်မလှပ်ဘူးလို့ ကျွန်မတို့ မပြောနိုင်ဘူး။ [...] ဒါက မလုံခြုံမှုနဲ့ ကြောက်ဆုံးမှုကို ဖြစ်စေတဲ့ အတွက် ကျွန်မတို့ရဲ့ စီတိပိုင်းဆိုင်ရာ ထိခိုက်မှုတွေ ဖြစ်စေတယ်။ လယ်တွေအသံကြားတာနဲ့ ကျွန်မတို့တွေ ထွက်ပြီးချင်တယ်။ ကျွန်မတို့ [စီတိလုပ်ရှုံးမှုရှိပဲ] အေးအေးဆေးဆေး နေလိုမရဘူး။ ကျွန်မတို့ရဲ့ ဝန်ထမ်းတွေအနေနဲ့လည်း ပြည်သူတွေကို ကုသမှုပေးတဲ့ အခါမှာလည်း ကြောက်ရတယ်။ ကျွန်မတို့ လူနာတွေကို ဆေးကုပေးတဲ့ အခါမှာလည်း ဆက်ပြီးကြောက်ရတယ်။” ယခင်က ဗမာစစ်သားများမ လူသားချင်းစာနာမှုအထောက်အပဲများအား



တိုက်ခိုက်ဖျက်ဆီးမှုများနှင့် ပတ်သက်၍ KHRG မှ သတင်းအချက်အလက်များ ရရှိခဲ့သည်။<sup>64</sup>

၃.၁.၃။ ဒေသတွင်း အာဏာပိုင်များထံမှရရှိသော ကူညီပိုးမှုများ

KNU သည် ဒေသတွင်း အာဏာပိုင်များဖြစ်သည့် ကျေးရွာအပ်စုအုပ်ချုပ် ရေးမူးများ၊ ရွာသူကြီးများနှင့် အတူလက်တဲ့ကာ ညွှန်ကြားချက်များပေးခြင်း၊ အရင်းအမြစ်များအား စီမံခန့်ခွဲခြင်း နှင့် ခရီးသွားလာရေးအတွက် အကြံပြုချက်ပေးခြင်းများအပါအဝင် ရွာသားများအတွက် ပုံပိုးသည့်ပစ္စည်းများအား သယ်ယူပို့ဆောင်ပေးခြင်းတို့ကို လုပ်ဆောင်လျက်ရှိသည်။

KNU အဖွဲ့ဝင်များသည် စစ်ကောင်စီ၏ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ခံရနိုင်ခြေရှိ သည့်အခါ များတွင် ဒေသတွင် ခေါင်းဆောင်များနှင့် ရွာသားများအား သတင်းပေးသည်။ ရွာသားများနှင့် တွေ့ဆုံမေးမြန်းခြင်း ကဲ ခုအနက် ၂၅ ခုတွင် ထွက်ပြီးတိမ်းရှေ့ပို့ဆောင်ရန်အတွက် KNU ခေါင်းဆောင်များထံမှ ကြို့တင်အသိပေးချက် ရရှိကြောင်း တင်ပြထားသည်။ သတိပေးချက်များ မမှန်ကန်ခြင်း သို့မဟုတ် ဆက်သွယ်ရေး အခက်အခဲများကြောင့် သတင်း အချက်အလက်များ ထိရောက်စွာ မရွှေ့ဝေနိုင်ခြင်းများ ရှိသော်လည်း လေကြောင်း တိုက်ခိုက်မှု ဖြစ်နိုင်ခြေအတွက် ကြို့တင်သတိပေးချက်များရရှိခြင်းသည် ရွာသားများအတွက် အထိရောက်ဆုံး အကာအကွယ်ပေးမှု နည်းလမ်းများ ထဲမှ တစ်ခုဖြစ်သည်။ ဒုးသတ္တခရိုင်၊ ဘီးလင်းမြို့နယ်၊ ပယရောကျေးရွာအုပ်စု၊ ထခ--- ကျေးရွာမှ ရွာသားတစ်ဦး၏ ရှင်းပြချက်အရ “ထခ--- နဲ့ တသ--- ရွာတွေမှာ တိုက်ပဲဖြစ်တော့ ရွာသားတွေအနေနဲ့ ထိခိုက်မှုတွေကနေ ရှေ့ပို့ဆောင်ရွားဖို့ကြို့တင်ပြီး ထွက်ပြီးနိုင်ခဲ့တယ်။” သူတို့ [လက်နက်ကိုင် တော်လှန်ရေးတပ်ဖွဲ့တွေ] က [စစ်ကောင်စီ တပ်စန်းကို] ဂိုင်းထားပြီလို ပြည်သူတွေကို သတင်းပေးခဲ့တော့ ပြည်သူတွေက ရွာထဲကနေ ထွက်ပြီးခဲ့တယ်။ တက--- ရွာကကျတော့ ကျွန်းတော်တို့ [KNU က] ဒေသတွင်း ခေါင်းဆောင်တွေက [လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုလာ မယ်ဆိုတာ] သတင်းပေးထားတော့ [တက--- ရွာက] တချို့ရွာသားတွေက ထိခိုက်မှုကနေ ရှေ့ပို့ဆောင်ဖို့ ထွက်ပြီးခဲ့တယ်။ ဒါပေမယ့် သူတို့က အားလုံးကို သတင်းမပေးနိုင်ခဲ့တော့ တချို့ရွာသားတွေတော့ ရွာထဲမှာ ကျန်ခဲ့တယ်။”

အချို့အေသများတွင် KNU အကောင်များမှ ရွှာသားများအား လုံခြုံရေးဆိုင်ရာ အကြံပြုချက်နှင့် လမ်းညွှန်ချက်များ ပေးအဲသည်။ မူလတော်ခရိုင်၊ ဘူးသို့မြှို့နယ်၊ စူယ်--- ကျေးရွာအုပ်စု၊ ဖော်--- ကျေးရွာမှ စောအဆ--- က ဤသို့ရှင်းပြုခဲ့သည်။ “ရွှာသားတွေရဲ့ လုံခြုံရေးနဲ့ ပတ်သက်ပြီးတော့ ရွာသူ့ကြီးတွေကပဲ ကျေးရွာအုပ်စု အုပ်ချုပ်ရေးများ တွေနဲ့ ဆက်သွယ်ပြီး သူတို့တွေက KNLA ကို ပြန်ဆက်သွယ်ကြတယ်။ KNLA က ကျွန်တော်တို့ကို [ထိုင်းမြန်မာ] နယ်စပ်နဲ့ [စစ်ကောင်စီ] တပ်စခန်းနဲ့နီးတဲ့ နေရာတွေမှာ ကာကွယ်စောင့်ရောက်ဖို့ တာဝန်ယူပေးတယ်။ ကျွန်တော်တို့ရဲ့ သွားလာရေးနဲ့ လုံခြုံရေးအတွက် [KNU ရဲ့] ညွှန်ကြားချက်ကို လိုက်နာရတယ်။ ဥပမာအားဖြင့် ဘယ်အချိန်မှာ ဓါတ်မီးထိုးလို့ ရမရနဲ့ ခရီးသွားလို့ ရမရတွေပေါ့။”

## ၃.၁.၄။ နိုင်ငံတကာ ပုံပိုးကုသိမ္မများ

မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းရှိ တိုင်းရင်းသားဒေသများနှင့် ကျေးလက်ဒေသများတွင် လက်လှမ်းမိန္ဒိုမှုအက်အခဲ များနှင့် လုခြံရေးအက်အခဲများကြောင့် နိုင်ငံတကာဗုပ္ပါယ်များအား အကန္စအသတ်နှင့်သာ ရရှိနိုင်ပြီး တသ မတ်တည်း ပုံပိုးပေးနိုင်ခြင်းမရှိပါ။ ကမ္မာ့ကုလသမဂ္ဂအဖွဲ့များအပါအဝင် ပိုမိုကြီးမားသည့် INGO များသည် ကရင် ရွာသားအများအပြားကို အကာအကွယ် ပေးနိုင်ခြင်းမရှိပဲ စစ်ကောင်စီအာဏာပိုင်များနှင့် သဘောတူညီမှုစာချုပ် များ ချုပ်ဆိုကာ စစ်ကောင်စီထိန်းချုပ်သောမြို့များတွင် လုပ်ငန်းများ အဓိကလုပ်ဆောင်ကြသည်။ အချို့သော INGO များမှ ဤပြဿနာကို လျော့ချိန်ရန် ဒေသတွင်းအပေါ်ဖက်လူမှုအဖွဲ့အစည်းများအား ငွေကြေးပုံပိုးပေးခြင်းနှင့် ထိုအဖွဲ့အစည်းများနှင့် လက်တဲ့လုပ်ဆောင်ခြင်းဖြင့် ကျေးလက်ဒေသများသို့ လက်လှမ်းမိန္ဒိုလုပ်ဆောင်

<sup>64</sup> KHRG မှ ၂၀၂၂ ခန့်စာတွင် ထုတ်ဝေသော “ငြင်းပယ်ခံပြည်သူများအောက်များ - မြန်မာပြည်အရေးတောင်းရိုင်းရှိ ဒေသခံလူမှု အသိက် အဝန်းများရင်ဆိုင်ရသောအကာကွယ်ပေးမှုဆိုင်ရာစိန်ခေါ်များနှင့် လူသားချင်းစာနာတောက်ထားမှုဆိုင်ရာအကြပ်အတည်းများ”၊ နှင့် ၂၀၂၄ ခန့်စာ စက်တင်ဘာလတွင်ထုတ်ဝေသော “ခံနိုင်ရည်ရှိခြင်းနှင့်ခံတွန်းလုန်ခြင်း - ၂၀၂၁ ခုနှစ် စစ်အာဏာသိမ်းမှု မှတ်၍ မြန်မာပြည်အရေးတောင်းရိုင်းရှိ လူအခွင့်အရေးကာကွယ်စောင့်ရောက်သူ (HRDs) များ ကြံ့တွေ့ရသော စိန်ခေါ်မှုများနှင့် ဖြစ်းခြားကြုံများ” တွင် ကြည့်ကြည့်ပါ။

ကြသည်။ မူတော်ခရိုင်မှ KDHW ဥက္ကဋ္ဌက ဤသို့ရင်းပြခဲ့သည်။ “နိုင်ငံတကာ အစိုးရမဟုတ်တဲ့ အဖွဲ့အစည်းတွေ အနေနဲ့က လုခြေရေးကြောင့် [ကရင်ပြည်နယ်ထဲကို] သူတိုကိုယ်တိုင် မဝင်ကြဘူး။ သူတိုက ဂျာန်တော်တိုကို ကူညီတဲ့ CBO/CSO တွေနဲ့ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ကြတယ်။”

တွေ့ဆုံးမေးမြန်မှုများတွင် မေးခွန်းဖြေကြားသူများဖော်ပြခဲ့သည့် ကျေးလက်တိုင်းရင်းသားဒေသများတွင် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေသော အခြားသောအဖွဲ့အစည်းများတွင် Free Burma Rangers (FBR)၊ ထိုင်းနိုင်ငံရှိ တခု--- ဘာသာရေးအဖွဲ့အစည်း၊ တရာ့--- ပုံပိုးရေးအဖွဲ့တို့ ပါဝင်သည်။ ဤအဖွဲ့အစည်းများသည် ကျွန်းမာရေး၊ အစားအသောက် နှင့် ငွေကြားပုံပိုးမှုများအား အပိုကပ်ပုံပိုးပေးကြသည်။ မူတော်ခရိုင်မှ KDHW ဥက္ကဋ္ဌ စောဘဖ--- မှ ဤသို့ မှတ်ချက်ပြခဲ့သည်။ “FBR ကတော့ [နေရာတိုင်ခင်းအတွက်] အမိုး၊ လိုအပ်တဲ့ အစားအသောက်နဲ့ ကျွန်းမာရေးပိုင်းကို တာဝန်ယူကြတယ်။ သူတိုက နေရာဒေသတိုင်းမှာ ကူညီပုံပိုးမှု လုပ်ပေးတယ်။ [...] သူတိုက ဖြစ်ရပ်ဖြစ်ပွားတဲ့ နေရာတွေကိုလည်း သွားပြီး ပြည်သူတွေကို အားပေးတာ ဆုတောင်းပေးတာတွေ လုပ်ကြတယ်။ သူတိုက [လိုအပ်တဲ့] ကျွန်းမာရေးစောင့်ရောက်မှုတွေပေးပြီး သူတို့ရောက်တဲ့ နေရာတိုင်းမှာ ပြသူတွေကို ပျော်ဆွင်အောင် လုပ်ပေးကြတယ်။ သူတိုက ပြည်သူတွေအတွက် ဆုတောင်းပေးတယ်။ ကူညီထောက်ပုံမှုတွေ ပေးတယ်။ အားပေးတယ်။ အဝတ်အစားတွေလည်း ပေးတယ်။ FBR က ဒါကိုပုံမှန်လုပ်တယ်။ သူတိုက ဒါမျိုးတွေကို ဟိုးအရင်ကတည်းက လုပ်ကြတယ်။ ထိခိုက်မှုတွေ ဖြစ်လေလေ သူတို့တွေ [ကူညီဖို့] သွားလေလေပဲ။”

အချို့သော ကျေးလက်ဒေသများတွင် သွားလာနိုင်သည့်လမ်းများ မရှိခြင်း၊ ရွှေပြောင်းနေထိုင်သည့် နေရာများ မှာ ဝေးလံခေါင်ဖျားခြင်း သို့မဟုတ် စစ်ကောင်စီ စစ်ဆေးရေးပိတ်များကြောင့် ပစ္စည်းအကူအညီများပေးရန် အလွန်ပင် ခက်ခဲသည်။ အသွားအလာကန့်သံတ်မှုများ၊ ရွေးဆိုင်များ၊ ရွေးများနှင့် ကုန်ပစ္စည်းမလုလောက်မှုများကြောင့် ငွေကြားပုံပိုးမှုသည်လည်း တာဝန်တွင် ထိရောက်မှုမရှိဖြစ်တတ်သည်။ အချို့နိုင်ငံတကာ အဖွဲ့အစည်းများသည် ဒေသတွင်းအဖွဲ့အစည်းများအား အရေးပေါ်ဆေးဝါးကုသရန် အမြန်လိုအပ်သူများကိုသာ ဦးစားပေး ကူညီပုံပိုးစေသည့်အတွက် ရွာသားအားလုံးမှာ ထိအကူအညီများကိုမရရှိသည့်အပြင် အခြားအကာအကွယ်ပေးရန် လိုအပ်ချက်များကိုလည်း ဖြေရှင်းပေးနိုင်ခြင်း မရှိပါ။

## အခို့ ၃.၂။ အခြားသော အကာအကွယ်ပေးမှုဆိုင်ရာ လိုအပ်ချက်များနှင့် ရွာသားများ၏ လိုအပ်ချက်များ

ရွာသားများသည် အခြေခံလိုအပ်သည့် ပစ္စည်းများဖြစ်သော အိပ်ယာများ၊ စောင်များ၊ နေရာထိုင်ခင်းအတွက် ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများ၊ အခြေခံစားသောက်ကုန်များ၊ တကိုယ်ရောသနရှင်းရေးပစ္စည်းများနှင့် ဆေးဝါးများ စသည် မရှိမဖြစ်လိုအပ်သည့် အရင်းအမြစ်များအား လက်လှမ်းမိနိုင်ရန်အတွက် အလွန်ပင်ခက်ခဲလျက်ရှိသည်။ ရွာသားများအားလုံး လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများနှင့် စစ်ဘက်ဆိုင်ရာ တိုက်ခိုက်မှုများအား ကြံ့ကြော်တွေ နေရစ်တွင် အထူးသွါးပြုင့် ကလေးသူ့ယူယောက်များ၊ သက်ကြီးရှုယ်အိမ်များ၊ ကိုယ်ဝန်ဆောင်များနှင့် မသန့်စွမ်းသူများအတွက် ထပ်လောင်းလိုအပ်ချက်များ ရှိနေသည်။ တိုက်ပွဲများကြားတွင် အမျိုးသမီးများနှင့် အမျိုးသားများသည် ငါးတို့၏ လိုင်ကွဲပြားမှုအရ မတူညီသည့် လိုအပ်ချက်များ ရှိနေတတ်သည်။

## ၃.၂.၁။ ကလေးသူ့ယူယောက်များ၏ လိုအပ်ချက်များနှင့် ကလေးသူ့ယူယောက်အခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုများ

မြန်မာပြည်အရေးတော်ဝိုင်းတွင် ဆက်လက်ဖြစ်ပွားနေသော ပဋိပက္ခများသည် ကလေးသူ့ယူယောက်များ၏ ဘဝများ အပေါ် ဆုံးဆုံးရွားရွားသွားသောက်လျက်ရှိသည်။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများနှင့် အကြမ်းဖက်မှုများမှ မိသားစုံဘဝ၊ ပညာရေး၊ စီတားဆိုင်ရာ ရွားရွားသွားသောက်ခိုက်မှုများနှင့် မရရှိမသော အနာဂတ်များအား တွေ့ကြံ့နေရသည့် မျိုးဆောင် ထစ်ခုကို ဖန်တီးလျက်ရှိသည်။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများသည် ကလေးသူ့ယူယောက်များအား သေစေခြင်း၊ ခြေလက်ဆုံးမှုများကို စိုးရိုးရိုးရှိရသည့် အတိုင်းအတာတစ်ခုအထိ ဖြစ်ပွားစေလျက်ရှိသည်။ ကျွန်းမာရေးဝန်ထမ်းများမှ

ကြံတွေ့ရသည့် အခက်အခဲများဖြစ်သော အချို့သောနေရာများသို့ မရောက်ရှိနိုင်ခြင်း၊ အရင်းအမြစ်နှင့် အထောက်အကူပစ္စည်း မလုံလောက်ခြင်း၊ ဗမာစစ်တပ်မှ လူသားချင်းစာနာမှု ကူညီပံ့ပိုးမှုများအား တားမြစ်ပိတ်ဆိုခြင်းတို့ ကြောင့် ထိခိုက်သေဆုံးမှုနှင့် ပိုမိုတိုးမြှင့်လာစေသည်။

တိုက်ခိုက်မှုများ၏ ပျက်အားပြင်းထန်ခြင်း၊ နေအိမ်များနှင့် လုံခြုံသောနေရာများအား ပျက်ဆီးခြင်းနှင့် ငင်းတို့ အား မိသားစုနှင့် ခွဲခွာစေခြင်းသည် ကလေးသူငယ်များအား စိတ်ဒဏ်ရာပိုမိုရရှိစေပြီး စိတ်မတည်ပြုခြင်းနှင့် ထိတ်လန်းမှု ပိုမိုခံစားရစေသည်။ ပညာရေး အဆောက်အအုံများအား ဦးတည်ပစ်မှတ်ထား တိုက်ခိုက်ခြင်း၊ လေကြောင်း တိုက်ခိုက်မှုဖြင့် အမြဲတစြိမ်းခြောက်ခြင်းများသည် ကလေးသူငယ်များ၏ ပညာသင်ကြားခွင့်အပေါ် သက်ရောက်မှုရှိစေသည်။ ဤတိုက်ခိုက်မှုများသည် ကလေးများအတွက် လုံခြုံပြီး အရည်အသွေးပြည့်စီသည့် ပညာရေး အခွင့်အလမ်းများ၊ အတူတက္ခစာဝေးခြင်းများ၊ ပင်ကိုယ်အရည်အသွေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုများနှင့် ပြေးခုန်ကစားခြင်း များကို ဟန်တားလျက်ရှိသည်။ ထိုအခြေအနေများသည် ကလေးများ ကျောင်းတက်ရောက်နိုင်မှုနှင့် လျော့ကျောင်းအပြင် ကျောင်းများပိတ်သိမ်းရသည်အထိ ဖြစ်စေပါသည်။

လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများသည် ကလေးများအား ငင်းတို့၏ မိသားစုများ၊ လူမှုအသိုက်အဝန်းများနှင့် ဝေးကွာဖြောက်မှုများအနေနှင့် ငင်းတို့၏ မိသားစုများ၊ လူမှုအသိုက်အဝန်းများနှင့် လုံခြုံသည့် နေရာများတွင် ပြန်လည်ခံဆည်းနိုင်ရန် အခက်အခဲရှိသည်။ ကျောင်းသားအများစုမှာ တုံးတည်းထွက်ပြေးရပြီး ငင်းတို့နှင့်အတူပစ္စည်းအနည်းငယ်သာ သယ်ဆောင်ခွင့်ပေးထားသည့်အတွက် ငင်းတို့အနေနှင့် ပညာဆက်လက် သင်ကြားနှင့် ရန် အခက်အခဲများ ရင်ဆိုင်ရသည်။ ဤအခြေအနေများကြားတွင် လူမှုအသိုက်အဝန်းများမှ ယာယီစာသင်ဆောင်များ ဆောက်လုပ်ခြင်း၊ စာသင်ချိန်အား မတင်းကြပ်ခြင်းတို့ပြင့် ကလေးများ ဆက်လက်ပညာသင်ကြားနိုင်ရန် အတွက် ကြိုးစားကြသည်။ အချို့ကလေးများသည် ပညာဆက်လက်သင်ယူနိုင်ရန် တတိယနိုင်ငံများသို့ တုံးတည်းထွက်ခွာကြရသည်။ ထိုသို့ပညာရေးအစိအစဉ်များတွင် ကရင်ဘာသာစကားနှင့် ယဉ်ကျေးမှုများ မပါဝင်သကဲ့သို့ အချို့မှာ အိမ်နှင့်ချင်းနိုင်ငံများတွင် ခွဲခြားဆက်ဆံမှုများ ရင်ဆိုင်ကြံတွေ့ရသည်။



ဤပိုကို ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလတွင် ရှိက်ယူခဲ့ပါသည်။ ပုံတွင် ထိုင်းမြေနယ်စပ်အနီးရှိ ဒုးပလာယာခရိုင်၊ ကော်တရီးမြို့နယ်၊ ဖလူးကျေးရွာအုပ်စုရှိတမ---ထွက်ပြေးတိမ်းရောင်စေန်းတွင် နေထိုင်ကြသော တလ---ကျေးရွာမှ ထွက်ပြေးတိမ်းရောင်လာသူများကို ဖော်ပြထားပါသည်။ လေးကျောက်နယ်မြေတွင် SAC နှင့် BGF ပူးပေါင်းတပ်ဖွဲ့နှင့် KNLA တပ်ဖွဲ့တို့ကြား တိုက်ပွဲဖြစ်ပွားပြီး နောက်ဆက်တဲ့အနေဖြင့် ၂၀၂၁ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၁၅ ရက်နောက်တွင် SAC သည် ထိုဒေသ အတွင်းသို့ စစ်ကြောင်းထိုးမှုနှင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ ပြုလုပ်ပြီးနောက် ခန့်မှန်းခြေအားဖြင့် လေးကျောက်နယ်မြေပြုအပါအဝင် ဖလူးကျေးရွာအုပ်စုရွာသား၁,၀၀၀ ခန့်ထွက်ပြေးတိမ်းရောင်ခဲ့ရသည်။ (ဓာတ်ပုံ - KHRG)

## ၃.၂.၂။ ရွာသားများ၏ ကျားမအလိုက် လိုအပ်ချက်များ

ကရင်ပြည်နယ်အတွင်းဖြစ်ပွားလျက်ရှိသော ပဋိပက္ခများနှင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများက အမျိုးသမီးများနှင့် အချိုးသားများအပေါ် ထိခိုက်မှုရှိပြီး ရှိနှင့်ပြီးသော လိုအပ်ချက်များအပြင် ကျားမဖြစ်စေသည့်မှုအပေါ်မှတ်၍ စိန်ခေါ်မှုအခက်အခဲအသစ်များအား ဖြစ်စေပါရှိသည်။

## ဝန်ထပ်ဝန်ပိုးများ နစ်ဆတိုးမြှင့်လာခြင်း။ ။ပြုစုစောင့်ရောက်ရခြင်းနှင့် လုပ်ကိုင်ကျေးမွေးရခြင်း

ကရင်ပြည်နယ်အတွင်းဖြစ်ပွားလျက်ရှိသော ပဋိပက္ခများ၏ သက်ရောက်မှုတေစာခုမှာ ဆွဲမျိုးသားချင်းများ ဆုံးပါးသွားသောကြောင့် ကျန်ရစ်သူမြို့သားစုဝင်များအတွက် ပြုစုစောင့်ရောက်ရန် တာဝန်များပိုလာခြင်းဖြစ်သည်။ အမျိုးသမီးများသည် ကလေးများနှင့် သက်ကြီးရွယ်အိမ်းအား အစိကပြုစုစောင့်ရောက်ကြရသူများဖြစ်သည်။ သို့သော်လည်း အမျိုးသမီးများသည် မူဆိုးမဖြစ်သွားသည့်အခါး၊ ပုံးပိုးကူညီမည့်သူများ ဆုံးရှုံးရသည့်အခါးနှင့် တကိုယ်တော်

မိခင်ဖြစ်လာသည့် အခါများတွင် အမိန္ဒာဝါ၏ အဓိကလုပ်ကိုင်ကျေးမှုလည်း ဖြစ်လာကြသည်။ ဒုးပလာယာ ခရိုင်၊ ကော်တရီမြို့နယ်၊ ဝေါလကျေးမှုအုပ်စုတွင် အလုပ်လုပ်ကိုင်နေသာ တကိုယ်တော် မိခင်တူးဖြစ်သည့် ဆသ--- သည် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် စိုက်ခင်းများတွင် အလုပ်လုပ်ကိုင်ရလျက်ရှိပြီး သူမ၏ ရန်းကန် ရမှုများကို ဤသို့ဖော်ပြခဲ့သည်။ “ကျွန်ုမက ယောက်သားနဲ့ ဂုဏ်ထားတယ်။” ကျွန်ုမမှာ ကလေးတယောက်ရှိတယ်။ အခု ကျွန်ုမက ကျွန်ုမရဲ့ ကလေးကို ရှာကျေးရတာပေါ့။ ကျွန်ုမ [ဖက်---] ရွာကို တလ ၁ သိန်း [၄၇.၅၉ အမေရိ ကန်ဒေါ်လာ] ပိုပေးတယ်။ သူတို့တွေ အဲခါကိုရဖို့ သုံးလလောက် စောင့်ရတယ်။ အခုပြဿနာကတော့ [လခရဖို့] သူငြေးကို မတွေ့ရသေးတော့ ရွာကိုပိုက်ဆံမလွှဲနိုင်ဘူး။ အခုဆို လက်နှုန်းပို့ပေမယ့် ကျွန်ုမလခမရသေးတော့ ကျွန်ုမမှာ ပိုက်ဆံမရှိသေးဘူး။ အဲခီတော့ ရွာကို ပိုက်ဆံမလွှဲနိုင်သေးဘူး။”

လူမှုအသိက်အဝန်းမှ ကြည့်ရှုစောင့်ရှောက်ပေးထားသည့် အမျိုးသမီးများအပါအဝင် အခြားသော လုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်နေသည့် အမျိုးသမီးများမှာလည်း စီးပွားရေးလုပ်ငန်းဆိုင်ရာ အခက်အခဲများကို ရင်ဆိုင်ကြရသည်။ မူတွေ့ချင်၊ လူသောမြို့နယ်၊ ပေးကေးကျေးမှုအုပ်စု၊ စူဟာ--- ကျေးမှုမ ရွာသူ့ကြီးတစ်ဦးဖြစ်သော စောဘရ--- က အမျိုးသမီးများ ကြံ့တွေ့ရသည့် အခက်အခဲများနှင့် အပိုကုန်ကျေစရိတ်များကို ရှင်းပြခဲ့သည်။ “ကျောင်းဆရာ အများစုက အမျိုးသမီးတွေဖြစ်တယ်။ တချို့အမျိုးသမီးတွေက တောင်ပေါ်အေသမှာနေပြီး ကလေးအများကြီးရှိ တယ်။ ဒါကြောင့် ရှစ်စဉ်ထောက်ပံ့ငွေက သူတို့ရဲ့ စားဝတ်နေရေးဖူလိုဖို့အတွက် မလုပ်လောက်ဘူး။ [...] သူတို့က သူတို့ရဲ့ တောင်ပေါ်နိုက်ခင်းတွေနဲ့ လယ်ကွင်းတွေမှာလည်း အလုပ်လုပ်ကြရတယ်။ သူတို့ တစ်ယောက်အပေါ် တစ်ယောက် မိခိုက်ကြရတယ်။ [...] သူတို့မှာ အခက်အခဲ အများကြီးရှိတယ်။ သူတို့က ကျောင်းမှာစာသင်ပြီး ညနေ ကျတော့ စိုက်ခင်းထဲ လယ်ထဲမှာ အလုပ်လုပ်ကြရတယ်။”

လူနာများကို ပြုစောင့်ရှောက်ရှုပြီး တဖက်တွင် မိမိကလေး၏ လုံခြုံရေးအတွက်လည်း တာဝန်ယူနေရသော ကျိုးမာရေးလုပ်သားများကလည်း ဤအခက်အခဲများကို ထပ်လောင်းဖော်ပြထားကြသည်။ ခလယ်လွှိတုခရိုင်မှ BPHWT ဥက္ကဋ္ဌဖြစ်သော နော်ဘထ--- က ဤသို့ရှင်းပြထားသည်။ “ကျွန်ုမအမြင်မှာတော့ အမျိုးသမီးနဲ့ အမျိုးသမီးကို ယုံ့လိုက်မယ်ဆိုရင် အမျိုးသမီးတွေက အခက်အခဲတွေ ပိုပြီးကြရတယ်။ တခါတလေ ကျွန်ုမတို့တွေက အလုပ်လုပ်တဲ့အခါ ကလေးကိုလည်း ချိထားရတယ်။ ကျွန်ုမတို့ တစ်ယောက်ထဲ ခရီးထွက်ရတဲ့အခါဆိုရင်လည်း ကျွန်ုမတို့အတွက် ခက်ခဲတယ်။ အမျိုးသမီးဝန်ထမ်းတွေကျေတော့ သူတို့က ကလေးချိစရာမလိုဘူး။ ဒါကြောင့် တကုယ်လို့ ရှတ်တရက် တိုက်ခိုက်မှုတဲ့ခုဖြစ်လာရင် ကျွန်ုမတို့က ကျွန်ုမတို့ရဲ့ အသက်နဲ့ ကလေးတွေရဲ့ အသက် ကို ကာကွယ်ရတယ်။ ဒါက ကွာခြားမှပဲ့။ ဒါပေမယ့် တချို့အမျိုးသမီးဝန်ထမ်းတွေက အလုပ်သား လုပ်ရတဲ့အခါ မိသားစုကိုထားပြီး သားလုပ်ရတာလည်း ကျွန်ုမတို့ တွေ့ဖူးတယ်။ [...] သူတို့ ခရီးသားရင် သူတို့မိသားစုတွေက ထာယ်လို့ စားသောက်နေထိုင်ကြမလဲဆိုတာကို စိုးရိမ်ကြတယ်။” မူတွေ့ချင်၏ KDHW ဥက္ကဋ္ဌဖြစ်သော စောဘ --- က “ကလေးမရှိတဲ့ အမျိုးသမီးကျိုးမာရေးဝန်ထမ်းတွေက အလုပ်ပိုလုပ်ရတယ်။ ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ ကလေးရှိတဲ့ဝန်ထမ်းတွေက ကလေးတွေကို စောင့်ရှောက်ရတယ်။ ကျောင်းထားရတယ်။ အိမ်မှုကိစ္စလည်း လုပ်ရတယ်။ ဒါကြောင့် တချို့နဲ့တွေမှာ သူတို့က နေ့တစ်ပိုင်းပဲ အလုပ်လုပ်ပြီး ကလေးတွေနဲ့အိမ်ကို နေ့လည်ဆို ပြန်ကြည့်ရတယ်။”

### နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်စဉ် ကြံ့တွေ့ရသည့် အခက်အခဲများ

အမျိုးသမီးများသည် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြံ့လာသည့်အော်တွင် ငှုံးတို့၏ ကလေးများနှင့် အတူ ဦးစွာထွက်ပြီး ရသူများဖြစ်သည့်အတွက် နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်သည့်အခါများတွင် ကြံ့တွေ့ရသော စိန်းခေါ်မှုများကို ရွှေထွက်ရင်ဆိုင် ဖြေရှင်းရလွှာရှိသည်။ ဒုးပလာယာခရိုင်၊ နှီတာကော်မြို့နယ်၊ နှီတာကော်ကျေးမှုအုပ်စု၊ ဖယ်--- ကျေးမှုမှာ အသင်းတော် အမျိုးသမီးခေါင်းဆောင်တစ်ဦးဖြစ်သော နော်ဆာ--- က “ကျွန်ုမရဲ့ မိသားစုဝင်က လေးယောက်ပါလာတယ်။” ကျွန်ုမရရှိပါရယ်။ ကျွန်ုမကလေးနှစ်ယောက်ရှုပါ။ ကျွန်ုမအမျိုးသမီး ကိုတော့ အိမ်မှု ချုန်ရှစ်ခဲ့တယ်။ တကုယ်လို့ ကျွန်ုမတို့အားလုံး ပြောင်းရွှေလာမယ်ဆိုရင် ကျွန်ုမတို့ ဘာသတင်းမှ ရတော့ မှာမဟုတ်ဘူး။ ဒီအခြေအနေမှာ စစ်တပ်တစ်ဖွဲ့ [စစ်ကောင်စီ စစ်သားများ] က [နေရာအနဲ့] ဖြန့်ကျက်နေတော့ ကျွန်ုမတို့ရဲ့ အိမ်ထဲကို အိမ်ထဲကိုစွဲလေးတွေနဲ့အိမ်ကို နေ့တစ်ပိုင်းပဲ အလုပ်လုပ်ပြီး ကလေးတွေနဲ့အိမ်ကို နေ့လည်ဆို ပြန်ကြည့်ရတယ်။”

တိုက ကလေးတွေပါတော့ အရင်ဆုံး ရွှေကြတယ်။” ခလယ်လိုတူခရိုင်မှ BPHWT တာဝန်ခံဖြစ်သူ နောက်ဘထ---က ဤသို့ ထပ်လောင်းပြောခဲ့သည်။ “မွေးကင်းစ ကလေးအမတွေနဲ့ ကိုယ်ဝန်သည်တွေက ဘယ်လို ကြောက် စရာကောင်းတဲ့ အခြေအနေမျိုးများဆုံး သူတို့ကလေးတွေကို စောင့်ရှောက်ကာကွယ်ပေးတာ တွေ့ရတယ်။ [...] သူတို့က မိသားစုအရေး၊ ပတ်ဝန်းကျင်နဲ့ အခုသူတို့ ရှင်ဆိုင်နေရတဲ့ အခြေအနေတွေထဲမှာ ရှန်းကန်နေကြရတယ်။ အပျိုလူပျို့တွေနဲ့ မတူဘူး။ [...] ဥပမာ တကယ်လို တခုခုဖြစ်ခဲ့မယ်ဆုံးရင် သူတို့က [ကလေးမရှိသူများက] သူတို့ ကိုယ်သူတို့ပဲ ကြည့်ရမယ်။ ကိုယ်ဝန်သည်နဲ့ သက်တွေး အမျိုးသမီးတွေကျတော့ တကယ်လို တခုခု ရှတ်တရက် ဖြစ်လာရင် [ကလေးတွေနဲ့ အတူ] ချက်ချင်း ရွှေကြဖို့ ခက်တယ်။”

မူးကြော်ခရိုင် ဒေသူးနှိမ်ဒေသမှ ဘာသာရေး ခေါင်းဆောင်တ္ထီးက နေရပ်ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်ရသည့် ကိုယ်ဝန်သည် အမျိုးသမီးများနှင့်မိခင်များ ကြံးတွေ့ရသည့် အခြေအနေကို ဤသို့ ဖော်ပြုခဲ့သည်။ “ရွာသားတွေအနေနဲ့ တာလပတ်ကို တဲ့လုပ်ပြီးတော့ တော့ထဲမှာ နေကြမယ်ဆုံးရင် လေကြောင်းပစ်ခတ်မှု ထပ်ဖြစ်တာနဲ့ သူတို့တွေ ပြုသား အကြီးကြီး ကြံးရှုလိမ့်မယ်။ စိစ္စတ်တဲ့နေရာတွေမှာ တာလပတ်နဲ့နေရတာက အရမ်းခက်ခဲတယ်။ ဘာကြောင့်လဲ ဆုံးတော့ မှုးကြီးရင် အဲဒီနေရာတွေက မခြောက်တော့ဘူး။ ဒုတိယအနေနဲ့ မွေးကင်းစကလေး မိခင်တွေအတွက် အဲဒီလို [တာလပတ်တဲ့ထဲမှာ] နေဖို့က အရမ်းခက်ခဲမယ်။ သူတို့တွေ ဆက်ပြီးထွက်ပြီးနေရမယ်ဆုံးရင် ကိုယ်ဝန် ဆောင်အမျိုးသမီးတွေအတွက် ကလေးမီးဖွားဖို့ တော်တော်ခက်ခဲမယ်။”

အမျိုးသမီးများ၏ လိုအပ်ချက်များသည် ကူညီပုံးပိုးသည့် ဝန်ဆောင်မှုများ မရှိသည့်အတွက် ပိုမိုကြီးမားလာရသည်။ ဥပမာအားဖြင့် မမွေးဖွားမီနှင့် မွေးဖွားပြီး အချိန်များအတွက် စောင့်ရှောက်ပေးမှုများ လုံးဝမရှိပါ။ ခလယ်လိုတူခရိုင်၊ မူးမြို့နယ်၊ တန်--- ကျေးရွာမှ ရွာသားတ္ထီးဖြစ်သော စောဒအ--- က ဤသို့ ရှင်းပြုခဲ့သည်။ “သူတို့ အတွက် ဘာအကူအညီမှ မရှိဘူး။ ဆေးဝါး ဒါမှုမဟုတ် ဆေးပစ္စည်းလည်း ဘာမှမရှိဘူး။ ရွာထဲမှာဆုံး ငြက်ဖွားစစ်တဲ့ ပစ္စည်းပဲရှိပြီး ရွာသားတွေ ရောဂါကူးရင် ငြက်ဖွားဆေးပေးတယ်။ ကိုယ်ဝန်ဆောင် အမျိုးသမီးတွေနဲ့ မွေးကင်းစ ကလေးမိခင်တွေအတွက် အထူးတလည်း ဆေးဝါးအကူအညီမရှိဘူး။” KDHW တာဝန်ခံတစ်ပြီးဖြစ်သော စောဘဖ--- က လစဉ်သုံးပစ္စည်းများ မရှိခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍လည်း တင်ပြုခဲ့သည်။ “အမျိုးသမီး ကျေန်းမာရေးဝန်ထမ်း တွေအတွက် သူတို့ရဲ့ လိုအပ်ချက်က အမျိုးသားတွေထက် နည်းနည်းကွာခြားတယ်။ သူတို့က အမျိုးသမီးတွေဆုံးတော့ [...] သူတို့က [ရှာသီသေးပေါ်တဲ့] လတိုင်းလိုအပ်တယ်။ တချို့က အဲဒါ [အမျိုးသမီး လစဉ်သုံး]ကို မဝယ်နိုင်ဘူး။ အရင်နှစ်တွေတုန်းက တချို့အဖွဲ့တွေဖြစ်တဲ့ KWO၊ KDHW နဲ့ တရ--- အဖွဲ့တွေက အမျိုးသမီးတွေကို လစဉ်သုံးပစ္စည်းတွေ ပေးဝေခဲ့ဖူးတယ်။ နောက်ပိုင်းတော့ ကျွန်ုတ်တို့လည်း အဲလိုမျိုးတွေ မတွေ့ရတော့ဘူး။ [...] ကျွန်ုတ်တော်သီသလောက်တော့ KWO က ကိုယ်ဝန်ဆောင်အမျိုးသမီးတွေကို ကူညီပေးဖို့ အကောင်းဆုံး ကြိုးစားကြတယ်။ သူတို့က ကိုယ်ဝန်ဆောင်အမျိုးသမီးတွေက ကလေးတွေအတွက် အကောင်းဆုံး လုပ်ဆောင်ကြပြီး အမျိုးသမီးတွေကို ကျွန်ုတ်အောင့်ရှောက်မှုပေးကြတယ်။”

ပဋိပက္ခနှင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများအခြေအနေတွင် ရွာသားများအား အခြေအနေဖြင့်ကျားမှ ဖြစ်တည်မှုအရ အမျိုးသား များအား ပိုမိုအားကိုးအားထားလေရှိသည်။ မေးဖွံ့ဖြိုးဖြေကြေားသူများက အမျိုးသားများအား ငှုံးတို့၏ ကျေးရွာ များသို့ပြန်ရန် သို့မဟုတ် စိုက်ခင်းများတွင် အလုပ်လုပ်ကိုင်ရန်၊ မွေးမြှုပူရေးတို့ရှေ့နှင့်များအား အစာပြန်ကျေးရန်၊ ပိုင်ဆိုင်မှုများအား စီမံရန်၊ စားနပ်ရှိကွား ပို့ဆောင်ပေးရန် သို့မဟုတ် သတင်းအချက်အလက်များ ရယူခြင်းများကို ပြုလုပ်စေလိုပြီး ထိုအရာများက ငှုံးတို့အား ပို၍အနေရှာယ်ရှိစေသည်။ အမျိုးသားများအနေနှင့် လုံခြုံသည့် နေရာများသို့ ရောက်ရှိနိုင်ရန်အတွက် အလုန်ခက်ခဲစေသည်။ ကျွန်ုတ်မှုပေးခြင်းကြသည်ဟု သားများက တင်ပြုကြသည်။

## ၃.၂.၃။ အခြားသော အထူးအကူအညီလိုအပ်သည့်သူများ၏ လိုအပ်ချက်များ

ကရင်ပြည်နယ်ရှိ သက်ကြီးရွယ်အိုများ၊ ကိုယ်ဝန်ဆောင်မှုနှင့် ကိုယ်ခန္ဓာမသန်စွမ်းသူများသည်လည်း လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအပါအဝင် လက်နက်ကိုင်တိုက်ပွဲများကြောင့် စိန်ခေါ်မှုများကို ကြံးတွေ့ခဲ့သည်။ ငှုံးတို့အနေဖြင့် ကိုယ်လက်လုပ်ရှားမှုများ အကုန်အသတ်ရှိခြင်းနှင့် ကျွန်ုတ်မှုပေးခြင်းများကြောင့် ထွက်ပြီး လွှတ်မြောက်ရန်နှင့် လုံခြုံသည့် နေရာများသို့ ရောက်ရှိနိုင်ရန်အတွက် အလုန်ခက်ခဲစေသည်။ ကျွန်ုတ်မှုပေးခြင်းများအား နောင့်ယုက်ဖို့ခံရ

ခြင်းများက ငွေးတို့အတွက် ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှုများအား လက်လှမ်းမိန့်င်မှုကို ဟန်တားလျက်ရှိပြီး ငွေးတို့အနေဖြင့် အထူးကူညီထောက်ပံ့မှုများ ရရှိရန်ပိုမိုခက်ခဲစေသည်။ နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်သည့် နေရာများ တွင် သက်ကြီးရွယ်အိများ၊ ကိုယ်ဝန်ဆောင် အမျိုးသမီးများနှင့် ကိုယ်ခန္ဓာမသနစွမ်းသူများအတွက် အထူးလိုအပ် ချက်များအား ဖြည့်ဆည်းပေးနိုင်ခြင်း မရှိပဲ ငွေးတို့အား သီးခြားဖြစ်စေကာ လျှစ်လျှော်ခြင်းခံရကြသည်။

ဥပမာအားဖြင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်ခြင်းကြောင့် သက်ကြီးအမျိုးသမီးတစ်ဦးခံစားရသော စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိန့်က်မှုကို ရွာသားတ္ထိုးက တင်ပြခဲ့သည်။ ခလယ်လွှုထူးခိုင်၊ မူးဖြို့နယ်၊ ကြီးဗုံးခေါ်ကျေးရွာအုပ်စု၊ ဈဗ္ဗာ---ကျေးရွာမှ စောအော---က ဤသို့ ပြန်လည် ပြောပြခဲ့သည်။ “လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုလာတိုင်း နှင့်အဒေါ် [သူ၏ အမျိုးသမီးကို ရည်ညွှန်းခေါ်သည်။] moriamin [သက်ကြီးသူများအတွက် ဆေးဝါး] တလုံးထိုးရတယ်။” ဘာကြောင့် လဲဆိုတော့ သူမက တရှိန်လုံး [ကျန်းမာရေးပြဿနာ] ရောဂါးဖြစ်နေတာ။ သူမရဲ့နှစ်လုံးက မငြိမ်ဘူး [စိတ်ပိုင်းဆိုင် ရာ ပြဿနာရှိသည်ကို ဆိုလိုသည်။]။ ဒါကြောင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုလာတိုင်း သူမကို moriamin တလုံး ထိုးပေးရတယ်။”

နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်မှုသည် ရွာသားအားလုံးကြံးတွေ့ရသည့် အခက်အခဲများအား ပိုမိုဆိုးရွာလာစေပြီး အထူးသဖြင့် နာတာရှည်ရောဂါရိသူများနှင့် အခြား အထူးလိုအပ်ချက်ရှိသူများအပါအဝင် အထူးအကူအညီလိုအပ်သူများ အတွက် ပိုမိုဆိုးရွားစေသည်။ နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်စဉ်အတွင်း ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုနှင့် သင့်လျှော့သော ရင်းမြစ်များအား လက်လှမ်းမိန့်င်မှု မရှိခြင်းက ငွေးတို့၏ ကျန်းမာရေးနှင့် လုပ်ခြုံရေး အခြေအနေများအပေါ် သက်ရောက်မှု ရှိစေသည်။ နေရပ်စွန်းရွာကြသူများအတွက် အထူးလိုအပ်သည့် အကူအညီများနှင့် ဝန်ဆောင်မှုများပေးနိုင်ရန်အတွက် ဆောင်ရွက်ရန် အထူးလိုသည်။



ဤပုံကို ၂၀၁၁ ခုနှစ်၊ ပြောလတွင် မှုကြော်ခရိုင်၊ လူသော ဖြို့နယ်ရှိ ဂူတစ်ခုတွင် ရိုက်ယူခဲ့ပါသည်။ ဤနေရာသည် ၂၀၁၁ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၇ ရက်နေ့တွင် SAC ဗုံးကြဲတိုက်ခိုက် မှုပြီးနောက် လူသော ဖြို့နယ်၊ ပေးကေး ကျေးရွာအုပ်စု၊ ဒေါသူးနိုနယ်မြေရှိ ရွာသားရွာသားများ ထွက်ပြေးတိမ်း ရောင်ရာနေရာပြောလိုပါသည်။ ပုံတွင် အသက် ၁၀၀ ကျော် ခန့်ရှုသော အဗျားအိုသည် ထွက်ပြေးတိမ်းရောင်နေရာ၏ အတွင်း ဂူထဲတွင်နိုင်ရှိနေပုံကို ဖော်ပြထားပါသည်။ (ဓာတ်ပုံ - KHRG)

## ၃.၂.၄။ ရွာသားများ၏ လိုအပ်ချက်များအား ပိုမိုဆိုးရွားစေသည် အခြားလူအခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုများ

ရွာသားများသည် လက်နက်ကိုင်တိုက်ပွဲများအတွင်း လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများအပြင် အဓမ္မတပ်သားသစ် စုဆောင်းမှုများ၊ တရားလက်လွှာတဲ့ ဖမ်းဆီးထိန်းသိမ်းခံရခြင်း၊ အဓမ္မနေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်ခြင်း၊ ညျဉ်းပမ်းနှိပ်စက်မှုများ၊ မြေမြှိုပ်မိုင်းနှင့် အပေါက်ကွဲသေးသော လက်နက်ခဲယမ်းများကျန်းရှိနေခြင်း စသည် မရောတွက်နိုင် သော လူအခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုများကိုလည်း ရင်ဆိုင်ကြရသည်။<sup>65</sup> မူးကြော်ခရိုင်၏ KDHW တာဝန်ခံတစ်ဦး ဖြစ်သော စောဘေး---က ရွာသားများကြံးတွေ့ဆုံးရသည်။ အချို့သော လူအခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုများကို ဤသို့ ရှင်းပြခဲ့သည်။ “အလုပ်သွားတဲ့အခါ တကယ်လို့ ကျွန်းတော်တို့ ရန်သွေ့၊ ဗမာစစ်အာဏာရှင် [ဗမာစစ်တပ်]တွေ က ကျွန်းတော်တို့ကို စိုက်ခင်းထဲ၊ လယ်ထဲမှာတွေ့ရင် သူတို့က ကျွန်းတော်တို့ကို ခေါ်ပြီး ကြိုးနဲ့တုတ်တယ်။ ခိုင်းတယ်။ ရိုက်တယ်။” နောင်ကျေရှင် ကျွန်းတော်အနေနဲ့ ဒီလိုမျိုး ဖြစ်ရပ်တွေထပ်ဖြစ်မှာကို မလိုလားဘူး။ [...] အရင် က သူတို့ [ဗမာစစ်တပ်တွေ] ရွာထဲကို လာပြီဆိုရင် သူတို့က ကျွန်းတော်တို့ အရပ်သားတွေဆီကန် လုယက်တာ၊

<sup>65</sup> အထက်တွင်ဖော်ပြထားသော KHRG မှ ထုတ်ဝေသော “ဒြင်းဆိုးမရနိုင်တော့သော” တွင် ကြည့်ပါ။

အဓမ္မဖမ်းဆီးတာ၊ ရွှေသားတွေဆီကနေ ပစ္စည်းတွေတောင်းတာကို ကျွန်တော်တို့ တွေ့ဖူးတယ်။ တိရစ္ဆာန် [မွေးမြှုပေါ်တိရစ္ဆာန်]တွေတောင် တောင်းတယ်။ [...] သူတို့ လုပ်ချင်တာလုပ်ကြတယ်။ သူတို့က အဲဒါတွေကို [မွေးမြှုပေါ်တိရစ္ဆာန်] သေနတ်နဲ့ပစ်သတ်ပြီးတော့ စားလို့မကုန်ရင် လွှဲပစ်လိုက်တယ်။”

ရွှေသားများသည် စစ်ကောင်စီတပ်များမှ ငင်းတို့၏တပ်စခန်းမှနေ၍ အနီးအနားကျေးရွှေများသို့ လက်နက်ကြီးပစ်ခတ်မှုများကိုလည်း ကြံ့တွေ့ကြရသည်။ ခလယ်လွှိထူးခိုင်၊ မူးမြို့နယ်၊ နန်းသာကွင်းကျေးရွှေအုပ်စာ၊ ဖထ---ကျေးရွှေမှ ရွှေသားတုံးဖြစ်သော စောဆစ--- က ငင်း၏ကျေးရွှေအခြေအနေကို ဤသို့ရှင်းပြုခဲ့သည်။ “သူတို့စခန်းက အဲဒီမှာ အခြေစိုက်ပြီးတော့ သူတို့က အညာစု[ကျေးရွှေ]က ရွှေသားတယောက်ကိုတောင် [ဒရန်းသုံးပြီး] သတ်ပြီးပြီ။ သူတို့က လက်နက်ကြီးတွေပစ်ချုပ်တို့တော့ ကျွန်တော်တို့တွေ ဒရန်းတွေ့ရင် သတိထားရတယ်။ ကျွန်တော်တို့ ‘ဆိုး...' ဆိုတဲ့ အသံကြားတာနဲ့ [ဗုံးခိုကျင်း] အထဲကို ချက်ချင်းပြေးရတယ်။” ရွှေသားများ၏ ဖြေယာများပေါ်တွင်ရှိနေသည့် မြေဖြေပိမိုင်းနှင့် မပေါက်ကဲသေးသော လက်နက်များသည်လည်း အနှစ်ရာယ်နှင့် စိန်ခေါ်မှုများကို ဖြစ်ပေါ်စေသည်။ တော့အူးခရိုင်၊ ထန်းတာပင်ဖြို့နယ်၊ မဲပလကျေးရွှေအုပ်စာ၊ တပ်--- ကျေးရွှေမှု ဦးဒာ--- က ဤသုံးရှင်းပြုခဲ့သည်။ “သူတို့ [စစ်ကောင်စီ] က [မြေဖြေပိမိုင်း] တွေထောင်ခဲ့တယ်။ ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ နားတွေ ဗုံးထိုးသေကြတယ်။ ပြီးတော့ ကျွန်တော်တို့တွေ မိုင်းရှင်းလင်းရေးလုပ်တာ မပြီးသေးဘူး။ ကျွန်တော်တို့ မြေဖြေပိမိုင်း [တော်တော်များများ]တော့ ရှင်းပြီးပြီ။ ဒါပေမယ့် တချို့ကျွန်သေးတယ်။ အရင်နောက နားတွေမိုင်းနှင်းမိလို့မိုင်းသုံးလုံးပေါက်ကဲ့ခဲ့တယ်။”

## အခန်း ၄။ ။ရွှေသားများ၏ အမြင်များနှင့် တောင်းဆိုချက်များ

ဤအစီရင်ခံစာအတွက် မေးခွန်းများဖြေကြားခဲ့သည့် ရွှေသားများက စစ်ကောင်စီမှ ပြည်သူများ နေထိုင်သည့် အရပ်ဒေသတွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ ပြုလုပ်နေခြင်းက မှားယွင်းပြီး ဥပဒေနှင့် မညီညာတ်ဟု ယုံကြည် ကြသည်။ လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခများအတွင်း စစ်ရေးပစ်မှတ်များအား ခွဲခြားရန်နှင့် ငါးတို့၏ကျေးရွှေများ၊ ပြည်သူ့ပိုင် အဆောက်အအုံများအား ပစ်မှတ်ထား တို့က်ခိုက်ခြင်းမပြုလုပ်ရန် ရွှေသားများက တောင်းဆိုကြသည်။ ရွှေသားများအနေနှင့် နေရပ်ရွှေ ပြောင်းနေထိုင်ခြင်း သို့မဟုတ် ဒုက္ခသည်အဖြစ် ခံယူခြင်းများ မပြုလုပ်လိုကြပေ။ ငါးတို့အနေနှင့် ပြင်ပက္ခညီထောက်ပုံမှုများအပေါ် မိမိချို့၍ မနေချင်ပေ။ သို့သော်လည်း နိုင်ငံတာကာ အသိုင်းအဝိုင်း၏ အကာအကွယ်ပေးမှုများကို အရေးပေါ်လိုအပ်နေကြောင်း တသမတ်တည်း အသိအမှတ်ပြုကြသည်။ စစ်ကောင်စီ၏ ဝန်ထမ်းများအပါအဝင် စစ်ကောင်စီ၏ ခေါင်းဆောင်များအား ငါးတို့ကျိုးလွန်သည့် ပြစ်မှုများအတွက် အရေးယူရန် လိုအပ်ကြောင်း ရွှေသားအများစုက ဖော်ပြုခဲ့ကြသည်။ စစ်အာဏာရှင်စနစ်အား အဆုံးသတ်ရန်၊ ငါးတို့၏ အေသာများမှ စစ်ကောင်စီတပ်များ နှုတ်ထွက်ရန်နှင့် လေကြောင်းတို့က်ခိုက်မှုများအား ရပ်တန်ရန်အတွက် ရွှေသားများက မျှော်လင့်နေကြသည်။ ငါးတို့အနေနှင့် ငါးတို့၏ ကျေးရွှေများတွင် ပြန်လည်နေထိုင်ပြီး ငါးတို့၏ မိသားစုများနှင့် အတူတက္ခ ပြန်လည်နေထိုင်ကာ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်း လုပ်ငန်းများ ပြန်လည်လုပ်ကိုင်ပြီး ဦးချမ်း စွာနှင့် လွတ်လပ်စွာ နေထိုင်လိုကြသည်။

### အရပ်သားများအပေါ် တိုက်ခိုက်မှုများ

ဒေသတွင်း သတ်မှတ်ထားသည့် ကရင်ပြည်နယ်တွင် နေထိုင်သောရွှေသားများက စစ်ကောင်စီ၏ တိုက်ခိုက်မှုများ သည် အရပ်သားများ၊ ငါးတို့၏ ကျေးရွှေများနှင့် စုံက်ခြိုများအပေါ် တိုက်ရိုက်ပစ်မှတ်ထားလျက်ရှိပြီး ကြောက်လန် ထိတ်လန်ခြင်းများ၊ ထိခိုက်သေဆုံးမှုများနှင့် ဖျက်ဆီးမှုများဖြစ်စေသည်ဟု ယုံကြည်ကြသည်။ အထူးသဖြင့် စစ်သားများ၊ တိုက်ပွဲများ သို့မဟုတ် အနီးအနားတွင် အခြားသော စစ်ဖက်ဆိုင်ရာပစ်မှတ်များမရှိပဲ ကျေးရွှေများအား တိုက်ခိုက်ခြင်းများက ငါးတို့အား အကြမ်းဖက်ရန်၊ နေရပ်ရွှေ ပြောင်းနေစေရန်နှင့် ဖိနိုင်ရန်ပြုလုပ်ခြင်းဖြစ် သည်ဟု ရွှေသားများက ယုံကြည်ကြသည်။ မူတြော်ခရိုင်၊ လူသောမြို့နယ်၊ ပေးကေးကျေးရွှေအုပ်စု၊ စူဟ---ကျေးရွှေ ရွှေသူကြိုးဖြစ်သော စောဘရ--- က ဤသို့ ပြောခဲ့သည်။ “ဒါက မှန်တဲ့လုပ်ရပ်မဟုတ်ဘူး။ သူတို့တွေ တပ်စခန်းထဲကို လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုလုပ်ရန် ကျွန်တော်ဘာမှ မပြောလိုဘူး။” ပြည်သူတွေနေတဲ့နေရာကို လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု လုပ်တာကတော့ မှန်တဲ့လုပ်ရပ်မဟုတ်ဘူး။”

၂၀၂၁ ခုနှစ်မှ စတင်၍ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု အသုံးပြုခြင်းက ယခင်ဖြစ်ခဲ့သည့် တိုက်ပွဲများမှ ခံစားရသော နာကျင်ခံစားမှုများကို ပိုမိုဆုံးရွှေးကြောင်း ရွှေသားအများအပြားက ဖော်ပြုခဲ့ကြသည်။ မူတြော်ခရိုင်၊ လူသောမြို့နယ်၊ ပေးကေးကျေးရွှေအုပ်စု၊ ဒေသူ့နှင့်အသေး ယဟ--- ကျေးရွှေမှ စောအတ--- က ဤသို့ ဖော်ပြုခဲ့သည်။ “ကျွန်တော်တိုံကြုံတွေ့နေရတဲ့ အခက်အခဲတွေ့ကာဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ ဗုံမှတ်တဲ့ အာဏာကို အပြည့်အဝလိုချင်ပြီး ပြည်သူတွေနဲ့ တိုင်းရင်းသားတွေကို ဘာအခွင့်အရေးမှ မပေးချင်လိုပဲ။ ဒါကြောင့် ဗုံမှတ်တဲ့ အာဏာကို ခေါင်းဆောင်တွေအနေနဲ့ အာဏာရှင်စနစ်ကို ဆက်ပြီး ကျင့်သုံးဖော်ဆိုရင် ကျွန်တော်တို့ နိုင်ငံထဲမှာ ဘယ်လို မှုပြုမှုများရေး တည်ဆောက်နိုင်မှာ မဟုတ်ဘူး။” အချို့ရွှေသားများက ကရင်လူမျိုးများအတွက် ကိုယ်ပိုင်အုပ်ချုပ် ခွင့်လိုချင်ပြီး စစ်ကောင်စီ၏ ကြေားဝင်စွာဖော်မှုများကို မလိုအပ်ကြောင်း ငါးတို့၏ ဆန္ဒများကို ဖော်ပြုခဲ့ကြသည်။ ယခင်က လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခများအား ကိုယ်တိုင်ကြံတွေ့ဖူးခြင်းမရှိသော လူငယ်မျိုးဆက်သစ်များအနေနှင့် ယူအချိန်တွင် ငါးတို့၏ ကျောင်းများနှင့် လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းများအား တို့က်ခိုက်နေခြင်းကို မျက်မြင် ကြံတွေ့ နေရခြင်းနှင့် ငါးတို့၏ မရေရှာသော အနာဂတ်များအတွက် စိုးရိမ်ကြောင်း ရွှေသားများက အလေးအနာဂတ်ထား ပြောဆိုကြသည်။

ပဋိပက္ခအား အဆုံးသတ်ရန်အတွက် တစ်ခုတည်းသော နည်းလမ်းမှာ စစ်ကောင်စီအား အာဏာရှင်အဖြစ်မှ ဖယ်ရှားခြင်းဖြစ်သည်ဟု ရွှေသားများက ယုံကြည်ကြသည်။ ရွှေသားများသည် ဦးချမ်းချုပ်များရေးနှင့် ယခင်က လရား၊ အတားအဆီးများမရှိပဲ ပြန်လည်နေထိုင်ရန်၊ အလုပ်လုပ်ကိုင်နိုင်ရန်အတွက် တသမတ်တည်း တောင်းဆိုကြသည်။ ဒုံးသတူခရိုင်၊ ဘီးလင်းမြို့နယ်၊ ခေါ်စိုးပလယ်ကျေးရွှေးအုပ်စု၊ ထာ---ကျေးရွှေမှ နောဘအ---က ဤသို့

ပြောခဲ့သည်။ “ကျွန်မတို့ လွတ်လုပ်လပ်လပ် နေချင်တယ်။ လွတ်လပ်လပ်လပ် အလုပ်လုပ်ချင်တယ်။ လွတ်လုပ်လပ်လပ် သွားလာချင်တယ်။”

### အရေးယူဆောင်ရွက်ရန်နှင့် အကာအကွယ်ပေးရန် တောင်းဆိုခြင်း

၂၀၂၁ ခုနှစ် အာဏာသိမ်းသည်အချိန်မှစ၍ စစ်ကောင်စီ၏ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ၊ အလွန်ဆိုးရွားသည့် အကြမ်းဖက်မှုများနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတကာအသိုင်းအဝိုင်း၏ အာရုံစိုက်ခြင်း၊ အကာအကွယ်ပေးခြင်းနှင့် ကူညီပုံပုံးမှုများ၊ မရှိကြောင်း မကြောခဏဆိုသလို မီးမောင်းထိုးတင်ပြခဲ့ကြသည်။ ဒူးသတူခရိုင်၊ ဘီးလင်းမြို့နယ်၊ ခေါ်ဖိုးပလယ် ကျေးရွာအုပ်စာ၊ ထောင်းကျေးရွာမှ ရွာသူတွေ့ဗြို့ဖြစ်သော နော်ဘဇ်--- က ဤသို့မေးခွန်းထုတ်ခဲ့သည်။ “ဗမာအစိုးရတို့ရဲ့ လုပ်ရပ်တွေနဲ့ပတ်သက်ပြီး အရေးယူဆောင်ရွက်ပေးမယ့်သူ တယောက်လောက်ရှိလာသူ့၊ တယောက်မှ မရှိတော့ဘူးလား။ နိုင်ငံတကာက ခေါင်းဆောင်တွေက မကူညီချင်ကြတော့ဘူးလား။ မြန်မာနိုင်ငံမှာ ဖြစ်ပျက်နေတာတွေကို နိုင်ငံတကာက ခေါင်းဆောင်တွေက ဒီလိုပဲကြည့်နေတော့မှာလာသူ့၊ မြန်မာနိုင်ငံမှာ ဖြစ်နေတာတွေအတွက် ဘာမှမကူညီနိုင်တော့ဘူးလား။ ဒီပုံစုပက္ခက မြန်မာနိုင်ငံမှာဖြစ်နေတာဆိုတော့ သူတို့နဲ့ မဆိုင်ဘူးလို့ တွေးနေကြတာလား။ သူတို့တွေ ဒီလိုတွေးတယ်ဆိုရင်တော့ ကျွန်မတို့တွေ သူတို့တွေရဲ့ အကူအညီကို လိုက်တယ်။”

ရွာသားများက ကမ္မာ့ကုလသမဂ္ဂ၏ အဖွဲ့အစည်းများအပါအဝင် နိုင်ငံတကာအသိုင်းအဝိုင်းအား စစ်အာဏာရှင် စနစ်ကို အဆုံးသတ်ပေးရန်အတွက် တောင်းဆိုကြသည်။ နိုင်ငံတကာအစိုးရများအနေနှင့် စစ်အာဏာရှင်အား စစ်လက်နက်ပစ္စည်းနှင့် ကူညီပုံပုံးပေးနေခြင်းများကို ရပ်တန်ရန်နှင့် ငင်းတို့နှင့် ပူးပေါင်းခြင်းမပြုရန်အတွက် တောင်းဆိုကြသည်။ မူတြော်ချိုင်တွင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုမှုတော်ကို ကြံးတွေ့စားကြရသည့် ရွာသားတစ်ဦး ဖြစ်သော စောဘက်--- က ဤသို့ ပြောခဲ့သည်။ “ကျွန်တော့အနေနဲ့ နိုင်ငံတကာ အစိုးရတွေကို ဗမာစစ်တပ်နဲ့ မပူးပေါင်းဖို့အကြံပြုတောင်းဆိုချင်တယ်။ သူတို့တွေအနေနဲ့ စစ်ကောင်စီရဲ့ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွေကို ရပ်တန်ပေးပြီး လက်နက်ခဲယမ်းနဲ့လေယဉ်ဆီ ပုံပုံးမှုကို ရပ်တန်ပေးမယ်လို့ မျှော်လင့်တယ်။” ကမ္မာ့ခေါင်းဆောင်များ အနေနှင့် အတူတက္ကလက်တွဲပြီး ဗမာစစ်တပ်ခေါင်းဆောင်များအား လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုမှုနှင့် အခြားသော လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများလုပ်ဆောင်နေမှုအား ရပ်တန်စေရန်အတွက် ဖိအားပေးရန်နှင့် အရေးယူဆောင်ရွက်ရန် ရွာသားများက တောင်းဆိုကြသည်။ အလျင်မြှုပ်ဆုံး အရေးယူဆောင်ရွက်ခြင်းမရှိပါက စစ်ကောင်စီအနေ နှင့် ငင်းတို့၏ ဥပဒေမဲ့လုပ်ရပ်များအား ဆက်လက်ကျိုးလွန်နေမည်ဟု ရွာသားအများစုက ယုံကြည်ကြသည်။

အာဏာသိမ်းပြီးနောက်တွင် ကုလသမဂ္ဂအနေနှင့် ကြားဝင်ဆောင်ရွက်ပြီး စစ်ကောင်စီအား လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများမှပြုရန် ဖိအားပေးလိမ့်မည်ဟု အချို့ရွာသားများက မျှော်လင့်ခဲ့ကြောင်း ဖော်ပြကြသည်။ အချို့ရွာသားများမှာ နိုင်ငံတကာအသိုင်းအဝိုင်းထံမှ အရေးယူဆောင်ရွက်မှုကို ဆက်လက်မျှော်လင့်နေသည့် အချိန်တွင် ဘိတ်-ထားဝယ်မှ ဆရာမတစိုးဖြစ်သော အယ--- က လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွေ့ဗြာ့င် ကလေးများသေဆုံးအောင် ရာရမှုများကို မျက်မြော်မြော်တွေ့ဗြာ့င်တွေ့ဗြာ့င် သူမအနေနှင့် နိုင်ငံတကာ အသိုင်းအဝိုင်းအပေါ် ယုံကြည်မှုပေါ်ဆုံး ခဲ့ကြောင်း ဖော်ပြခဲ့သည်။ “တော်လှန်ရေးစကာတည်းက ကျွန်မတို့တွေ UNI R2P နဲ့ အသိုင်းဆိုတို့ဆိုတဲ့ အကူအညီကို မျှော်လင့်ခဲ့တယ်။ [...] အမှန်အတိုင်းပြုရရင် သူတို့အပေါ် ဘာမျှော်လင့်ချက်မှ မထားတော့ဘူး [...] အနာဂတ်အတွက် ကျွန်မဘာ့လိုချင်လဲ။ ကျွန်မအရမ်းပင်ပန်းနေပြီ။ ဒါက ချက်ချင်းကြီး တန်းဖြစ်နိုင်တဲ့ လုပ်ငန်းစဉ်တော့ မဟုတ်ပေမယ့် ဒီဟာကြီး အမြန်ဆုံးပုံးဖို့ မျှော်လင့်တယ်။”

### လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုနှင့် အရေးပေါ် အကူအညီများ

ရွာသားအများစုက ငင်းတို့အနေနှင့် စစ်ကောင်စီ၏ တိုက်ခိုက်မှုမှ ကာကွယ်ပေးရန် ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံးအား မြှုပ်အားကိုရောက်ပေး တင်ပြကြသည်။ ရွာသားများအနေနှင့် လုံခြုံသည့်နေရာရာရန်အတွက် အချိန်ရရန်၊ ငင်းတို့အတွက် လိုအပ်သည့်များကို ပြင်ဆင်နိုင်ရန်နှင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုမှ ငင်းတို့အား ကာကွယ်ပေးနိုင်ရန်အတွက် စစ်ကောင်စီတို့များမှ တိုက်ခိုက်လာနိုင်ချေရှုသည့်အော် ကြိုတင်အသိပေးရန်နှင့် ထိရောက်သည့် ဗုံးခိုကျင်းတည်ဆောက်ပုံများအပါအဝင် လုံခြုံရေးအတွက် လိုအပ်သည့်အသိပေးမှုများကို ရွာသားများက ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံးမှ ခေါင်းဆောင်များအား မေးမြန်းကြသည်။ ထိုအပြင် ရွာသားများသည် ကရင်

အမျိုးသားအစည်းအရုံးမှ ခေါင်းဆောင်များအား လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှ အကူအညီများကိုလည်း တောင် ခံကြသည်။ ကရင်ပြည်နယ်ရှိ ရွာသားအများအပြားက စစ်အာဏာရှင်အား အတူတကွ တိုက်ထဲတိန်ရန် ကရင် လူမျိုးများနှင့် ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံးမှ ခေါင်းဆောင်များအကြား ညီညွတ်မျှရန် တောင်းဆိုကြသည်။

လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှု အကူအညီများနှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတကာ လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှု အကူအညီအများစုမှာ စစ်ကောင်စီတိန်းချုပ်သော ဖြို့များသို့သာ ရောက်ရှိသဖြင့် ရွာသားများက နိုင်ငံတကာကဗျာင့် ဒေသတွင်း လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုမှာဖွဲ့အစည်းများအား ကျေးလက်ဒေသနှင့် တိုက်ပွဲများဖြစ်ပွားလျက် ရှိသော ဒေသများတွင်ရှိသည့် ပြည်သူများအား ဦးစားပေးရန် ရွာသားများက တောင်းဆိုကြသည်။ အဖွဲ့အစည်းများ အနေနှင့် အကူအညီပေးရာတွင် အလွန်လိုအပ်လျက်ရှိသူများအား အဓိကထားကူညီပေးရန်နှင့် လက်ရှိကူညီထောက်ပုံမှုများမှာ ကရင်ပြည်နယ်အတွင်းရှု တိုက်ပွဲဒဏ်ခံရသော ရွာသားများအားလုံးအတွက် လုံလောက်မှုမရှိကြောင်း အဓိကထားပြောခဲ့သည်။ ထိုအပြင် ရွာသားများက စစ်ကောင်စီ၏ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ဖျော်ခိုင်းခံရသော ငှုံးတို့၏ လူမှုအသိက်အဝန်းအား ပြန်လည်တည်ဆောက်ပေးရန် တောင်းဆိုကြသည်။ ဒုံးပလာ ယာခရိုင်မှ CIDKP အတွင်းရေးများဖြစ်သော စောင်း--- အပါအဝင် အချို့ရွာသားများက အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံများတွင် ခိုလုံမှုတောင်းခံကြသည်။ ငှုံးက “ကျွန်တော့ရဲ့ ပြည်သူတွေ [ရွာသားတွေ]က သူတို့ရဲ့နေရပ်နဲ့ နိုင်ငံ [ကရင်ပြည်နယ်] ကို ပြန်ချင်ကြတယ်။ သူတို့က အရင်ကလုံ ဌာနနေတိုင်းရှင်းသားတွေလိုပဲ နေချင်ကြတယ်။ [...]” ကျွန်တော်တို့ အခုန်နေတဲ့ [ထိုင်းနိုင်ငံ] နေရာက တော်ချို့နိုင်ငံလေ။ ကျွန်တော်တို့က ယာယီခိုလုံတာပဲ။ ကျွန်တော်တို့က အကြောက်တရားနဲ့နေရတယ်။ ကျွန်တော်တို့တွေ ဉာဏ်ဆိုရင် ကြောက်လို ဓာတ်မီးမထွန်းရဲ့ဘူး။ ကျွန်တော်တို့ကို ထိုင်းတွေ [အာဏာပိုင်တွေ] တွေရင် ပြန်ရှိမှုမှာ [နေရပ်ပြန်လည်ပို့ဆောင်ခြင်း] စိုးတယ်။ ဒါကြောင့် ကျွန်တော်တို့ ကြောက်တယ်။ ထိုင်း [အာဏာပိုင်]တွေအနေနဲ့ ကရင်လုံမျိုးတွေအတွက် စဉ်းစားပြီးတော့ ဗမာ [စစ်တပ်]ကို ဒီလိုလုပ်ရပ်တွေကို ရပ်တန်ဖိုးဖိုးအားပေးစေချင်တယ်။”

ရွှေသားများက ငြင်းတို့အနေနှင့် နေရပ်ရွှေ့ပြောင်း၍သာ နေထိုင်နေခြင်း သို့မဟုတ် ပြင်ပထောက်ပံ့မှုများပေါ်တွင် မြှုခိုနေသူများ မဖြစ်လိုကြောင်းနှင့် အသက်ရှင်သန်ရန်အတွက် ငြင်းတို့၏ ကိုယ်ပိုင်နည်းလမ်းများအား ထိန်းသိမ်းရန် အရေးကြီးကြောင်း အလေးထားပြောခဲ့သည်။ ဒုးပလာယာခရိုင်၊ ဝေါ်ရေခြို့နယ်၊ ထိုးဖတောကျေးရွာအုပ်စု၊ ယခ--- ကျေးရွာမှ ရွာသူတစ်ဦးဖြစ်သော နော်အထ--- က ဤသို့ပြောခဲ့သည်။ “ကျွန်မတို့ ဒီလိုပဲ ဆက်သွားမယ် ဆိုရင် ကျွန်မတို့ မသန့်စွမ်းတဲ့သူတွေလို ဖြစ်သွားလိမ့်မယ်။ [...] အသက်ရှင်သန်ဖို့ တွေ့ခြားသူတွေကျေးတာနဲ့ တွေ့ခြားသူတွေ စောင့်ရောက်ပေးတာကိုပဲ မျှော်လင့်ပြီး နေနေကြတာ။ ကျွန်မတို့ ဒီလိုသာ နှစ်ပေါင်းများစွာ နေရ မယ်ဆိုရင် ကျွန်မတို့ လွတ်မြောက်နိုင်မှု မဟုတ်ဘူး။ [...] ကူညီမှုတွေအပေါ်မြှုခိုတာ အကျင့်ပါသွားရင် တွေးလူတွေထက် နောက်ကောက်ကျွေတဲ့ အသိုက်အဝန်းတာဗု ဖြစ်လာလိမ့်မယ်။ တွေ့ခြားသူတွေရဲ့ နာဂတ်းနဲ့ အသက်ရှုရဲလိမ့်မယ်။” ကာလကြာရှည်စွာ နေရပ်ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်ခဲ့သည့် သမိုင်းကြောင်းကို ပြန်လည်သုံးသပ်၍ မူတွေ့ခရိုင်၊ ဘူးသို့မြှို့နယ်၊ ဘောသေထကျေးရွာအုပ်စု၊ ဖန်--- ကျေးရွာ၊ ဒေသူးနိဒေသမှ ရွာသူတို့ဖြစ်သည့် နော်အဝ--- က “ကျွန်မအနေနဲ့ ကျွန်မရဲ့လူမျိုး၊ နှင့်နဲ့တိုင်းရင်းသားအဖွဲ့ကို နေရပ်ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်ခြင်းကနေ လွတ်မြောက်စေချင်တယ်။”

တရားမျှတမန်င့် တာဝန်ယူမ တာဝန်ခံမ

နိုင်ငံတကာ၏ အရေးယူဆောင်ရွက်မှုမရှိခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ စီးရိမ်သဖြင့် အရပ်သားများအား အကာအကွယ်ပေးရန်အတွက် တိကျသေချာသည့် အရေးယူဆောင်ရွက်မှုများ ပြုလုပ်နိုင်ရန် မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းရှိ အခြေအနေများအား မှတ်တမ်းရယူရန်နှင့် တင်ပြပေးရန်အတွက် ရွာသားများက တောင်းဆိုကြသည်။ လူအခွင့် အရေး ချိုးဖောက်မှုများအား ရွာသားများမှတ်တင်ပြရန် အဟန်အတားများရှိသည့်အတွက် သက်ဆိုင်ရာ အဖွဲ့အစည်း များနှင့် သက်ဆိုင်သူများက ကရင်ပြည်နယ်အတွင်းရှိ ရွာသားများ၏ အတွေ့အကြံများကို မျှဝေပေးရန်၊ ငင်းတို့၏အခွင့်အရေးအတွက် စည်းရုံးလုံးဆော်မှုများပြုလုပ်ပေးရန်နှင့် ရှေ့ဆက်ပြီး အခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုများမှ ကာကွယ်ပေးနိုင်ရန်အတွက် လုပ်ဆောင်ကြရန် ဖော်ပြကြသည်။ ဒေသားနှီးဒေသ၊ ယဟ--- ကျေးရွာမှ ရွာသားတို့ဖြစ်သော စောအတ--- က ဤသို့ဖော်ပြခဲ့သည်။ “ဒီလို လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှတွေ၊ လက်နက်ကြီးပဲစ်ခတ်မှ တွေ့နဲ့ စစ်ကောင်စို့၊ လုပ်ရှားမှတွေဆက်ရှိနေမယ်ဆိုရင် ရွာသားတွေရဲ့ အသက်မွေးဝမ်း ကျောင်းလုပ်ငန်းတော်

အတွက် အခက်အခဲနဲ့ စိန်၏မှုတွေ ပိုပြီးများလာနိုင်တယ်။ [...] ကျွန်တော်တို့အနေနဲ့ နိုင်ငံတကာ အဖွဲ့အစည်း တွေနဲ့ လူအခွင့်အရေး အဖွဲ့အစည်းတွေကို ကျွန်တော်တို့ရဲ့ အခြေအနေတွေကို တင်ပြစေချင်တယ်။ ကျွန်တော် တို့ကို စာနာသနားပြီး ဒုက္ခရောက်နေချိန်မှာ အကူအညီပေးစေချင်တယ်။ ဒီလိုမှုမဟုတ်ရင် ဒေသခံရှာသားတွေ ရဲ့ဘဝက အလွန်ကိုခက်ခဲလိမ့်မယ်။”

တိုက်ပွဲများနှင့် တရားလက်လွှတ်တိုက်ခိုက်မှုများအတွက် တာဝန်ယူမှု၊ တာဝန်ခံမှုမရှိခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ ရွာသားများအနေနှင့် အလွန်အမင်းစိုးရိမ်လျက်ရှိသည်။ အချို့ရွာသားများက ဤသို့သော တိုက်ခိုက်မှုများအား တားမြတ်ထားသည့်ကိုသိရှိကြပြီး စစ်အာဏာရှင်အား ငြင်းတိုကျိုးလွန်သည့် ရာဇ်ဝတ်မှုများအတွက် တာဝန်ယူရန် နိုင်ငံတကာအသိုင်းအစဉ်အနေနှင့် ဆောင်ရွက်ပေးရန် တောင်းဆိုကြသည်။ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၃ ရက် နေ့မှာထွေထွေ ကျေးရွာတွင် ဖြစ်ပွားခဲ့သည့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုအား မျက်မြင်ကြံးတွေ့ခဲ့ရသည့် နောက်---က “[အရပ်သားတွေကို ပစ်မှတ်ထားတိုက်ခိုက်တာနဲ့ပတ်သက်ပြီး] ဥပဒေရှိတာ ကျွန်မတို့သိတယ်။ ပြီးတော့ သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းတွေအနေနဲ့ ဗမာစစ်တပ်ကို အပြစ်ပေး၊ အရေးယူပေးဖို့ တောင်းဆိုချင်တယ်။ အခုကျွန်မတို့ ရွာကိုကြည့်မယ်ဆိုရင် သူတို့အကြောက်ဆုံးက လေယာဉ်က ပစ်ချလိုက်တဲ့ လက်နက်ကြီးတွေပဲ။ ဒါက အန္တရာယ် အရှိဆုံးပဲ။ ဒါကြောင့် ဖြစ်နိုင်မယ်ဆိုရင် ကျွန်မအဲဒါတွေကို မကြံးတွေ့ချင်တော့ဘူး။ ဒါကြောင့် အဖွဲ့အစည်းတွေနဲ့ အာဏာပိုင်တွေက ကျွန်မတို့ကို ဒီလိုနည်းနဲ့ ကူညီပံ့ပိုးပေးနိုင်မယ်ဆိုရင် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု ရပ်တန်သွားလိမ့်မယ်။”

ရွာသားများက ရေရှည်တည်တဲ့သည့် ြိမ်းချမ်းရေးနှင့် လွှတ်လပ်မှုအတွက် မျှော်လင့်ကြောင်း တည်းတည့် ဖော်ပြကြသည်။ ရွာသားများ မြင်တွေ့လိုသည့် ြိမ်းချမ်းရေးမှာ လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခများ ချုပ်ပြီး၍ ငြင်းတို့၏ နေအိမ်များသို့ ပြန်လည်နေထိုင်ကာ လုပ်ကိုင်စားသောက်ကြပြီး ငြင်းတို့၏ မိသားစုများ လူမှုအသိက်အဝန်း များနှင့် အတူတကွ ပြန်လည်ပေါင်းစည်း နေထိုင်ကြခြင်းဖြစ်သည်။ ဒေသားနှုန်းဒေသမှ ဘာသာရေးခေါင်းဆောင် တစ်ဦးက ဤသို့ဖော်ပြခဲ့သည်။ “ကရင်လူမျိုးတွေအနေနဲ့ နှစ်ပေါင်းများစွာ ရင်ဆိုင်ဖြတ်သန်းလာရတဲ့ အကြမ်းဖက်မှုနဲ့ ဖိနိုပ်မှုတွေက ငင်းဝေးဖို့ ကျွန်တော်တို့က မျှော်လင့်တယ်။”

## କିର୍ତ୍ତନାକାରୀ ପାଇଁ ପରିମାଣିତ କରିବାର ପରିମାଣିତ କରିବାର

စစ်ကောင်စီ၏ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် ထိခိုက်မှုများ

ရခိုင်းက လူမှာဘဝကို ပရမ်းပတာဖြစ်စေပြီး ရွာသားများနှင့် ကလေးများအတွက် နေအိမ်၊ စာသင်ကျောင်း သို့မဟုတ် ဝတ်ပြုရန်နေရာနှင့် စုဝေးရန်နေရာများ မရှိတော့ပေါ့။ နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်စဉ်တွင် များသောအားဖြင့် တော့ထဲရှိ နေထိုင်ရန် မကောင်းသော နေရာထိုင်ခင်းများနှင့် ဂူများထဲတွင် ပုန်းခို့နေထိုင်ရကာ ရွာသားများအနေ နှင့် ငြက်ဖျေားရောဂါ ကူးစက်မှာ၊ ရေမှဖြစ်သော ရောဂါများနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်းမာရေးနှင့်ဆိုင်ရာ စိုးရိမ်ပူပန်မှုများ ဖြင့်တက်လာပြီး အမျိုးသမီးများမှာ ဆေးဝါးပစ္စည်း စုစုံလင်လင်မရှိပဲ ကလေးမွေးဖျေားကြောသည်။ နေရပ်ရွှေပြောင်း နေထိုင်ရသော ရွာသားများအနေနှင့် တိုက်ခိုက်မှုအန္တရာယ်ကြံ့တွေ့ရနိုင်သည် အခြေအနေတွင် ရှိသည့်အတွက် ဉာဏ်အချိန်တွင် မီးမထွေန်းခြင်း၊ မီးမထွေးခြင်း၊ အဝတ်အစားများချိတ်လှမ်းမှု မပြုလုပ်ခြင်းနှင့် လူနည်းစုဖြင့်သာ နေထိုင်ခြင်းဖြင့် ကာကွယ်မှုပြုလုပ်ကြသည်။ ကျွန်းရွာတွင်းရှိ အဆောက်အအုံများမှာ ဖျက်ဆီးခြင်းခံရပြီး ဟောင်းလောင်းသာ ကျွန်းသည်။

ဤအခြေအနေများကြံ့တွေ့ရသော်လည်း ရွာသားများနှင့် ဒေသခံအရပ်ဖက်အဖွဲ့အစည်းများ၊ လူထုအခြေပြုအဖွဲ့အစည်းများမှ အကန္တာသတ်ဖြင့်ရှိသော အရင်းအမြစ်များအား မျှဝေပေးခြင်း၊ ဒဏ်ရာရာသူများအား ကျွန်းမာရေး ဌာနများသို့ ပို့ဆောင်ခြင်း၊ ကလေးများ ယာယိခို့လှုံးရာ နေရာများတွင် ပညာသင်ကြားခွင့် ရရှိစေရန် ဆောင်ရွက်ပေးခြင်း၊ တိုက်ခိုက်မှုများခံရပြီးနောက်ပုံပိုင်းတွင် တားနှင့်တားကျို့ကိုပေးခြင်း စသည်ဖြင့် လုပ်ခြို့မှုရှိစေရန် အချင်းချင်းဆုံးရှိခြင်းဖြင့် အလွန်ကြီးမှာသည် ခုခံနိုင်စွမ်းကို ပြုသခဲ့ကြသည်။ သို့သော်လည်း ငင်းတို့သည် မလုပ်ခြို့သည့် ပတ်ဝန်းကျင်တွင် လုံလောက်သော ထောက်ပုံမှုများမရှိပဲ နိုင်ငံတကာအသိုင်းအဝိုင်း၏ လျှစ်လျှော့၍ ခံရသည့် အခြေအနေတွင် တိုကဲ့သို့ ဆက်လက်နေထိုင်ကြပ်ရှိသည်။ ရွာသားများ အားလုံးနှီးပါးသည် ရေရှည် တည်တုံသည့် ပြို့ချမ်းရေးနှင့် လွတ်လပ်မှုကို မျှော်လင့်လျက်ကြောင်း ဖော်ပြကြသည်။ ရွာသားများက ဤပြို့ချမ်းရေးတွင် စစ်ကောင်စီအား ဖယ်ရှုံးပြီး လက်နက်ကိုင်တိုက်ပွဲမှုများအား အဆုံးသတ်စေလိုကြသည်။

### ရွာဖွေတွေ့ရှိချက်များနှင့်ပတ်သက်၍ ဥပဒေရေးရာလွှေလာသုံးသပ်မှု

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုဥပဒေအား ပဋိပက္ခတွင်ပါဝင်သည့်အဖွဲ့များသည် အရပ်သားများ၊ အရပ်သားများ၏ ပစ္စည်းများနှင့် တိုက်ပွဲဝင်စစ်သည့်များ၊ စစ်သာက်ဆိုင်ရာပစ္စည်းများအကြား အမြတ်ဆုံးရေမည်။<sup>66</sup> အရပ်သားများအား ပဋိပက္ခ၏ အန္တရာယ်များမှ အချိန်တိုင်း အကာအကွယ်ပေးရမည်ဖြစ်ပြီး တိုက်ပွဲဝင်စစ်သည့်များနှင့် စစ်သာက်ဆိုင်ရာ အသုံးအဆောင်များကိုသာ ပစ်မှတ်ထားတိုက်ခိုက်ရမည်။<sup>67</sup> အရပ်သားသို့မဟုတ် အရပ်သားပိုင်ပစ္စည်းများအား တိုက်ခိုက်ခြင်းကို တားမြစ်ပြီး တို့သို့ပြုလုပ်ခြင်းက စစ်ရာဝေတ်မှုဥ္ဓာက်ကာ လူသားချို့နှင်းအပေါ် ကူးလွန်သည့် ရာဝေတ်မှုဥ္ဓာလည်းဖြစ်သည်။<sup>68</sup> လက်လွတ်စပယ် မဆင်မခြင် တိုက်ခိုက်ခြင်းများ (ပုံးကျေတိုက်ခိုက်ခြင်း)၊ မမျှတသော တိုက်ခိုက်မှုများနှင့် စုပေါင်းပြစ်ဒဏ်ပေးခြင်း များကိုလည်း တားမြစ်ထားသည်။<sup>69</sup>

အရပ်သားများအား လွတ်မြောက်ခွွဲခွင့်ပေးနိုင်မည့် ဖြစ်နိုင်ချေရှိသော ကြိုတင်ကာကွယ်ပေးခြင်းများ လုပ်ဆောင်ရန် ပျက်ကွက်ခြင်း၊<sup>70</sup> အရပ်သားများနှင့် တိုက်ပွဲဝင်စစ်သားများအား ခွဲခြားသတ်မှတ်ခြင်းမရှိပဲ ပုံးကျေခြင်းအပါ အဝင် မဆင်မခြင် တိုက်ခိုက်မှုများ ပြုလုပ်ခြင်း၊ အရပ်သားများအား ဦးတည်ပစ်မှတ်ထား တိုက်ခိုက်မှုများပြုလုပ်ခြင်းတို့ကြောင့် မြန်မာပြည်အရေးတော့သွေးပိုင်းတွင် စစ်ကောင်စီ၏ လောကြားတိုက်ခိုက်မှုများသည် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုဥပဒေကို ချိုးဖောက်လျက်ရှိပြီး ဆက်လက်လည်း ချိုးဖောက်နေမည် ဖြစ်သည်။ ဤအစိရင်ခံစာတွင် စစ်ကောင်စီအနေနှင့် မဆင်မခြင် တိုက်ခိုက်မှုများပြုလုပ်လျက်ရှိပြီး ထိုတိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် အသက်ပေါင်းများစွာ ဆုံးရှုံးစေခြင်းနှင့် နေအိမ်များ၊ ကျောင်းများ၊ ဘုရား

<sup>66</sup> မလေ့ထုံးတမ်းဆိုင်ရာ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုဥပဒေ စည်းမျည်း အမှတ် ၁။

<sup>67</sup> မလေ့ထုံးတမ်းဆိုင်ရာ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုဥပဒေ စည်းမျည်း အမှတ် ၆၊ ၇၊ ၈၊ ၁၀။

<sup>68</sup> Rome Statute သဘောတူစာချုပ် အပိုဒ် ၈ (၂) (၁၃)နှင့် အပိုဒ် ၈

<sup>69</sup> မလေ့ထုံးတမ်းဆိုင်ရာ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုဥပဒေ စည်းမျည်း အမှတ် ၁၁၂၊ ၁၂၂၊ ၁၂၄။

<sup>70</sup> အရပ်သားများအား ကြိုတင်အသီပေးရန် ပျက်ကွက်ခြင်း (CIEL စည်းမျည်း အမှတ် ၂၀၊ အရာဝတ္ထုပစ္စည်းများသည် အရပ်သားများ ပိုင်သော အရာများ ဟုတ်မဟုတ် ဆန်စစ်မှုမရှိခြင်း (CIEL စည်းမျည်း အမှတ် ၉)၊ သို့မဟုတ် အရပ်သားများသေဆုံးခြင်းကို ရှောင်ရှားနိုင်မည့် သို့မဟုတ် လျော့ချိုင်မည့် နည်းလင်းများအား ရွေးချယ်နိုင်ရန် အတွက် ကြိုတင်ပြင်ဆင်မှုပြုလုပ်ရန် ပျက်ကွက်ခြင်း။

ကျောင်းများ၊ ဆေးခန်းများနှင့် ဘုန်းကြီးကျောင်းများ အပါအဝင် လူမှုအဖွဲ့အစည်းတစ်ခုလုံးအား ဖျက်ဆီးလျက်ရှိကြောင်းကို သက်သေများ တင်ပြထားသည်။ ထိုအပြင် စစ်ကောင်စီမှ ကလေးများအပေါ် ဆိုးရွားသည့် လူအခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုများအား ကျူးလွန်လျက်ရှိပြီး<sup>71</sup> ထိုအထဲတွင် သတ်ပြတ်ခြင်း၊ ကုယ်လက်အကို ထိနိက်ကျိုးပဲ စေခြင်း၊ ကျောင်းများနှင့် ဆေးရုံများအား တိုက်ခိုက်ခြင်းနှင့် လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုဆိုင်ရာ အကူအညီပေးမှုအား ငြင်းပယ်ခြင်း<sup>72</sup> တို့ပါဝင်သည်။ ဤတိုက်ခိုက်မှုများသည် စစ်ရာဝေတ်မှုမြောက်ပြီး ကရင်ပြည်နယ်တလျောက်တွင် ငါးတို့၏ ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန် စနစ်တကျကျူးလွန်ခဲ့သည့် တိုက်ခိုက်မှုများသည် လူသားရှိုးနယ် အပေါ်ကျူးလွန်သည့် ရာဝေတ်မှုမြောက်ကြောင်းအဆိုကို KHRG ၏ သတင်းအချက်အလက်များက အလေးအနက် ထောက်ခံလျက်ရှိသည်။ မြန်မာပြည်အရေးတောင်ပိုင်း၏ သမိုင်းကြောင်းကို ပြန်ပြေားကြည့်သည့်အခါ<sup>73</sup> တိုက်ခိုက်မှုများ၏ သဘောသဘာဝနှင့် အချိန်ကာလအရ ကရင်ပြည်နယ်အတွင်း တိုက်ရှိက်ပစ်မှတ်ထား၍ မဆင်မခြင် လက်လွတ်စပယ် တိုက်ခိုက်မှုများအား စုပေါင်းပြစ်ဒဏ်ပေးသည့် ပုံစံဖြင့် လုပ်ဆောင်နေသည်ဟု ယူဆနိုင်သည်။

<sup>71</sup> CIHL စည်းမှုည်း အမှတ် ၁၃၅ အား ချိုးဖောက်ခြင်း။

<sup>72</sup> ლარნაკის გერმანულ ტერმინზე დანართი არ არის მომზადებული, მაგრა მას შემდეგ რომ ეს ტერმინი უკვე მომზადებული იყო, მას უძლიერი განვითარების მიზანით გამოიყენებოდა. ეს ტერმინი უკვე მომზადებული იყო, მაგრა მას შემდეგ რომ ეს ტერმინი უკვე მომზადებული იყო, მას უძლიერი განვითარების მიზანით გამოიყენებოდა.

<sup>73</sup> အထက်တွင်ဖော်ပြထားသော KHRG မှ ထုတ်ဝေသော “ကျွန်ုပ်တော်တို့ကိုဘာကြောင့်ပစ်မှတ်ထားရတာလဲ။” နှင့် “ပြင်းဆို၍မရနိုင်တော့သော” တွင် ကြည့်ပါ။

<sup>74</sup> ၁၉၄၈ ခုနှစ် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူအခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း။

၇၅ ၁၃၈၉ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၂၀ ရက်နေ့၊ ကလေးသွယ်အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်။

<sup>76</sup> ဂျိနိဟူမြို့၊ ၁၉၉၅ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၃ ရက်နေ့၊ မာတုလက်နှက် ထဲတိလုပ်၊ စုဆောင်း၊ အသုံးပြုမှုနှင့် ငင်းတိုးအား အသုံးပြုဖျက်စီးခြင်းအား တားမြှုပ်သည့် သဘောတူညီစွာပျုံးပြုခဲ့ပါ။

<sup>77</sup> ဂျိန်္ဘာမြို့ (Geneva)၊ ၁၉၈၀ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၁၀ ရက်နေ့၊ ဆိုးရွားစွာ ထိခိုက်ဒဏ်ရာရဇ်သော သို့မဟုတ် အကုန်အသတ်မရှိ ထိခိုက်စေနိုင်သော စစ်လက်နက်ပစ္စည်း အသုံးပြုခြင်းအား တားမြှုပ် ကန်သတ်သော သဘောတူညီစာချပ်။

ရှာဖွေတွေရှိချက်များအား ချမှတ်ထားသော မြတ်အများနှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်း

မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းတွင် ရည်ရွယ်ချက်ရှိရှိကျူးလွန်သော ရာဇ်ဝတ်မှုများသည် ကရင်ပြည်နယ်ရှိ ဒေသခံ အသိုင်းစိုင်းများအပေါ် ဆိုးရွားသည့် ဆိုးကျိုးသက်ရောက်မှုများ ရှိကြောင်းကို နိုင်ငံတကာ အသိုင်းအပိုင်းအနေ နှင့် အသိအမှတ်ပြုပြီး အကြမ်းဖက်မှုများနှင့် အရပ်သားများအား လက်နက်ကိုင်တိုက်ခိုက်နေခြင်းများမှ ပုဂ္ဂန်တန်နှင့် အတွက် ခိုင်မာသည့် လုပ်ဆောင်မှုများကို အရေးတကြီး လုပ်ဆောင်ရန်လိုသည်။ ထိုအထဲတွင် တိုက်ရိုက်ဖြစ်စဉ် စေ သွယ်ပိုက်၍ဖြစ်စဉ် မြန်မာနိုင်ငံသို့ လေယာဉ်ခံများ ထောက်ပို့၊ ရောင်းချာ သယ်ဆောင်နေမှုများကို ချက်ချင်း ပုဂ္ဂန်နှင့်ရန်အတွက် လိုအပ်သည့်လုပ်ဆောင်ချက်များ ပါဝင်သည်။ နိုင်ငံအတွင်းသို့ လက်နက်တင်ပို့မှုအား ပိတ်ဆိုခြင်းလည်း လိုအပ်သည်။

တိုက်ခိုက်မှုများ ဆက်လက်ဖြစ်ပေါ်နေသည့်အတွက် နိုင်ငံတကာမှ သက်ဆိုင်သူများအာနေနှင့် လူသားချင်း စာနာထောက်ထားမှ အကုအညီများပေးအပ်ခြင်းအပါအဝင် အရပ်သားများအား လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုရန်မှ အကာအကွယ်ပေးနိုင်ရန် လိုအပ်သောခြေလုမ်းလျှော့ရန် လိုအပ်သည်။ ဒေသ၏ လိုအပ်ချက်နှင့်အညီ လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုအကုအညီများကို ပေးအပ်နိုင်ရန်အတွက် ရွာသားများ၏အသံများကို အသိအမှတ်ပြုရန်နှင့် ထည့်သွင်းစဉ်းစားရန် လိုအပ်သည်။ အထူးသဖြင့် နိုင်ငံတကာ အစိုးရမဟုတ်သော အဖွဲ့အစည်းများအပါအဝင် နိုင်ငံတကာအသိုင်းအပိုင်းအနေနှင့် မြိုင်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းတွင် ဖြစ်ပွားလျက်ရှိသော လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများသည် ကျေန်းမာရေး၊ ပညာရေး၊ စိတ်ကျေန်းမာရေးနှင့် အသက်မေးဝစ်းကျောင်း အလုပ်အကိုင်များ အပါအဝင် ရွာသားများ၏ဘဝများအပေါ် ကြီးစွာသော သက်ရောက်မှုရှိသည်ကို နားလည်သောပေါက်ပြီး ထိုလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသည့် အလွန်များပြားသည့် သေဆုံးပျက်စီးမှုနှင့်းထက် ပိုများသည့် များစွာသော ဆိုးကျိုးသက်ရောက်မှုများအား ညီးနှင့်အပြောသင့်သည်။ ထိုအပြင် သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများအာနေနှင့် ဒေသတွင် အသံးပြုလျက်ရှိသည့် ကူညီပုံပိုးမှုနှင့် ထောက်ပုံမှုများဝေသော နည်းလမ်းများကို နားလည်သောပေါက်ပြီး ငါးတို့အား ငွေကြေးပုံပိုးပေးခြင်းဖြင့် ထောက်ပုံကူညီမှုများသည် ဝေးလံခေါင်ဖျားသည့်ဒေသများနှင့် အလွတ်သောချမှတ်ထားသည့် နေရပ်ရွှေပြောင်းနေထိုင်ရာ နေရာများအထိ ရောက်ရှိနိုင်မည်ဖြစ်သည်။ ဤနည်းလမ်းသည် ကူညီပုံပိုးမှုများအပေါ် ထိုရောက်မှု ရှိစေနိုင်သည့်အပြင် ဒေသခံအသိုက်အဝန်း၏ လုပ်ပိုင်ခွင့် အသေးမြှင့်တင်ခြင်းနှင့် ရေရှည်တည်တဲ့ခိုင်မာမှုအား မြှင့်တင်ရာရောက်သည်။

ထိုအပြင် ကရင်ပြည်နယ်အတွင်းရှိ ရွာသားများအား စစ်ကောင်စီမှ သမိုင်းအစဉ်အလာအရ ဖိန္ဂုံပဲခြင်းများနှင့် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှု အသုံးပြုခြင်းကို ဆက်စပ်စဉ်းစားရန် အရေးကြီးသည်။ ဤသို့ အရပ်သားများအပေါ် တိုက်ခိုက်ခြင်းတွင် စစ်ကောင်စီမှ ဆယ်စုနှစ်ပေါင်းများစွာ သမိုင်းကြောင်းနှင့်ချို့ ကျူးလွန်လျက်ရှိသည့် တိုက်ခိုက်နေ့မှုများအား ပိုမိုရည်ကြာဖော်ခြင်း၊ စနစ်တကျအကြမ်းဖက်ခြင်းနှင့် အဓမ္မနေရပ်ရွှေ့ပြေားး နေထိုင်ဖော်ခြင်းများ ပါဝင်သည်ဟု ရွာသားများက ရှင်းရှင်းလင်းလင်း ဖော်ပြခဲ့ကြသည်။ ဗမာစစ်တပ် ခေါင်းဆောင်များအား ပြစ်ချက်ခြင်းလွတ်ခွင့် ပေးနေခြင်းကို ရပ်တန်ရန်နှင့် ငါးတို့ကျူးလွန်သည့် ရာဇ်ဝတ်မှုများအတွက် တာဝန်ယူတာဝန်ခံရောန် အရေးယူဆောင်ရွက်ရမည်။ နိုင်ငံတကာအသိုင်းအဝိုင်းအနေနှင့် ငါးတို့၏လုပ်ပိုင်ခွင့်အတွင်း တတ်စွမ်းနိုင်သူမျှ နည်းလမ်းအားလုံးကို အသုံးပြုကာ ထိုသို့သော အကြမ်းဖက်မှုများနှင့် ရွှေ့ဆက်လူ့အခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုများဖြစ်ပွားခြင်း မရှိစေရန်အတွက် အကာအကွယ်ပေးရန် လုပ်ဆောင်ရမည်။ ဤတွင် ကလေးသူငယ်အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူညီစာချုပ်နှင့် ဓမ္မတလက်နက်အသုံးပြုမှုအား တားမြစ်သည့် သဘောတူညီချက်စာချုပ်အား သဘောတူထားသည့် နိုင်ငံများအနေနှင့် မြန်မာပြည်မှ လိုက်နာကျင့်သုံးမှု ရှိမရှိ သေချာစေရန် သင့်လျဉ်သည့် တုန်းပြန်ဆောင်ရွက်မှုများကို လုပ်ဆောင်ရန်ဖြစ်သည်။

စစ်ကောင်စီ၏ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများသည် မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းတွင် နေစဉ်နှင့်အမျှ ဆက်လက် ဖြစ်ပွားလျက်ရှိသည်။ များစွာသော တိုက်ခိုက်မှုများမှ ဖြစ်စေသော အသက်ဆုံးရုံးမှုများနှင့် တန်ဖိုးထားခြင်း မခံ ရသည့် ပြည်သူ့များ၏ အိုးအိမ်စည်းစီမံ ပျက်စီးဆုံးရုံးခြင်းများနှင့် ရှိုင်းယဉ်လျှင် ဤအစိရင်ခံစာသည် သတင်းအချက်အလက်စုဆောင်းသူများနှင့် နေရပ်ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်ရသည့် ရွာသားများ ရင်ဆိုင်ကြံးတွေ့ရသည့် လုံခြုံရေး အခြေအနေနှင့် စိန်ခေါ်မှုများကြောင့် ဆုံးရွားသည့် ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများ၏ အပေါ် ယုံအခြေအနေကို သာ ဖော်ပြေပေးနိုင်သည်။ ဤအစိရင်ခံစာတွင် အရေးကြီးသည့် စမတ်များကို ဖော်ပြထားသပ်ပုံ စုစုပေါင်းစပ်ဆောင်

ရေး ယနိယားများနှင့် ကျမ်းကျင်ပညာရှင်များအနေဖြင့် ဒေသတွင်း လူဗျာခွင့်အရေးအဖွဲ့အစည်းများနှင့်အတူလုပ်ငန်းများ ဆက်လက်လုပ်ဆောင်ပြီး စစ်ကောင်စီမှ အသုံးပြုသည့် လက်နက်ခဲယမ်းများနှင့်ပတ်သက်၍ သုတေသနပြုခြင်းအပါအဝင် မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းရှိ အရပ်သားများတိုက်ခိုက်ခံရမှုများနှင့် ပတ်သက်သည့် သက်သေများကို အချက်အလက် ပြုစုထားရမည်။ ဤအစီရင်ခံစာဖြင့် မြန်မာပြည် အရှေ့တောင်ပိုင်းတွင် ဖြစ်ပျက်နေသည့် အခြေအနေများ၊ လေကြောင်း တိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသည့် ဆိုးရွားသော တိုက်မှုများအပေါ် စိုးရိမ်ပူးပန်မှုများနှင့် ဤပေါ်ဒေမဲ့ တိုက်ခိုက်မှုများအား အဆုံးသတ်ရန်အတွက် ချက်ခြင်း လုပ်ဆောင်ရမည့် နိုင်ငံတကာ၏အရေးယူဆောင်ရွက်မှုများအား ပိုမိုနားလည်နိုင်စေမည်ဟု ကရင်လူဗျာခွင့်အရေးအဖွဲ့ (KHRG) မှ မြှော်လင့်သည်။

## ବୀର୍ଯ୍ୟ - ଆଶ୍ର୍ୟମୁକ୍ତିକାଳେଖାଃଫୁଦ୍ଦ ଆଶ୍ର୍ୟମୁକ୍ତିକାଳେଖାଃ

## အရှင်မျက်နှာပုံးပုံ

ဤပုဂ္ဂို ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလတွင် ဒူးသထုခရိုင်၊ ဘားအံမြို့နယ်၊ ဟတ္တာလိုက်ကျေးရွာအုပ်စာ၊ တစ--- ကျေးရွာ တွင် ရိုက်ယူခဲ့ပါသည်။ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၁ ရက်နေ့၊ ညနေ ၄ နာရီ ၁၀ မိန့်တွင် SAC လေယဉ်သည် တပ်ဆင်ထားသော အော်တိအမြောက်ကျည်ဆံများပြင့် တစ--- ကျေးရွာအတွင်းသို့ ပစ်ခတ်ခဲ့သောကြောင့် အမိန့်လုံး၏ခေါင်မိုးကိုပျောက်စီးစေပြီး တစ--- ကျေးရွာမှ ရွာသားများလည်း နီးစပ်ရာတော်ထဲသို့ထွက်ပြီး တိမ်းရှေ့ပို့ရသည်။ ပုံတွင် ကလေးတစ်စွဲသည် လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုမှုရှေ့ပို့ရန် သစ်ပင်အမြစ်အောက်တွင် ပုန်းနေ့ပုံကိုဖော်ပြထားပါသည်။ ဤလေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုတွင် ရွာသားများ သေဆုံး၊ ဒဏ်ရာရရှိသည့်အကြောင်း ကို မသိရှုပါ။ (ဓာတ်ပုံ- KHRG)

## အနောက်မျက်နှာပုံး

## အထက်အတန်း လက်ပဲမှုလက်ယာသို့

## အောက်အတန်း လက်ဝမ်းလက်ယာသို့

## အစီရင်ခံစာ၏ ခေါင်းစဉ်

“လေယာဉ်ပျံလာပြီး - ကဘောယူဟဲလီး” ဆိုသည့် ခေါင်းစဉ်သည် ဤအစီရင်ခံစာအတွက်တွေ့ဆုံမေးမြန်းခဲ့သော ဒူးပလာယာခရိုင်မှ အသက် ၁၇ နှစ်အရွယ် ကျောင်းသူ အဖျ--- ၏ဖြေဆိုချက်မှ ကောက်နှစ်ယူထားပြီး အနည်းငယ်ပြင်ဆင်ရေးသားထားခြင်းဖြစ်သည်။ ငင်း၏ဖြေဆိုချက်တွင် ယခုကဲ့သို့ဖော်ပြထားသည်။

“ကျွန်ုင်မဘယ်ဘက်လက်မောင်းရှုံးကျိုးသွားတယ်။ ဗုံးအစက ကျွန်ုင်မ [ဘယ်]လက်မောင်း ကိုပေါက်ထွက်သွားပြီး ညာလက်မောင်းကို သွားထိတယ်။ [...] ကုသိုလ်ယူဖို့ အကိုကြီးရဲ့ယောက္ခမကို သွားတွေ့ပြီး အိမ်ပြန်လာတော့ မယ်။ [...] ဆိုင်ကာယ်ပေါ်တက်ပြီးပြန်လာမည့်အချိန်မှာ လေယာဉ်သံကြားတယ်။ ကျွန်ုင်မအမေက ‘လေယာဉ်ပျံလာနေပြီ’လို့ ပြောတော့ ကျွန်ုင်မတို့က ဆိုင်တစ်ဆိုင်ထဲကိုပြေးဝင်ဖို့ စဉ်းစားတယ်။ ဒါပေမယ့် ဆိုင်ကိုမရောက်ခင် လမ်းမှာ ကျွန်ုင်မအကောင်ရာရခဲ့တယ်။ [...] ထိပြုးတဲ့နောက်မှာ ဗုံးခိုကျင်းတစ်ခုထဲကို ပြေးဝင်ခဲ့တယ်။ အဲဒေါက်မှာ တော့ ဗုံးခိုကျင်းထဲကနေ မထွက်နိုင်တော့တဲ့အတွက် [KNLA] စစ်သားတွေက ကျွန်ုင်မကိုသယ်ပြီး အိမ်ပြန်ပို့ပေးတယ်။ [...] [အောင်တို့အမြောက်များပစ်ခတ်ပြီး လေကြောင်းတို့က်ခိုက်မှုပြုလုပ်သည့်] ဒုတိယလေယာဉ်ကတော့ ကျွန်ုင်မနဲ့ နည်းနည်းဝေးတယ်။ [မဟုတ်ရင်တော့] ကျွန်ုင်မထင်တာ ကျွန်ုင်မအီလျန် (ယခု) အသက်ရှင်နေမှာမဟုတ်ဘူး။”



၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ အာဏာသိမ်းပြီးသည့်အချင့်မှစ၍ နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေးကောင်စီ (SAC) သည် အကြမ်းဖောက်မှုနှင့်ကျယ်ပြန် သောတိုက်ခိုက်မှုများကို မြန်မာနိုင်ငံအရှေ့တောင်ပိုင်းရှိ ရွာသူရွာသားများအပေါ် ပြုလုပ်လာခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါတိုက်ခိုက် မှုများကို လေကြောင်းမှ ပိုမိုလုပ်ဆောင်လာခြင်း၊ ကျေးရွာများ၊ စာသင်ကျောင်းများ၊ ဆေးခန်းများနှင့် ဘုရားကျောင်းများ တွင် ယခင်က မကြံဖူးသော အတိုင်းအတာနှင့် ပြင်းအားတို့ဖြင့် ပို၍လုပ်ဆောင်လာကြသည်။ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ ကို ရတတ်ရက်နှင့် မှန်းဆမရသောအချင့်မျိုးတွင် အရပ်သားများနှင့် အရပ်သားများ၏အရာဝတ္ထုပွဲည်းများအပေါ် မခဲ့ခြား ဘဲ တိုက်ရိုက်လုပ်ဆောင်လျက်ရှိသောကြောင့် ရွာသူရွာသားများ၏ အသက်အိုးအိမ်စည်းစီမံနှင့် လူအဖွဲ့အစည်းကို ဆိုးရွား စွာထိခိုက်နစ်နာစေသည်။ ကရင်ပြည်နယ်တွင် မည်သည့်နေရာမှ လုံးမြှုမရှိပါ။

ဤအစီရင်ခံစာသည် မြန်မာနိုင်ငံအရှေ့တောင်ပိုင်းရှိ SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ၏ ဆိုးရွားမှုနှင့် သက်ရောက်မှုများ စွာကို စုံစမ်းဖော်ထုတ်ထားပြီး အရပ်သားသေဆုံးမှုနှင့် ထိခိုက်ဒဏ်ရာရှုမှုများ၊ မိသားစုများ အစုလိုက်အပြီးလိုက် ထွက်ပြုး တိမ်းရောင်မှုနှင့် လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းများအတွက် အရေးကြီးသော ရပ်ရွှေအခြေခံအဆောက်အအုံများ ပျက်စီးခြင်းကို မှတ်တမ်းတင်ထားသည်။ ရပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိခိုက်ပုဂ္ဂိုလ်စီးမှုများအပြင် ဤအစီရင်ခံစာတွင် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာသက်ရောက်မှုများနှင့် အတူ ရွာသူရွာသားများ၏ စားဝတ်နေရေး၊ ပညာရေး၊ ကျော်မာနှင့် လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းအပေါ်အကျိုးသက်ရောက်မှုများကို ဖော်ပြထားပါသည်။ ဤအစီရင်ခံစာသည် အဆိုပါစိန်ခေါ်မှုများလျော့နည်းလာစေရန် ရွာသူရွာသားများနှင့် ဒေသခံအရပ် ဘက်အဖွဲ့အစည်းများ၏ ကြိုးစားအားထုတ်မှုကို မှတ်တမ်းတင်ထားပြီး ကျေနှုန်းနေသောသိသာထင်ရှားသည် ကာကွယ်မှုကွားဟာချက်များကို ဖော်ပြထားပါသည်။ ထိုအပြင် ဤအစီရင်ခံစာသည် ရွာသားများ၏ အတွေ့အကြုံမှုနှင့် အမြင်မှုများမှ ရေးသားထားခြင်းဖြစ်ပြီး အရပ်သားများကိုကာကွယ်ရန်နှင့် SAC လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ၏ ပြင်းထန်သော သက်ရောက်မှုများ ကို လျော့ကျလာစေရန် နိုင်ငံတကာအသိက်အဝန်းထဲ ငါးတို့တောင်းဆိုချက်များကို ချမှတ်ထားခြင်းဖြစ်သည်။

ကရင်လွှာအခွင့်အရေးအဖွဲ့အား ၁၉၉၅ ခန့်စွဲတွင် စတင်တည်ထောင်ပြီး မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်း ကျေးလက် ဒေသများရှိရွာသားများနှင့် ဒေသခံလူထုများ၏အခြေအနေများအား ငါးတို့နှင့်တို့ကို တွေ့ဆုံးမေးမြန်းမြင်းများ၊ စာတို့နှင့်အခြားအထောက်အထားများအားဖြင့် မှတ်တမ်းတင်မှုများပြုလုပ်ပါသည်။ ကရင်လွှာအခွင့်အရေးအဖွဲ့သည် သီးမြားလွှာတိုလုပ်စွာလုပ်ရှုကြသော အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပြီး မည်သည့်နိုင်ငံရေး သို့မဟုတ် အမြားအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ပတ်သက်ခြင်းမရှိပါ။